





صورة الغلاف  
زهور أنسوسن  
في نيويورك

## زواج الطلبة خير أم شر

زواج الطلبة ظاهرة تفتت في السنوات الأخيرة في أغلب دول العالم ، واثارت معها عددا من الاسئلة الهامة التي تردت في كثير من الاوساط المختلفة . هل يلوم هذا الزواج ؟ وما مصيره اذا أنجب الزوجان اطفالا او ظلوا بلا أبناء ؟ وما أثر مثل هذا الزواج على الطالب والطالبة ؟ وما الاثر الذي يصود على الامة من زواج طلبتها في سن مبكرة ؟ وهل يستطيع هؤلاء الشبان الذين لم يفادروا دور العلم بعد أن يتحملوا المسئولية الجسيمة التي يفرضها عليهم عبء الزواج ؟ هذه الاسئلة وغيرها تجيب عليها في صراحة تامة الدكتورة مارجريت ميسد الاستاذة المساعدة لعلم الانسان بجامعة كولومبيا والخبيرة في شئون الزواج في العدد القادم

من  
المختار

# المختار

من ريدرز دايجست  
في صحف معاملة دة دة

AL MUKHTAR

September 1960

تصدره

مؤسسة أخبار اليوم  
شارع الصحافة - القاهرة

بترخيص خاص من ريدرز دايجست  
تصدر في أمريكا والهند واليابان وموسيرا  
والسويد وأستراليا وإنجلترا وكنسدا  
والدنمارك وفنلندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا  
وكوريا والنرويج والبرتغال وإسبانيا  
وبلاد أمريكا اللاتينية وليبيريا  
رئيس التحرير : محمد زكي عبد القادر  
المدير العام : السيد أبو النجا  
الاعلانات :

شركة اعلانات الاخبار - شارع الصحافة  
القاهرة تليفون ٧٧٨٦٠  
الاشتراكات :

الجمهورية العربية المتحدة والسودان وباقي  
دول اتحاد البريد العربي ٦٠ قرشا مصريا  
من سنة .

في باقي بلاد العالم عن سنة ٨٠ قرشا  
مصريا - او ما يعادلها من العملة الاجنبية .  
تسدد القيمة نقدا او بموجب شيك أو حوالة  
بريدية أو مصرفية على أحد بنوك القاهرة لأم :  
شركة توزيع الاخبار

٧ شارع الصحافة - القاهرة - تليفون ٧٩٧٤٤  
ريدرز دايجست

بليزانت فيل - نيويورك

صنعت في عام ١٩٢٢

صاحبها المجلة ورئيسا تحريرها :

د . ويت ولاس . ليلي أنشون ولاس  
مدير الطباعات العالية : باركل أنشيسون  
جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة  
لريدرز دايجست الكوربوريتد





النشادر العدل والرياضة  
بيبسي كولا  
مشروبات الصفاة







De Beers Consolidated Mines, Ltd.

طبيع الجموع De Beers معرفة Colleen Browning, من



جوهرة متوهجة  
تقول

## إناء منحطوبية

ان الجوهرة الجميلة التي تلمع في الاصبع  
الجميل تذكرك قصة حبك ، وتحدث عن  
سعادتك . انها ماسة الخطوبة التي تعتبر  
أكثر الهدايا التي يمكن أن تقدم للوفاء بوعده  
الزواج اعزازا .. ان لمعانها الجميل سيدرك  
بهذا الوعد الجميل طوال حياتك الزوجية .  
انها ستتحدث الى العالم كله ، والى اجيال  
لإنهاية لها عن تحقيق أحلامك واستقرار حياتك  
ثم لا تنسى ان للماسة قيمة دائمة

### كيف تشتري ماسة !

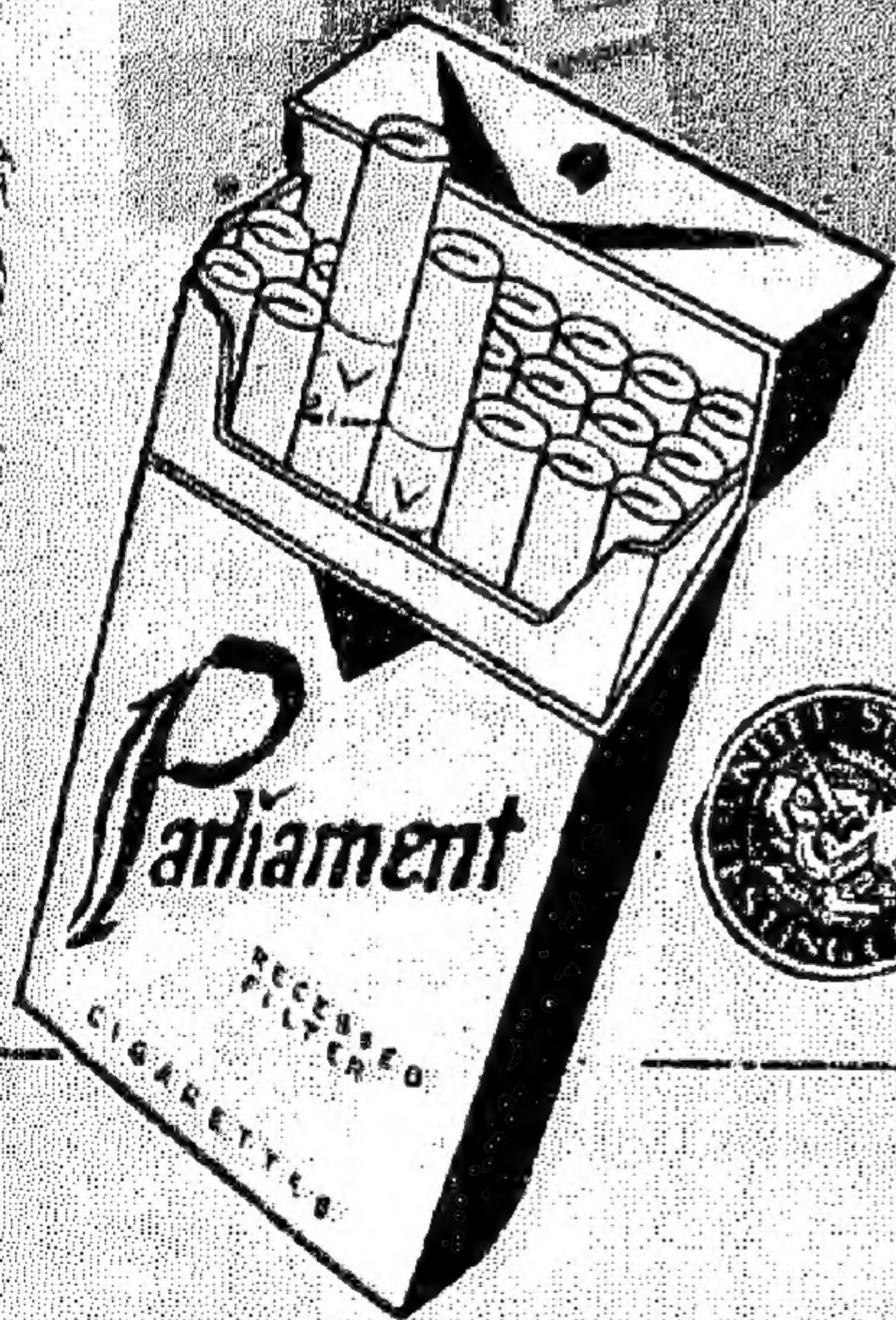
ان اول وأهم شيء ان تستشيرى جوهريا  
موثوقا به .. أسألي عن اللون والصفاء والقطع  
- لأن هذه الصفات هي التي تقرر صفة الماس  
وتساهم في جمالها وقيمتها . اختاري حجرا  
جميلا حتى يمكنك أن تفتخري به دائما  
بصرف النظر عن حجمه .. ان احجام الماس  
تقاس بوزنه بالحبات والقراريط ١٠٠ حبة في  
كل قيراط .

مجموعة مختارة من الماسات يتراوح  
وزنها بين ١٠ حبات وقيراط واحد

## الماس تحال



# بارليمنت



عصر جديد في عالم التدخين  
التدخين بلا خوف

شهادات أكبر معامل التحليل في أمريكا  
أن فلترة بارليمنت هو أعظم حصن ضد أخطار التدخين

مع عظمة فلترة بارليمنت هو فراغ  
ربع البوصة فيه  
توزيع التجاري في العالم بقلد بارليمنت



وكيل العام في المملكة العربية السعودية  
يوسف محمد الطويل

المركز الرئيسي: جدة، ص.ب. ٢٧٧، ب.ق. الطويل، ٢٧٨٢

موسسة النشر والنشر في جدة



أدق الساعات العالمية



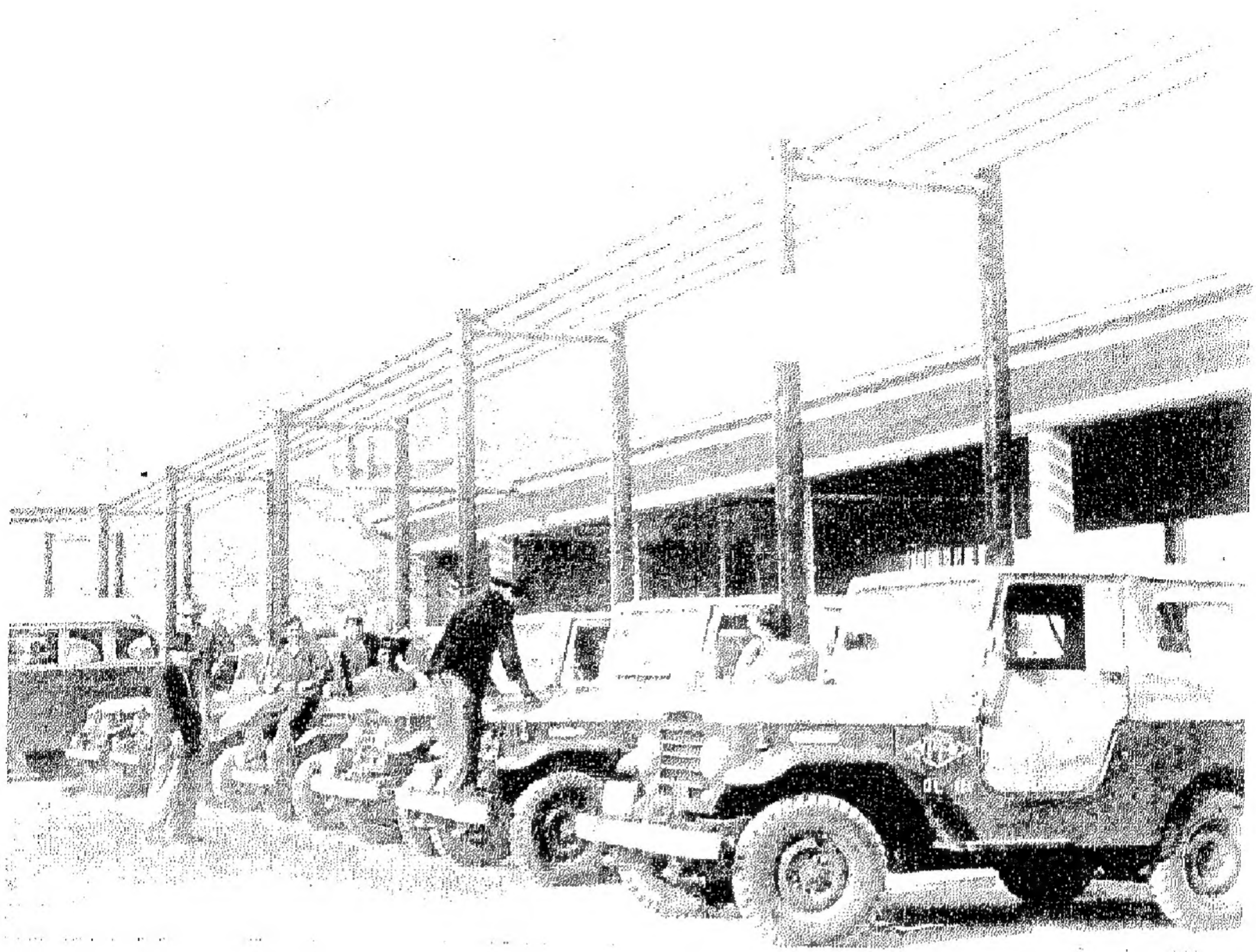
ساعة  
وست إند  
WEST END  
WATCHES

الوكيل العام بالكويت والخليج العربي والسرة في مصر

يعقوب يوسف البهيماني

الطريق الصفراء - ٣١٥٥ ص.ب. ٢٢٣٤ الكويت





في أى مكان من حقل الزيت به

# TOYOTA LAND CRUISER

أقوى السيارات الصغيرة ذات العجلات الأربع المنزوعة

ان أكثر من مائة سيارة LAND CRUISER صنعت خصيصا لهذه الاعمال ، فان محركها  
تخدم « يسميتو بتروليفيرو فيسكال بوليفيانا » بوليفيا .  
ان هذه السيارات المثينة تساعد على ربط اعمال YPEB المشعبة التي تشمل عمليات  
التنقيب والحفائر والانتاج وعد الانابيب والتكرير التي تجرى معظمها في ارض جبلية وعرة  
ان سيارة TOYOTA LAND CRUISER وسيلة نقل يمكنك الاعتماد عليها .  
سواء استعملت في حقل للزيت أو في مزرعة وللأغراض العسكرية أو في المناجم ، فان سيارة  
LAND CRUISER تستطيع أن تكون احسن

أكبر موردون لوسائل النقل الموثوق بها

**TOYOTA MOTOR SALES CO., LTD.** Tokyo Japan



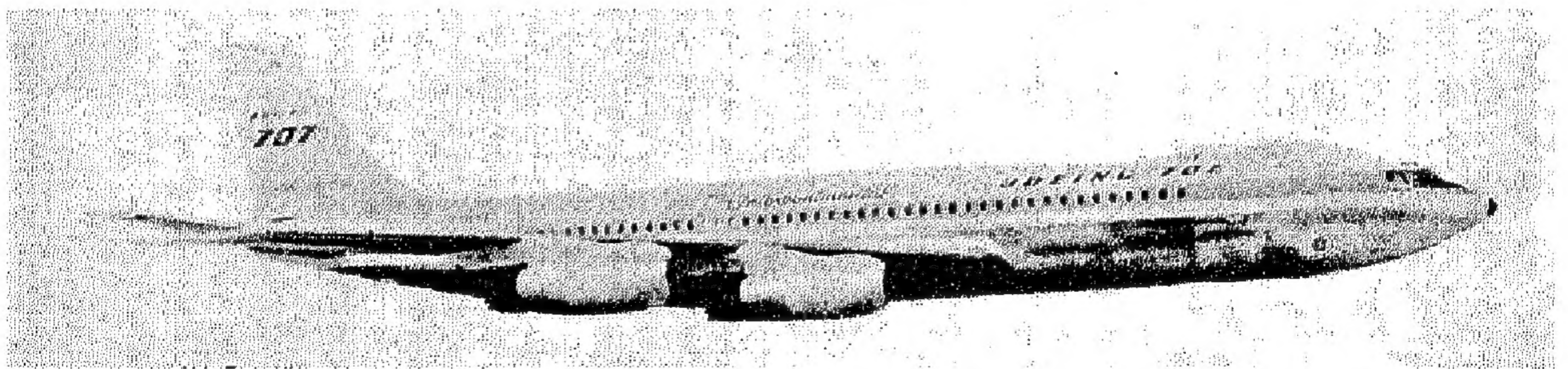
ADEN: Omer Ahmed Omer Bazara  
BAHRAIN: Housain Ali Kazem Bushiri  
& Sons  
ALEPPO: Abdul Kerim N. Maassarani  
JEDDAH: Abdul-Latif Jameel  
KUWAIT: Mohamed Naser Sayer & Sons

DUBAI (Trucil State) Hamed Mohamed  
Al-Futtaim  
TEHERAN: Sherkat Sehami Motocar  
ISTANBUL: Kale Import Export Co., Ltd  
AMMAN: Ismail Bilbeisi & Co., Ltd.





: سنن هوانيسكو... الى اليمن : نيويورك بوابتان للسفر الجوي الى جميع انحاء الولايات المتحدة



ان هذا عام « زيارة الولايات المتحدة ١٩٦٠ » .. وفصل الخريف هو الوقت المثالي للسفر الى الولايات المتحدة بطريق الجو - بطائرة بوينج النفاثة ٧٠٧ السريعة المريحة بشكل لم يسبق له مثيل . انكم ستصلون وانتم في حالة استرخاء والتعاش .. ان طائرات بوينج ٧٠٧ تستطيع ان تذهب بكم الى اى جزء من البلاد . ويمكنكم الحصول من وكلاء اسفاركم ومن شركات الطيران البيئة فيما بعد على المعلومات الرسمية فاتصلوا بها اليوم !

**BOEING 707 — 720**

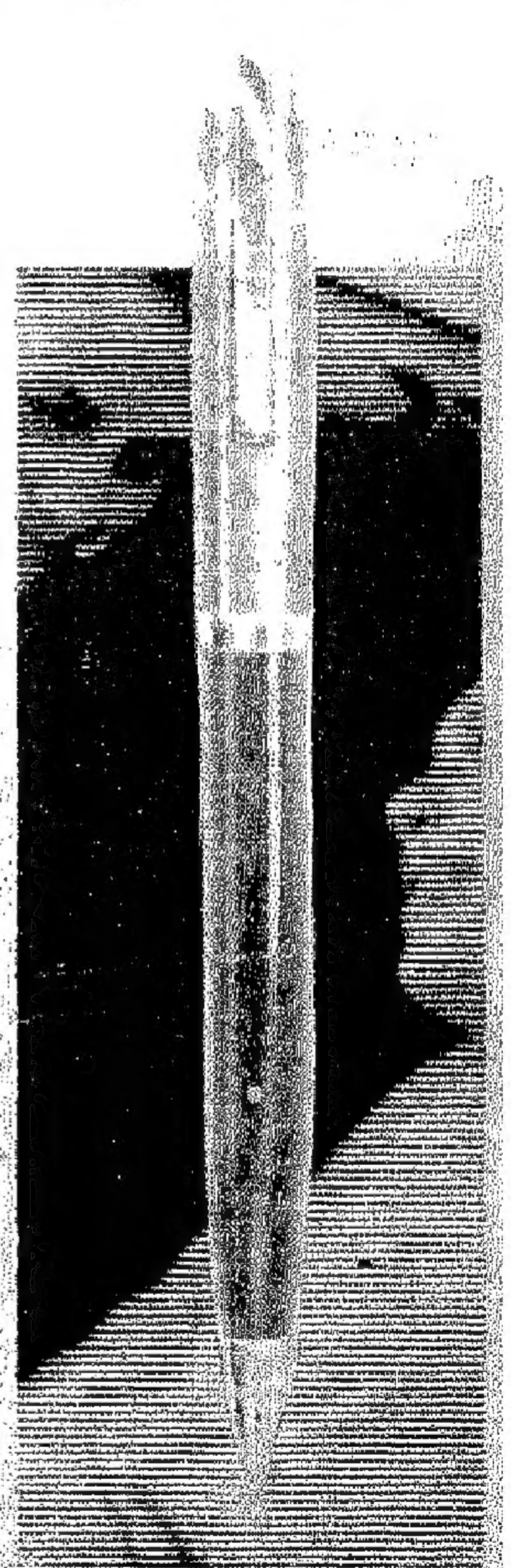
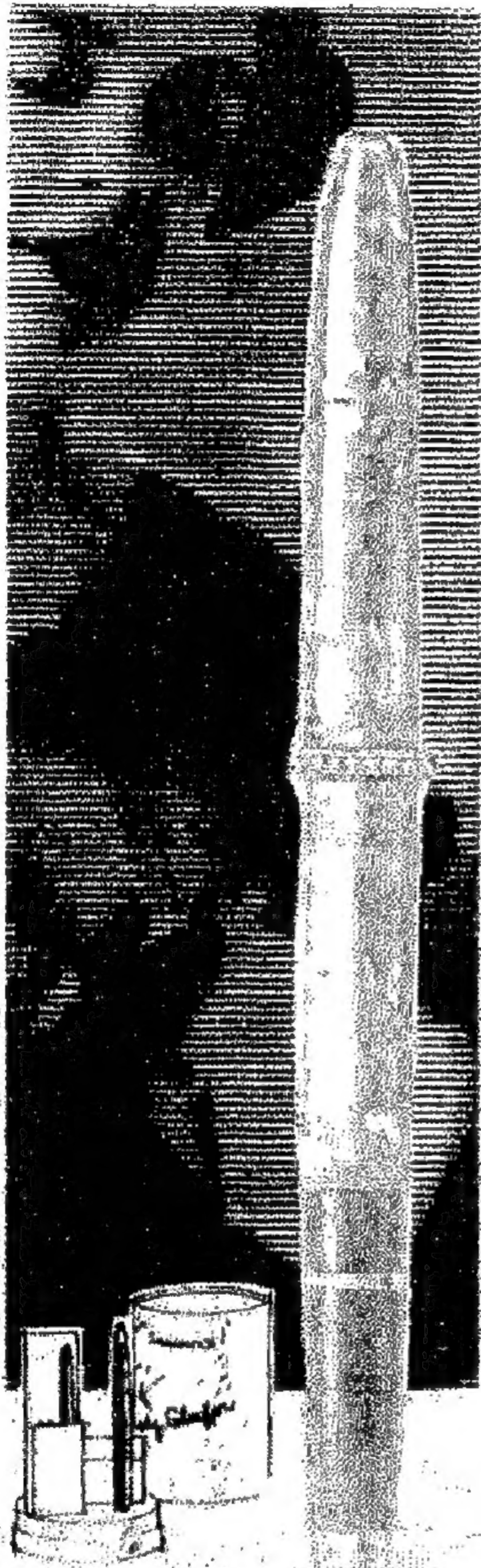
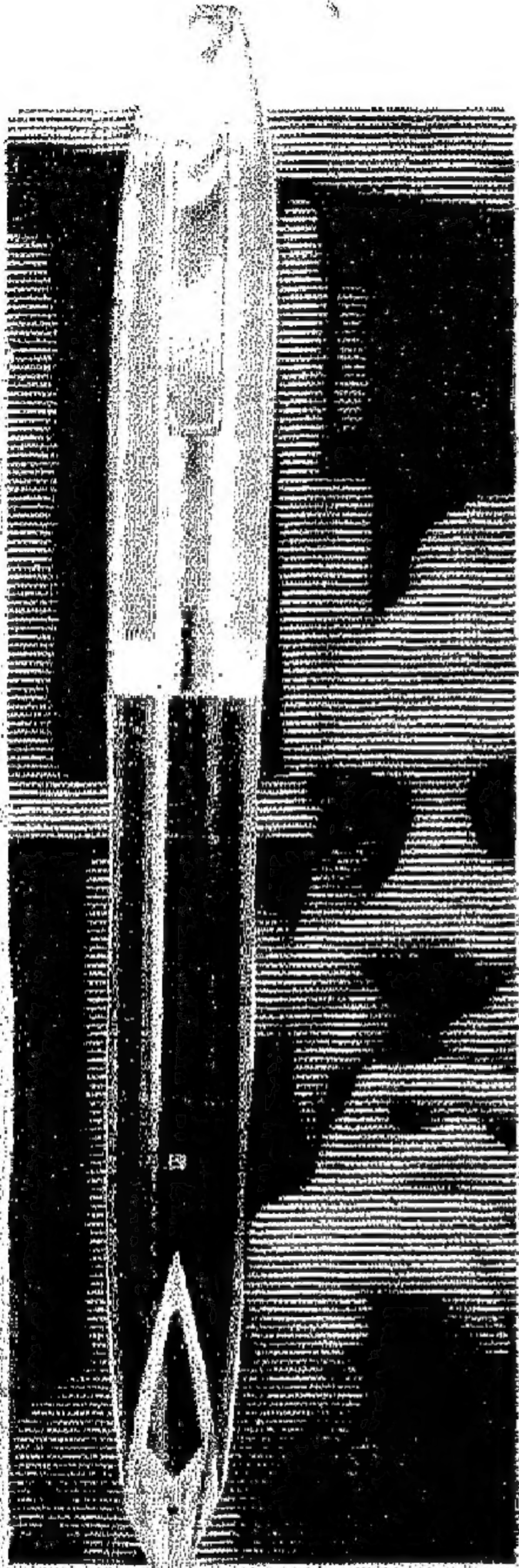
These airlines now offer Boeing jet service: AIR FRANCE • AIR INDIA • AMERICAN • BOAC • BRANIFF • CONTINENTAL • LUFTHANSA • PAN AMERICAN • QANTAS • SABENA • TWA • UNITED • VARIG • WESTERN. SOUTH AFRICAN starts service soon; EL AL and IRISH in 1961. NORTHEAST and PAKISTAN operate Boeing jetliners under lease.



# SHEAFFER'S

التصميم الجدير الوحيد في أفلام الحبر... يوحى من طراز ديلان

ان شيفرز يجلب لك اول تقدم حقيقى في تصميم افلام الحبر فكل قلم في هذه المجموعة يضم تلك الشهرة العالمية في دقة الصناعة والاداء الممتاز اللذين يجعلان قلم حبر شيفرز دليلا دائما على سلامة لوق صاحبه



شيفرز

لل سيدات

قلم حبر صمم خصيصا للسيدات . يملأ بحرطوشات من حبر انسكريب . توجد منه تصاميم ذات ألوان واسنان كثيرة .  
XVI الطراز المين

أمبريال IV . يفضلون السن الرفيع خفيف الوزن . به خصائص امتياز لا تتوفر الا في افلام حبر شيفرز

أمبريال II تصميم لو سعر معتدل ، ولكن تتوفر فيه الصفات التي تميز شيفرز عن أية افلام اخرى .

PFM قلم حبر للرجال تصميم رجالي بلا شك قلم سنوركل المشهور . خمس موديلات واربعه ألوان .  
PFM V الطراز المين



SHEAFFER'S

خمسون عامًا في زعامة الامتياز لادوات الكتابة

W. A. SHEAFFER PEN COMPANY, FORT MADISON, IOWA, U.S.A. IN CANADA, GODERICH, ONTARIO. IN GREAT BRITAIN, LONDON. IN AUSTRALIA, MELBOURNE. IN BRAZIL, SAO PAULO



# Toshiba

## ليست للصيف فقط وإنما لجميع الفصول

افتح هذا الباب الأبيض عندما  
تعددين المائة .. إن تلهجات توشيبا  
التي هي أروع نظم تلهجات  
في العالم يمكن الاعتماد عليها ..  
بسبب متانة صناعتها، وتوفر  
مركباتها، ومبال تصميمها، وكبر  
مجربها ..  
إنها تعمل بنشاط لتقدم طعاماً  
طازجاً في جميع الفصول ..  
تلهجات توشيبا الكهربائية

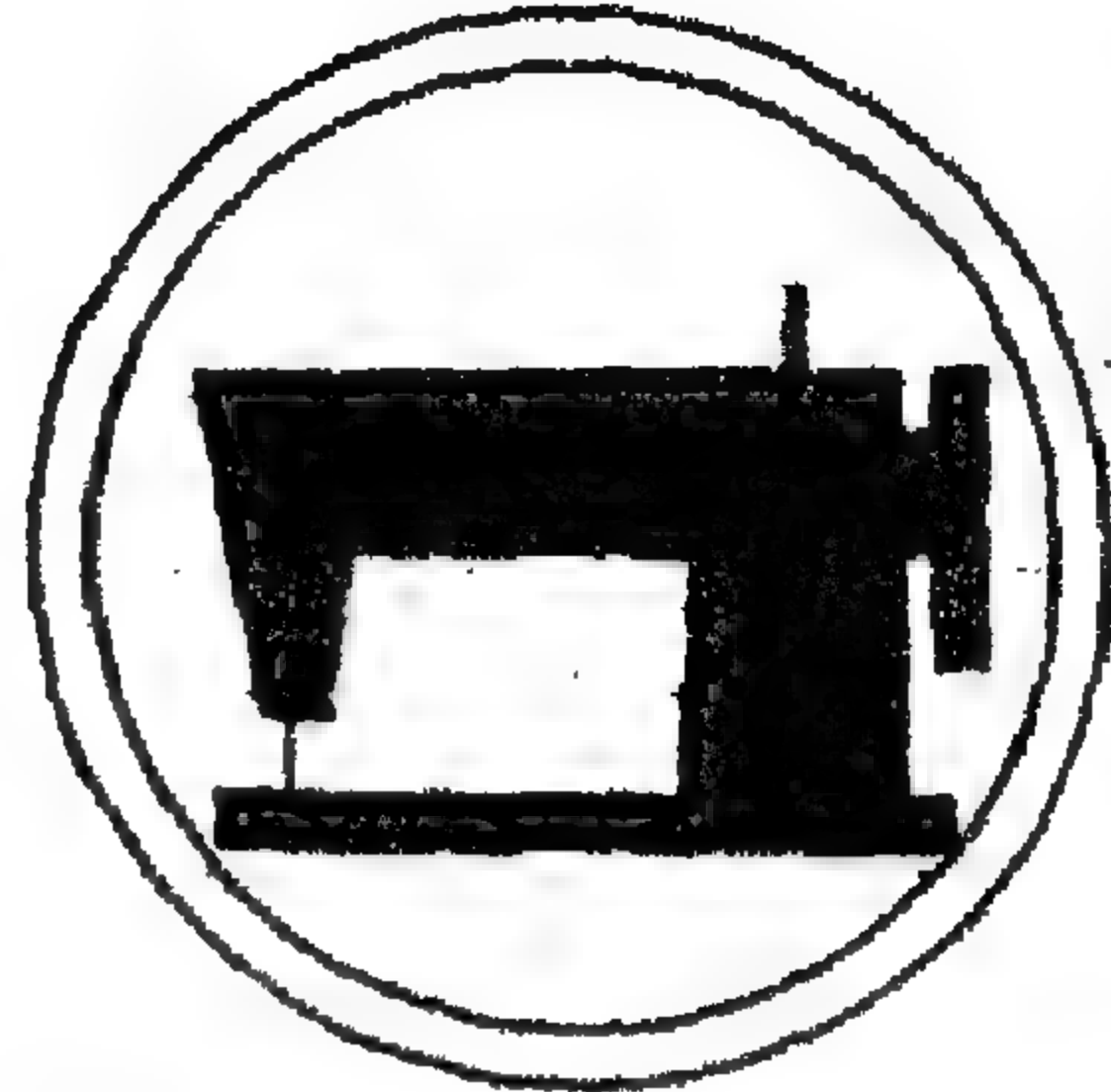


TOKYO SHIBAURA ELECTRIC CO., LTD.  
3, Ginza Nishi 4-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan





# إن ماكينة الخياطة اليابانية هي الماكينات التي تحظى بحب العالم كله



إنها زعيمة العالم في الإنتاج والتصدير فكيف أصبحت تصدر  
بمثل هذه الأعداد الكبيرة ؟  
إن الإجابة بسيطة .

يرجع ذلك إلى امتيازها ودقتها العالية ،  
ولأنها تباع بأسعار معقولة .  
وما هو أكثر من ذلك ، إنها ترضيك لأن  
تصميمها حديث جداً ، وتكوينها الآلي  
فريد كما أنها مطلية بألوان ترضى لؤفك .  
إننا ندرس باستمرار كيف يمكننا أن نجعلها  
تشع سعادة دائمة في منازلكم  
ونعتمد أيضاً إيفاد ممثل لاتحاد مصدري  
ماكينات الخياطة اليابانية إلى منطقتكم  
في شهر أكتوبر لمقابلة وكلاء ماكينات الخياطة  
وتبادل وجهات النظر والاستماع إلى رغباتكم

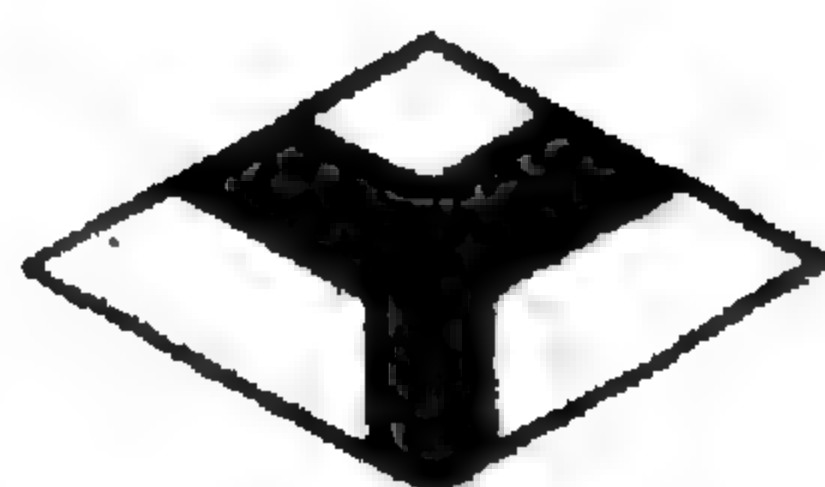
Japan sewing machine Exporters Association  
7-4 Ginza-Higashi, Chou-Ku  
TOKYO, Japan.





*Yours*  
for better riding

ايضا لك  
لاستمتاع بالركوب



**YOKOHAMA**

إطارات

يوكوهاما

**THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.**  
1, 4-chome Ohte-machi, Chiyoda-ku, Japan.

CABLE ADDRESS "YOKORUCO" TOKYO



# جَدِّد قُوَى سِيَارَةِ النِّقْلِ الَّتِي تَمْلِكُهَا مَحْرَكُ CUMMINS واحصل على ربح جديد

أن اصحاب اساطيل سيارات النقل في الولايات المتحدة الذين يملكون سيارات طراز « كامنز » وينقلون بها شحنات ثقيلا بسرعة كبيرة يقولون على الدوام انها تقطع لغاية ٥٦ ألف كيلو متر بين كل عملية تجديد واخرى ، وهذا هو السبب في أن محركات « كامنز » استُخدمت في عدد من سيارات النقل طراز ١٩٥٩ يزيد على العدد الذي استخدمت فيه جميع محركات الديزل الاخرى مجتمعة .

ان سيارة النقل اذا تقطع عدداً كبيراً من الكيلو مترات بين كل عملية تجديد شامل واخرى ، واذا تقطع عدداً أكثر من الكيلو مترات أيضاً في كل جالون من البنزين بفضل وفود P T الفريد ، انما تكفل لك أداء اقتصادياً مع تكاليف صيانة أقل ، لأن نظام نفذية المحرك بالوقود الذي يتم بقرص التنظيم المحول ( بالطاقة ) وكذلك شتاير الاحتراق ذات النوع القوي تعطى أقصى حد من الاقتصاد في استهلاك الوقود .

ومحركات « كامنز » ذات المستوى المتكافئ تقدم نمالاج لجميع قوى السيارات ابتداء من ٧٠ الى ٢٣٥ حصان مع سرعة لفة بالدقيقة ومعدل وفود يلائم احتياجاتك الخاصة . حدد بالضبط اسم محرك « كامنز » في سيارتك الجديدة للنقل ، أو ضع محرك « كامنز » في سيارتك الحالية حينما تنبى إعادة تقويتها بمحرك جديد لأن تركيبات « كامنز » لهندسية تعمل طبقاً لنظام تحويل مقرر من المصنع ودراسات تم في مكان التركيب على سيارتك في الورشة .

ومحركات « كامنز » مع قطع غيارها التي تصنع في المملكة المتحدة وفي الولايات المتحدة الأمريكية يمكن الحصول عليها من أكثر من ١٠٦ مركز بيع وخدمة بالخارج في ١١٩ دولة

\* محركات كامنز تسيير ٥١ / من مجموع سيارات الشحن المصنوعة في الولايات المتحدة الأمريكية خلال عام ١٩٥٩

## CUMMINS DIESEL INTERNATIONAL LTD

( شركة فرعية تملكها Cummins Engine Company, Inc. Columbus, Indiana, U.S.A. )

المكتب الرئيسي : (Cables : CUMNAS) NASSAU, BAHAMAS

المكتب الأوروبي : (Cables : CUMZURI) ZURICH, SWITZERLAND

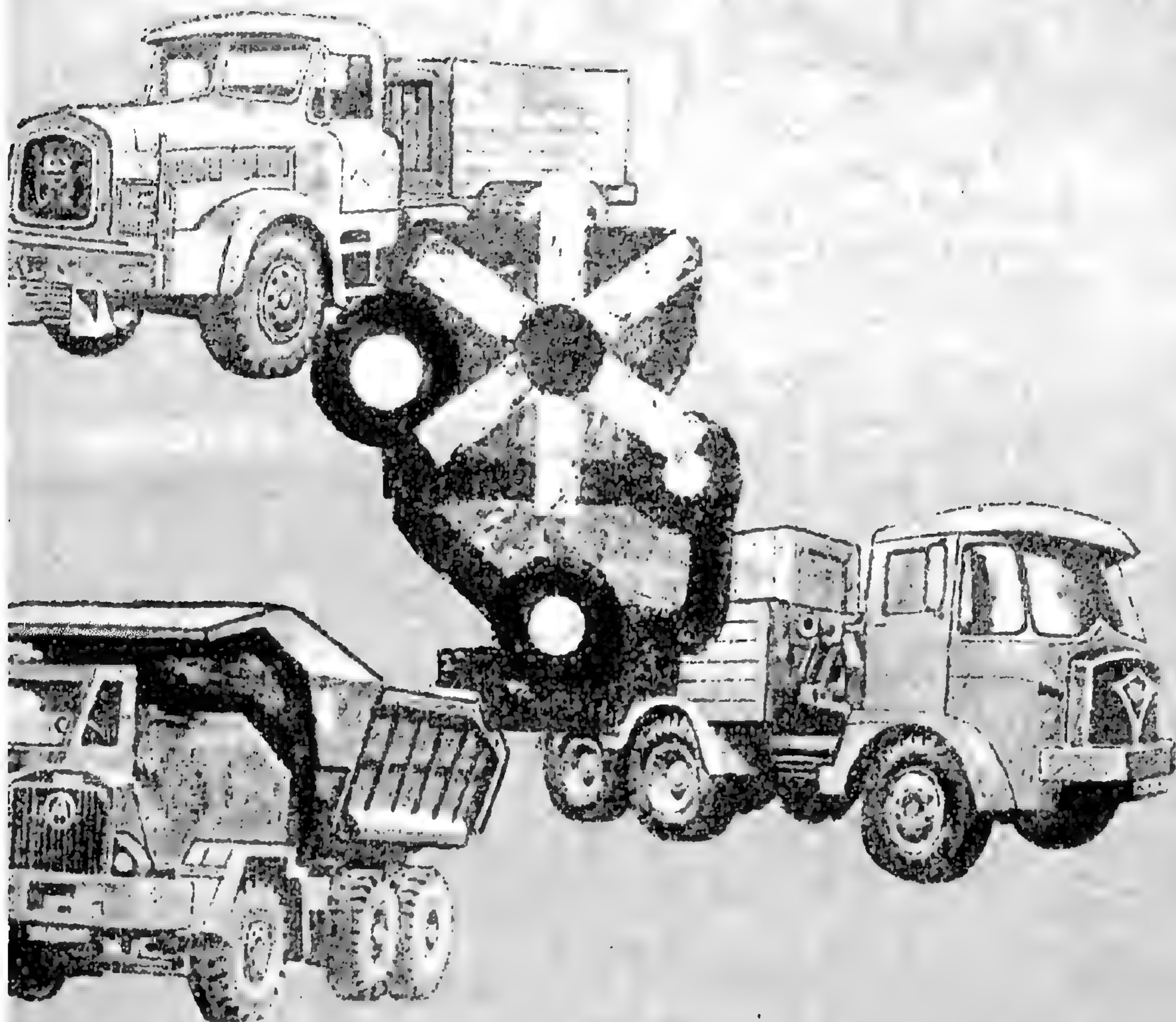
شركة فرعية : Motores Cummins Diesel do Brasil Ltda.

Sao Paulo Brasil (Cables : CUMBRAS)

شركة فرعية : Cummins Engine Company Ltd, Shotts.

Lanarkshire, Scotland (Cables : CUMSCOT)





**CUMMINS**

رنج اكشر

كامنز تعطيك زيادة كبيرة في الرج



# كيف نخدم انجلترا

في كل بقعة من الارض - في الدول الصناعية وفي الدول التي تحتاج للصناعة - تبلغ مجموعة شركات انجليش الكتريك ( التي تضم قابير ) نشاطا بطرق كثيرة ، وبالاخص في تهيئة وسيلة توليد القوة الكهربائية وتوزيعها واستخدامها . ان مصانعها الموجودة في خمس قارات ، واعمالها الفنية العظيمة ، وتجاربها الواسعة تجعل هذه المنطقة العالمية لغزوة بما تقدمه من خدمات تنمية موارد العالم شركة انجليش الكتريك ليمتد - ماركوني هاوس - ستراند ، لندن WC-2 مصنع توليد يستخدم قوة البخار او الماء او الغاز او الزيت او الطاقة الذرية - توربينات تعمل بالفاز - محولات - مكثفات - مفاتيح توصيل التيسسار - مولدات - تجميع كهربائي - اجهزة اللحام - قاطرات كهربائية وديزل - كهربة كاملة خطوط السكة الحديد - مراوح للبواخر وقطع اضافية - طائرات - مهمات طائرات - صواريخ موجهة - آلات حاسبة - وجهزة صناعية الكترونية - عدادات واوتات كهربائية - اجهزة منزلية كهربائية .

د . قابير وولف ليمتد ، باكنون ، تنتج التوربينات الهوائية W-3 لندن الغازية والمحركات الصاروخية والمضخات النفثائية ومحركات الديزل البحرية والصناعية وقاطرات الديزل والمراوح التوربينية واجهزة « سبرايمات » التي تدفئ السطوح لاذابة الثلج

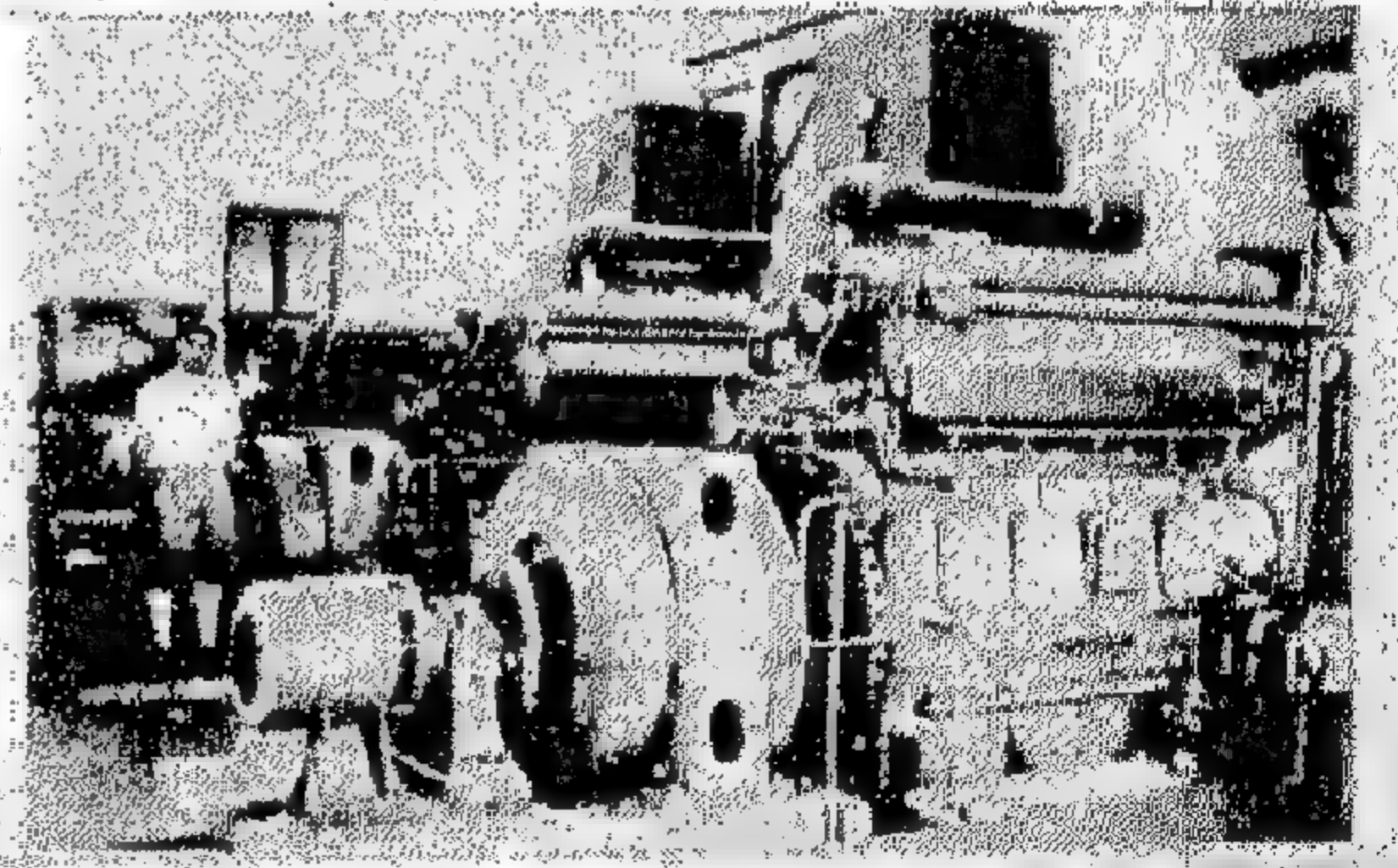
وهم شركاء في التقدم مع ماركوني ومسابك فالكان وروبرت ستيفنسون وهالينورتر في مجموعة شركات انجليش الكتريك

## 'ENGLISH ELECTRIC'



القوة للسودان

وصل اول قطار ، من ١٥ قطارا انجليش الكتريك قوة ١٨٥٠ حصانا ديزل - كهرباء الى الخرطوم . لقد وردت انجليش الكتريك للسودان قطارات في عام ١٩٣٦ ، فاتبه بطلب في عام ١٩٥٠ . وما زالت جميع القطارات تعمل الآن .

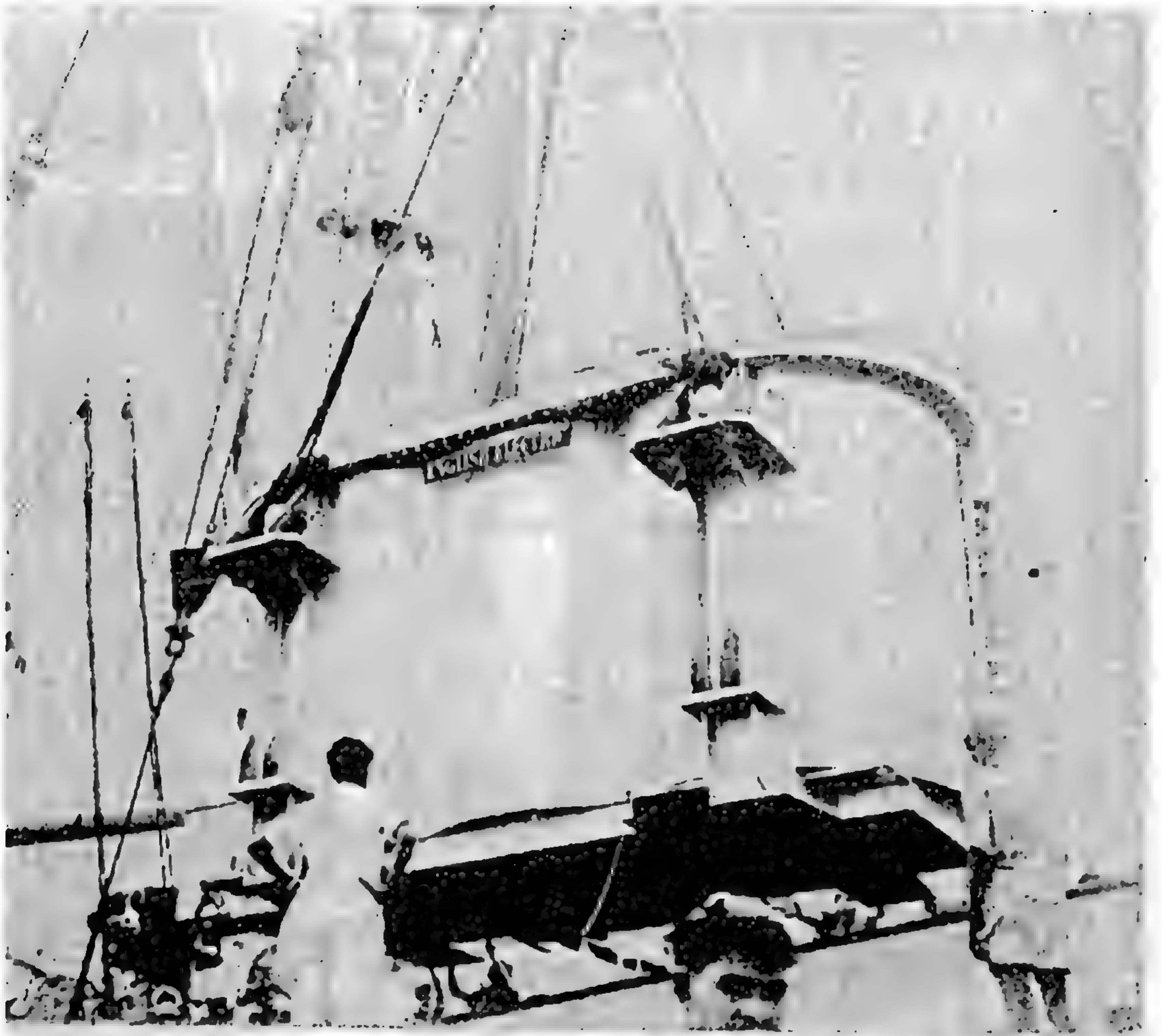


الكهرباء لزنبار

تستخدم جزيرة بمبا الكهرباء الآن في الاضاءة وفي القوة المتحركة بعد ان افتتح السلك ان اخيرا محطة تبريز للكهرباء في تشيك تشيك حيث ركبت ثلاثة من هذه المبدلات الديزل انجليش الكتريك ٢١٥ كيلو واط



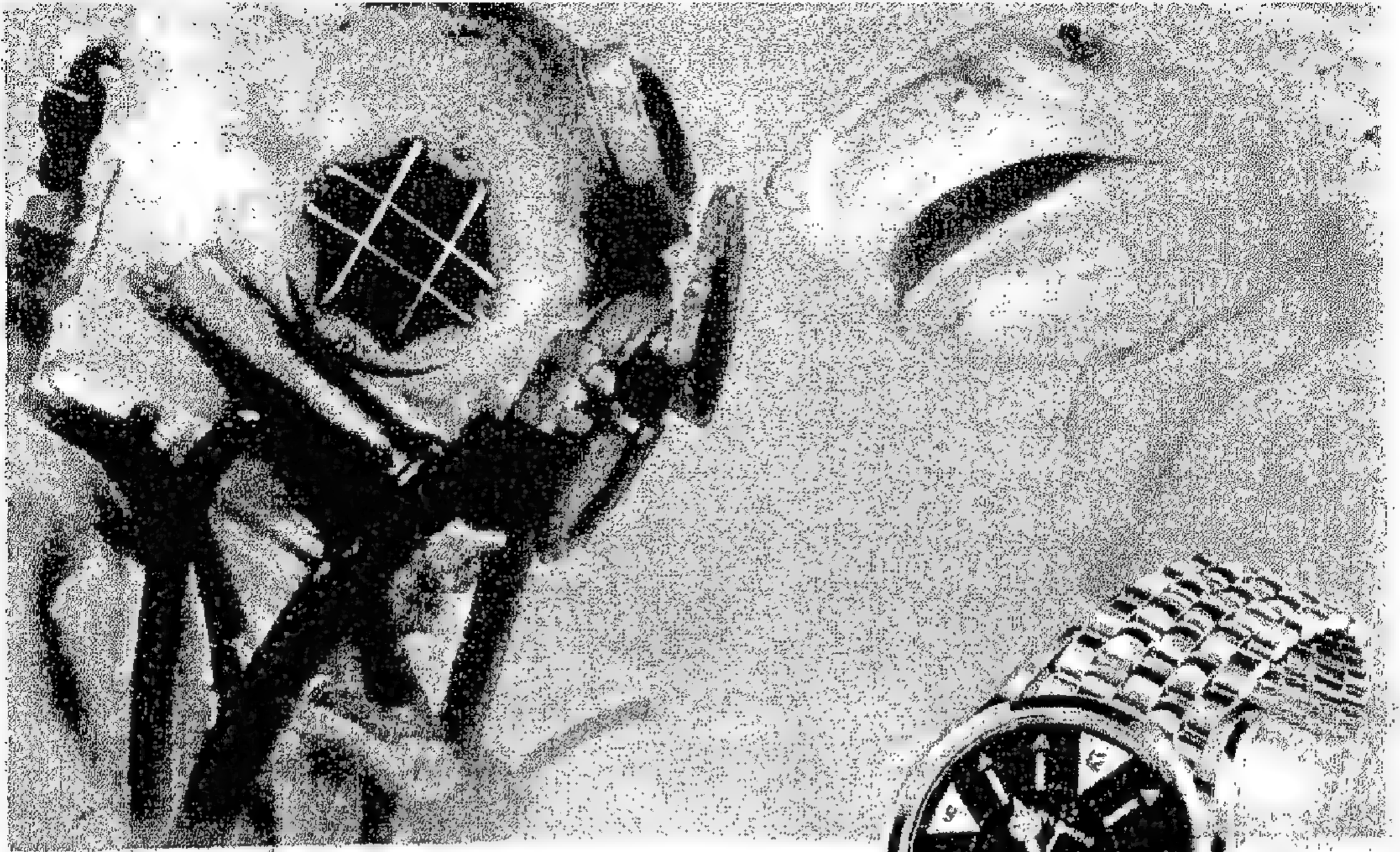
# الكهرباء في العالم أجمع !



## الكهرباء للباكستان

أكبر محول كهربائي في باكستان ( ٨٥٠٠٠ KVA )  
عند وصوله إلى كراتشي .. أنه واحد من محولين تصنهما  
اتحاد الكتيك لمحطة توليد الكهرباء الجديدة في مولتان حيث  
سيستخدم الغاز الطبيعي لتوليد القوة اللازمة لصناعات  
البنجاب ..





## عندما تتوقف حياة الإنسان على ساعته

ان حياة القواصين موقوفة قطعاً على دقة ساعاتهم ومدى احتمالاتها ومقاومتها . قالى هؤلاء والى الرياضيين ورجال العمل والنشاط الذين يعرضون سعادتهم لاقصى الاختبارات قد ابتكر مصنع اترنا ساعة كون تيكى الطراز الدهش الحکم الذى لا يتسرب اليه الماء مطلقاً والزود بجهاز ملء اوتوماتيكى وهو اشهر من نار على علم : كتلة هزازة تدور على دولاب بلى اترنا . ان كل ظرف ساعة كون تيكى تجري عليه تجربة بأن يعرض لضغط قدره عشرون ضغطاً جويًا وهذا يعادل عمق مائتى متر تحت الماء ولذلك فهو يحى كالدرع جهاز اترنا الاوتوماتيكى النفيس من الضار والرطوبة والماء جميعاً .

اتريد ساعة اوتوماتيكية ؟

فاختر

اترناماتيك

كون تيكى KonTiki

ساعة اوتوماتيكية  
محصنة لا يتسرب اليها الماء مطلقاً

على عمق ٢٠٠ متر

بنتيجة اوتوماتيكية

بمياه سوداء خاصة بالصيد تحت الماء

متوفرة ايضا بمياه عادية

طريف وابسورة من صلب لا يصيد

# اترناماتيك

# ETERNA::MATIC

اترنا - جرشن - سوليترا - لهاوكلاء وحديقة في ١٢٤ قطر





« ان الشفاه المغلقة والسرية المطلقة التي  
تحرص عليها بنوك سويسرا تجعلها تتمتع  
باغراء قوى يجتذب اليها الثروة من كل مكان »

## عالم خفي في بنوك سويسرا

من كل أنحاء الكرة الأرضية ، كما  
تتهم هذه البنوك أيضا بأنها تقسم  
بتمويل الاتجار في السلع الاستراتيجية  
غير المشروعة بين الشرق والغرب ..  
والواقع ان الكثير من الاتهامات قد  
وجه الى البنوك السويسرية ، حتى  
ان صحيفة « أليكونوميست »  
البريطانية قالت ذات مرة : « أصبحت  
كلمة « زيورخ » في الاعوام الاخيرة  
كلمة قذرة .. »

فما هي الحقيقة في كل ذلك ؟

هناك مجموعة معينة من البنوك  
في غرب أوروبا تطويها أستار  
من الغموض وتحيط بها أجواء من  
الشكوك والريب ، وهذه البنوك  
والذين يودعون أموالهم فيها من أبرز  
الشخصيات التي تحويها القصص  
البوليسية ، الخيالية والواقعية على  
السواء ... وتتهم الصحف تلك  
البنوك باخفاء أسلاب رجال العصابات  
الأمريكية وحكام أمريكا اللاتينية  
الديكتاتوريين ، والهاربين من الضرائب



وبعد ذلك يكتب العميل توقيعه بالحروف العادية ، فاذا شاء ان ترسل الاعتمادات بالبرق ، خصصت له شفرة خاصة للتحقق من شخصيته ، وتظل البيانات الخاصة به سرا فى البنك تحت الطلب او ترسل له بعد ذلك بالبريد فى أغلفة عادية لا تحمل اسم البنك ، وبالنسبة لبعض العملاء الهامين فى الدول المجاورة ، يقوم وكيل البنك فى دولة العميل بارسال البيان بالبريد ، حتى لا توجد طوابع بريد أجنبية على المظروف تلفت الانظار فهل وضعت هذه السرية عمدا لمحاولة اجتذاب الاموال التى تجمع بطرق غير مشروعة أو منافية للاخلاق؟ يقول السويسريون : كلا . . . انها مجرد تعبير عن طابعنا القومى . . . ويقول الدكتور ف . اشنجر المحرر المالى لصحيفة «نيوزيوريجر زايتونج» المعروفة : « ان المحافظة التامة على السرية جزء من طبيعتنا ، فأنا لأعرف ماذا يفعل الرجل الذى يجلس فى المكتب المجاور لى أو أين يعيش ، فقد يفضّل هو طريقا ما ، وأفضّل أنا غيره »

والواقع ان نقص الموارد الطبيعية فى سويسرا جعل أهلها مضطرين دائما الى اكتساب رزقهم بوسائل خاصة

ان بنوك سويسرا تختلف عن غيرها من البنوك الاخرى فى ناحية هامة ، وهى السرية المطلقة المحكمة التى تدير بها أعمالها فرجال البنوك السويسرية لا يتكلمون قط . . . وفى بعض الدول يستطيع مدير أى متجر للبيع بالتقسيط ان يتصل بأى بنك لا للتأكد من وجود رصيد لعميله فحسب ، بل لمعرفة ان كان الرصيد عاليا أم منخفضا . . . أما فى سويسرا فان موظف البنك الذى يقدم مثل هذه المعلومات يعرض نفسه للحكم عليه بغرامة قدرها ٢٠ ألف فرنك سويسرى . والسجن ستة أشهر ، كما يستطيع المودع أن يقاضيه للحصول على تعويض عما أصابه بسبب هذا العمل !

والاموال التى تودع أى بنك سويسرى تعد انها مختفية فعلا وكأنها دفنت وسط الصحراء ، بل ان الكثير من بنوك سويسرا لا يضع حتى لافتة باسمه على بابه ، وقد قال مدير أحد هذه البنوك أخيرا : « ان عملاءنا يعرفون اين يجدوننا ! »

والعميل الذى يريد حدا بالغا من السرية ، يخصص له رقم لا يعرفه غير عدد قليل جدا من كبار موظفى البنك ، ولا يعرفه أحد فى قسم الحسابات ،



اسوا اختبار واجهته أخيرا ، ما حدث في السنوات التالية لعام ١٩٣٤ ، عندما طلب النازيون الالمان من كل رعاياهم ، الكشف عن الاموال التي يحتفظون بها في الخارج والا اودعوا معسكرات الاعتقال أو اعدموا . . . . . وكثيرا ما كان عملاء الجستابو يصحبون المودعين المشكوك فيهم الى البنوك السويسرية ، ويجبرونهم على طلب سحب أموالهم منها ، ولكن المسئولين في هذه البنوك كانوا أكثر ذكاء منهم ، اذ أمروا مستخدميهم بادعاء الغباء ، وعدم التحدث قط في وجود أى شخص غير العميل !

وكان عملاء النازي يعذبون اصحاب الودائع المعتقلين ويحصلون منهم على ارقام الشفرة البرقية الخاصة بهم ، ثم يرسلون برقية للمطالبة بسحب أموالهم ، وقد ادرك رجال البنوك ان الرد على هذه البرقيات قد يؤدي الى موت عملائهم ، فكانوا يرفضون ارسال الاموال الى ان يقوم أحد قناصل سويسرا في ألمانيا باجراء تحقيق سرى في الامر . . . . . وفي عام ١٩٣٤ صدر قانون في سويسرا بفرض عقوبات شديدة على انتهاك سرية المعلومات

الموجودة في البنوك

وفي عام ١٩٤٥ ، طلب الحلفاء

من نواحي النشاط والسعى ، وقد اشتهروا منذ زمن بعيد في كل انحاء العالم بادارتهم للاموال بطريقة صائبة حاذقة ، وقد قيل ان فولتير كان يردد مثلا بارعا يقول : « اذا رأيت مصرفيا من جنيف يقفز من نافذة فاتبعه ، فسوف تربح مالا وانت في طريقك الى اسفل ! » .

وقد عرفت سويسرا بحيادها التقليدي على أوروبا التي تمزقها الحروب والثورات بين حين وآخر ، شيئا لا تستطيع ان تجده في أى مكان آخر . . . . . ملجأ سرى آمنا للاموال ! وفي أعقاب كل حرب عالمية ، كانت كل العملات الاوروبية تنخفض قيمتها ، بينما يبقى الفرنك السويسرى أقوى مركزا من الدولار ، ولم يعد هناك مناص من ان تصبح سويسرا ملجأ آمنا للثروات ، ( ومع انه ليس من المتيسر الحصول على ارقام دقيقة ، فالمقدر ان هناك حوالى ٥٠٠ بنك في سويسرا اليوم ، تمسك حسابات اجنبية تبلغ حوالى ١٢ ألف مليون فرنك سويسرى - حوالى ٣٠٠٠ مليون دولار - من العملات والاوراق المالية )

وتواجه السرية في البنوك السرية امتحانا عسيرا من حين لآخر ، ولعل



مجهول ، ومنذ عامين ، طرد أحد رجال السلك الدبلوماسى الرومانى من برن لانه حاول ان يقوم بمثل هذا النوع من التجسس الاقتصادى .

وقد أصيبت كبرى بنوك سويسرا بضربة خطيرة فى عام ١٩٥٨ عندما اعتقل البوليس الاسبانى وكيل أحد هذه البنوك ، وكان يحمل دفترا بالشفرة يحوى اسماء المودعين الاسبان وأرقام حساباتهم ، ولما كان بعضهم من الشخصيات السياسية الهامة ، فقد أسفر ذلك عن فضيحة مالية كبرى ، وقد سوت حكومة فرانكو المسألة بفرض غرامات بلغت حوالى ثلاثة ملايين دولار مع مصادرة الارصدة وقيمتها مليوناً دولار .

ولكن هل تكفل بنوك سويسرا ملجأ آمناً لاموال العصابات الامريكية ؟ على الرغم من ان بعض اصحاب البنوك ذات السمعة الطيبة لا يرحبون بأموال مملوكة لرجال العصابات ، فالواقع أنها موجودة فعلاً فى بنوك سويسرا ، كما توجد فى البنوك الامريكية والفرنسية وغيرها من البنوك ، ولكن بنوك سويسرا لها أغراء واضح بالنسبة لرجال العصابات فى أمريكا ، حيث تكون أموالهم فى أمان من أن يكتشفها البوليس أو رجال

المنتصرون معرفة حساب كل الارصدة الالمانية فى بنوك سويسرا ومصادرتها ، ولكن السويسريين رفضوا ، وعندئذ قام الحلفاء بتجميد الارصدة السويسرية فى لندن ونيويورك ، وأرقفوا كل القطارات المتجهة الى سويسرا ، وعندما واجهت سويسرا عجزاً خطيراً فى الطعام والوقود والمواد الخام ، خضعت لطلب الحلفاء ، ولكن بطريقة نموذجية . . . . . فهى لم تأمر باجراء أى فحص لحسابات البنوك بطريق مباشر ، بل قام مكتب التعويضات السويسرى بسؤال كل بنك عن مجموع ما لديه من الارصدة الالمانية بالكامل . . فتبين ان مجموعها ١٠٠ مليون دولار .

وتبذل اليوم جهود مستمرة للوصول الى المعلومات من السويسريين الحريصين ، ولاسيما عن طريق عملاء دول شرق أوروبا الذين يسعون لوضع ايديهم على أموال رعاياهم ، وفى طليعة الحيل التى يتبعونها لذلك ، محاولة ايداع مبلغ من المال فى حساب المشتبه فيه ، فاذا قبل البنك الايداع ، كان ذلك دليلاً قوياً على ان لذلك الشخص حساباً فى البنك فعلاً ، ولهذا فان البنوك السويسرية ترفض قبول ايداع أى مبلغ من شخص



الضرائب في بلادهم . . . بل ان  
سلطات الضرائب في سويسرا لا  
تستطيع انتهاك سرية البنوك ، على  
الرغم من انها حاولت ذلك مرارا عن  
طريق القضاء .

ومنذ عامين ، كشف رجال مكافحة  
المخدرات في أمريكا شبيكة جبارة  
لتهرب المخدرات من خارج نيويورك ،  
وقد كشفت السجلات التي ضبطت  
في إحدى الغارات برقيات لتحويل  
٧٠ ألف دولار لحسابات في ٣ بنوك  
سويسرية ، ورجال البوليس مقتنعون  
بأن مجموع الودائع الخاصة بهذه  
الشبكة لابد أن يكون أكبر من ذلك  
واكن ليست هناك وسيلة لمعرفة أو  
للوصول الى المال . .

وقد ذكرت الصحف مرارا ان  
مبالغ ضخمة اودعت بنوك سويسرا  
بواسطة الديكتاتوريين الخساليين  
والسابقين في أمريكا اللاتينية ،  
كباتيسيا ديكتاتور كوبا السابق ، واربنز  
ديكتاتور جواتيمالا وغيرهما ، وتذكر  
هذه القصص أن جوان بيرون ديكتاتور  
الارجنتين السابق كان على رأس  
القائمة اذ اودع مائة مليون دولار ،  
نفلتها زوجته الراحلة أيضا الى جنيف  
أثناء طوافها بأوروبا في عام ١٩٤٧ ،  
ولكن أكثر هذه الانبياء يقوم على

التخمين ، وقد قال لي أحد رجال  
البنوك المحترمين في سويسرا ان مثل  
هذه الودائع موجودة ولا ريب ، كما  
انها توجد في لندن ونيويورك أيضا ،  
ولكن دراسة نفسية الدكتاتوريين  
تجعل من المحتمل انهم يحتفظون  
بأغلبية أموالهم في حقيبة تحت الفراش  
استعدادا للفرار بها في أية لحظة آ

ويقضى القانون السويسري بأن كل  
الودائع التي لا يطالب بها أصحابها  
تصبح مملوكة للبنك نفسه لا للدولة .  
وهناك مبالغ هائلة لم يطالب بها  
أصحابها يقال انها موزعة في بنوك  
سويسرا ، وبينها أموال الاسر التي  
أبادةها النازيون ، وأموال الدكتاتوريين  
الذين اغتيلوا وغيرهم ، وملك  
يوغوسلافيا السابق بطرس الذي  
يعيش الآن في ضيق بأمارة موناكو  
مقتنع تماما بأن والده الملك الكسندر  
الذي اغتيل في مارسيليا في عام  
١٩٣٤ له ودائع ضخمة ذات أرقام في  
حسابات البنوك السويسرية ، وقد  
بذل جهودا متواصلة لمعرفة أماكنها  
دون جدوى ، ويصر السويسريون على  
أن الارصدة التي لا يطالب بها تعد  
في الحقيقة غير موجودة ويقولون انهم  
يطالبون كل المودعين في الحسابات  
ذات الأرقام بذكر اسم واحد أو أكثر



الاجانب للبنوك السويسرية ، يليهم  
الايطاليون والالمان ثم اهالى امريكا  
الجنوبية فالولايات المتحدة .

ويقتفى رجال الضرائب الاجانب  
اثر الاموال الهاربة الى سويسرا ،  
ولكنهم يواجهون حائطا صخوريا . .  
اذ ترفض البنوك السويسرية ان تكون  
اداة لهم ، ومهما يحتج العالم على  
السويسريين ، فان السويسريين  
يصرون على السير فى طريقهم فى هدوء  
ليكفلوا « أمن البنوك » الذى بريده  
العالم ، والسرية التى هى جزء من  
من طبائع السويسريين ، وقد اثبتت  
على مر السنين انها شىء لا يمكن  
هزيمته .

من المنتفعين فى حالة وفاتهم .  
ولعل اخطر تهمة توجه للسويسريين  
هى اخفاء اموال المتهربين من الضرائب  
ويقول احداً أصحاب البنوك بصراحة  
المفروض ان جزءا كبيرا من الحسابات  
الاجنبية ذات الارقام موضوعة هنا  
بقصد التهرب من الضرائب . . وكان  
احد بنوك جنيف يعلن فى صحف  
امريكا ، داعيا الامريكيين بصراحة  
لاخفاء اموالهم من محصل الضرائب  
فى حساباته ذات الارقام الى ان تدخل  
اتحاد البنوك السويسرية لمنع هذا  
الاعلان . . ومن الطريف ان هذا البنك  
كان مملوكا لبعض الامريكيين . .  
ويمهد الفرنسيون اكبر العملاء

بقلم ج . راتكليف



### تجربة

كنت ازور صديقا فى احد المستشفيات عندما رايت سيارة مقبلة فى سرعة بالغة تدخل  
من بوابة الطوارئ . . ثم قفز منها شاب اخذ يقفز الدرجات كل ثلاث درجات فى وثبة  
واحدة . .

وسألت احدى الممرضات فى لهفة :

ـ ماذا حدث ياسيدى ؟

فقال

ـ سوف تضع زوجتى طفلا . .

ـ حسنا . . احضرها الينا .

ـ ان الطفل لن ياتى قبل شهر . . وانا الان اقوم بتجربة لمعرفة الوقت الذى تستغرق

الرحلة من المنزل الى المستشفى !



# كن سيد نفسك

ينقص الكثيرين منا . . انه يعرف من  
يكون ، وما هو الشيء الذي يهدف  
اليه ، وكيف يجب ان يتصرف . . .  
فهو يرفض ان يرد على الغظاظاة بفظاظاة  
مثلا ، لانه عندئذ لن يصبح مسيطرا  
على سلوكه الخاص . .

وعندما يأمرنا الدين بأن نرد الشر  
بالخير ، فاننا نعتبر ذلك مجرد أمر  
أخلاقي - وهو كذلك حقا - ولكنه  
أيضا دواء نفساني لصحتنا العاطفية .  
وليس هنالك من هو أتعس من  
« المستجيب » بصفة دائمة . . . ان  
مركز جاذبيته العاطفية ليس متغلغلا في  
أعماقه - حيث يجب ان يكون - بل  
في أشخاص غرباء عنه . . ان حرارته  
الروحية ترتفع وتنخفض دائما متأثرة  
بالجو الاجتماعي الذي يحيط به ،  
فهو مجرد مخلوق يعيش تحت رحمة  
هذه العناصر

ان صفاء الروح أمر لا يمكن الوصول  
اليه قبل ان تصبح أسياد أعمالنا  
وسلوكننا ، أما اذا تركنا غيرنا يقرر  
ما اذا كان يجب ان نكون أفظاظا أم  
كرماء ، ذوي كبرياء أم خامدي الهمة ،  
فإن ذلك بمثابة تخل عن السيطرة على  
شخصياتنا نفسها وهي كل ما نمتلكه

ملخصة عن جريدة « شيكاغو ديلي نيوز » بقلم سيدني هاريس

ذات ليلة مع صديقي - وهو  
سرت من اعضاء جماعة «الكويكرز»  
نحو منصة بيع الصحف ، حيث ابتاع  
صحيفة ثم شكر البائع في أدب جم  
ولكن البائع لم يهتم حتى بالرد عليه  
وقلت معقبا على ذلك : انه انسان  
سخيف . . أليس كذلك ؟  
فهز صديقي كتفيه . . وقال :  
- انه يفعل ذلك كل ليلة

فسألته : ولماذا تستمر اذن في  
معاملته بمثل هذا الادب ؟

فقال صديقي في تساؤل : ولم لا ؟  
. . . لماذا اسمح له بأن يقرر الطريقة  
التي اتصرف بها أنا ؟

وعندما فكرت في الامر بعد ذلك ،  
بدا لي أن أهم كلمة فيه هي «التصرف»  
. . ان صديقي « يتصرف » حيال  
الناس ، بينما أغلبنا « يستجيب »  
لهم . . .

ان لديه احساسا باتزان داخلي





## يَسْلُق الْهَوَاءَ

« كانت الكارثة التي واجهته كفيفة  
بأن نعطى كل أماله .. ولكنه  
استطاع أن يسترد مجده  
بقسوة عزيمة وكفاحه »

الرياضة هي فن من الفنون التي تتطلب الجهد والذكاء والقدرة على التحمل.

بالميدالية الذهبية في الدورة الاوليمبية  
لعام ١٩٦٠ .. وجلس توماس على  
المقعد مسترخيا وقد بسط مساقيه  
الطويلتين الى الامام ، ولم يلاحظ ان  
قدمه اليسرى كانت تبرز من البساط  
الحديدي للمصعد العتيق الطراز ، الى  
ان انحسر فجأة حذاءه الرياضي ذو  
الحلج الرقيق بين المصعد المتحرك الى  
اعلى وبين الطابق التالي ، وفي مثل لمح  
الصر تهشمت قدمه !  
ونقل توماس فورا ، وهو يعاني  
اوجاعا وآلاما مبرحة ، الى مستشفى

شهر مارس ١٩٥٨ ، دخل  
مصعد جامعة بوسطن شاب  
في الثامنة عشرة من عمره ، وارتمى  
على مقعد المصعد ، ثم ضغط على الزر  
ليصعد به الى اعلى .. كان ذلك  
الشباب هو جون توماس الزنجي  
الانجيل الذي يبلغ طوله ١٩٥ سم  
والذي سجل منذ شهر واحد فقط رقما  
قياسيا «مستحيلا» في القفز العالي  
وهو ٧ أقدام وبوصة وربع بوصة  
( ٢١٦ر٥ سم ) ويعده المعجبون  
المتتبعون لنشاطه أمل أمريكا في الفوز



أخذ - وهو لا يزال ملازماً فراشه -  
التدرب فى عناد على جهاز تقوية  
الصدر ، وبعض الاثقال . وقام  
معالجوه بتكبيس وتدليك الساق أعلى  
قالب الجبس ، وتبين لهم عندئذ ان  
الجلد قد لا ينمو من جديد ، وان عملية  
التئام الجروح قد تسبب تقلصاً  
وتيبساً فى أصابع القدم . ولا بد  
للحيلولة دون ذلك من اجراء عملية  
ترقيع للجلد . وفى ٢٧ ابريل ، أجرى  
الدكتور تشستر هاو هذه العملية ،  
فاقتطع من فخذ توماس اليسرى شرائح  
من الجلد سمكها ٢.٥ فى الالف من  
المليمتر ، وخاطها بخيط حريرى ربيع  
فوق جرح قدمه الذى كان يشبه شكلاً  
الفراشة .

وأخيراً . . . وفى منتصف مايو ،  
غادر توماس المستشفى ، ولم يكن  
بطن ساقه قد انكمش بالقدر الذى  
كان منتظراً ، بل كان لا يزال (ارفع)  
عن ساقه اليمنى .

وقضى توماس الصيف فى معسكر  
للكشفاء ، كشأنه فى السنوات  
الماضية ، واتفق المسئولون الرياضيون  
فى جامعة بوسطن والاطباء على أنه  
ليس هناك ما يحول دون ان يسير على  
قدميه الهويناء ودون اجهاد ، وامثلاً  
لذلك ، فأخذ يسير مسافات قصيرة

ماساشوستس التذكارى ، وهنساك  
أسرع الجراحون بفحص قدمه . ولم  
تكشف أشعة « اكس » عن كسور فى  
العظام ، ولكنها أظهرت تمزقاً فى  
الأنسجة ، كما تمزقت أوتار عضلات  
جميع أصابع القدم ، وتكشفت بعض  
الاعصاب ، مما جعل الاطباء يشكون  
فى امكان تجديد الجلد . . . وفى الوقت  
الذى كان الجراحون يستعدون فيه  
لاجراء العملية ، أذاعت وكالات الأنباء  
هذا الخبر ، وبدأ للكتاب الرياضيين  
والعجبيين ان هذا الحادث هو نهاية  
لحياة خيالية وهى لم تزل فى المهد .  
ولم يكن بين مرضى المستشفى من  
هو أهدأ نفساً من جون توماس ، فقد  
ارنسمت على وجهه البشوش المستطيل  
ابتسامة للمرضات بمجرد مغادرته  
غرفة العمليات ، ولكن قالب الجبس  
الذى كان يحيط بأسفل ساقه اليسرى  
جعلله يدرك أن مستقبله الرياضى قد  
أصبح موضع شك . وكانت أمه أول  
من حضر لزيارته ورأت فى عينيه  
نفس العزم الثابت على الفوز ، الذى  
كثيراً ما شاهده من قبل .

انها تعرف ولدها . . . وقالت له :  
« سوف تقفز ثانية يا جون ، وسيسير  
كل شئ على مايرام »

ولكى يتحاشى توماس تلف عضلاته



فى بادىء الامر ، ولكنه فى الاوقات  
الاحرى ، كان يرفع الاثقال ويقوم  
بتمرينات مجهدة ، مع تدليك بطن  
ساقه والسباحة . وكان يوالى هذه  
التمرينات حتى يرهق جسمه تماما .  
ثم يزاولها مرة اخرى بعد ان يستريح  
• • وأخذ يطيل المسافات التى يمشيها  
على قدميه شيئا فشيئا ، الى ان  
استطاع السير مسافات طويلة دون  
أن يضطر للتوقف لراحة قدمه  
المصابة . ولما عاد الى بوسطن فى  
أواخر الصيف ، كان قد عاد الى  
خطوته الواسعة المطاطة .

ومع ان كرة القدم لم تكن لعبته  
الرياضية ، الا انه طلب مصاحبة فريق  
الجامعة الى معسكر التدريب .

وفى يناير الماضى أذيع ذلك البيان  
الخير ، فقد أعلنت جامعة بوسطن ان  
جون توماس سيشترك فى بطولة  
القفز العالى فى أول مباراة تقام فى  
الموسم الجامعى الداخلى لعام ١٩٦٠ .

وامتلأت جنبات الملعب بالهتافات ،  
بينما كان يتقدم مسددا نظراته الى  
الإمام ، نحو ما كان يسميه طلبسة  
جامعة بوسطن « منصة انطلاقه » • •  
وكان ذلك بعد انقضاء عشرة شهور  
على آخر مرة قفز فيها أمام الجمهور  
• ووقف وحده فى قميصه الابيض

وبنطلونه الاحمر القصير منتظرا  
حتى يضع أحد المسئولين علامة تحديد  
ارتفاع القضيب بست أقدام وبوصتين  
ونصف بوصة ( ١٩٨٢ سم ) ، وساد  
مكون تام يسمع فيه صوت رنين  
الدبوس عند سقوطه • وسار توماس  
سبع خطوات واسعة شبيهة بقفزات  
القط • ثم دق بكعب قدمه اليسرى ،  
فاندفعت القدم اليمنى فى لكزة جبارة  
عالية حتى أصبح يعلو القضيب المنصوب  
بمسافة لا بأس بها •

وارتفع القضيب بوصتين ( ٨٠ سم )  
سم ) وقفز جون توماس فوقه أربع  
مرات • • • وأخيرا استقر القضيب  
على ارتفاع سبع أقدام ونصف  
بوصة ( ٢١٤ سم ) ، فتمكن من  
القفز فوقه • فاهتزت جنبات الحلبة  
بهتافات مدوية لبطل سيخلد ذكره •  
وأدى جون هذه القفزة فى هدوء  
ودون زهو • ويقول « فيك ستاوت »  
المدير الرياضى بجامعة بوسطن « ان  
جون توماس لم يصبه الغرور قط • •  
ولقد كان فى تاريخ الرياضة شبان  
قلائل تمتعوا بمثل هذا القدر من  
الشهرة ، ولكن جون لم تبطره  
الشهرة »

\*\*\*

لقد نشأ جون فى مدينة كامبريدج



على ضفة النهر المقابلة لبوسطن ، حيث كان أبوه يعمل سائقا لسيارة 'توبيس' . وكان شابا هادئا ، زارت حياته كلها حول الألعاب الرياضية والكشافة والنشطاء الديني . ولما تخرج في المدرسة الثانوية، عام ١٩٥٨، دعى للانضمام الى فريق أمريكى كان على وشك السفر لليابان للاشتراك فى بعض المباريات هناك .

وهناك ، وامام جمهور ضخم ، اشترك فى سبع مباريات للقفز فأصبح بطلا لليابان ، مسجلا قفزة رائعة ارتفاعها ست أقدام وعشر بوصات ونصف بوصة ( ٢٠٩ر٨٦ سم ) . وقال له زملاؤه ان هذا الرقم يقل عن الرقم القياسى الاولمبى بمقدار ٥/٨ بوصة ( ١٥٨ر١ سم ) ويقول جون : لقد جعلنى هذا أدرك أن فى استطاعتى حقا تسجيل هذا الرقم .

وكانت جامعة بوسطن قريبة من منزله ، فقرر جون - الذى كان يرغب فى ان يصبح مدرسا ومدربا رياضيا ان يتابع دراسته فيها .

ويقضى جون الساعات الطوال فى تمارين لاهوادة فيها لكى يبقى قوامه خاليا من العيوب . وتوصف

الدورة الواسعة التى يقوم بها بأنها : خطوة واسعة ، فاستجماع للقفزة ، فوثب ، فاسترخاء فاستدارة ، . . . ويقترب جون من التضييق من جهة اليسار . وتزداد خطواته السبع اتساعا كلما سار ، الى أن يصبح اتساع الخطوة ٨ أقدام ونصف قدم . ثم توقفه قدمه اليسرى ويقفز على كعبها قبل القيام بدفعته العاليه الجبارة مقدمه اليمنى ، بمقدار جزء من الثانية . وتبين الافلام التى التقطت بالتصوير البطى ، جسده وهو يدور حول القضيب فى بطة تتبعه ساقه اليسرى ، ثم يهبط على عجزيه فى حفرة عمقها حوالى متر ، مليئة بقطع صغيرة من المطاط الرغوى ولا يعرف توماس مدى ارتفاع قفزاته التى يقوم بها اثناء التدريب ، لانه لا يفكر حينئذ الا فى كيفية القيام بالقفزة ونوعها، ويضع مدربه « دوج رايموند » و ( اد فلاناجان ) القضيب دون أن يسأل هو عن ارتفاعه قط . وفى ١١ مارس الماضى قال له رايموند وهما يستقلان الطائرة فى طريقهما الى شيكاغو « جون ! لقد سجلت يوم الثلاثاء الماضى ٧ أقدام وبوصتين ( ٢١٨ر٥ سم ) فصاح توماس « هل فعلت



ذلك حق .

وفي ذلك الليلة رأى الالوف ،  
توماس . هو يسجل رقما جديدا هو  
٧ أقدام وبوصتين ونصف بوصة  
( ٢١٩ سم ) محطما للمرة  
الرابعة الرقم القياسي الذي  
سجله بنفسه في عام ١٩٥٨ . وسيظل  
هذا أعلى ارتفاع قفزه توماس في  
حفل عام .

ويتوقع المعجبون انه في دورة  
الأماب الأولمبية التي ستقام في  
شهرى أغسطس وديسمبر ١٩٦٠ .  
«ينتزع خرش البطولة من تشارلز  
دوجلاس الطالب بجامعة كاليفورنيا  
الجنوبية الذي يتربع عليه الآن ، ومن  
المحتمل ان يكون أشد المنافسين له  
هو البطل الروسى «يورى ستيبانوف»  
الذى لم يتجاوز في قفزه حتى الآن  
أكثر من سبعة أقدام وبوصه واحدة  
( ٢١٦ سم )

ويكن مدربا جون توماس له  
عاشقه حب عميقه متأصلة . ويقول  
رايموند « ان شابا رائعا كهذا لابد

ان تفخر به اذا كان ولدك ، انه ذو  
اخلاق فاضله وكرامة وانك لتستطيع  
ان ترى فيه سيماء الطفل الذى شب  
في الكشافة وفي الكنيسة .  
وجون الخجول الى حد الحذر من  
أى انسان يرغب فى أن يصنع منه  
بطلا ، ينظر الى اذاعة شهرته ، نظره  
رعب وفزع ظاهر ، ولكنه يستمتع  
بكل قلبه بسيل رسائل المعجبين  
الذى يتدفق عليه من جميع أنحاء  
العالم ، ويرد على كل خطاب ويجمع  
طوابع البريد الاجنبية . وكثيرا ما  
تتضمن رسائل المعجبين سؤاله عن  
المشكلات التي تعرض لها بسبب  
لونه الاسود ، وهو يضيق بهذا  
السؤال . ويجب صراحة بأنه لم  
يواجه مثل هذه المشكلات

ما والد جون الذى يواصل عمله  
كسائق لسيارة الاوتوبيس فانه  
بحيب دائما على الاسئلة العديدة  
التي توجه اليه عن ابنه ، أو يرد  
على التهاني بقوله : « اننى أحاول ألا  
أكون شديد الزهو به » !

ملخصة من مجلة ( روتاريان ) بقلم اليكس هالى

### سعر خاص !

قال موظف التليفونات للرجل الذى طلب الاتصال ببلدة بعيدة أن المكالمه ستكلفه ٧٥ سنتا . فقال الرجل :

« اليس هناك سعر خاص للأصدقاء فقط . اننى أريد الاتصال بزوجتى !



لبس هناك ما يزعج أكثر من الرجل  
الأول في كل صف .. أنه يقف  
في مكانه دون حراك ، وخلفه  
ينتظر العشرات في ضيق وملل

## الشباك الثاني من فضلك



هذا الرجل .  
فقد أسرع مثلا الى المحطة ولم يبق  
إمامي سوى دقيقتين لكي ألحق بالقطار  
.. ثم أجده شخصا ما يقف في هدوء  
تام ودون أي اكتراث امام شباك  
التذاكر وقد استند بمرافقه فوق  
حافة الشباك ، واستغرق في نقاش  
طويل مع الموظف . وفي العادة ،  
يكون هذا الشخص قد أعد رحلة  
طويلة في الاسبوع القادم ، ويريد أن  
يتحقق عما اذا كان في امكانه أن  
يجري بعض الاتصالات في مكان معين ،  
ويتوقف في مكان آخر في طريق  
عودته .. وأجد الصفوف أمام النوافذ  
الأخرى التي حولى تتحرك في دقة  
تامة كالساعة .. اما الصف الذي  
أقف فيه فهو ساكن تماما ، ويخرج

المشكلة الوحيدة التي تحيرني  
ان في هذا العصر الذي فاق سرعة  
الصوت ، أن كل شيء يجري بسرعة  
واثقة الى حد أنه يستغرق ضعف  
الوقت الذي كان يلزم لادائه ..  
فقرص التليفون يعتبر المحيط في  
لمح البصر ، ولكنك قد تضطر الى  
الانظار ساعات قبل أن يتم الاتصال  
المطلوب . والطائرات النفثة تعبر  
القارات في أقل من الوقت الذي  
تستغرقه للوقوف في الصف لتحصل  
على متاعك بعد ذلك ، وقد توصلت  
من كسل ذلك الى قانون فورد  
( فورد هو اسمي ) الذي يقول أن  
أي صف لا يتحرك الا بمقدار سرعة  
الرجل الذي يقف في مقدمته . وأنا  
واثق من ذلك لاني أقف دائما خلف



الموظف تذكرة مطوية على نفسها طيات عديدة (كالاكورديون) ويفتحها ثم يملأ البيانات الموجودة بها يخط يده ، ويختمها ثلاث مرات على كل وجه ... وكان فى امكانى ان الحق بالقطار واشترى تذكرتى من الكيسارى ، ولكن القطار كان قد غادر المحطة بدونى .

وهناك شىء آخر يحدث لى كلما ذهبت الى البنك ، فبالامس القريب انتظرت فى الصف عشرين دقيقة حتى انتهت عاملة على الالة الكاتبة كانت تقف امامى من صرف شيكات مرتبات جميع الفتيات اللاتى يعملن معها فى المكتب ، تم اودعت قسط ادخار شهرى فى حساب كل منهن، وختمت كل ذلك بشراء سند حكومى . وعندما جاء دورى ، كان وقت غداء الصراف قد حان ، ووجدت امامى لافتة صغيرة انيقة من الخشب كتب عليها : ( الشباك التالى من فضلك)

ويصبح الموقف اكثر اثاره للغضب عندما يسير شخص ما بسيارته امامى لانه يقود السيارة بسرعة ٣٠ كيلو مترا فى الساعة ، ويحتل منتصف الطريق بحيث لا يستطيع ان يتجاوزه واذا كنت تبحث عن مكان اوقف فيه سيارتى ، أجده يحتل المكان الوحيد

الحالى ، واضطر الى الدوران من جديد حول مجموعة من المباني والسير فى الشارع مرة اخرى على مهل . ولحسن الحظ اكتشف ان زوجته قد خرجت من المتجر . فأوقف سيارتى على مقربه من المكان الذى يقف فيه وأعطى بذلك جميع السيارات خلفى . . . انتظر فى أمل وهو يجلس خلف عجلة القيادة ثم يدير محرك السيارة ولكنه يوقفه مرة اخرى لان زوجته تذكرت شيئا نسيته من قبل . . . وبعدئذ تكون جميع السيارات خلفى قد شرعت تستخدم ابواقها بصوت عال ، فتضطرنى الى الدوران من جديد والشيء الذى يثير الاعصاب دائما ان الرجل الذى يقف او يسير امامى ليس على سجل بالمره . . . فعندما انتظر لأحبل مكانه فى عربة الاكل المزدحمة بالقطار ، أجده يتلكأ وهو يأكل المموى ، ويحلق بتكاسل الى المنظر المتحرك خلف النافذة . وأحوم حول المائدة وأنا أصطدم بالخدم وهم يحملون الصحف المليئة بالاطباق ، وأهمس لنفسي بشغف كائنى أوجهه حتى يترك المائدة . . . ملعقة أخرى من هذا الايس كريم . . . الان تستطيع أن تبذلها هكذا . . . حسنا هذا صواب . . . ما رأيك فى رشفة أخيرة من قهح



القهوة ؟ .. اجل .. هكذا !

بالموقف ..

وحتى عندما يكون هذا الرجل خفي فأننى لأستطيع أن أسبقه ، فأدس فقط كنت أقف امامه فى متجر ابيع الملابس ، ولكنه تمكن بطريقة ما من اجتذاب أنظار البائعة من فوق كتفى ، وأشار الى آخر قميص معروض من نفس مقاسى ! ومرق من جوارى الى داخل المصعد وعندئذ مد العامل ذراعه ليمنعنى من الدخول وهو يقول : كابل العدد ! ونزلت السلم طابقين ، وفى الشارع أوقفت سيارة تاكسى ، وفى نفس الوقت كان هذا الرجل يدخل السيارة من الباب الاخر ! ان هناك حلا واحدا لهذه المتاعب .. وهو ألا يكون هناك أحد فى الصف سوى ، وفى يوم ما سأكون أول شخص يدخل عربة الاكل ، واذا ظهر مسافرون آخرون فعليهم الانتظار فى المر حتى أنتهى ، فليس هناك داع للعجلة لأننى لست مستعجلا ! وسوف أنهى آخر ملعقة من الايس كريم ثم أطلب من رئيس الخدم ابريقا آخر من القهوة !

ويضع الرجل قدح القهوة الفارغ على المائدة وهو يتنهد بعد أن امتلأ بطنه ويسر ببضع كلمه فى اذن رئيس الخدم ، وفى نفس الوقت أعد نفسى للحظة المنتظرة وأتحفز للقفز على المائدة فى اللحظة التى يخلى فيها مقعده ، ويسرع رئيس الخدم فى الممر ، ثم يعود ويضع ابريقا آخر مائتا بالقهوة امامه .. ويبسط الرجل صحيفته ويبدأ فى حل مسابقة للكلمات المتقاطعة حتى تبرد القهوة ! ويبدو أننى أتبع هذا الرجل أينما ذهب ، وفى رحلة للطائرة تستغرق الليل كله ، يستيقظ الرجل الذى أمامى بلحظات قبلى ويحمل معه صندوق الحلاقة الى غرفة الاستراحة حيث يستمتع بحلاقة مريحة بدون أى داع للاستعجال ، بينما أنتظر أنا على مرمى تحت اللافتة الحمراء التى تقول : ( مشغول ) . وأستند الى ذراع مقعد شخص غريب عنى تماما وأنا أحاول تجنب نظرات المسافرين الآخرين الذين يبدو أنهم يتسللون

ملخصة عن مجلة (سانترداى ايفننج وست) بقلم : كورى فورد



قالت الام لفتاتها الصغيرة :

.. تستطيعين تعلم الطهى عندما تنخفض الاسعار .. فالطعام الآن أصبح غاليا الى حد

لا يسمح بالتدرب عليه ..





# سيدة يهاجمها رجل

(( انها قصة مروعة .. ولكنها للأسف غير نادرة

الوقوع، وقد تقع لاية سيدة .. في أية لحظة .. ))



## زادت

جرائم الاغتصاب بالقوة  
شيوخا في الولايات  
المتحدة ، وكان حوالي نصف المعتدين  
دون الحادية والعشرين ، مما يشير  
امامنا مسألة كيف يمكن معرفة هؤلاء  
الذين يرتكبون الجرائم الجنسية او  
يحتمل ان يقدموا على ارتكابها ،  
وكيف تتسنى معالجتهم ..

ويعتقد علماء الاجتماع ان اطلاع  
الجمهور ، والتعاون التام بين رجال  
القانون والمدرسين والقسس والاطباء  
والمحامين والسلطات التنفيذية ،  
يمكن ان ينقذ كثيرين من الشبان  
الذين يكشفون عن دلالات مبكرة  
لاضطراب عقلي وسلوك عدائي  
للمجتمع ، فضلا عن حماية الفتيات  
والنساء اللواتي قد يكن ضحايا  
لاعتدائهم الاجرامى .

\*\*\*

كان اول احسناس خاثرى بان  
شخصا ما فى منزلى ، هو صوت  
احدته مزلاج باب مخدعى الذى يقع  
فى الطابق الاول .. وانا سيدة فى  
العقد السادس من عمرى اعمل  
لكسب عيشى ، ويقع منزلى فى بقعة  
ريفية ، واولادى جميعا متزوجون ،  
وانا اعيش وحيدة ، ليس هناك  
جيران على مقربة منى يمكن ان يصل

اليهم صوتى . كما ان احدا منهم  
لا يستطيع ان يرى او يتنبه الى اية  
احداث غير عادية تقع فى منزلى ..  
وفى قريتنا الصغيرة الهادئة ، ارامل  
كثيرات مثلى ، يعشن وحيدات دون  
ان تفكر احدا ان هناك خطرا  
يتهددها .

فى تلك الليلة ، وبعد ان اطفأت  
انوار المنزل بقليل ، ظننت اننى  
سمعت حركة ما فى الخارج ، وكان  
شيئا ارتطم بالمنزل .. فجلست فى  
فراشى وتطلعت من النافذة . ولكنى  
لم ار غير سيارتى التى كانت تقف  
الى جوار البيت تحت ضوء القمر  
الساطع ، وبعد قليل ، سمعت صوت  
باب القبو الثقيل وهو يفتح ، ولكنى  
لم اشعر باى انزعاج حتى ذلك الحين ،  
فان الفزلان تاتى احيانا الى بابى  
كما ان الاشجار والبيوت القديمة  
تحدث بعض الاصوات الغريبة ، ومن  
ثم فقد عزوت هذا الصوت ايضا الى  
سبب برىء ..

وبعد حوالى ٢٠ دقيقة - ولا بد  
ان ذلك كان حوالى منتصف الليل -  
تحرك مزلاج باب غرفة نومى محدثا  
قعقة .. فقفزت من السرير ، وسرت  
نحو الباب قائلة :

- من هناك .. من انت .. ؟



ينهار نحو الأرض ، وينحني فوق الفراش دون أن يحاول القيام بأية حركة أخرى نحوى ..

ولابد أن المعركة قد استمرت حوالى نصف ساعة .. وعرفت أنها قد انتهت الآن .. فقلت له : اننى لن أبلغ الأمر للبوليس إذا غادرت البيت فوراً .. ولكنه زمجر قائلاً :

— بل سوف تتهمينى باقتحام البيت ..

وراح يسرد على مسامعى سلسلة من التهم التى ستوجه إليه ، والتى بدا أنه يعرف تماماً أنه عرض نفسه لها بهذا العمل .. فنهضت واقفة ، فلم يحاول القيام بأية حركة لمنعى من ذلك .. بل نهض هو الآخر ، فرأيت أمامى شخصية جديدة تماماً .. شخصية رجل ناضج متزن ، بدا فى حالته الجديدة ، غير راغب فى ايدائى ، وأن مشكلته الآن هى خوفه من أنه إذا تركنى حية فأننى سوف أستدعى البوليس

ورحت أؤكد له أننى لن أفعل ذلك ، على أمل تهدئته وإخراجه من البيت ، وسرنا نحو المطبخ ، حيث ذهب الى الحوض ليرتشف بعض الماء ، ثم حنى رأسه على المائدة حتى كاد يلامسها ، وصاح فى صوت يكشف

كنت فى منتصف الطريق نحو الباب ، عندما فتح بقوة وجراة ، ودخل رجل يكاد يجثو على ركبتيه . كان شاباً يرتدى قميصاً .. وبدأ لى أنه كلبوس ثقيل ، ولكنه كان حقيقياً .. ويحدث لى انا .. !

وبينما كنت أقف فى مكثى وقد أصابنى شلل مؤقت .. استقام الرجل بطوله الكامل ، وألقى بنفسه نحوى ، واضطرنى للتراجع الى الوراء نحو فراشى ..

وحاولت مراراً أن أنقسلت من الفراش ، ولكنه كان يمسك بى بقوة ويلقينى الى الوراء ، وبينما كان منحنيًا فوقى ، رحت أركله بكلتا قدمى ، وفى إحدى المرات دفعته بشدة نحو الدولاب ثم دفعته بقوة بالغة نحو الحائط حتى انثنى العمود الحديدى للمصباح المتنقل عندما سقط عليه .. ورايته عندئذ جالساً على الأرض وهو يحدق فى هذا الوجه الخالى من كل تعبير .

وكانت تلك أول مرة أركل فيها شخصاً فى حياتى .. ! ولكنه نهض مرة أخرى وطرحنى أرضاً بعنف ، واصطدم رأسى بأفريز النافذة ، فأصابنى دوار مؤقت ، وقد جلست مستندة الى الحائط ، أحاول جاهدة أن استرد وعى ، وفجأة وجدته



يقتلنى منذ برهة ، بل قد يقتلنى  
بعد ذلك ، فأننى تأثرت كثيرا بمحنته ،  
.. وبدأ فى حالته الجديدة جديرا  
بالمساعدة .

قال لى انه كان يتنقل كالمشرد  
منذ أربعة أيام ، وأنه ليس له مكان  
يذهب اليه .. ثم ذكر انه سيتوجه  
الآن الى محطة السكة الحديد حيث  
يتسلق فوق احدى عربات البضاعة  
ليسافر فوقها خلسة . وقال انه  
يأسف كثيرا لما حدث ، وأنه يرغب  
فى ان يصبح اصديقا .. وأبدى بعض  
الفضول حول شخصيتى . فسألنى  
من انا وماذا اعمل .. ثم قال ان  
متاعبه نشأت بسبب عدم استطاعته  
تكييف حياته وفقا لمقتضيات المجتمع .

وسأله عما اذا كان قد التمس  
المعونة من أحد لحل مشكلاته ؟ فقال  
انه لم يفعل ، ولكنى علمت فيما بعد  
ان بعض المحاولات قد بدلت لمساعدته  
وربما كان صادقا فيما ذكر ، اذ ان  
الامر يتطلب أكثر من مجرد النوايا  
الطيبة للوصول الى حل مشكلات  
شخص يعانى اضطرابا خطيرا .

وحتى هذه اللحظة بدأ حديثه  
معقولا تماما ، ولهذا فأننى لم اكن  
مستعدة لمواجهة ما حدث بعد ذلك .  
اذ قل لى فجأة :

عن ألم بالغ من العار الذى لحقه  
وساد صمت رهيب .. ثم اردف  
يقول :

— وددت لو استطعت ان اتحدث  
معك قليلا ..

ولعلنى أخطأت فى تلك اللحظة  
بقبولى طلبه ، فأننى لم اتردد الا قليلا  
ثم قلت أننى يسعدنى محادثته ..

كنت ارتعش بشدة ، بسبب  
ما اصابنى من انفعال عصبى ، فضلا  
عن البرد ، ولاسيما أننى لم اكن ارتدى  
غير قميص نومى ، وكنت حافية  
القدمين :

وقلت فى لهجة من يقرر الامر  
الواقع :

— سأحضر ثوبا وخفا لقدمى ..  
ولست ادرى كيف واتتنى الشجاعة  
للعودة الى غرفة نومى ، ولم ابطا  
بل جذبت ثوبا صوفيا من دولابى ،  
وانتعلت خفا فى قدمى ، ثم عدت  
الى المطبخ ..

وجلسنا أمام مائدة المطبخ ، كل  
منا فى مواجهة الآخر .

\*\*\*

أننى اعمل مرشدة اجتماعية ،  
ولكنى لم ألتق قط بشاب بلغ به  
الاضطراب مثل هذا المبلغ .. وعلى  
الرغم من انه كان على وشك ان



وبدأت أشك في قدرتي على الكفاح مرة  
أخرى .. ولم أجد غير أمل واحد  
يأثس .. هو أن أخرجها من البيت .  
وقبضت على ذراعه بقوة ، ودفعته  
بحزم نحو الباب .. فتركني أفعل ،  
وأحسست أن جسده قد تصلب في  
يدي .. كان يسير بخطوات مهتزة ،  
كأنه انسان آلى .. ودرت خلفه ،  
وامسكت المزلاج ، ثم فتحت الباب  
على مصراعيه ، وعندئذ استدار نحوي  
ولف ذراعيه حولي بقوة واحكام ، وكأنه  
شرك حديدي يغلق حول جسمي .. !  
وعاد يحدق في بعينه السوداوين  
ووجهه الخالي من كل تعبير .. !

ولسكننا كنا امام الباب .. وكان  
مفتوحا .. ! وامسكت عارضة الباب  
بقوة ، وجذبت نفسي بعيدا عنه ، ثم  
أطلقت لساقى الريح في الطريق ..  
ورحت أعدو بسرعة لم أعهد لها في نفسي  
في يوم من الايام ..

وصعدت التل القريب وأنا صيح :  
- النجدة .. النجدة .. !

ولم ابطئ في العدو حتى بلغت  
باب اقرب جيرانى .. وهناك اتصلوا  
بالبوليس تليفونيا ..

وفي خلال ٢٠ دقيقة ، كان البوليس  
قد وصل الى منزلى ، وعندما قدموا  
لى مجموعة كبيرة من الصنوبر

- اريد ان اعرف الآن .. لماذا  
يطاردنى خيالك طوال حياتى ؟  
فقلت فى دهشة :

- لعلك تفكر فى انسانية اخرى ..  
ربما كانت جدتك مثلاً .. ! ؟

وأردت بذلك أن أبرز الفرق الكبير  
بين عمري وعمره ..

- كلا .. انها ليست جدتى ..  
اننى على الاقل لا اعتقد ذلك .

واصبح يتخبط فى حديثه ..  
واستطعت أن أرى انه بدأ يفقد سيطرته  
على نفسه ، وراح يهز راسه كأنه  
يتعذب من شيء ما .. ثم قال :

- لقد كنت قاسية على .. انك  
أذيتنى هنا ..

ثم بدأ يتحدث بطريقة غزلية ،  
تختلف تماما عن الاحترام الذى أظهره  
من قبل ..

وقلت له فى حزم :

- لقد حان وقت انصرافك ..  
ثم وقفت ، فنهض هو الآخر ، وكرر  
اعتذاره لى عما فعل ، ثم قل : ان  
حديثه معى ساعده كثيرا .. وطلب  
منى ان اقبله قبله الوداع .. !

وتقدم نحوي ، فتراجعت للوراء ..  
ووقف يترنح أمامى قليلاً ، وقد  
ارتسمت على وجهه ابتسامة قلقة  
بلهاء ، فاجتساحنى رعب شديد ،



وقدم جاك سميث للمحاكمة ،  
وفحصه الاطباء عقليا ونفسانيا ، فتبين  
انه مصاب حقا ببارانويا شيزوفرنيا ،  
مع شعور وهمى بالاضطهاد ، وانه  
لا يمكن محاكمته ، فأرسل الى معتقل  
مخصص للمجرمين المجانين .

فهل كان من الممكن ان يلقي جاك  
هناك علاجا خاصا لحالته . . ؟  
لقد قيل لى انه لا امل فى ذلك . .  
فالسجن مزدحم جدا ، وعدد العاملين  
فيه قليل . . وقد يقضى هناك بقية  
ايامه كلها . .

ولكن بعض النزلاء يهربون احيانا  
او يطلق سراحهم من هذه السجون ،  
فيعودون للمجتمع اقل قدرة على  
ردع انفسهم من قبل . . فهل يعود  
جاك سميث يوما لارهاب فصحبة  
اخرى . . ؟

لقد سألت نفسى هذا السؤال عدة  
مرات . . وكان الجواب يشير فى نفسى  
قلقا عميقا فى كل مرة . . !

ملخصة عن مجلة « ليديزهوم جورنال »

الفوتوغرافية لرجال لهم سوابق  
اجرامية او اعتداءات جنسية ، تعرفت  
على مهاجمى بسهولة . . ولاطلق عليه  
اسم « جاك سميث » وتبين انه سبق  
ان ادخل مستشفى الامراض العقلية  
ثلاث مرات ، وقد هرب فى المرة الثالثة  
وبعد اسبوع ، تمكن البوليس من  
اعتقاله ، ووجهت اليه تهمة اقتحام  
منزلى ومحاولة اغتصابى . .

وبينما كان فى انتظار المحاكمة ،  
تحدثت مع امه ، وهى سيدة جميلة  
الطلعة تصغرنى قليلا فى السن ،  
فقالت لى : ان جاك كان تلميذا مجتهدا  
فى كلية حرية مشهورة ، ثم تطوع  
فى الخدمة العسكرية خلال الحرب  
العالمية الثانية ، قبل ان يبلغ الثامنة  
عشرة ، وبعد تسريحه من الخدمة ،  
بدات متاعبه فى الظهور . وقد شخص  
الاطباء مرضه على انه شيزوفرنيا  
- او انقسام الشخصية - ولكنه  
لم يعترف قط بأنه مريض .



### نصائح للسيدات

- \* اغلقى ابواب بيتك او مسكنك ليلا . -
- \* طالبى بوجود اصواء ساطعة ودوريات بوليس كافية فى الاماكن العامة . .
- \* طالبى بوضع اجراس للخطر فى المصاعد التى ليس لها عمال . .
- \* ابتعدى عن الاماكن المنعزلة ، او القليلة الجيران ، حتى اثناء النهار . .
- \* لا تتردى فى طلب النجدة . .



« في استطاعة كل شخص أن يتعلم هذه الطريقة  
السهلة التي تساعد على انقاذ الالوف كل عام » .

## « من الفم للفم »

بعيد ( طريقة الضغط المائل ) طريقة  
هولجر نيلسن . . الموصى بها حديثا  
(الضغط من الخلف مع دفع الذراع)  
لا تؤديان الى انسياب هواء كاف في  
الرئتين لانقاذ الحياة حتى لو  
قام بهما منقاد مدرب ، أما طريقة  
« من الفم للفم » للانقاذ فقد كفلت  
امداد المصاب بكمية من الهواء تؤمنها  
الطرق القديمة بمعدل ١٢ مرة .

وقد تمكن أب في امريكا من انقاذ  
ابنه الذي أوشك على الغرق باستخدام  
هذه الطريقة ، كما أعاد أومباشي  
بالبوليس الكندي الحياة الى طفل في  
الرابعة توقف عن التنفس بعد أن  
ابتلع مادة سامة . وفي مدينة  
« ماكيسبورت » ببنسلفانيا سقط  
رجل مسن فاقد الحياة بعد اصابته  
بصدمة عنيفة ولكن جارا له أنقذه  
من الموت بطريقة التنفس الصناعي  
« من الفم للفم »

وفي باكستان انتشل طفل في

سوف يشار الى سنة ١٩٥٩ على أنها  
السنة التي حدثت فيها ثورة  
في طرق التنفس الصناعي . فقد  
أثبتت التجارب التي أشرف عليها  
الصليب الاحمر ان افضل طريقة  
اسعاف أولى لاهياء شخص توقف  
تنفسه بعد أن كاد يغرق أو أصيب  
بصدمة كهربائية، أو نتيجة لاستنشاق  
الغاز أو الدخان أو أي حادث أو  
مرض يسبب العجز هي أن تنفخ  
نفسك في رئتيه من الفم الى الفم .  
ونتيجة لذلك ، بدأت جميع منظمات  
الاسعاف تقريبا تعيد كتابة نشراتها  
الرسمية لتجعل طريقة « من الفم  
للفم » للتنفس الصناعي ، والتي  
يطلق عليها « التنفس المنقذ » أول  
وسيلة تستخدم لاعادة الحياة في  
الحالات الطارئة .

وقد أظهرت التجارب في ثلاثة  
أرباع حالات محاولة اعادة الحياة ان  
طريقة « شيفر » المألوفة منذ زمن



أن بروز الفك الاسفل يجذب اللسان الى الامام . ويقول المختصون أنه من الممكن انقاذ بعض المصابين المغمى عليهم بمجرد الاحتفاظ بالرأس والعك في هذا الوضع الذي يسمح بحدوث عملية التنفس التلقائي .

وفي كل عام يموت ٥٠ ألف امريكي بسبب الاختناق بالغاز ، أو الدخان ، أو بسبب الغرق والحوادث الاخرى المماثلة ، ويقع ثلاثة ارباع هذه الحوادث داخل المنزل أو على مقربة منه ، ويؤكد الخبراء أن عددا كبيرا من هؤلاء الضحايا يمكن انقاذهم اذا عرف الجميع الخطوات البسيطة في عملية التنفس الصناعي بطريقة « من الفم للفم » . واذا حرمت خزيا المخ من الاوكسيجين فانها تموت في خلال ثلاث أو خمس دقائق . ولذلك يجب في الحالات الطارئة ان تبدأ النفخ في فم المريض فورا لانقياذ حياته . وعندما تسنح لك أول فرصة ، كلف أحدا باستدعاء طبيب ، والفرقة المتخصصة في الانقاذ من اقرب مكان

### كن مستعدا لانقاذ الحياة

ضع المصاب الذي توقف تنفسه على ظهره بحيث يكون وجهه الى اعلى . ولازالة اي اجسام غريبة ، ادر رأس المصاب الى احد الجوانب ،

السادسة من عمره فاقد الحياة من قذاة سقط فيها ، وكانت أمه قد قرأت من قبل مقالا في مجلة «ريدرز دايجست» عن هذه الطريقة الجديدة لاعادة الحياة الى الغرقى وذلك قبيل وقوع الحادث بأيام قلائل . واستخدمت الام الطريقة فنجوا ابنها . كما نجحت هذه الطريقة أيضا في حالة غلام في الخامسة من عمره كاد يختنق وسط كومة من رمل البناء كان يلعب فوقها ولطريقة الاسعاف بالتنفس فائدة اخرى في انقاذ الحياة ، فقد عرف الاطباء منذ زمن بعيد خطورة «ابتلاع» المريض الفاقد الوعي لسانه واختناقه نتيجة لذلك ، لان الحركات الانعكاسية في حلق المصاب المغمى عليه تختفى وقد يتدلى اللسان امام مؤخر الحلق ويسد بذلك الطريق الطبيعي للتنفس . وقد أثبتت الصور التي أخذت بأشعة اكس ، أن هذا الاحتمال ممكن حدوثه لدى المصاب الفاقد الوعي مسواء اكان راقدا على ظهره أم على بطنه . وطريقة التنفس الصناعي « من الفم للفم » تتجنب هذا الخطر لان المصاب يجب ان يوضع بحيث يميل رأسه الى الخلف ويبرز فكه الاسفل الى الامام . ويميل الرأس الى الخلف يفتح المسالك الهوائية للمريض كما



وأفتح فمه وامسح الحلق والفم بأصابعك أو بقطعة من القماش .  
**طريقة « من الفم للفم » في الكبار :**  
 ضع إبهام يديك اليسرى بين أسنان المريض . اجعل الفك بارزا الى الامام بحيث يكون الرأس مائلا الى الخلف .  
 أغلق فمك حتى أنف المريض بيدك اليمنى خذ نفسا عميقا ، ثم ضع فمك فوق فم المصاب بإحكام . . . انفخ بقوة بحيث يرتفع صدر الضحية . كرر عملية النفخ كل ثلاث أو أربع ثوان .  
**طريقة « من الفم للفم » في الصغار :**  
**« أو للكبار في حالة تصلب أنفك »**  
 امسك زاويتي فك الطفل عند  
 شحمة الاذن بكلتا يديك ، وارفعهما بقوة حتى تميل الرأس الى الخلف .  
 ادفع الشفة السفلى للطفل نحو ذقنه بإبهامك ، لا تدع الذقن يتدل مطلقا .  
 خذ نفسا عميقا وضع فمك فوق فم الطفل بإحكام . . . وفي حالة الطفل الصغير ضع فمك فوق فمه وأنفه في وقت واحد . . . انفخ بلطف حتى يتحرك صدر الطفل ، ثم أرفع فمك ودعه يطرد الهواء من صدره . كرر عملية النفخ كل ٣ أو ٤ ثوان - وفي حالة الاطفال في سن الرضاعة اجعل النفخة الواحدة متقطعة وعلى دفعات .  
 ملخصة عن مجلة ( كريستيان هيرالد ) بقلم ريتشارد مانس



### السيرة

كلما سأل أحدهم جدتي عن سيرة حياتها الزوجية الهادئة التي دامت خمسين عاما ، كان يحكي هذه القصة دائما :  
**« بعد زواجنا مباشرة ، توجهنا الى المسردة ، وكانت زوجتي تتركب جسودا خلفي ، وفجأة تعثر الجواد ، فقلت له : « هذه واحدة » . . . وبعد برهة تعثر الجواد مرة ثانية ، فقلت « هذه ثانية » . . . وبعد بضعة أميال ، تعثر الجواد مرة ثالثة فقالت : « هذه الثالثة » ثم انزلت زوجتي من فوق ظهر الجواد وأخرجت مسدسي وأطلقت عليه النار فقتلته . . .**  
 وثارت زوجتي لانني قتلت جوادا من خيرة الجياد ، فانتظرت الى أن هدأت تماما . . . ثم قلت لها : « هذه واحدة ! »



# صراع مع الموت





« كانت لحظات رهيبة ان ينساها طوال حياته ..  
ولكنه خرج من المحنة سليما قوى الايمان . . . »

في

يوم ٩ يوليو ١٩٥٨ غادر هاوى اولريتش صائد الاسماك الذى يبلغ الثانية والثلاثين من عمره مدينة ( بليكان ) بالاسكا للصيد على مقربة من خليج ليتويا مع طفله الذى يبلغ السابعة من عمره . . وفى السادسة مساء ، استمع الى التقرير الذى اذيع عن الحالة الجوية ، وقد جاء فيه ما يلى : « يحتمل هبوب رياح عالية من الجنوب الشرقى » . كان هاوى يتجسّاهل مثل هذا التحذير فى الظروف العادية ، ولكنه فى تلك اللحظة ذهب الى غرفة القيادة فى سفينة « ايدرى » التى يبلغ طولها حوالى ١١ مترا ، واتصل باللاسكى بشريكه ستوتز جراهام ، الذى كان يسير بسفينته فى طريق مواز له على مسافة ٤٥ مترا الى يساره . . وقتل هاوى لشريكه :

« ستوتز . . ان الغلام معى ، ولهذا فانى سأذهب الى ليتويا لقضاء الليل . . »

لم يكن هاوى يحب خليج ليتويا كثيرا ، فان مدخله ضيق جدا ، كأنه قناة لايزيد اتساعها على ٢٤ مترا ، وتحيط به صخور عالية من الجانبين

فضلا عن أن تيارات المد العنيفة تجعل الملاحة عسيرة فى تلك القناة ، ولم ينس الصيادون بعد ، ما حدث فى صباح يوم من ايام اكتوبر ١٩٣٦ عندما اكتسحت الامواج العالية خليج ليتويا ، تاركة فى اعقابها الدمار والخراب . .

ولكن « ليتويا » كان الميناء الطبيعى الوحيد على مسافة ١٦٠ كيلو مترا من خليج الاسكا ومن ثم فلم يكن هناك مفر من التجاء هاوى اليه . . وفى حوالى الساعة العاشرة من تلك الليلة ، وقبل ان يهبط هاوى ليستلقى على فراشه ، اقبلت سفينة صيد اخرى ودخلت الخليج ، وكنت تبدو لهاوى على البعد أشبه بالسفينة «بادجر» التى يمتلكها بيل سوانسون وزوجته فيفيان . وبعد دقائق قليلة اقبلت سفينة ثالثة وألقت مراسيها الى جوار الثانية ، ولكن هاوى كان قد استغرق فى ذلك الوقت فى نوم هادىء ، فقد كان الجو خاليا من الرياح ، والمياه صافية كالزجاج ، وكنت هناك بعض جبال ثلجية صغيرة تطفو على مقربة وهى تتألق فى ضوء الفسق الذى يزداد حلالة . .



ومع ذلك فقد كان هناك شيء واحد يندب بالشر .. ان طيور النورس وآكلة الاسماك التى تحلق عادة وهى تصرخ فوق صخور جزيرة « سينوتاف » التى تقع وسط الخليج كانت صامتة فى تلك الليلة ، بل انها اختفت عن الانظار .

\*\*\*

لم يكن الظلام قد غمر الدنيا بعد فى الساعة العاشرة والدقيقة الرابعة عشرة ، عندما وقعت هزة عنيفة مفاجئة قذفت هاوى من فراشه ، وظن وهو نائم انه يحتمل ان تكون المرساة قد حطمت رباطها او ان تكون السفينة قد جنحت ، ولكنه ما كاد يندفع نحو السطح ، حتى عرف الحقيقة .. لقد كان زلزالا .. وزلزالا شديدا .. ! كانت المياه تتعالى والجبال تهتز وكأنها تعاني عذابا مروعا .. وتصور كيف يبدو جبل يرتفع الوف الامتار وهو يهتز ويتلوى ..

وانطلقت سحب هائلة من الجليد والصخور نحو السماء ، وتحطمت كتل ضخمة من جوانب الجبال ، ثم انهارت فى الخليج ، واندفعت قطع هائلة من الثلوج طائرة من منطقة ليتويا الثلجية وكأنها شحنة من الاحجار تتدفق من سيارة نقل ..

ووقف هاوى على ظهر سفينته المهتزة ، وقد ثبتته المنظر الذى يراى فى مكانه لا يستطيع حراكا ..

كان ابنه يقف الى جواره على سطح السفينة وهو يفرك عينيه النائمتين كانت الساعة قبل العاشرة والثلاث مساء بثوان قليلة .. وبعد مرور دقيقتين ونصف دقيقة على احساسه بالزلزال لأول مرة ، سسمع هاوى ضجيجا وقرقعة ، وسرعان ما دوى صوت هائل ملاً فراغ الخليج ، وشاهد عند رأس الخليج على مسافة عشرة كيلو مترات ونصف كيلو متر آلاف الاطنان من الثلوج والصخور والتراب تهتز ثم تغوص فى المضيق فترتفع شلالات من الماء تصل الى ارتفاعات خيالية عبر الخليج . ثم اخذت المياه التى تبدو كالجدار العالى تجتاح السفينة « ايدري » فى قسوة لا تلىن فصاح هاوى فى ابنه :

- اهبط الى اسفل ..

ثم عاد بصرخ

- انتظر .. حتى اربط ستره

الانقاذ حول ظهره

ووقف الطفل ثابتا فى مكانه وهو يرتعد من الفزع ، بينما كان ابوه يحاول ان يربط سترته .. كانت الثوانى الثمينة تمر ، وقد تراجعت



في رأس هاوى افكار مرعبة ..  
لا بد أن يبتعد الآن عن الشاطئ ..  
... يجب أن يسحب المرساة ..  
ثم تذكر ان ستوتز جراهام وابنه  
كين الذى يبلغ السابعة عشرة من عمره  
لا يبعدان عن رأس « فيرويدز » أكثر  
من بضعة كيلومترات ، فأسرع الى  
جهاز اللاسلكى .

\*\*\*

كان ستوتز جراهام قد أطفأ أنوار  
مقدمة سفينته ( ليوميد ) عندما مالت  
السفينة الى الامام ثم دارت بعنف نحو  
جانبها الايمن .. ووقف هو وابنه  
فوق السطح ..

كان البحر يتلوى بزوابع مائية  
يبلغ اتساعها حوالى ١٥ سم ، وكانت  
الامواج تتلاطم مصطدمة ببعضها  
البعض فى جنون ، والماء يتمخض عن  
زبد أبيض ثر .

وصاح جراهام بابنه : ادر المحرك .

\*\*\*

ان هاوى لا يذكر كيف أرسل  
تحذيره بالخطر ... ان كل ما يذكره  
الآن هو ان أول شيء فعله عندما أخذت  
موجة المد تجتاح الخليج ان أدار  
المحرك ثم استخدم كل قوة المحرك  
لادارة الرافعة التى تجذب المرساة  
من الماء ... ويقول انه كان ينوى ان

يندفع بالسفينة داخل الموجة قبل ان  
تلقى به على الشاطئ ..

ولكن المرساة التى تزن ٢٩  
كيلوجراما لم تتحرك ... وظن هاوى  
ان اهتزاز الارض المعذبة قد اسفر  
عن شق عميق ابتلع المرساة ،  
واستولى عليه اليأس ، فترك سلسلة  
المرساة الى أقصى طولها الذى يبا  
٧٠ مترا لعله يستطيع ان يجد فترة  
كافية تسمح لسفينته بامتطاء ظهر  
الموجة . ثم بدأ يستعين بالمحرك ودفة  
السفينة دائرا بها ليواجه جدار الماء  
الذى يندفع نحوه فى جنون ..

كانت الموجة قد بلغت فى ارتفاعها  
حوالى ٣٠ مترا ، وأصبحت تمتد من  
شاطئ الخليج الى الشاطئ الآخر  
لمسافة أربعة كيلومترات ، وهى  
تكتسح كل شيء فى طريقها نحو  
الجانب الشمالى لجزيرة (سينوتاف)،  
فحطمت قواعد خشبية عمرها مائة  
عام ، وكشفت عن الصخور التى توجد  
تحت سطح الأرض ، وقذفت فى الخليج  
بجذوع الاشجار الضخمة بعد ان  
انتزعت قشورها وكأنها مصانع لنشر  
الاخشاب ..

وقبل أن يتمكن هاوى من توجيه  
مقدمة سفينته لاختراق الموجة ، كانت  
الموجة قد أصابتها فرفعتها الى أعلى



مستوتز جراهام الذى انطلق بأقصى سرعة من رأس ( فيرويندر ) يكرر نداءه بلا انقطاع :

« هنا السفينة » ليومين « تنادى السفينة » ايدرى « .. هل تسمعنى يا هاوى ؟ »

وأحس هاوى أولريتش أنه يعيش فى عالم آخر ... وكانت هناك رائحة كريهة تملأ الخليج ، رائحة تشبه رائحة انفجار من قبو مليء بالخضر .. وكان هناك ضباب غريب يزداد كثافة ، واستطاع ان يرى الماء وهو يندفع نحو الشاطئ فيكون بحيرات فوق الارض يبلغ اتساعها مئات الامتار ، ويلقى جبالا من الانقاض على الشاطئ .. وامتلا الخليج بالاشجار الساقطة وهى تهتز وسط التيارات التى تتقاذفها ، وكانت هناك دوامات ماء غير عادية ، وكتل ضخمة من الثلوج تدور وتدور فى جنون ويصطدم بعضها ببعض الآخر .

وعلى الرغم من ذلك فقد قرر ( هاوى ) ان يحاول الخروج من الخليج ، وبدأ يشق طريقه نحو القناة الضيقة بحذر ..

ووصلت السفينة ( ايدرى ) الى القناة الضيقة فى موجة الجزر التامة ، فانطلق هاوى بالسفينة وسط المياه

كأنها وضعت فى مصعد يرتفع الى ما لانهاية ، وحطمت سلسلة المرساة التى يبلغ سمكها ١٣ مليمترا حتى كاد طرفها يطيح برأس هاوى ..

كانت الموجة قد رفعت السفينة « ايدرى » حتى أصبحت أعلى من قمم الاشجار ، وفقد هاوى الامل .. فلم يكن هناك ما يستطيع ان يفعله فى هذا الموقف ، وقد توقع ان تسقط السفينة بمن فيها وتتحطم فوق الصخور .

ولكن المعجزة وقعت ، وانزلت السفينة فوق قمة الموجة ، ثم انحدرت مع الامواج المتراجعة صوب الشاطئ .. وراحت السفينة الصغيرة تنحدر الى اسفل بسرعة ، واستخدم هاوى كل قواه وهو يتعلق بعجلة القيادة محاولا الاحتفاظ بمقدمة السفينة متجها نحو جزيرة سينوتاف ... ولاول مرة عاد الامل فى نجاته هو وابنه يداعبه من جديد ..

\*\*\*

وفى تلك اللحظة ، كانت أجهزة الانلاسلكى قد نشطت الى العمل فى كل انحاء المنطقة ، بينما انطلق ربابنة السفن للبحث عن كل سفينة من أسطول الصيد الصغير الذى يتبادل أصحابه المعونة فى الازمات .. وكان



السريعة الجريان ، وفى خلال لحظات كانت قد اندفعت نحو البحر الفسيح ، ومالت تحت وطأة الأمواج الشائنة .. ولكنها ظلت ثابتة عند المقدمة والمؤخرة ، وانفها يرتفع فى شموخ بعد كل موجة .. وأخيرا وصلت السفينة الصغيرة القوية الى منطقة هادئة نسبيا فى البحر ، وأحس هاوى برجفة ، لعلها رد فعل متأخر للحظات القاسية التى خلفها وراءه ..

وهبط الى غرفته ، وارتدى ملابسه

\*\*\*

كان ستوتز جراهام يتجه نحو الجنوب الشرقى بكامل قوته ، ولكنه مالبث ان اضطر الى تخفيف سرعته الى خمس عقد ، ثم الى عقدتين ، وبينما كانت الانقاض التى تطايرت من خليج ليتويا قد بدأت تنتشر على طول خط الساحل كان كيد جراهام يرقه منبطحا على وجهه عند مقدمة السفينة (ليومين) وهو يحرك أضواءها الامامية وسط الظلام وفوق الماء الممتلئ بالانقاض المتناثرة ، مرشدا أياه أثناء قيادته للسفينة ..

وأبطأ ستوتز جراهام محرك السفينة وهو يقترب من ليتويا دون ان يدري سبب اقدامه على هذا العمل .. فقد كان من المحتمل ان يسفر

ذلك العمل عن خطر تام .. ولكنه كان عملا من الاعمال التى يفعلها الانسان أحيانا دون ان يكون لها معنى نحو هدف لا يدري كنهه .. ثم يدرك انها كانت من وحي قوة خفية عليا . وفى اللحظة التى توقف فيها محرك ستوتز ، مزق السكون صوت جديد .. صيحة حزينة حادة ..

يخيل الى جراهام أولا أنه صوت طائر ، ولكنه أخذ يجرى هو وابنه كمين من ركن لآخر محاولين معرفة مصدر الصوت .. ولكن السكون عاد يغمر المكان ، فأعاد ستوتز ادارة محركه ...

وبعد لحظة قصيرة ، أحس أنه ينبغي أن يقف المحرك مرة أخرى .. وكرر هذه العملية مرتين ثابنتين .. وفى المرة الرابعة سمع نداء استغاثة ضعيفا .

كان الزورق الصغير الذى يحمل بيل سوانسون وزوجته يسير الى جانب السفينة « ليومين » من ناحية اليسار حتى لم يكن يفصلهما أكثر من عشرة سنتيمترات ... وكان سوانسون وزوجته يجلسان وسط الماء الشديد البرودة وهما لا يشعران بشئ بسبب الصدمة والبرد ... وبعد حوالى ساعتين من هذا العناء ،



لم يكن بينهما وبين القبر الشلجى غير لحظات قليلة ..

وأسرع ستوتز وابنه بالتقاط آل سوانسون من الماء ، ثم أذاعا رسالة لاسلكية طلبا فيها ارسال طائرة لنقلهما ... ووضع الزوجين فى أكياس النوم ، وقدم لهما بعض القهوة الساخنة ، ثم بدأ ستوتز بمعاونة هاوى وسفينة الثالثة تدعى « ثيرون » فى البحث عن آل فاجنر اللذين كانا يقفان بسفینتھما الى جوار سفينة آل سوانسون فى الخليج لحظة الكارثة . وبعد الساعة الاولى صباحا ، تلقى ستوتز رسالة لاسلكية تبلغه أن طائرة قد غادرت ( جونو ) الى ميناء ديكسون الذى يقع على مسافة حوالى ٦٥ كيلومترا من الجنوب الشرقى ، وأن عليه ان يذهب ببيل سوانسون وزوجته الى هناك ..

واقترح ستوتز ان يتبعه هاوى الى ميناء ديكسون ، ولكن هاوى رفض قائلا :

— سنبقى أنا وريد آمبرى للبحث عن آل فاجنر فربما يكون التيار قد

ألقى بهما فى مكان ما وسط الظلام .. لقد كان من الممكن ان يحدث ذلك لى أنا وابنى ..

وعرض ستوتز ان يأخذ معه ابن هاوى ، ولكنه اصر على البقاء مع ابيه . وظلت السفينتان تبحثان طوال الليل فى كل منطقة من البحر الذى كان مليئا بالانقاض من الصخور وقطع الاشجار والاشخاب الطافية .. وفى الساعة الخامسة والنصف صباحا ، وصلت سفن صيد أخرى الى المكان لتتابع البحث .. وعندئذ قال الطفل لآبيه :

— هيا بنا نرجع الى بيتنا فى بليكان ..

واحتضن هاوى طفله الى صدره ، ثم أتجه بالسفينة صوب الجنوب الشرقى ، وعندما مرا الى جوار ميناء ديكسون ، وجد شريكه ستوتز جراهام ينتظره بسفینته (ليومين) ليعودا معا الى بليكان ... وانطلق الصديقان فى ضوء النهار الساطع نحو مضيق « كروس » .. بعد ان أمضيا ٢٤ ساعة لا تنسى !

بقلم ثورانس اليوت



قال مدير الشركة لسكرتيه :

— عندما أمليت لك الاعلان المطلوب نشره عن الموظفين الجدد ، لم اذكر فيه عبارة « على

ان يكونوا غير متزوجين » !



# كلام حبيب

المراهقة : هي الفترة التي تمر بحياة  
الطفل ويجد خلالها أن أبويه أصبحا  
أكثر صعوبة .

\*\*\*

جميل أن نؤمن بأنفسنا . . .  
ولكننا يجب ألا نقتنع بها بمثل هذه  
السهولة .

\*\*\*

لا تدع الامس يستهلك قدرا كبيرا  
من اليوم .

ويل دوجرز

\*\*\*

أشق مهمة يواجهها بعض الاطفال  
في . . . هي تعلم الاخلاق الطيبة ، دون  
أن يروا شيئا منها !

\*\*\*

بعض الاغاني التي تتردد الآن  
سوف تشتهر عندما يطوى النسيان  
باخ ويتهوفن وفاجنر !

\*\*\*

يجد الشباب متعة في عصيان  
الوامر . . . ولكن المشكلة هي أنه  
لم تعد هناك أية أوامر !

جان كوتو

هناك طريقان لنشر النور . . أن  
تكون أنت الشمعة ، أو المرأة التي  
تعكس هذا النور !

\*\*\*

كل الحيوانات ماعدا الانسان ،  
تدرك أن العمل الاساسي في الحياة  
هو التمتع بها .

\*\*\*

بعض الناس يعتبر المشروعات  
الخاصة ثمرا مفترسا يجب اطلاق  
النار عليه . . . والبعض ينظر اليها  
على أنها بقرة يستطيعون احتلابها .  
والقلائل هم الذين ينظرون اليها  
باعتبارها جوادا سليما يجز عربة  
متينة .

ولستون تشرشل

\*\*\*

منذ جيل واحد كان الطفل يحتاج  
الى 15 سنة لكي يعرف أكثر مما  
يعرفه والداه . . أما اليوم فان أي  
طفل في الثانية عشرة قد تجاوز  
هذه المرحلة . !

\*\*\*



## من هنا يأتى النجاح



« تستطيع ان تغفى على التوتر الذى  
شبه ذكرى القسطنطين فى الماضى اذا  
ذكرت ماحرزته من نجاح سابق .. »

لقد جعلتنى البندقية ذات الماسورة  
الواحدة من عيار ٢٠ ملليمتر التى  
أهديت الى فى عيد الميلاد ، أكثر غلام  
فى الثالثة عشرة من عمره زهوا وخيلاء

أكثر ذكرياتى حيوية وقيمة  
هذه تلك التى ترجع الى أمسية  
معتدلة الجو من شهر ديسمبر ،  
قضيتها فى المنطقة الريفية التى  
ولدت فيها ، وهى ذكرى حية لانى  
ما زلت أذكرها فى وضوح تام ،  
وقيمة لانى - بطريقة لا أدرك كنهها  
تماما - قد تلقنت منها قدرا كبيرا من  
الحكمة .»



فى جيرتنا • بل أننى فى أول رحلة صيد لى . أصبت ، بفلتة من فلتات الحظ ، الطائر الوحيد الذى أطلقت عليه النصار . فحقق قلبى بالتأثر والفخر ..

أما رحلته صيدى الثانية فكانت قصتها مختلفة ، إذ كان رفيقى فيها فاضيا كهلا من أصدقاء أبى ، يشبه كلب الصيد فى وجهه الاسمر أثر جرح قديم ، جاحظ العينين ، وقد اكتسبته معرفته بشرور الجنس البشرى حلما وطول أناة ، ولكنه كذلك يحب الناس وقد ساورتنى بعض الشكوك حول قدرتى على الصيد مع القاضى ، لأنى وقفت وفى نفسى رهبة منه . وتملكتنى رغبة قوية فى أن أرضيه ، وسرت قدما فى طريق اذلال نفسى بيدي .

ووجدنا طيورا كثيرة • وأسقط القاضى طائرا أو اثنين من كل سرب يطير معا ، أما أنا فلم أمس ريشة واحدة . وقد جربت كل وسيلة ، فكنت أطلق النار الى أعلى وإلى أسفل ، وفى سرعة وفى بطء ، ولكن كل ذلك لم يفد شيئا • فكلما أخطأت الطائر ، ازدادت اعصابى توترا

ثم شاهد كلبى العجوز ( دوك ) طائرا من نوع السمان فى دغل من

النخيل الهندى • فوقف الكلب بلا حراك وقد تصلب ذيله لايشنى ، وتجمد شىء ما فى نفسى لعلمى بأننى ساراجه مزيدا من الخزى •

ومع ذلك ، وبدلا من أن يدفعنى القاضى الى الامام فى هذه المرة ، فقد وضع بندقيته على الارض فى عناية وقال فى لهجة رقيقة ( فلنسترح قليلا ) ثم أخرج غليونه وجشاه بأصابع كليله ، وقال فى بطء : لقد أخبرنى ابوك أنك أصبت أول طير سمان أطلقت عليه النار منذ مدة وهل هذا صحيح ؟

فقلت مبتسما : أجل ياسيدى وإننى اعتقد أن ذلك كان مجرد حظ فقال القاضى : قد يكون حظا حقا ولن لا أهميه لذلك • فهل تتذكر بالضبط كيف حدث ذلك ؟ وهل تستطيع أن تغمض عينيك الآن وتستعرض الأمر فى مخيلتك ؟

فأومات ، اليه بالإيجاب لان الأمر كان صحيحا • وفى استطاعتى أن أتذكر كل التفاصيل : مزوق الطائر من تحت قدمى وكيف كادت البندقية تصوب نفسها بنفسها ، وموجة الفرح وحرارة المديح ..

وقال لى القاضى متبسطا فى الحديث : اجلس هنا وتذكر تلك الطلقة مرتين •



ثم اذهب الى هنسك واضرب ذلك الطائر . ولا تفكر فى او فى الكلب ، او فى اى شىء آخر . بل فكر فقط فى تلك الطلقة الصائبة التى أطلقتها منذ مدة ، وانبذ كل ما يبعدك عن طريقتك الخاصة .

ولما فعلت ما أمرنى به ، بدا الامر وكأنه مجموعة جديدة من الانعكاسات ، اخذت تلوح أمامى ، ومرق طائر السمان واتجهت البندقية الى أعلى فى سهولة وتأكيد ، كما لو كان لها حياة وأهداف خاصة بها . وبعد ثوان كاذ . ( دوك ) أمامى يقدم لى الطائر

وكنت على استعداد للاستمرار ، ولكن القاضى أفرغ بندقيته من الرصاص ، وقال : هذا يكفى اليوم يابنى . لقد كنت تركز أفكارك طيلة هذه الامسية على الفشل . اننى أريد أن أتركك وأنت تنظر الى صورة النجاح .

فى هاتين العبارتين الكاملتين ، برزت خير نصيحة تلقيتها أو يمكن أن أتلقها . . فهل أدركتها ، أو تسمكت بها فى لهفة ، أو عملت بها تماما ؟ كلا بالطبع ! لقد كنت مجرد طفل ، مبتهج بخيلة عظيمة نجحت بطريقة ما ، ولم تكن لدى أية فكرة ،

أو اشارة عن القوة النفسية الهائلة الدافعة التى تكمن فيها

واستخدمت نصيحة القاضى ، لمدة طويلة وبايمان طفل بالسحر ، كنمويدة لحسن الحظ فى الصيد ، ثم وجدت فيما بعد أن هذا السحر كان له أثره أيضا فى أنواع الرياضة الأخرى ، ففى التنس ، مثلا ، اذا احتجت فى بعض المواقف الخرجة الى تسجيل نقطة بضرب الكرة بطريقة بفشل الخصم فى لمسها ، فقد يرسلها مضربك ، اذا تذكرت فى دقة وحيوية ضربة مماثلة سابقة مرت على خصمك

اننى أعلم الآن لماذا يكون الامر كذلك . ان الجسم البشرى آلة ممتازة صنعت لكى تحل المشكلات الخيالية ، انهى قدرة تماما على قذف كرة التنس لمسافة ٢٠ مترا نحو منطقة فى حجم المنديل ، او اطلاق شحنة رصاصة مسافة تزيد على ثلاثين مترا فى الثانية حيث تعترض طريق هدف يتحرك بسرعة ٨٠ كيلو مترا فى الساعة بل تستطيع فعل ما هو أكثر من ذلك ، اذا لم يعترضها شىء أو لم يتسلسل التوتر ، ليسبب تصلبا فى العضلات ويعرقل التفكير ، ويلقى ضرابا على أجهزة المخ الحسابية الرائعة .

ان التوتر الذى يقوم فى تسع



نشرة ما ، ايمانها بكفاءتها ... ولما  
فقدت هذا الايمان استولى عليها  
التوتر فأصابها بالشلل .  
والحقيقة هي أننا جميعا نزرع مر

ألم الفشل ، حتى في أصغر الامور  
وشذا شيء يبدأ منذ الصغر، فالاطفال  
يواجهون عالما تزداد فيه المطالب بلا  
انقطاع ، وهم في حاجة الى الاطراء  
والاطمئنان وتكرار انجاز الاعمال في  
حدود طاقتهم ، اذا محت ذكرى النجاح  
الماضي ذكرى الفشل السابق ...  
وثنق أن الفشل المبدئي هو ثمن تدفعه  
لتتعلم أي شيء جديد . انك قد تسقط  
وتتعثر في المرات القليلة الاولى التي  
تحاول فيها التزحلق على الماء . وقد  
تسفر محاولتك الاولى القليلة لالقاء  
خطاب أو اعداد كعكة عن أشياء كثيرة  
غير مرغوب فيها ، ولكن اذا تمسكت بها  
فسوف تنجح ان عاجلا أو آجلا ، اما  
بطريق الحظ ، أو بالقانون المبارك  
للامدادات !

تلك اذن هي الصورة التي يجب  
أن تربطها بالمرّة التالية التي تعالج  
فيها نفس المشكلة ، فثبتها في ذهنك  
كمدة جواد ، وسوف تجلب لك  
شيئا أفضل من مجرد الحظ السعيد .  
عن مقال بقلم ارثر جوردون

حالات من عشر ، على ذكرى الفشل  
في الماضي ، من الممكن تهوينه أو  
القضاء عليه اذا تذكرنا النجاح  
السابق .

وهناك أوقات تظلم فيها مؤقتا  
حتى ألمع المواهب ، اذا فقد هذا  
الاحساس بالكفاءة والقدرة .

أقصد تحدثت يوما مع مرجريت  
ميتشل عن الحالة الذهنية التي كتبت  
فيها روايتها ( ذهب مع الريح ) ،  
فقالت ( كانت الامور تسير معي سيرا  
حسنا الى أن بعث الى احد الاشخاص  
بكتاب اسمه « جثة جون براون »  
من تأليف ستيفن فنسنت بنيت .  
ولما انتهيت من قراءة هذا الكتاب  
الرائع عن الحرب الاهلية الامريكية،  
انفجرت باكية ، ووضعت ماكتبته  
فوق رف بأحد الدواليب . ولقد  
جعلني كتاب ( جثة جون براون )  
أشعر بحالة فظيعة من الاذلال ، لم  
أستطع معها أن أجد الايمان الضروري  
بنفسي وبكتابي للاستمرار في عملي  
قبل انقضاء بضعة شهور .

( حالة مروعة من الاذلال ) ! يالها  
من طريقه جلية للتعبير عن فقدانها ،

قالت الزوجة لزوجها وهي تحدته عن ابنتهما المراهقة

.. سوف يأتي صديقها الجديد للعشاء يوم الاحد .. وهي تريد أن تظلي المنزل بطلاة  
جديد ، ونعيد تزيين غرفة الصالون .. وأن تشتري سيارة جديدة !





« كان مبدؤه في الحياة : الوقت  
هو الشيء الوحيد الذي لا يمكن  
تعويضه .. فلا يضيعه .. ! »

تشخيصات لا تنسى :

## رجل لا يعب

طويلا في دوغلاس سوكول فريمان .  
كان طويل القامة متين البنيان ،  
وقد خلا رأسه الاصلع من الشعر  
تماما بالرغم من انه لم يكن قد تجاوز  
الاربعين .. وكان وجهه عريضا ، أطل  
منه عينا زرقاوان من خلف نظارات  
ذات اطار معدني .. وفي تلك اللحظة  
بدت الصرامة على هاتين العينين ،  
وصاح صاحبهما مزمجرا :

— ساورز .. من الذي كتب هذه  
القطعة ؟

ولم ينتظر سماع الاجابة ، بل  
استطرد يقول :

الباب بعنف .. وسكنت  
الاصوات ودوى الآلات الكاتبة  
في غرفة الاخبار المحلية بجريدة «نيوز  
ليدر» . وساد صمت مشير ..  
وتعلمت امامي لاري رئيس التحرير  
الشهير الذي قرأت عنه الكثير ، وهو  
يقف الى جوار مكتب رئيس قسم  
الاخبار المحلية ، ملوحا امامه بنسخة  
من الطبعة الاولى للصحيفة .

حدث ذلك في يونيو ١٩٢٦ ، وكنت  
يومئذ حديث التخرج في جامعة «لي»  
بواشنطن ، والتحقت مخبرا صحفيا  
ناشئا بالجريدة .. واخذت اتفرس



— هل يمكن أن يكتب أى انسان  
عن « ادجار الن بو » دون ان يعرف  
كيف يكتب اسمه صحيحا فى الهجاء ؟  
ومد ساورز يده وهو فى حالة يرثى  
لها ، واحسست مثله بنفس الشعور ،  
وهو يقول بسرعة :

— انه زميسل جديد يادكتور . .  
زميل اسمه هاملتون لم يمض عليه  
معنا غير يوم او بعض يوم .

ودار الدكتور فريمان بأنظاره نحوى  
.. فتحملت صدمة نظراته الباردة .  
ثم قال :

— هل تكتب كلمة « الين » بهذه  
الطريقة . . ؟ !

ثم استدار على عقبه وانصرف .  
وتنهى ساورز الصعداء ، وقال لى .  
— ليكن هذا درسا لك يا هاملتون .

ان وجود الدكتور فريمان هنا يضطرنا  
للتدقيق فى الاشياء حتى تكون صحيحة

وعلى الرغم من ان تقديمى للدكتور  
فريمان ثم بهذه الطريقة المنحوسة ،  
فاننى كلما ازددت معرفة به على مر  
السنين ، عرفت الكثير عن الطيبة التى  
كانت تختفى وراء هذه النظرات  
الصارمة . . واعل اصدق كلمة  
يوصف بها دوجلاس فريمان هى  
« النظام » فقد كانت القاعدة التى  
اتبعها منذ مطلع حياته هى العمل فى

جد ودأب ساعات طويلة بصورة  
لاتصدق . . وعندما توفى فى عام ١٩٥٣  
كان قد جمع بين اربع وظائف تفرغ  
لها جميعا ، وهى : صحفى ومؤرخ ،  
وكاتب تراجم ، ومرب ، ومذيع  
ومحاضر ، وظل يمارس هذه الاعمال  
طوال حياته ونال بفضلها شهرة عالمية ،  
حتى مات فى السابعة والستين من  
عمره . .

لقد استطاع فريمان بمفرده ان  
يكتب فى كل يوم مقالا افتتاحيا فى  
صفحة كاملة طوال ٣٥ عاما ، ستة  
ايام فى الاسبوع ، بطريقة علمية مليئة  
بالافكار ، وفاز كتابه عن حياة « روبرت  
لى » قائد جيوش الجنوب فى الحرب  
الاهلية الامريكية بجائزة بوليتزر لعام  
١٩٣٥ عن كتب التراجم ، كما فاز  
كتاب « جورج واشنطن » بجوائز  
بوليتزر اخرى بعد وفاته . وقد ظل  
مديرا لجامعة ريتشموند لمدة ١٦ عاما  
وكان استاذا للصحافة بجامعة  
كولومبيا من ١٩٣٤ الى ١٩٤١ ، ونال  
درجات فخرية من ٢٥ كلية وجامعة  
مختلفة .

وفى عام ١٩٢٥ بدا فريمان ببرنامج  
لاذاعة الانباء مرتين كل يوم ، تستغرق  
كل مرة ربع ساعة ، وكانت آخر اذاعته  
فى اليوم الذى مات فيه . . وفى أيام



جونز هوبكنز في التاريخ ، وكان ذلك في عام ١٩١٥ . وعندما أصبح رئيسا لتحرير صحيفة « نيوز ليدر » وهو في التاسعة والعشرين ، كلف بالعمل الذي كان يحلم به طول حياته . . . لقد طلب منه احد الناشرين في نيويورك ان يكتب ترجمة لحياة « روبرت لى » فقبل ، على ان يؤديه بدقة تامة . . . وبعد ١٩ عاما ، قدم مؤلفه عن « روبرت لى » في اربعة مجلدات . . . الى ابن الناشر . . . !

وقد قال لى يوما : « ان الكتابة الخارجية عندما يقوم بها صحفي ، تضطره الى التخلي عن اشياء اخرى . فهو لا يستطيع ان يؤدي عمله اليومى وان يساهم في نواحي النشاط الاجتماعى التى يتمتع بها الآخرون ، ومع ذلك يطالب بالقيام بأبحاث تاريخية لعمل ادبى ، فاذا اراد ان يجد الوقت الكافى للكتابة فى حرص والمراجعة المرهقة ، وجب عليه ان يدفع الثمن » .

وكان فريمان يدفع ذلك الثمن بسرور وبمنظام حديدى . . . اعد جدولاً للعمل اليومى كان يمتد ١٧ ساعة ، كل دقيقة منها مرسومة بدقة . ومع ذلك ، كان يؤدى عمله بانتظام الى حد انه لم يكن يبدو متعباً قط . . . وكان كل ما يحرص على التأكد منه ،

الاحاد ، كان يقدم برامجه الملهمه التى اطلق عليها اسم « دروس فى الحياة » وتستغرق نصف ساعة ، وهى موجهة بصفة اساسية الى الذين اضطرتهم العجز والمرض الى ملازمة دورهم او اسرتهم فى المستشفى . . . ودلت الاستفتاءات الاذاعية التى اجريت على ان ٦٣ ٪ من المستمعين فى منطقة ريتشموند كانوا يستمعون اليه لمعرفة آرائه ، وقد زاد الاقبال عليه لاقراء احاديثه العامة الى حد انه اضطرت الى رفع اجره الى ١٥٠٠ دولار ليقابل من هذه الدعوات .

ولكن كيف يتسنى لاسان واحد ان ينهض بكل هذه الاعباء . . . ؟

كانت هناك لافتة موضوعة فوق الساعة الكبرى المعلقة فى غرفة مكتبه تكشف عن طريقته فى الحياة ، وقد كتب على هذه اللافتة : « الوقت هو الشيء الوحيد الذى لا يمكن تعويضه فلا تضيعه . . . ! » وكان دو جلاس فريمان يعرف كيف يستخدم وقته افضل استخدام .

\*\*\*

التحق فريمان بجامعة ريتشموند فى سن الخامسة عشرة ، وتخرج فيها وهو فى الثامنة عشرة ، وفى الثانية والعشرين ، نال الدكتوراه من جامعة



هو مرور حبات الرمال في ساعته الزجاجية . . اذ ان كل حبة منها تعنى تقدما في برنامج . .

لقد هجر التدخين وهو في مطلع حياته ، بعد ان وجد انه يسلبه اكثر من ثمانى ساعات كل اسبوع ، وكرس ١٤ ساعة على الاقل في الاسبوع للامال الادبية ، وكان يمسك حسابا لوقته في دفتر صغير يدون فيه بخطه الدقيق ، ليعرف بالضبط كم من الوقت خصصه لكتبه المختلفة . واذا كان مكلفا بالقضاء خطاب او كان يستضيف بعض الشخصيات الهامة في منزله ، فانه كان يهتم بانجاز اعماله مقدما .

\*\*\*

كان جدولته اليومية المعتاد يبدأ في الثالثة والربع من كل صباح بوجبة افطار خفيفة بعدها بنفسه . ثم يصل الى مكتبه في الرابعة والدقيقة الاربعين ، وبعد ان يطالع البرقيات وصحف الصباح ، يبدأ في كتابة مقاله الافتتاحي ، الذي كان يبلغ في المتوسط ثلاثة اعمدة ، وينتهي من الكتابة في السابعة والدقيقة الثامنة والخمسين ، وعندئذ يسير متمهلا الى محطة الاذاعة القريبة فيصلها في الثامنة تماما ، ليذيع نشرته الاخبارية اليومية لمدة ١٥

دقيقة . .

واذا كانت انباء اليوم غير هامة ، قال بسرعة : « صباح الخير سيداتي وسادتي . . اذا كان لديكم شيء آخر تريدون انجازته ، فامضوا في عمله ، فليس في انباء اليوم ما يستحق تعطيلكم . . ولكن هل رايتم الفجر اليوم . . ؟ لقد كان شيئا رائعا حتى بالنسبة لولاية فرجينيا . . »

وهكذا يمضي في حديثه ١٥ دقيقة ، وقد تعلق بكلماته عدد ضخم من المستمعين . . !

وفي الساعة الثامنة والدقيقة السابعة عشرة ، يعود الى مكتبه ليستقبل مدير التحرير ورئيس الاخبار المحلية ، وكبار المحررين في مؤتمر يستمر ١٥ دقيقة ، ثم يراجع بروفات مقاله الافتتاحي . . ثم تبدأ رحلته الى غرفة «التوضيب» ليتأكد بنفسه من تصحيح مقاله . وبعد ذلك يجلس للاطلاع على بريد اليوم ويملي الردود ويقابل زائرا او اثنين ، وقد يعقد أحيانا اجتماعات مع ناشر الصحيفة جون ستيوارت بريان ، الذي كان يكن له احتراما عميقا وودا كبيرا ، ويلقبه باسم « الرئيس الكبير » .

وقبل الظهر بقليل ، كان قسم الاخبار يرسل اليه كل الانباء المحلية



الحالة الجوية ، وفقد اربع ساعات ثمينة مما جعله يفضل بعد ذلك الانتقال بسكك الحديدية .

ولكن جدول مواعيد فريمان الشديدة الاحكام كان يسبب له بعض المشكلات غير العادية . ففي خلال الحرب العالمية الثانية ، اراد ان يتحاشى استخدام البنزين ، فأعد خطة للركوب الى المدينة مع مراقب احد المخابر الكبرى ، الذي كان يتوجه الى عمله مبكرا . . وظل الرجل ينقل الدكتور فريمان لمدة عامين في الساعة الخامسة والدقيقة العشرين كل صباح تماما ، ثم جند في الجيش ، فاضطر فريمان الى البحث عن ترتيبات اخرى ، ولكنه لم ينس هذا الخبر ، بل ظل يكتب له كل اسبوع ، وساعد ابنه فيما بعد على دخول جامعة ريتشموند ، وهي قصة لم تعرف الا بعد وفاة فريمان نفسه .

وبالرغم من كثرة انشغاله بالعمل ، فقد كان فريمان دائما على استعداد لخدمة زملائه ، وقد طلب منى ذات ليلة في عام ١٩٣٨ ان يزوره في منزله ، وفي ذلك الحين كنت اتولى اغلب اعمال مدير التحرير - الذى كان قد رقى الى منصب مساعد المدير العام للصحيفة - وقد احست الادارة اننى قد اكون متضايقا لعدم حصولى على

الهامة . . وبعد ان يراجعها ، يتجه مرة اخرى الى الميكروفون ليلقى برنامجيه الاذاعى الثانى . . وفى تلك اللحظة يكون قد امضى في عمله ٨ ساعات . . ويعود من الاذاعة لينتهى من بقية التفاصيل في عمله الصحفى . ثم يذهب الى البيت للغداء ، والنوم فترة قصيرة ، يستيقظ بعدها منتعشا ليركز اهتمامه على عمله الادبية حتى السادسة مساء .

ويأتى بعد ذلك الوقت الوحيد الذى يسمح به لاسرته ، فيتناول العشاء مع زوجته الجميلة واطفاله الثلاثة - بنتين وولد - وفى الثامنة مساء يكون قد اوى الى فراشه في غرفته الصغيرة الملحقة بغرفة مكتبه بالطابق الثالث من منزله الفاخر ذى الاعمدة البيضاء .

\*\*\*

وعندما بدأ الدكتور فريمان عمله كأستاذ للصحافة بجامعة كولومبيا لمدة سبع سنوات ، كان يلقي محاضراته يوميا في الاسبوع طوال النهار . . . وكان يكتب مقاله الافتتاحى وينجز اعماله الادبية الاخرى قبل ان يسافر الى نيويورك بالطائرة ليكون في الجامعة في الوقت المناسب . وقد اضطر ذات ليلة الى الهبوط بالطائرة بسبب سوء



لقب مدير التحرير ، فتولى فريمان اقناعى بالسبب فى ذلك . . اذ راح يستعرض معى حياتى الصحفية بدقة بالغة . . ذاكرًا محاسنى وعيوبى . . كأننى اجلس تحت اشعة اكس التى تتسلل الى اعماق مكان من افكارى . وقال لى : اننى اتحدث الى المحررين احيانًا فى التليفون بطريقة حادة جدا ، وآننى اشتد فى التدقيق حول مواعيد تقديم المواد ، كما ابدى استياءه لآننى كنت متهاونا بعض الشيء مع كبار المحررين . . وآننى لا زور احدا زيارة ودية . . وكان حديثه فى الجملة درسا عنيفا ، وان كان حنونا فى الوقت نفسه ، وقد اطلقت على هذه المقابلة اسم « اجتماع لبحث الزوج » .

ولكن فريمان لم يكن يهتم قط بالنزهات الخاصة . . كان فى مطلع حياته يركب احيانا قاربا مع أسرته فى عطلة نهاية الاسبوع ، ويسبح بعض الوقت . . وفى السنوات التالية كان يحب العمل احيانا فى حدائقه . ولكن نزهته الكبرى كانت دائما . . العمل ! وكان الكثيرون منا فى الصحيفة يعتقدون ان هناك نزعة استعراضية فى الدكتور فريمان تعوضه عن حاجته للنزهة . . وكان بين الاشياء التى يحبها قبعة صينية كبيرة ، وطاقية للرأس من الحرير الاسود احضرها من الصين ، وكان يحب وضعها على مؤخرة رأسه وهو جالس فى مكتبه ، ثم يقول بلهجة جادة :

— اننى اشعر ببرد فى راسى الخالى من الشعر . . !

وتأثرت ببراعة الدكتور فريمان فى تحديد النطق التى استطيع ان اعمل على تحسينها فى نفسى ، حتى اننى رأيت وجوب تعميم هذه الفكرة . ولم يمض وقت طويل حتى شرعت فى عقد اجتماعات خاصة مع صغار المحررين بنفس الطريقة . . وعندما كنت القى محاضراتى فى معهد الصحافة الأمريكى نقلت الفكرة الى حوالى ٢٠٠ صحيفيا

\*\*\*

وكانت معاونته لزملائه تأخذاً خيائيا طابعا ماليا . . وعندما كانت ابنة أحد



وكان يكره الصفر ، ولا سيما في مكاتب الصحيفة ، وسرعان ما تعلم الخدم والمحرمون الا يصفروا وهم يسرون في انحاء الدار .. وحدث مرة ان تضايق فريمان عندما سمع شخصا يصفر دون ان يعرف من هو .. وفي احد الايام سمع هذا الصفر يقترب ، فاندفع صوب الباب ، وامسك بالجاني من قفاه .. فاذا به ييل كريستيان مدير التحرير في ذلك الحين !

\*\*\*

وكان فريمان يرسل عددا كبيرا من الشخصيات العسكرية الهامة خلال سنوات الحرب ، وقد اصبح بفضل كتابه عن « روبرت لى » ومحاضراته في التاريخ العسكرى بالكلية الحرية شخصية شبه اسطورية بالنسبة للقادة العسكريين .

وعندما القى ايزنهاور خطابا في ريتشموند عام ١٩٥٢ قال : « ان اول رجل في الولايات المتحدة جعلنى افكر جديا في الاشتغال بالسياسة ، هو

بقلم تشارلس هاملتون مدير تحرير صحيفة ( نيو ليور )

الدكتور دوجلاس فريمان ، فقد جاء الى مكتبى في عام ١٩٤٧ والح على فى ان اشتغل بالسياسة .  
وقال الرئيس مرة اخرى : اننى معجب بفريمان الى حد اننى على استعداد دائما لتأييد اى اقتراح يقدمه فوراً ..

وفي يوم ١٣ يونيو ١٩٥٣ ، اصيب الدكتور فريمان بنوبة قلبية . وكان قد تقاعد عن العمل كرئيس للتحرير ليكرس كل وقته للكتابة .. ومع انه عانى بعض الالام فى صدره يومئذ ، فقد اهملها كعادته ، وقام بإذاعاته اليومية وعمل قليلا فى حديقة الزهور التى يعنى بها ، ثم شرع يعمل فى المجلد السادس من « جورج واشنطن » .. وعندما ازدادت آلامه سوءا ، استدعى الاطباء ، وراح يمزح معهم ويقول ان عليهم ان يبقوه حيا حتى ينتهى من كتاب واشنطن ..

ولكنه قبل ان ينقل الى المستشفى كان قد ودع الحياة .. !

## اعلان !

نشر الاعلان التالى فى صحيفة « بولتر » التى تصدر فى نورث كونواى :  
« حماتى قادمة للاقامة عندنا فى الاسبوع القادم .. نحتاج الى اريكة قديمة مستعملة  
- ليس من الضروري ان تكون مريحة - اتصلوا برقم ٢٥٤ - ١٣ »





ان اكبر نعم النجاة قل ان يجدها اذا نعمدنا البحث  
عنها . . ولكنها تأتي اليك طوعا اذا فتحت لها قلبك !

## افتح قلبك ندخله السعادة

القصصى البريطاني « ه .  
توملينسون يوما » ان عنائه  
اسماء لاماكن بالنسبة لكل سائح ،  
كان همست بها في اذنه كانت لهما  
قوة عجيبة في ترجمة الروح التي  
توجد شرق الشمس وغرب القمر .  
وهي اشياء لا تستطيع ان تراها  
مطبوعة دون ان تشعر بهزة وتأثر «



شعبة الحياة التي يعيشونها ، ووجدت  
باندجي تيسنا في « لوفينا » ، وهي  
بيت للشباب أقامه على شواطئ بحر  
جاجة . . . وابتسم الرجل وأنا اذكر  
له مطلبى ، وقال : لقد ادركت اذن  
ان بالى ليست مكانا فحسب ، بل هي  
« حالة ذهنية » . ان كثيرا من السائحين  
يأتون الى هنا في سفن للرحلات  
تتوقف يوما واحدا ، فيندفون في  
انحاء الجزيرة ، يشيرون التحف ،  
ويزورون المعابد بسرعة ، وينقون  
نظرات سريعة على مهرجاناتنا  
ورقصاتنا ، ويلتقطون صورا لا تحصى  
ولكنى لا اعتقد انهم قد اقتنوا بسحر  
بالى . . . اذ ان ( بالى ) لا يمكن  
العثور عليها عن طريق مطاردها . .  
وبالته : وكيف استطعت ان  
تعثري عليها ؟

فقال : لابد من وقت لذلك . .  
افتح قلبك ، ودع ( بالى ) تأت اليك  
دع ( بالى ) تأت اليك . . هذه  
العبارة الهادئة أثارت في عقلي حقيقة  
لا اول لها ولا آخر . . . حقيقة كثيرا  
ما ننساها ، وهي ان اكبر نعم الحياة  
قل ان نجدها اذا تعمدنا البحث عنها ،  
بل هي تأتي الينا عرضا ، كأرباح  
او مكافآت . . . فاذا بحثت عنها  
للوصول اليها ، فانك تفقدنا تماما

واسم المكان الذي يتيح لي هذا  
البساط السحري ، هو ( بالى ) ،  
ولست وحدي في ذلك بطبيعة الحال ،  
ففي الاعوام التالية لعام ١٩٣٠ منذ  
ان اصبحت ( بالى ) مفتوحة امام الاجانب  
اصبح السائحون في دهشة من جمال  
هذه الجزيرة التي ليس فيها من يسير  
مسرا متعجلا . . . وحيث كل شيء  
يسوده السلام .

ولم يكن جمال ( بالى ) العاوى  
هو الذي حيرنى . . بل كانت روح  
( بالى ) التي لا يمكن وصفها . . .  
مزيج من الهدوء ، وادراك كل انسان  
لجاذبه ، والمرج الخالص في الحياة . .  
هذه الروح التي تتغلغل في انفس  
السائحين الذين قدموا من جو العناء  
والتوتر الذي يسود الحياة الغربية ،  
فتجعلهم يتوقفون الى شجرة ( بالى )  
الخاص . . . ولكن كيف يتسنى لهم  
ذلك ؟

وذهبت بتلك المشكلة الى « اناك  
اجونج باندجي تيسنا » . . وكلمة  
اناك اجونج معناها « الحاكم العقليم » .  
ولكن باندجي تيسنا لم يكن يحكم  
غير روحه المستقلة منذ عام ١٩٥٠ ،  
يوم هجر قصره الكبير تخلى عنه لقب  
« راجا اقليم بوليانج » لاختيه الاصغر ،  
وذهب لينشارك السواد الاعظم من



في أغلب الاحوال !

\*\*\*

وجلسنا في ذلك المساء الى جوار البحر ، نرقب الامواج ذات الغدوء الفوسفوري وهي تقذف سيولا من جواهر بمائلة على الشاطئ .. كان عطر زهور الياسمين يفوح في الجو ، ومن بعيد تتناهى أصوات الموسيقى اليباحرة التي يعزفها أهالي « بالي » على آلة « الزياوفون » .. وتحدثنا عن الوقت والطاقة اللذين تبددهما في السعى وراء تلك الاشياء التي لا يمكن العثور عليها الا بفتح قلوبنا . حتى تأتي ( بالي ) إلينا .

وقال تيسنا : هل عثر أحد على السعادة بمطاردتها ! اننا هنا في بالي ندرك ان السعادة كالظل ، تتبع الشخص الذي لا يلقي لها بالا ، في حين انها تهرب ممن يعدو وراءها .. ان السعادة تنبع من أعماق النفس .. وتذكرت علبة صغيرة وضعت في مبنى أقيم في ميناء بوليس في عام ١٩٥٥ ، تحوى تنبؤات عما ستكون عليه الحياة بعد ٢٠ عاما . وكان بين تلك التنبؤات واحدة تقول : « في عام ١٩٧٥ سيكون الرجال والنساء لا يزالون يكافحون في سبيل السعادة ، التي ستظل كامنسة في

أعماق نفوسهم ..

وحنى باندجي تيسنا رأسه في تأمل .. ثم قال : تماما .. وسيكون نفس الشيء صحيحا في عام ٢٩٧٥ وعام ٤٩٧٥ ..

وفي تلك اللحظة ، مر من أمامنا فتى وفتاة من أهل ( بالي ) وقدامسك كل منهما يد الآخر ، وقد تاهتا في عالم آخر ، فلم يلحظا وجودنا في جلستنا . كانت هناك زهرة في العمامة الملونة التي يضعها الشباب حول رأسه ، بينما كان شعر الفتاة الاسود يتطاير مع النسيم ، وهي تهيم بعينيهما الدأبتين في وجه الفتى الذي يسير معها ...

وتمتم تيسنا قائلا :

— ألا ينطبق الامر نفسه على الحب أيضا ؟

وقلت موافقا : انه ليس هناك ما يشغلنا في الحياة أكثر من الحب . ان الشكوى العامة التي أسمعها من العشاق الذين أعرفهم هي : انها لا تحبني .. بل هي تحب الحب ! وعاد تيسنا يقول : ان أهل بالي عاطفيون أيضا .. ولهذا فأننى أذكر الشباب دائما بأن البحث عن الحب من أجل الحب يفسدهم اياه .. وأقول للشبابنا : اذا أردتم



أن تكونوا محبوبين ، فاجعلوا  
أنفسكم جديرين بالحب ، وعندئذ  
سوف يبحث الحب عنكم . . انكم  
لا تستطيعون أن تأمروا الحب بالخضوع ،  
فهو يحب أن يأتي من تلقاء نفسه  
بعد أن يرى ما أنتم عليه من حال .  
وأخذ الراجا السابق اللطيف

يناقش معنى بعد ذلك أشياء أخرى  
من النوع الذي إذا طلبناه من أجل  
نفسه ، ابتعد عنا ، كسلامة العقل  
والبدن مثلا . ثم قال تيسنا أن قومه  
لا يهتمون بالصحة اهتمام كثير من  
الغربيين بها ولكنك عندما ترى فتاة  
( بالي ) الحسنة وهي تختال في  
طرقات الفسابة بقامتها المشوقة ،  
وجسدها اللدن الذي يتشنى تحت  
حملها الثقيل ، تدرك أن جمالها  
وهدهوها إنما يأتيان كمكافأة مؤكدة  
للحياة بصورتها الصحيحة ، وعاداتها  
المعتدلة .

وذكرت لتيسنا أن هناك تناقضا  
بين رأى الغربى فى النجاح ، وفكرة  
ابناء ( بالي ) عنه . . وحديثه عن  
صديق لى كان يلتهب طموحا ، وظل  
سنوات طويلة يرقب فى حسد غيره من  
الرجال وهم يفوزون بترقيات يشتهيها  
هو نفسه ، حتى أصيب بقرحة خطيرة  
فى معدته .

وقال باندجى تيسنا :

- أن ما نسميه نجاحا أو قولا  
يعتبر بالنسبة لنا نحن أهالى ( بالي )  
كالكبل الزهور الذى نتلقاه نتيجة  
للحب الذى نضيفه على عملنا ويجعلنا  
نقدم له أفضل ما لدينا . . وسأريك  
غدا دليلا على ذلك .

وفى اليوم التالى أخذنا نسير بين  
التاجر ، حيث يصنع العمال رسومات  
دقيقة بالفضة والخشب والاحجار ،  
تلك التحف التى اشتهرت بها ( بالي )  
ووقفت الى جوار رجل ننحت تمثالا  
صغيرا من الخشب ، وهمس باندجى  
تيسنا فى اذنى قائلا : حاول أن  
تشتريه منه كما هو . .

وعندما طلبت شراء التمثال الذى  
لم يكتمل بعد ، نظر الى صانعه بعينين  
يبدو فيهما الشك . . . ثم قال بحزم :  
- كلا . . انه لا يكشف عن أفضل  
ما يمكننى عمله . . وقد أستطيع  
اكماله فى يومين آخرين .

وبعد أن غادرنا الحانوت الصغير ،  
قال لى تيسنا :

- ارايت . . ان هذا الرجل  
لا يهيم النجاح فقط ، بل هو يريد  
أن يبذل كل جهده . . . وقد سعى  
الى النجاح والشهرة نتيجة لذلك .

\*\*\*



يبدو في أقوى صورته في مطالبنا الروحية ، فالإيمان الصحيح الأقوى هو مكافأة الحياة المختارة التي تضيف معنى وهدفا وتألقا لحياتنا ... ومع ذلك فإن القلائل هم الذين يعيشون عليه ... وهؤلاء الذين اكتسبوا خبرة دينية حقيقية لا يكتسبونها بالدأب على توجيه النداءات في الحاح إلى السماء ، بل فتحوا قلوبهم وعقولهم ، وانتظروا ... وفي يوم ما ، وجدوا باب روحهم وقد فتح ، ودخل منه الإيمان .

وبينما كنت أرحل عن تلك الجزيرة الساحرة ، أدركت أن « باندجي تيسنا » قد علمني درسا لن أنساه . وهو أننا إذا فتحنا قلوبنا وعقولنا ، وتركنا أفضل الأشياء تملكنا ، فلن يكون هناك أي ( بالي ) في الحياة لا يمكن الوصول إليها ...

بقلم توماس هول

وبين النعم الأخرى التي تقبل علينا عرضا لا عن مطلب متعمد ، ذلك الشيء الذي نسميه في عجرفة « ثقافة » .. فثقافة « بالي » جزء لا يتجزأ من حياتها ، وليست شيئا يضاف إليها . إن أهل بالي يعيشون في جسر من الموسيقى والرقص والتمثيل البدع .. وقد قال لي باندجي تيسنا : اننا نحصل على ثقافتنا دون أن نشعر ، لا بمجهود ذاتي ملموس .  
فهل تأتي كل الثقافات بطريق غير هذا ؟

\*\*\*

وكلما طالت فترة مصاصحتي لباندجي تيسنا ، ازدادت إدراكا بأن كثيرا من الأشياء الكبرى والصغرى التي تثير فينا شعورا بالبهجة والسرور إنما تأتي إلينا عن هذا الطريق نفسه ... ووجدت أن مبدأ تيسنا



### منتهى الأمانة !

كان مارك توين يلقي خطابا عن الأمانة .. فقال:

« عندما كنت غلاما صغيرا ، رأيت عربية مليئة بالبطيخ أثارت اغراء شديدا في نفسي .. فتسللت فوق العربية وسرقت بطيخة ، وانتحيت بها جانبا لآلئهم ، ولكنني ماكدت أغرس أسناني فيها ، حتى توقفت .. وخالجتني احساس غريب ، وسرعان ما انتهيت إلى قرار سريع .. فسرت نحو العربية في حزم تام ، وأعدت البطيخة .. وأخذت واحدة أخرى ناضجة !



تطور جديد مشير في مصادر  
انتاج الطاقة الكهربائية ،  
يبشر بمستقبل عظيم ...

## صانع جديد للمتقوة

في الخريف الماضي شاهدت أحد المهندسين وهو يقوم بعملية رث جرار كان يعمل دون أن يصدر عنه أى صوت تقريبا ولم تكن الآلة غير العادية التى تمت تجربتها والتى نشأت فكرتها أصلا فى بريطانيا - تحتوى على أية كباسات أو مرافق، أو جهاز للتبريد ، أو ناقلات للسرعة أو شموعات احتراق أو أنبوبة للعدم، ولم تتصاعد منها أية أبخرة ، اذ أنها لم تكن تحرق وقودها .. وقد تتحول هذه الآلة فتصبح الآلة التى تستخدم فى سيارات الغد .

وكان الجرار الذى أنتجته شركة ( ليس تشالمرز ) يعمل بوساطة مجموعة من ( أعمدة الوقود ) تحت غطاء الآلة وقد أصبحت أعمدة الوقود الآن موضع أبحاث واسعة النطاق فى كل أنحاء العالم وهى (أبنة العم) الاولى

للبطاريات الكهربائية ، ولكن بينما تقوم البطارية بتوليد التيار الكهربائى من تفاعلات كيميائية فى داخلها حتى يعاد شحنها ، ويستغنى عنها ، فان هذا العمود يتلقى الوقود من خزانات خارجيه منتجا بذلك تيارات تستمر مادام الوقود مستمرا ويدخل الاوكسجين - من خزان أو من الهواء من أحد جوانب العمود ومن الجانب الاخر يدخل وقوده المرافق كالهيدروجين ، او الكحول او السدروسين أو غيرها من المواد الكيميائية وأغلب وقود الجرارات من غاز البرميان فيتفاعل الوقودان منتجين تيارا يدير محركا كهربائيا ومن المميزات العظيمة لهذه الآلة التى لا تستخدم فيها النار ، أنها تستفيد بوقودها بكفاءة تعادل ضعف ما تفعله أحسن آلة تعمل بالبنزين أو بالديزل أو البخار . كما يمكن صنعها بآى حجم . ويعمل المهندسون لانتاج محركات صغيرة يمكنها أن تدير الاجهزة الموجودة فى الاقمار الصناعية كما يتكهنون الان بانتاج آلة محرك ذاتية الحركة تمتاز ببساطتها وقلة نفقاتها ، لا تحدث صوتا ، خالية من الذبذبات ولا ينشأ عنها أية أبخرة ولم يسمع عنها حتى الآن، كما يتكهنون

بولادات للقوى الكهربائيه لانارة  
المذؤل وادارة المصانع ، وهناك ما لا يقل  
عن ٤٠ معملا فى الجامعات والمصانع  
فى دول مختلفة تقوم الان بتجارب  
على اعمدة من انواع مختلفة •

ويقول دكتور هـ كـ اهريج نائب  
رئيس ومدير الابحاث بشركة آليس  
تشالمرز : - لابد ان يأتى اليوم الذى  
تصبح فيه تجمعات اعمدة الوقود  
أرخص من آيه آلة تدار بالبنزين اذ  
يمكنك استعمالها دون خوف أو قلق  
لأنها لا تحتوى على آيه اجزاء متحركة  
الهم الا فى المحرك الكهربائى كما أنه  
ليس من الضرورى ان تضع كل  
أعمدتك معا ، بل يمكنك أن توزعها  
فى انحاء - الشاسيه - لتلائم حاجة  
توزيع الفراغ والوزن •

وقد فام العلماء والمهندسون  
البريطانيون بأكثر الابحاث الاولى فى  
أعمدة الوقود • وكان المسيو همفرى  
ديفز عالم الكيمياء الكهربائيه العظيم  
أول من اقترح انتاجها فى سنة  
١٨٠٢ • وبعد ثلاثين سنة قام السير  
- وليام جروث - بصنع عمود استطاع  
ان يولد منه تيارا كهربائيا من تفاعل  
الأكسجين والهيدروجين • ثم أنتجت  
أعمدة أخرى مماثلة كثيرة لمجرد ارضاء  
فضول المشتغلين فى المعامل

وفى عام ١٩٣٢ شرع فرنسيس  
بيكون بقسم الهندسة بجامعة كامبردج  
فى العمل لانتاج عمود عملى • وفى  
أغسطس ١٩٥٩ استطاع هو وزميله  
جـ تـ فروست أن يجتذبا اهتمام  
العالم بانتاج أول آلة تعمل بعمود  
الوقود • واستخدما هذه الآلة فى  
ادارة منشار وجهاز للحام المعادن ،  
وقد جمع ٤٠ عمودا معا لادارة آله ،  
كل منها عبارة عن بطارية مقفلة  
فطرها ٢٥ سنتيمترا وسمكها ١٣  
سم وفى داخل كل عمود لوحتان  
من الصفيح ذواتا مسام سمك كل منها  
١/٢ ملليمتر وبين هاتين اللوحتين  
وضع محلول من - ايدروكسيد  
البرتاسيوم - ويمرر الأكسجين من  
خارج العمود خلال إحدى هاتين  
اللوحتين ، بينما يمرر الهيدروجين  
خلال اللوحة الأخرى فيتفاعل  
الوقودان مع محلول ايدروكسيد  
البوتاسيوم ، فتتولد الكهرباء • وقد  
أصبحت معظم الأعمدة الآن - بعد  
اجراء كثير من التغييرات - تعمل  
بنفس الطريقة •

ويتوقع بكون أن يستخدم عمود  
الوقود فى الحياة العملية خلال ٥  
سنوات فى الأغراض الحربية أولا ،  
على أن يصبح فيما بعد آلة محركة



ندودجيه للاتوبيسات وغيرها من وسائل المواصلات .

وهناك ميزة فريدة أخرى لعمود الوقود وهي أنه لا يستهلك أى قدر من الوقود تقريبا خلال الفترات التي لا تعمل فيها السيارة .

وفى مقاطعة - سرى - بانجلترا أرانى الدكتور هـ . هـ تشامبرز مدير أبحاث - معهد سوندرز - للأبحاث - عمودا يولد الكهرباء من الكيوسين والهواء ، ولما كان الكيوسين لا بد له أن يتبخر لاستعماله فى العمود فان فدرا كبيرا من الحرارة ينبعث منه وتنبأ تشامبرز بانتاج مولد للكهرباء لايزيد حجمه على دولا ب صغير للاورانى يستطيع أن يمد بيتا متوسطا بالكهرباء والندفئة بالحرارة المنبعثة منه . ويقول الدكتور تشامبرز ، أنه سيكون لهذا الجهاز قيمته فى المناطق النائية ، ونظرا لانه لن يحتاج الى اسلاك لنقل الكهرباء ، فانه قد ينافس محطات توليد الكهرباء المستخدمة فى المناطق الاهلة بالسكان وذلك بفضل قلة نفقاته .

هذا وتبحث شركة « اسو » للهندسة والأبحاث فى « ليندن » بولاية نيوجرسي امكان انتاج مولد منزلى للكهرباء ، يحصل على وقوده من

خزان للزيت الساخن . ويقول الدكتور « ريتشارد و . ساج » الذى يشرف على هذه الأبحاث : « ان هذا الموضوع سيحتاج الى المزيد من العمل قبل أن يصبح هذا الجهاز صالحا للاستعمال فى الحياة العملية ، ولكن ليس هناك أى سبب نظرى يحول دون تحقيقه . » واذا أمكن انتاج هذا الجهاز ، فان شركة « اسو » تتوقع أن ينخفض ثلثا تكاليف انتاج القوى الكهربائية بالنسبة لبيت مكون من ست حجرات

ومنذ ثلاث سنوات استعمل عمود وقود صغير فى « فورت هاتشوكا » بولاية اريزونا ليدير جهازا متنقلا للرادار تابعا لسلاح الاشارة الأمريكى وهذا الرادار يمكن القوات المتنقلة من اكتشاف تحركات العدو فى الظلام . ومثل هذا الجهاز ذو أهمية خاصة للجيش نظرا لانعدام ضجيجيه وقلة استهلاكه والحرارة المنبعثة منه ، مما يجعل اكتشاف العدو لهم أمرا عسيرا للغاية .

وقد تم انتاج هذا العمود بمعرفة « الشركة المتحدة لغاز الاضاءة » ذات الخبرة الطويلة فى صناعة البطاريات والتي ترى ان هناك مستقبلا كبيرا ينتظر أعمدة الوقود على ان تجسرى

تحسينات كبرى في صناعتها .  
وتقوم معامل الابحاث والتحسينات  
بسلح الاشارة التابع للجيش الامريكى  
فى « فورت مونموث » بنيو جرسى  
بإدارة عمود بخشب الكحول منذ  
عدة شهور ، وهو ينتج بالكيلوجرام  
الواحد أربعة أضعاف ما تنتجه أحسن  
بطارية تخزين قبل ان يعاد شحنها ،  
وهم يتوقعون ان تتضاعف هذه النسبة  
ويعمل هذا الفريق أيضا فى انتاج  
بطارية لاستخدامها فى الاقمار  
الصناعية تعيش الى أجل غير محدد  
على حرارة الشمس دون ان يعياد  
تزويدها بالوقود ، إذ ان الشمس

ملخصه عن مجلة « كويست » بقلم هار لاند ماتشيسين



طباع عجيبة

ذهب سائدى الاسكوتلندى الشاب الى لندن لتمضية عطلة قصيرة . وعند عودته سياله  
احد اصدقائه كيف أمضى عطلته هناك ، فقال الاسكوتلندى :

- كانت أجازة طيبة .. ولكن القوم هناك ذوو طباع عجيبة :

فَمِثْلَهُ الصَّدِيقُ :

— كيف؟

— حدث في ساعة متأخرة من احدى الليالى... ولعل الساعة كانت الثانية صباحا عندئذ ان جاء رجل وأخشد يدق بابى بقوة وفي عصبية بالغة... تصور... فى الثانية صباحا!

وماذا فعلت ؟

• لا شيء • لقد ظلت أوصل الغزفي على موسيقى القرب بكل هدوء !



كلنا معرض للوقوع في اخطاء حمقاء دون ان يدري ..  
ولكن انقاذ الموقف يتطلب لباقة وسرعة بديهية .. »

## إذا وقعت في مأزق

مثل هذا الموقف اذا كان يتمتع بروح  
المرح والتواضع الكافي لتقبل خطأ  
انسان آخر .

لقد وجدت نفسي في مأزق مماثل  
في المأدبة الدولية التي اقامتها جمعية  
خبراء الاغذية ... كانت مناسبة  
بهيجة ، وكانت هناك قائمة طعام ضمت  
تشكيلة مختلفة من الاطعمة الدولية  
الخاصة ، ومن بينها ذلك النوع الذي  
كان سببا في ورطتي ، وهو « خشاف  
الثوت » . المستويدي المصنوع في  
صسورة شراب احمر في لون حب  
الرمان ، اذ بينما كنت ارفع يدي  
علامة على موافقتي لما يقوله الرجل  
الذي يجلس الى يساري اذ اعترضت  
يدي لسوء حظي الخادم الذي كان  
يحاول ان يقدم لي كأسا من هذا  
الشراب ، فانقلبت الكأس كلها على  
غطاء المائدة الحريري الابيض اللامع  
.. وسمعت الخادم وهو يهمس  
قائلا :

كنا - حتى احسنا اخلاقا  
وأطيبنا نية - معرضين لمواجهة  
بعض الحوادث فان أي انسان قد  
يرتكب غلطة حمقاء ان عاجلا أو آجلا .  
او كما عبر عن ذلك فيلسوف في  
السادسة من عمره بقوله : « ان كل  
شخص قد يريق لبنه في وقت ما ،  
لقد أبدى الطفل هذه الملاحظة لانقاذ  
الموقف في مأدبة غداء ، عندما وجد  
نفسه في ضيق وقد تركزت عليه كل  
الانظار » . كان يجلس عن يميني  
مضيفته وقد توردت وجنتاه وبدأ عليه  
الجد وهو يرتدي ثوب يوم الاحد ،  
عندما احضر الخادم دجاجة محمرة  
وصاح الصغير : « انه طعامي المفضل » ،  
.. وبسط ذراعيه ، فأصاب كوب  
اللبن الخاص به الذي لم يكن قد مسه  
بعد ، واعقب ذلك حالة من الارتباك ،  
وكان فرانك الصغير هو وحده الذي  
ظل محتفظا برزائته ... ويستطيع  
أي انسان ان يبدد الحرج الذي يسود

— يا الهى ! •

وفى اللحظة التالية نهض رئيس الجمعية واقفا •• ثم قال وقد تألقت عيناه :

— سيداتى وساداتى •• هناك بيان غير عادى أود أن أعلنه الآن • ان ضيفتنا اميلى بوست وهى حجة معروفة فى الاتيكيت سكبت شراب التوت على غطاء المائدة !

وبدأ بنفسه موجة التصفيق وهو ينحنى فى اتجاهى •• وهكذا ساهمت غلطة الحمقاء فى نجاح تلك الامسية ! ان اصلاح غلطة حمقاء ارتكبتها شخص آخر يتطلب تفكيراً سريعاً وقدرة من الانسان على وضع نفسه مكان الشخص الآخر ، كما يتطلب فى بعض الاحيان ذكاء يصل الى حد العبقرية • وهناك قصة عن حفل استقبال اقيم فى البيت الابيض للبعثات الدبلوماسية استطاع خلالها ياور عسكرى شاب ان ينقذ موقفاً محرجاً بلباقة تامة •• فبينما كان صنف الدبلوماسيين يتقدم نحو الرئيس اذ شعرت زوجة الوزير المفوض لاحدى دول أمريكا اللاتينية بأن قطعة من ملابسها الداخلية تنزلق من مكانها • وقبل ان تتمكن من التفكير فيما تفعل ، اشتبكت قدمها بين شرك من

الحرير الموشى بالدانتله ••• وعلى الفور أسرع الياور الشاب الى جانبها ، وفوقار جدى انحنى والتقط السروال الساقط واختفى بسرعة • ولم ير أحد ما حدث سوى الزوجين اللذين كانا يسيران خلفهما مباشرة • وبينما كانت زوجة الوزير تغادر الحفل ، قدم لها أحد الخدم صينية من الفضة عليها لفافة ربطت بأناقة !

ولعل كلا منا قد تعرض لذلك الكابوس الذى يصيبنا عندما نجد أنفسنا بحسن نية فى حفل لم ندع اليه ••• هذا الكابوس حدث لمحام شاب عندما دعى هو وزوجته لأول مرة الى مأدبة غداء أقامها الشريك الاكبر فى المؤسسة ، فقد وصل الزوجان فى الموعد المحدد - وهو الساعة السابعة و٥٥ دقيقة - ولكن من مساء «الثلاثاء» بدلا من «الخميس» ! وكان مضيفهما يستضيف فى ذلك اليوم قاضيا انجليزيا شهيراً • وكانت المائدة معدة لاربعة عشر شخصا فقط ، فأضيف اليها مقعدان أثناء تقديم الكوكتيل • وقد أحس الزوجان ببعض الارتباك والحيرة عندما وجدا نفسيهما بين هذه المجموعة من الشخصيات التى تكبرهما سناً •• ولكنهما لم يعلما أنهما ذهبا الى حفل آخر غير ذلك الذى دعيا اليه



الى بعد ان عادا الى منزلهما ، والقيما  
 نظرة أخرى على دعوتهما •  
 ومن أشهر الغلطات الحمقاء فى  
 هذا ، تلك التى ارتكبها جوزيف جرو  
 السفير الأمريكى السابق فى اليابان •  
 وقد أمكن انقاذ الموقف ، قبل أن  
 يتحول الى كارثة بفضل سرعة بديهة  
 احد الذين يعنيه الامر • • • فقد كان  
 جرو يتحدث فى مأدبة غداء أقامتها  
 جماعة الصليب الاحمر فى واشنطن ،  
 وكان موضوع حديثه « افكار الذات »  
 • • وأشار جرو على سبيل المثال الى  
 الجنرال مارشال ، الذى كان قد عاد  
 لتوه من رحلة مربكة الى الصين ، وكان  
 من المقرر ان يسافر مباشرة الى أوروبا •  
 وقال جرو : « ومع ذلك • فقد  
 انتزع بعض الوقت ليحضر المأدبة على  
 الرغم من انه كان يتطلع الى « قضاء  
 عطلة نهاية الاسبوع فى الريف مع  
 مسز ايزنهاور » •  
 وعندما ضج كبار الحاضرين  
 بالضحك ، ادرك جرو الزلة التى وقع  
 فيها ، ومما زاد الامر سوءا ان مسز  
 ايزنهاور نفسها كانت بين الحاضرين !  
 وما ان هدأت الضجة وأصبح من  
 الممكن سماعه ، حتى التفت جرو الى  
 مسز ايزنهاور وقال : « أرجو ان  
 تنفري لى يا مسز ايزنهاور ، وأرجو  
 ان تعتذرى بالنيابة الى الجنرال »  
 فقالت مسز ايزنهاور وهى تبتسم :  
 « أى جنرال يا مستر جرو ؟ »

ملخصة عن مجلة « سوپريا توداي » بقلم اميل بوست



### موضوع قديم

اذا كنت تعتقد ان الطاقة الذرية شىء جديد ، فاقرا ماكتبه عنها توماس اديسون فى  
 يومياته عام ١٩٢٢ وهو فى سن الخامسة والسبعين :  
 « اننى شديد الاهتمام بالطاقة الذرية ، ان القوة الكامنة فى هذه الطاقة جبارة لاحد  
 لها ، وقد تتحقق يوما ، والواقع اننى أجريت بعض التجارب فى معملى فعلا لجمع بعض  
 المعلومات عنها •  
 « وهذه الطاقة يمكن تحويلها الى كهرباء لا تعبر الاطنطى فحسب ، بل تنقل من اى  
 جزء فى العالم الى اى جزء آخر دون ان تلف امامها أية عتبة » •

# تعبيرات راقصة

كم من زوجة ساعدت زوجها في  
الوصول الى قمة السلم ... ثم  
قررت فجأة أن الصورة تبدو أجمل  
على الحائط المقابل !

\*\*\*

الاغنية الشعبية : هي التي تجعلنا  
جميعا نعتقد اننا قادرون على الغناء .

\*\*\*

العصبى : شخص يشعر بالقلق  
على أشياء لم تحدث في الماضي ، بدلا  
من أن يقلق على شيء لن يحدث في  
المستقبل !

\*\*\*

ما أشبه الولايات المتحدة اليوم  
بعانس غنية تعيش في الخيال ...  
فهي تتوق عبثا الى أن تجد من يحبها  
لذاتها فقط !

\*\*\*

الكماليات : أى شيء ضرورى  
جدا بعد أن تضاف اليه الضرائب .

\*\*\*

العسريس : ذئب دفع ثمنها  
باهظا للصفارة التي أطلقها بشفتيه .

\*\*\*

القبلة : شيء ممتع يذكرك بأن  
رأسين أفضل من رأس واحد !

\*\*\*

الفناء : الحق الذي يتمتع كل  
إنسان بممارسته في الحمام !

عندما تسافر ، تذكر أن الدولة  
الاجنبية لم توجد لتوفر لك الراحة  
.. بل وجدت لتوفر الراحة لشعبها !

\*\*\*

كان ثوبها يلتصق بجسمها  
بشدة ... وكأنه ينتهز الفرصة  
التي أتاحت له !

\*\*\*

في هذه الايام عندما ترى أبا  
وابنه معا .. فان ذا اللحية منهما  
هو الابن في أغلب الاحيان .

\*\*\*

لقد نشأت في حي بلغ من خشونته  
أن أية قطة تحتفظ بذيلها فيه ...  
كانت تعد سائحة .

\*\*\*

القرار : هو الشيء الذي يتخذه  
الانسان عندما يفشل في الحصول  
على أشخاص يكون منهم لجنة !

\*\*\*



# هذا الملك يمكن أن يخلف أيزنهاور

انه شاعر وموسيقي ومؤلف  
للأغنيات ، ولكنه ايمس كثيرا  
عن الصورة التي رسمتها  
القصص عن ملوك سيام . . .

« حول العالم في ٨٠ يوما » وعرض  
في ١٩٥٢ ، وهي واحدة من أغنيات  
هديدة نظمها الملك الشاعر الذي  
يعزف على الساكسوفون والكلازيت  
والنغير في أوركسترا الجاز الذي يذيع  
مقطوعاته كل اسبوع من راديو تايلاند  
وبين الأغنيات الملكية ، انشودة لجامعة  
« شولا لونجكورن » في بانكوك وقد  
سميت كذلك تيمنًا باسم جده ، ومارش  
بحري ، « وفالس » كتبه الملك على  
عجل بمناسبة زيارة الاميرة الكسندرا  
البريطانية عندما زارت تايلاند في  
الخريف الماضي . . .

وقد حقق الملك بوميبول في عام  
١٩٤٦ ما يدل على انه من أنجح الملوك  
في تاريخ بلاده الطويل ، فقد أسس

« يومبول أدولساديت »  
أن ملك تايلاند الذي يقوم  
الآن بجولة عالمية مع زوجته الملكة  
الحسنة سيريكيث واطفالهما الأربعة  
شباب يتمتع بمزايا عديدة . . . ومن  
بين هذه المزايا اسمه الطويل الذي  
إذا أردت أن تنطقه كاملا قراته كما  
يلي : « صاحب الجلالة ، السيد  
الاعلى المقدس ، اعظم قوة في البلاد ،  
صاحب الحول الذي لا يضاهى ،  
اعظم من في المملكة ، زعيم الشعب  
ذو السيادة ، ملك سيام ، وحاميها  
الاعلى وحاكمها » . . .

وهناك مزايا أخرى لا يتضمنها  
ذلك الاسم الطويل ، ومن بينها انه  
اول ملك ولد في الولايات المتحدة ،  
واول ملك كتب أغنية تصلح لوضعها  
في استعراض موسيقى على مسارح  
برودواي ! . . فقد وضعت أغنية  
« الليل الأزرق » التي كتبها جلالته  
ضمن الاستعراض الكبير الذي انتجه  
مايكل تود المنتج الراحل صاحب



الملك راما التاسع وزوجته

عن استقرار وطيد يساعده تايلاند على البقاء والتقدم في خلال فترة من التسوية السياسية الذي لم يسبق له مثيل في الداخل والخارج .. وقد مهد الملك - الذي يعرف أيضا باسم راما التاسع - لجولته العالمية الحالية، بسلسلة من الرحلات الإقليمية التي بدأها منذ سنوات ، أولا في داخل تايلاند ، ثم في الدول المجاورة ، وقد جعلته رحلاته داخل بلاده حبيبا الى قلوب أكثر من ٢٤ مليوناً من رعاياه ، وزار في العام الماضي مع زوجته بورما وفيتنام واندونيسيا

التي قال رئيسها سوكارنو عن الملكة سيريكيث أنها « من أجمل نساء العالم ، وأجمل الملكات جميعا » . وقد يكون في الكشف عن الحقائق المتعلقة بتايلاند بصفة عامة ، وعن

الاسرة المالكة فيها بصفة خاصة ، ماثير خيبة أمل لدى القراء الغربيين بعد المعلومات المضللة التي رأوها في قصة « الملك وأنا » التي أخرجت على المسرح وفي السينما ، وهؤلاء الذين



ورعايتهم ..

وهو يضع على عينيه نظارات تحجب بعض المظهر الجاد الذي اشتهر به ،  
والذي قل ان يتغير بإبتسامته ..

وخروج الملك عن التقليد الذي عرفت به تايلاند باعتبارها «أرض الضحكات السريعة» يمكن تبريره على ضوء الفواجع التي واجهته في مطلع حياته، وقد تلقى والده الأمير ماهيدول سونجكللا علومه في جامعة هارو الانجليزية والكلية البحرية الألمانية التي تخرج فيها برتبة ملازم قبل الحرب العالمية الاولى ، ثم التحق بكلية الطب بجامعة هارفارد الأمريكية وحصل منها على شهادة الطب .

والملك الحالي هو أصغر أخوته الثلاثة ، وبينهم فتاة واحدة ، ولد في ٥ ديسمبر ١٩٢٧ بمستشفى « مونت أوبرن » بمدينة كامبريدج بولاية ماساشوسيتس الأمريكية عندما كان والده يتلقى دراسة خاصة في الصحة العامة ، ويقضى القساؤون الأمريكي بأن الأطفال الذين يولدون في أمريكا من أبوين أجنيين لهم الحق في الجنسية الأمريكية ، إلا اذا عينوا فيما بعد أو انتخبوا لوظائف رسمية في دول أخرى . ولما كان الملك بوميبول لا ينطبق عليه هذا

اشتقت معاوماتهم عن تايلاند من مثل هذه القصص الخيالية ، سوف تدهشهم حقائق الحياة العائلية للملكين الحاليين لهذه البلاد . . . .  
ففضلا عن ان الملك الحالي لا يملك « حريما » زاخرا بالزوجات وليس له فرق من الأطفال المنشدين ، فانه لا يملك أيضا قطيعا من الفيلة أو سربا من الدببة أو هودجا .

وتحتل أراضي القصر الملكي مساحة كبيرة حقا في ضواحي بانكوك تبلغ حوالي مليون مربعين ، وتحتوى على ملعب للجولف ، وحوض للسباحة ، ومسرح ومدرسة خاصة لأطفال الملك الى جانب القصر نفسه ، وهو بناء كبير من العصر الادواردي ، كثير الفتحات لدخول النسيم مما يتلاءم مع عاصمة تزيد فيها درجة الحرارة عادة على ٢٧ درجة مئوية . . . .  
والملك والملكة يكتفيان بجناح صغير في الطابق الثالث ، بينما يقيم أطفالهما الأربعة في جناح خاص في الطابق الثاني ، وهم الأمير فاجيرا لونغكورن وعمره ٨ سنوات ، والأميرات « أوبول راتانا » وهي في التاسعة « وسريند هورن » في الخامسة ، و « شولا بهورن » في الثالثة ، وتقيم معهم أربع مربيات يتناوبن السهر عليهم

الشرط، فانه لا يزال متمتعاً بالجنسية الأمريكية ، ويستطيع أن يرشح نفسه لرياسة الجمهورية الأمريكية، اذا كان أكبر من سنه الحالية بضع سنوات !

وعقب ولادة الملك بعامين ، توفي والده ، ورحلت أمه الارملة مع أطفالها الثلاثة الى سويسرا ، حيث عاشوا في فيلا متواضعة بمدينة لوزان والتحق الاطفال باحدى المدارس هناك، ثم التحقوا بجامعة لوزان .

وقد تولى « أناندا » أكبر الاخوة الثلاثة العرش في سن التاسعة ، في ظل مجلس للوصاية - لان عم الوريث الشرعى للعرش مات قبل أبيه - وبعد الحرب العالمية الثانية ، اعتبر أناندا في سن مناسبة للعودة الى تايلاند للتربيع على عرشها، ولكن الملك الشاب وجد قتيلا في صباح ٩ يونيو ١٩٤٦

وقد اخترقت رأسه رصاصة من أحد مسدساته التي كان مغرما بها . . وسواء أكان مصرعه نتيجة حادثه حقا، أم كان نتيجة مؤامرة دبرها بريدي بانويا مونج رئيس وزراء تايلاند يومئذ لينفرد بالحكم ، فان أحدا لم يستطع أن يصل الى الحقيقة في ذلك اللغز ، وقد فر رئيس الوزراء بعد ذلك الى الصين الشيوعية حيث لا يزال مقيما هناك للآن في انتظار فرصة

جديدة . . .

وهكذا تربع بوميبول على العرش في ظروف قاسية . .

وعاد الملك الجديد الى سويسرا بعد فترة قصيرة ليتم دراسته ، وكان شديد الاهتمام بدراسة العلوم - ولا يزال كذلك حتى الآن - ولكن بوميبول سونجرام رئيس وزراء تايلاند الجديد اقترح أن يعد الملك نفسه لمسئوليته الجديدة بدراسة القانون ، فتبع الملك نصيحته . .

وفي لوزان أحب الملك الشاب الحسناء الجميلة « سيريكيت » ابنة سفير تايلاند في فرنسا ، وهو في نفس الوقت أمير وابن عم والد الملك . . وتم الزواج الملكي في ابريل ١٩٥٠، وعاد الملك بعد ذلك الى بلاده للاحتفال بتتويجه

\*\*\*

أما الشعب الذي دعى الملك الشاب لحكمه ، فقد ظهر على مسرح التاريخ العالمى عندما هاجر في جموع حاشدة من جنوب الصين في طريقه الى منطقته أسموها «موانج تاي» أو أرض الاحرار وذلك في عام ٦٥٠ بعد الميلاد ، واركانت « سنيام » الحديثة قد عرفت بهذا الاسم حوالى عام ١٧٨١ . وفي ذلك الحين نشبت حرب بينها وبين



بورما انتهت بطرد الاسرة المالكة السابقة، وأسس رأس الاسرة الحالية عاصمته الجديدة في « بانكوك » على ضفاف نهر « كاو - فيا »

واذا كان لتايلاند اليوم ملك صالح فهي أيضا دولة من الطراز الاول التي يحق للملكها أن يفخر بها ، كما أنها تتمتع بمزية فريدة في المنطقة كلها، وهي انها لم تحس قط بذل الاستعمار وهي من الناحية الاقتصادية تستطيع أن تعتمد على فائض هائل يمكن تصديره من الارز الفاخر ، فضلا عن انتاجها من الصفيح والمطاط وخشب الساج ، وجو تايلاند محتمل وان كانت حرارته أحيانا تثير الضيق ، أما ثقافة البلاد ، فقد استطاعت أن توفق بين حضارة الغرب وفلسفة بوذا بطريقة رائعة ، وشعب تايلاند يتمتع بجمال غير عادي واخلاق رفيعة ولكن لا يزال هناك شوط طويل ينبغي أن تقطعه تايلاند قبل أن تتمكن حكومتها من الزعم بأنها - باستثناء الاسرة المالكة - تتمتع بتأييد كل النخبين . . . ومنذ أن وقع الانقلاب السلمي في عام ١٩٣٢ وأجبر الملك براما دهبول على تسليم أمور الحكم للشعب ، أصبحت الانقلابات هي الطريقة التقليدية لتغيير الحكومات في

تايلاند ، وقد حرض على الانقلاب الاول كل من بيبول سونجرام وبريدي ثم التهمت المنافسة بينهما ، وأخذا يتبادلان حكم البلاد حتى عام ١٩٥٨ ، ولا شك أن الانقلابات قد حطمت أعصاب الملوك الدستوريين ، الذين يحكمون البلاد في ظل ستة دساتير مختلفة شهدتها البلاد منذ ١٩٣٢ للآن . .

وقد مارس الملك سلطاته القانونية بشجاعة في خلال الانقلاب الذي وقع في عام ١٩٥٧ ، وكانت أقوى شخصيتين في البلاد يومئذ هما الجنرال ساريت قائد الجيش الذي يبلغ تعدادده ٢٠ ألف رجل ، وخصمه اللدود الجنرال فاو قائد قوات البوليس التي تملك دبابات وطائرات وفرقا خاصة للمظلات . وعندما أوعز رئيس الوزراء بيبول سونجرام للملك بطرد ساريت وتأييد فاو - الذي يؤيده رئيس الوزراء - رفض الملك بجفاء ، وكان محقا في رفضه ، وكانت النتيجة ان هرب بيبول بطريقة شائنة عبر حدود كامبوديا ، بينما فر الجنرال فاو الى سويسرا ، وتسلم الجنرال ساريت مقاليد الحكم منذ ذلك الحين .

وقد احتفظت تايلاند بكيبتها الاقليمي والثقافي اكثر من الف عام ،

على الفور ، متبعا تقاليد تايلاند التي تقضى بأن يقضى كل الشبان المتدينين أسبوعا أو اسبوعين في دير بوذى في وقت ما بين العقدين الثانى والثالث من حياتهم ، ويتضمن هذا العمل حلق شعر الرأس ، وارتداء ثوب فضفاض من القطن الاصفر ، مع الاكتفاء بوجبة واحدة في اليوم ، مع السير حافى القدمين عند الفجر ، والتسول من باب لآخر . . !

وبينما تعد التزامات الملك الدينية الرئيسية بوذية ، فهى ولا ريب عمل مرهق ، اذ ان الملك وفقا لتعاليم بوذا المقدسة مسئول عن صيانة الحرية الدينية لكل العقائد في تايلاند بصورة لا مثيل لها في العالم . وهذه الحرية لا تشمل المسلمين فحسب - وهناك مئات الالوف منهم - بل انها تشمل كل المذاهب المسيحية التى تعفى ارسالياتها من الضرائب ، وتقدم لها المنح من الخزانة الملكية .

بقلم نويل بوش

كما تمسكت بكثير من تقاليدھا الوطنية ومن بينها الاحتفالات الملكية المعقدة التى تبدو الى جوارھا بريطانيا دولة لاتعرف الرسميات . . ! وبين مظاهر الحفلات الملكية ، تلك الرحلات الدورية التى يقوم بها الملك فى أحد مراكبھ الملكية الكثيرة . . وهى سفينة تشبه (الجندول) ، مكسوة بالحرير المذهب وتسير بقوة مائة من حاملى المجاذيف كما يقوم الملك بوضع شل مرصع بالجواهر حول كتفى تمثال بوذا الزمردى عندما يبدأ موسم البرد وتهبط درجة الحرارة الى ٢١ مئوية وفى خلال مرحلة الطفولة التى أمضاها الملك فى اوزان كانت طقوسه البوذية مقصورة على صلاة البركة التى يؤديها قبل النوم بلفته الوطنية ، ويقول فيها : « فليساعدنى الاله بوذا على ان اكون صالحا ورحيما » ولكن الملك ما ان عاد الى وطنه حتى سارع الى علاج هذا النقص الدينى



### أمل تحققى . .

قال المحامى الشهير للعميل :

.. عندما كنت طفلا . . كانت أمنيتى الكبرى أن أصبح قرصانا فقال الزبون وهو يحسب

بحرارة :

.. أمنيتك على تحقيق أمنيتك !



# أفكار للتأمل

يعلم الله أن للنساء بعض أفكار  
عجيبة .. ولعل من أكثرها غرابة ،  
إيمان المرأة بأن عقلها كجبل الثلج ،  
لا يظهر منه فوق السطح غير ١/٨  
حجمه .. ولست أفهم قط لماذا يجب  
أن يختفى ذكاء المرأة مع فضائح  
الأسرة ، ولكني رأيت مرارا نساء  
يخفين عقولهن عندما يظهر رجل ،  
خوفا على ذلك الشيء المسكين من أن  
يعدش نفسه اذا بدا للعيون ..

ان امتلاك العقول واخفاءها أشبه  
لدى المرأة بامتلاك معطف من الفراء  
السمين وحفظه في الثلاجة بصفة دائمة  
.. في حين أنها لو ارتدته في  
تواضع ولباقة فانه لن يسعدها  
فحسب .. بل سيسعد رجالها  
أيضا ..

نينا فوش  
نجمة المسرح والسينما والتليفزيون

\*\*\*

ان فلاحه البساتين - كأغلب  
الاشياء الهامة والممتعة في الحياة -  
لا تكون جذيرة بالعناء الا اذا باشرت  
بنفسك .. فالرجل الغنى أو الكسول  
يستطيع أن يمتلك حقائق كثيرة دون

أن يذوق قطرة واحدة من الرحيق  
الذي تحويه .. أما الاشخاص الذين  
قلوبت أيديهم بالتربة ، والذين يصابون  
دائما بتصلب في عضلات ظهورهم  
خلال موسم الزراعة ، فهم الذين  
يحسون بالمتع العديدة ، والفزع  
والانشغال الظاهر الذي تجلبه فلاحه  
البساتين من اجل المتعة .. فهي  
ثمليه مثيرة ، تسبب توترا للأعصاب  
.. وتستطيع قطعة لا تزيد على ٢٥٠  
مترا مربعا أن تكفل مساحة تكفى  
لنديب عنيف لكل العواطف البشرية

فريدريك فان دي وائر  
في كتاب « لا تزال في الريف »

\*\*\*

ان الآباء الذين يدللون أطفالهم  
يستحسن أن يذكروا أننا اذا عملنا  
كل شيء للطفل دون أن نتوقع منه  
شيئا ، فأننا نسيء اليه . فالأطفال  
- قاعدة عامة - لا يحبون أن نغض  
الأنظر عنهم ، بل يريدون الاحساس  
بالمسئولية ، والافراط في التسامح هو  
أكبر اهانة تلحقهم .. فانك عندما  
تدلل طفلا فكأنك تقول له في الواقع:  
( اننى أعرف أنك لاتستطيع أن تكون  
متحضرا او معاونا ، أو حريصا ..  
اننى لا أتوقع منك شيئا من ذلك )

هانا ليز  
كاتب وصحفي

الخواود يسخر من مزاعمنا هذه ،  
فالاندفاع فى حماسة للتعجيل بنهاية  
شئ ما هو بمثابة القضاء على حياتنا  
فى الحاضر الحي .

روبرت رينولدز

فى كتاب « اختيار الحب »

\*\*\*

لو طلب منى أن أقدم شعاعا  
لاستغلال ساعات الفراغ ، فأننى  
أعتقد أننى سوف أقول : ( اذا كان  
هناك شئ جدير بالاداء ، فانه جدير  
بأن تعمله بطريقة رديئة ، واذا كنت  
تشعر بمتعة من شئ ما ، فلا يهم اذا  
كنت تؤديه بطريقة رديئة .. فانا  
أحب التنس ، كما أننى كنت معتادا  
ركوب الخيل ، وان كنت قد امتنعت  
عن ذلك الان للأسف .. ولكنى كنت  
أمارس العملية بطريقة شنيعة ، حتى  
أننى حطمت قلب شخص حاول أن  
يعلمنى لعب التنس ، وكثيرا ما كنت  
اسقط عن ظهر جوادى .. ولو أننى  
قلت لنفسى ( انك لاتصلح لاي من  
الرياضتين فلا تمارسهما ) لفقدت  
قدرا كبيرا من المتعة .. ولهذا فأننى  
أقول : اذا كنت تحب أن تعمل شيئا  
فاعمله بكل ما فى وسعك ، وسوف  
تحس بالمتعة من متابعتك لهذا العمل

دوق ديفونشير

أمام مجلس اللوردات البريطانى

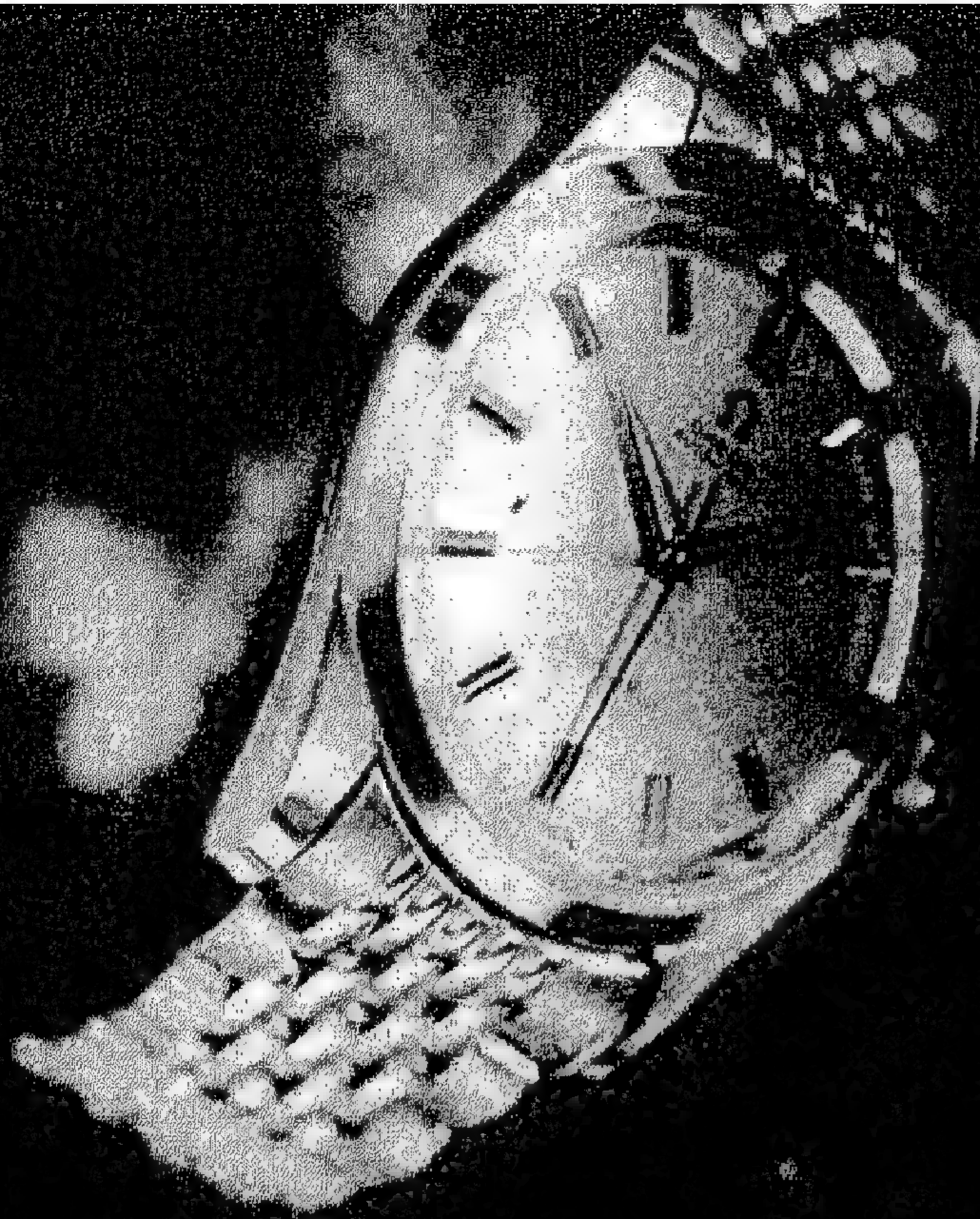
كتب لورى لى ، الشاعر والكاتب  
الانجليزى فى ذكرياته عن طفولته  
بقرية ( كوتسولد )

لن أنسى قط كيف كنت أتطلع الى  
العالم من ارتفاع لايزيد على ثلاث  
أقدام .. حيث كنت قريبا من الارض  
أركز أنظارى على ما حولى تركيزا حادا  
... لقد كنت كائى طفل أعيش عند  
مستوى احذية الكبار ، فقد كنت  
أقصر الى حد ما من حشائش الصيف ،  
وكان فى استطاعتى أن أنظر الى  
القنطرة والخنافس فى وجوهها مباشرة ،  
وأعرف عظام ركة حشرة النطاط ،  
وعيون الذباب ، وفم القوقعة وهى  
تمضغ طعامها .. بل كان فى  
استطاعتى أن أدرس الطحالب فوق  
الاحجار وأشم أجنحة النحل بين  
الاشجار ...

\*\*\*

ان الكثير من احساننا المؤلم  
بالخيبة سببه رغبتنا الشديدة فى  
انتهاء شئ ما ، فنحن نبذل أقصى  
ما فى وسعنا لمحاولة انهاء عمل لم يتم  
... اننا نزعج كلابنا وأطفالنا اليوم  
بتدريبهم من اجل الغد .. ونحن  
نشعر بنوع من الهياج البارد لتحقيق  
هدف مطلوب فى الوقت الذى نريده  
وبرسائلنا الخاصة .. ولاشك أن





Ω  
OMEGA  
Seamaster



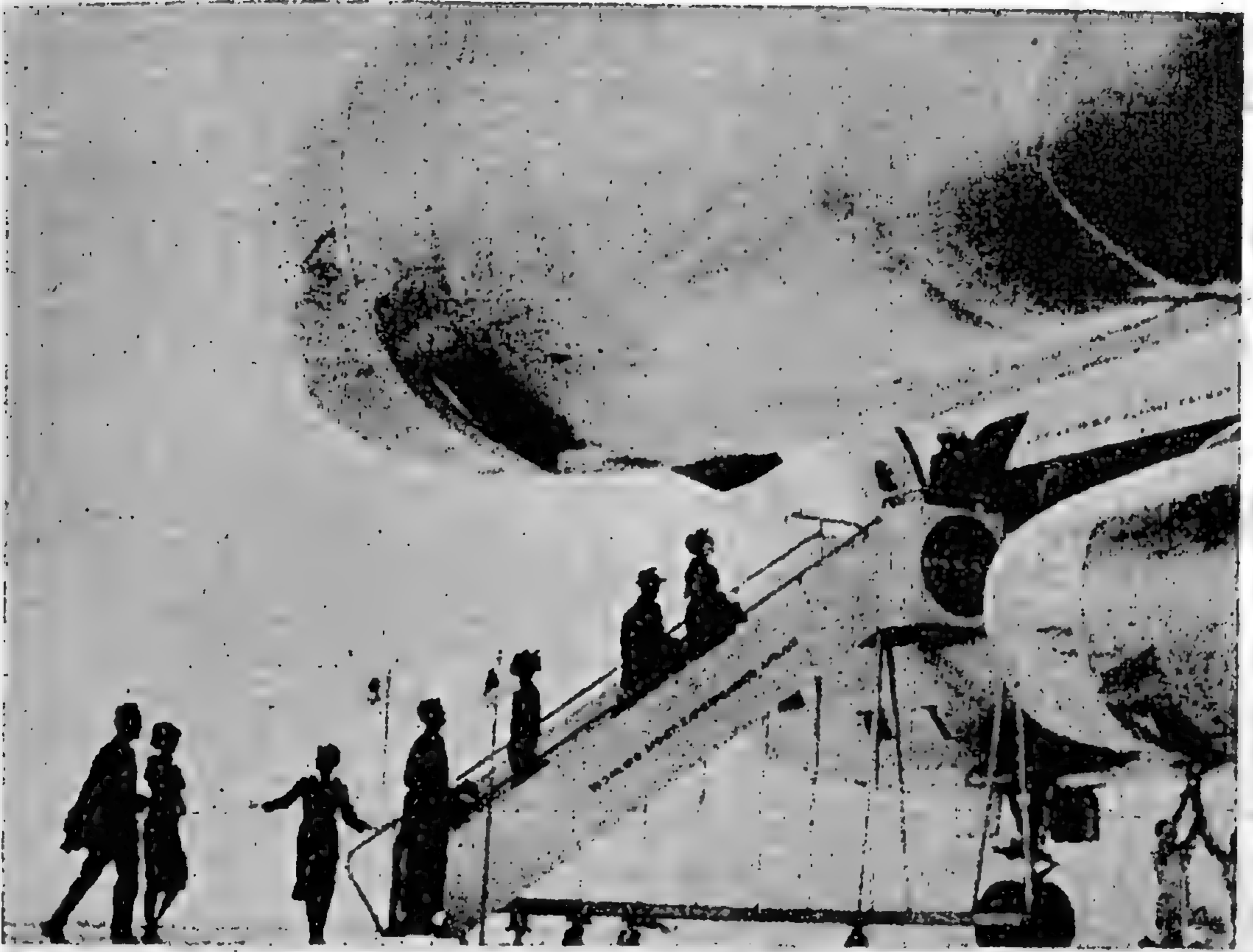
## الميزة غير العادية التي تتوفر بها ساعة الرياضة هذه هي دقتها المتناهية ..

ان أكثر من مليون ونصف مليون شخص يملكون ساعة «السيماستر» يحبون في هذا النوع فكرة شديدة الدقة في قياس الوقت ، وقد جعلت بفضلهم ساعة «سيماستر» هذه الساعة تحتل مركزاً مرموقاً في العالم كأدق ساعة للرياضيين . للاستعلام عن أسعار هذه الساعة استشر محلات المجوهرات والساعات الرئيسية في منطقتك فأنهم يحملون دائماً ساعات أوميغا .

... ذلك لأن طراز «سيماستر» هو قبل كل شيء أداة قياس الوقت «أوميغا» ذات الدقة المتناهية ، دقة تتحدد بالتوازي ، كما أن تصميمها الهندسي يجعلها تبين الوقت بالقيط طوال عشرات السنين بلا خال .  
تفضل عالمي : - إنها ساعة تصلح لأي مناسبة ، سواء أكنت ستذهب إلى حفل عشاء ( لاحظ جمال تصميمها الكلاسيكي ) ، أو كنت ستفوز في أعماق البحر ( لأنها ضد الماء إلى عمق ٢٠٠ قدم )

أوميغا - الساعة التي تفخر باقتنائها مدى الحياة يوم ان تصبح لديك واحدة





## كنت ضيفا على

انك لست مجرد مسافر عندما تتركب طائرات بان امريكان ... انك تعامل بالاحترام الذي يلقاه الضيف الشخصي .  
 فينما تسترخى في جو من الفخامة والهدوء بداخل طائرات بان امريكان النفثة كليبرز \* دوجلاس DC-868 الجبارة وبوينج اتركونتنتال .. فانك تستمتع بالخدمة الشخصية التي يقدمها لك اكثر رجال الطائرات النفثة خبرة في العالم ولكي تستمتع بلذة الطعام ، يمكنك ان تطلب اطعمة خاصة ، ووجبات اذا اردت . فان مضيقتك وغيرها من الرجال الذين يعملون في طائرات بان امريكان يتكلمون لغات كثيرة . وفي الخدمة يجلس اكثر قائدي الطائرات



اكثر شركات الطيران خبرة في العالم



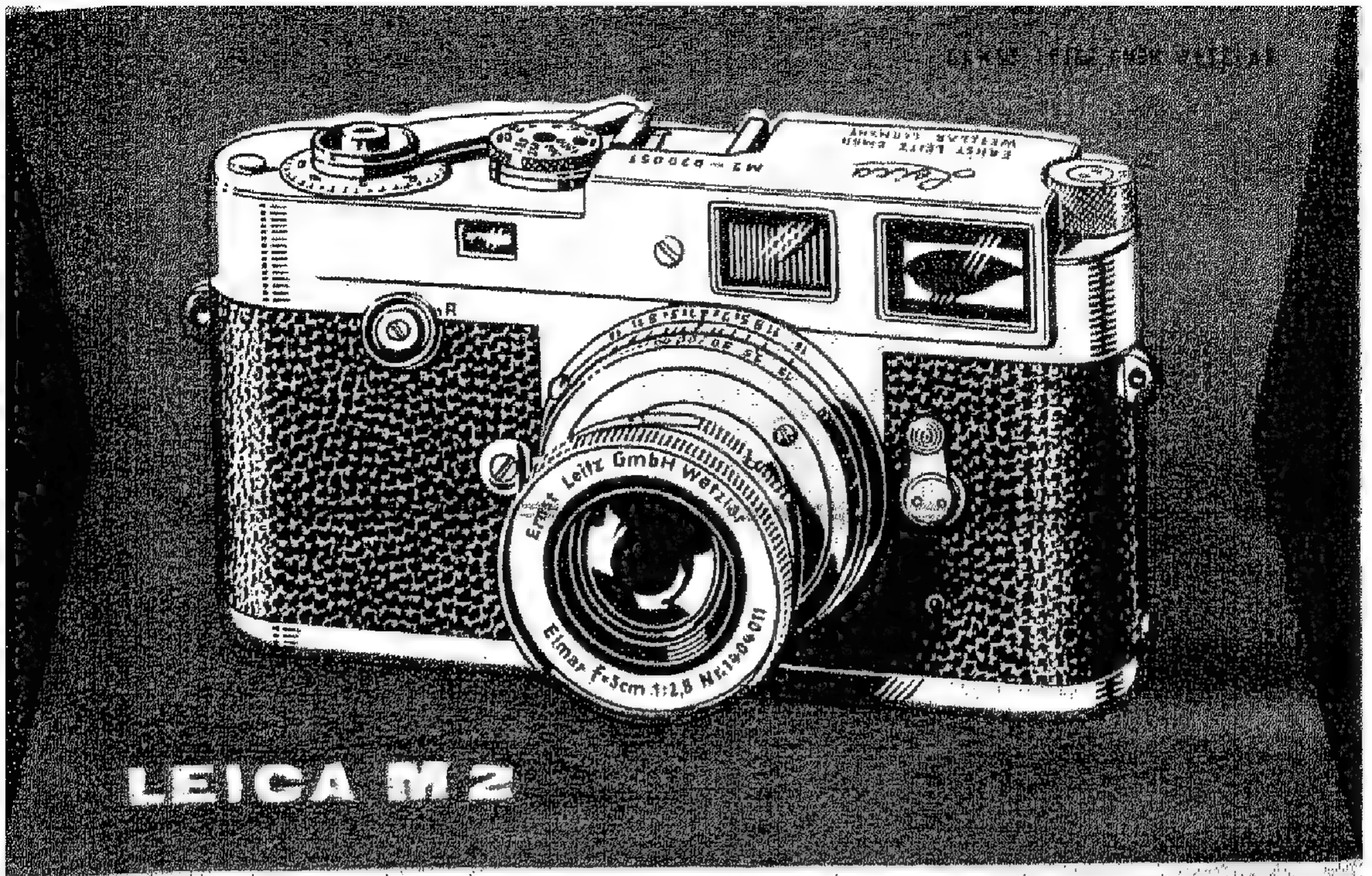


## أكثر مضيفي الطائرات الثقافية خبرة في العالم

خبرة في العالم . فان لدى بان امريكان اكثر من ١٥ طيارا قطع كل منهم ٢ ملايين ميل في الجو .  
لا عجب ان اذا كانت جميع هذه التجارب قد اتاحت لبان امريكان فرصة القيام بدور المضيف لحوالي ٧٥.٠٠٠ مسافر بالطائرات الدولية .. وهو عدد يزيد على ما نقلته أية شركة طيران أخرى عبر البحار .  
لحجز الأماكن والحصول على المساعدة الفنية في تفاصيل رحلتك ، اتصل بأحدى وكلاء السفر ، أو بالقرب مكتب تذاكر بان امريكان ..

\* فائدة سريعة





## إلى هواة الأفصل

ان منتجات شركة ليتز البصرية المعروفة بجودتها في جميع أنحاء العالم تحتفظ دائما بمستواها العالي العالي الذي كان سببا في شهرة اسم ليتز المعروف للعالم منذ أكثر من قرن من الزمان. وامتلاكك لآلة التصوير لايتكا يسج لك جائزة أحسن ما انتجه الصناعات الماهرة الأوائل الذين أخرجوا للعالم آلات التصوير الدقيقة ٣٥ مم

هي أشهر كاميرات التصوير ٣٥ مم **Leica**

ويتزلار بألمانيا

ارئيسيت ليتز

شركة مساهمة محدودة المسئولية  
منتجون لادق الاجهزة البصرية منذ عام ١٨٤٩ وآلات تصوير لايتكا  
وعندسات واجهزة عرض وميكروسكوبات واجهزة بصرية علمية ،  
واجهزة بصرية للقياس .







« كان ممثلاً يحترف التمثيل ..  
ولكن الدور الذي طلب منه أن يمثله  
في أخيه كان أصعب أدواره .. »

## كل هذا صنعه الحب

الصوف ، يظهر بها على المسرح في دور  
البروفسور ، هنري هينجز في رواية  
« سيدتي الظريفة » . وقبع ركس  
في مقعده ، ورفع حاجبه في تساؤل ..  
فبدأ الطبيب يتحدث ..

كان النبأ صدمة مذهلة بالنسبة  
لهذا الممثل الذي لم يكن يكثرث لشيء  
قط .. وظل هاريسون جالساً في  
مقعده بضع دقائق وهو يحك أنفه  
بيده ، ثم سأل الطبيب المزيد من  
المعلومات ، فقال الطبيب انه ليس  
هناك ما يمكن عمله لانقاذ حياة « كاي  
كندال » ولكن يمكن بمعونة شخص

يوم بارد من نوفمبر ١٩٥٦ ،  
في شرع أحد الأطباء الباطنيين  
بنيويورك في كتابة تقرير معملي  
روتيني . وقد كشف التقرير ان  
مريضته « كان كندال » الممثلة المرحلة  
الجميلة التي تبلغ التاسعة والعشرين  
من عمرها ، مريضة باللويميا - او  
سرطان الدم القاتل .. !

وأرسل الطبيب يستدعي صديق  
المثلة المريضة ، ركس هاريسون ،  
الذي صحبها الى عيادته يوم قام  
بفحصها طبياً .. وأقبل هاريسون  
وهو يرتدي بنطلونا رمادياً وقبعة من

مخلص أن تصبح النهاية أكثر سلاماً وراحة نسبياً .

ونفض ركس هاريسون من جلسته وهو لا يزال يترنح من شدة الصدمة . . وبينما كان الرجلان يتصافحان ، تساقطت العبرات من عيني الممثل . ويقول هاريسون فيما بعد : انه قرر في تلك اللحظة الا يصارح « كاي » بشيء عن حقيقة مرضها ، اذ كانت قد اجتازت كثيراً من المتاعب ، وبدأت تشعر ببعض السعادة . . وقرر هاريسون ايضاً ان يشملها برعايته وحنانه ، بحيث يعوضها عن جهائها بمرضها . .

وعندما وصل ركس هاريسون الى الطريق ، دفع قبعته الى مؤخرة رأسه ، وابتسم . . وراح يجرب انواعاً مختلفة من البسمات على شفثيه حتى انتهى الى بسملة مناسبة . !

كان يقوم بأول « بروفة » لاصعب دور مثله في حياته . . الدور الذي كان عليه أن يستمر في تمثيله ٣٣ شهراً متتالية . !

واذا نظرنا الى الروايات التي سبق ان ظهر فيها ركس هاريسون ، وجدنا ان دوره الجديد لا يناسبه قط . فقد اسس مجده المسرحي على تمثيل دور الجلف الساخر ، او الفتى

المدال الداعر ، وكان بعض الصحفيين يتهمه أحياناً بأن حياته الخاصة هي صورة مطابقة لادواره المسرحية . . وكان ركس قد تزوج مرتين ، وهو في الطريق الى الطلاق من زوجته الثانية « ليلي بالمر » .

هذا هو الرجل الذي التمس اطباء كاي كندال في نيويورك ولندن معونته ، فلم يخيب أملهم . .

وفي الليلة التالية للحديث الذي دار بينه وبين الطبيب ، كان ركس يمثل في الحفلة الاخيرة لتمثيلية « سيدتى الظريفة » ، ففنى ليلته بأغاني الرواية الغرامية بعاطفة قوية ، وبعد أن انتهى من التمثيل ، توجه الى غرفته في المسرح ، فوجدها هناك تنتظره وهي ترتدى ثوباً انيقاً جديداً . ودارت أمامه تستعرض مفاتن ثوبها ، ثم قالت في لهفة :

— لقد دفعت فيه مبلغاً رهيباً . . ما رأيك فيه . . ؟  
وتنفس هاريسون بعمق . ثم قال في اشراق :  
— انه رائع يا حبيبتي . . ان تصميمه بديع ، وفي استطاعتك ان ترتديه الى الابد . . !

كانت كاي كندال ذات قوام مرن ، فارعة العود ، رقيقة كالزجاج ، ولكن



في كل صباح لتجد نفسها في فراش فندق جديد .

وفي الثامنة عشرة من عمرها ، اسند اليها دور البطولة في فيلم اسمه «مدينة لندن» ولكن الفيلم فشل . . وقد اصبحت كاي بالارهاق ، ويقول طبيبها انها كانت مصابة بالانيميا - فقر الدم - ولكنها كانت تتمتع بروح مرحة لاتهدأ ، وسرعان ما اصبحت من احب الشخصيات في مجتمع مقاهي لندن بعد الحرب ، حيث اجتذبت فكاهاتها وتهريجها اهتمام صناع الفيلم البريطاني ، فاسندوا اليها ادوارا في اربعة افلام متتابة ، كان بينها فيلم «جنيف» الذي دعم مركزها كممثلة هزلية جميلة من طراز نادر . . ولكنها ما لبثت ان اصبحت مرة اخرى بنوبة ارهاق غامضة ، لم يستطع الاطباء تحليلها ، فقالوا انها من آثار فقر الدم ونصحوها بعطلة طويلة مريحة . .

ورفضت كاي هذه النصيحة عندما عرضوا عليها دورا في فيلم جديد امام المثل الناجح ركس هاريسون ، اذ رأت في ذلك فرصة رائعة ، وانها تستطيع ان تتعلم منه الكثير .

وعندما التقى هاريسون وكاي لأول مرة امام عدسه التصوير ، صافحته قائلة في ادب جم :

فمها الكبير وضحكتها المدوية كانت تكسب قلوب الجميع ، ولم تكن كاي تعرف هذه الميزة التي تتمتع بها ، فكانت تبكي وتشور عندما يسخر الصحفيون من قوامها النحيل ، كما كنت غير راضية عن منظر انفها ، او صدرها الضامر ، وكانت تقول أن هذه ادوات لا تصلح لعمل الذي تحترفه . . حتى شعرها الجميل كانت تسخر منه وتقول : « اننى ابدو اشبه بدانى كاي مختفيا خلف جيمس دورانت » . . !

وقد ولدت كاي كندال في اسرة تعمل بالتمثيل في قاعات الموسيقى في بريطانيا . فامضت طفولتها متنقلة من مكان الى آخر ، تدم في جفائب الثياب . . وعندما نشبت الحرب العالمية الثانية ، كانت بين الاطفال الذين اجلوهم عن لندن خوفا من قنابل الالمان ، ولكنها عادت اليها وهي في الرابعة عشرة من عمرها ، لتبحث عن عمل ، وما لبثت ان انضمت الى فتيات ( الكورس ) في احدى الفرق الاستعراضية المتنقلة ، وعهدوا اليها بعد ذلك ببعض الادوار الصغيرة .

وفي هذه الايام ، عرفت كاي معنى العزلة تماما . . كانت تنطلق مع الفرقة من مدينة الى اخرى ، وتستيقظ

لهذه المناسبة السعيدة ، وبعد انتهاء الاحتفال ، قالت للصحفيين :

.. الآن أصبحت أمتلك كل ما أريد لم يكن هاريسون مخلوقا تسهل الحياة معه ، فهو انسان لا يعترف بنظام او مواعيد ، يشور بسرعة ، وتنتابه الوسواس بصورة مخيفة ، وهو لا ينكر عيوبه او غلطاته ، بل يعترف بها بكل بساطة دون ان يحاول التغلب عليها .. ولكنه اراد الآن لأول مرة في حياته ان يصلح من شأن نفسه الا انه لم يجرؤ على ذلك ، خوفا من أن يريبها مسلكه ..

وقد ذكر فيما بعد انه حرص على الاحتفاظ بنسر مرضها الخطير ، في كل كلمة يتفوه بها وكل حركة يقوم بها .. وقد تركها تحوطه برعايتها الشديدة ، حتى أنها كانت تطرد ضيوفه من المنزل في وقت مبكر بحجة ان لديه حفلة نهائية في اليوم التالي ومن ثم فهو في حاجة الى الراحة .

وفي شهر ديسمبر ، عاد الاثنان الى بريطانيا ، وهناك كرس أكثر أوقاته للبقاء معها ، مما أثار دهشة اصدقائه القدماء .

كان ركس هاريسون يغمر زوجته بهداياه الثمينة المتتابعة ، حتى انه أهداها أربع سترات من أغلى أنواع

.. اننى سعيدة جدا لان أعمل معك . فحنى هاريسون رأسه بعنف ، وتمتم قائلا : شكرا .

وبعد انتهاء التصوير ، قالت كاي لاحدى صديقاتها :

.. أظن أنه وحش مفرور ! .. وانهمرت دموعها ..

وقبل أن ينقضى وقت طويل ، كان الاثنان قد سقطا في شرك الحب ، حب ثائر عنيف ، وعندما اسند دور البروفسور هيجنز في رواية « سيدتى الظريفة » الى ركس ، سافرت كاي وراءه الى امريكا حيث تعقدت على الظهور في فيلم « الفتيات » . وكانت تقطع الطريق الشاق بين هوليسود ونيويورك كل اسبوع لتجتمع به .. وفي إحدى عطلات نهاية الاسبوع ، طارت الى نيويورك ، وقالت له انها فقدت من وزنها ثلاثة كيلو جرامات ، وانها تشكو تعباً بالغاً ، فصحبها هاريسون الى أحد الاطباء ، وهو يعتقد انه مجرد فحص طبي عادي ، ولكن تشخيص المرض كان صدمة مروعة . لقد اتضح انها مصابة بسرطان الدم !

\*\*\*

وقرر ركس هاريسون ان يتزوج كاي بأسرع ما يستطيع ، وحددت كاي كندال بنفسها شهر يونيو ١٩٥٧



الفراء ، ومعطفا كاملا من فراء «الملك»  
وسافر الاثنان الى سويسرا ، حيث  
أصيبت كاي كندال يوم ٢٨ ديسمبر  
بانغماء شديد بينما كانا في سان موريتز  
فنقلت سريعا الى المستشفى ، حيث  
وضعت في خيمة الاوكسيجين ،  
ونقلت اليها كميات من الدم .

وأخذ هاريسون يذيع تصريحات  
زائفة عن صحة زوجته ، ظل يخدع  
بها الجمهور والصحافة طوال العشرين  
شهرًا التالية . . اذ زعم انها أصيبت  
بتسمم بسيط من الطعام .

وغادرت كاي كندال المستشفى  
بعد أسبوع ، ويقول الدكتور كارل  
جولدمان الذي كان يعالجها في لندن ،  
ان سرطان الدم مرض مخاتل ، بهذا  
أحيانا ويثور أحيانا أخرى . .

وعندما عادا الى لندن ، أخذت كاي  
تحدث كل انسان عن غبظتها لانها  
زوجة لركس هاريسون ، وقالت انه  
كان يلزم فراش مرضها في سويسرا  
ليلا ونهارا ، كلما فتحت عينيها وجدته  
الى جوارها .

وفي ابريل بدأ تمثيل رواية «سيدتي  
الظريفة» في لندن ، وقالت كاي  
لزوجها :

— اما وقد بلغت كل هذه الشهرة  
والمجد ، فمن الافضل ان يكون لنا

طفل صغير . .

ونظر ركس هاريسون الى زوجته  
النحيلة التي فقدت الكثير من وزنها  
وقال مداعبا :

— ان منظر ك لا يصلح لان تكوني  
اما . . انك تبدين قلميذة صغيرة . .

فاحتجت كاي على هذا الوصف ،  
واراد هاريسون ان يشغلها عن هذه  
الفكرة ، فاقترح ان يمثل معا فيلما  
جديدا . . ونجح الفيلم نجاحا كبيرا ،  
واتاحت لهما ارباحه الانتقال الى قصر  
من القصور الاثرية في حي شيلسي  
الراقي في لندن ، وابتداء سياره فارهه  
من طراز « رولز رويس » .

ومع ان جسمها الذي اضناه المرض  
القاسي كان يتوسل اليها ان تبطل في  
نشاطها ، فان طاقتها المثلثة حيوية  
كانت تدفعها دائما الى الامام . . وفي  
الربيع التالي تعاقدت للظهور في فيلم  
جديد . . كان آخر افلامها الهزلية ،

وفي شهر مايو أصيبت كاي بانهايار  
جديد وهي تعمل في الاستوديو ،  
فنقلت بسرعة الى مستشفى ليدن ،  
ويومئذ زعم ركس هاريسون  
للصحفيين انها تعاني مرضا خفيفا في  
الرئة . . وبعثت فيها الحياة من جديد  
عندما تلقوا اليها دما ، فعادت الى  
الاستوديو بعد تسعة ايام تواصل

عملها مع زميلها في الفيلم « يول برينر » بينما كان هاريسون يقف في هدوء يرقب التصوير حتى ينتهى ، فيتأبط ذراعها وينصرفا معا .. ويقول ركس هاريسون :

— لقد كان الانتهاء من تمثيل هذا الفيلم يعنى الكثير بالنسبة لكاي .. وكان ينبغى ان اتركها تمثله ولو ادى الى قتلها .. ولعله فعل ذلك حقاً !

كان ركس يدرك أنه لم يعد هناك الكثير من الوقت امام زوجته .. فلم يكد الفيلم ينتهى في اغسطس ، حتى رحلا الى ايطاليا ، حيث تمتعا بأشعة الشمس فوق ضخور ( بورتو فينو ) وسبحا في مياه البحر الدافئة ، وتنزها معا فوق التلال الخضراء .

وأخذت كاي كندال تزداد ضعفا على ضعف ..

وفي احدى الليالى ، صاحب ركس هاريسون زوجته الى مستشفى صغير ببلد ( رابالو ) المجاورة ، وهناك استدعى طبيبها جولدمان من بريطانيا على عجل .

ويقول الدكتور جولدمان بعد ذلك أنه وجدها تعاني حمى وقد تجاوزت حرارتها الأربعين درجة . كان وجهها شاحبا يغمره العرق .. وهمست تقول :

— أرجوك .. خذنى الى لندن .. ورقض جولدمان أن ينقلها بالطائرة فقرر السفر باكسبريس ( روما - باريس ) الذى استقلاه من مدينة مجاورة ، بعد أن رضى أحد الركاب بالتنازل عن مقصورته لكاي . وقال جولدمان بعد ذلك :

« كانت الرحلة كابوسا مزعجا .. كانت كاي تشكو من أنها لا تستطيع التنفس .. ومع أن رثيها كانتا عمالان الا ان نبضها كان ضعيفا .. وكان علينا أن ننتقل الى قطار آخر في باريس .. وهرع ركس لبحث عن محفة لنقلها ، ولكنى التفت خلفى ، فوجدت كاي تقف ورأى وهى تبسم في مروح وشجاعة » .

وأصرت على ان تسير على قدميها فوق ظهر السفينة التى ركبناها من ( كليه ) لنعبر المانش .. وكانت تلك آخر خطوات سارتها وحدها ، فقد نقلناها بعد ذلك من الباخرة فى ( دوفر ) فوق مقعد من القماش ، وعرف الجمهور شخصية ركس ، فأقبل عشرات من الصحفيين والمصورين وسدوا الطريق امام سيارتنا ..

وشق ركس هاريسون طريقه بينهم .. وقال بهدوء :



ثم اسلمت انفاسها الاخيرة .

\*\*\*

ويتحدث ركس عن السنة الاخيرة في حياتها ، فيقول انها لم تكن عبثا ثقيلًا عليه ، بل كانت منحة . . لقد كانت تعطى اكثر مما تأخذ . . كانت دائما سبابة الى البذل . . لقد عرفت معها كيف يشعر الانسان عندما يحاول ان يعطى شيئا لانسان ما . . عرفت ان اصعب ما في العطاء هو ان تأخذ . لقد طلب ركس هاريسون ان يفعل الشيء الوحيد الذي يتقنه اكثر من سواه . . وهو التمثيل . . وقد فعل ذلك بطريقة رائعة . .

ومع كل ذلك ، فان الستار الاخير للمأساة ينسدل ومعه سؤال كبير لايزال بلا جواب .

فعلى الرغم من كل الجهود التي بذلت لاختفاء الحقيقة ، فمن العسير الاعتقاد بان انسانا حساسا ذكيا يمكن ان يكون مريضا بمرض قاتل دون ان يدري . .

فهل كانت كاي كندال تمثل على ركس ايضا طيلة هذا الوقت ؟ اذا كان الامر كذلك ، فايهما كان ابرع من صاحبه . . ؟

ملخصة عن مجله ( جود هاوس كينج ) بقلم جاد و جون دوين

\*\*\*

— ان كاي ليست مصابة بمرض خطير . . قد يكون انفلونزا خفيفة ! واستشرنا الطبيب الخاص للملكة — وهو اخصائي في الدم — لعل هناك شيئا يستطيع ان يهزم المرض بضعة شهور اخرى . . فقال : لا شيء . . ! واحتل ركس غرفة في المستشفى ملحقة بغرفة كاي . . وعندما كان يخرج ليسير قليلا على قدميه حول الميدان المواجه للمستشفى ، كان الصحفيون دائما في اعقابهم . . ولكنه لم يعد يهتم بالاستمرار في التمثيل . وقال لهم وقد اغرورقت عيناه بالدموع :

— انها تقاسى كثيرا . . ولكنها تحاول ان تخفى عني انها عندما اكون معها . وقد قال الاطباء اننى استطيع ان اساعدها اذا ابتعدت عنها ساعة او بعض ساعة . .

وفي نهاية اليوم السادس ، استغرقت كاي في غيبوبة تامة ، وفي ظهر اليوم التالي ، فتحت عينيها ، وتحركت يدها فوق غطاء السرير لتقبض على يد ركس هاريسون وتقول له :  
— ركس . . اننى احبك . .

نشر احد الفنادق الواقعة على تشاطىء البحر اعلانا جاء فيه : « اجنحة خاصة للمتزوجين حديثا . . الغرفة لشخص واحد ٣ دولارات في اليوم ! »

(( انك لا تستطيع أن توقف ركب الحياة عن المسير . .  
فتعلم كيف تسير معه قبل ان يمر بك ويتجاوزك )) .

## سرمع القطار

ولم يكن بيننا من يريد ان يكون  
مثل بيتر حقا . ومع هذا فان ماعبرنا  
عنه بعد تفكير ، كان حلما من اكثر  
الاحلام شيوعا بين البشر وهو : ان  
نوقف سير الحياة في مسالكها وان  
نتمسك بكل ما نعتز به ونجنب  
انفسنا وكل ما نحب ان يصيبه  
أى تغير .

كم نتعاق بالشباب ، ونكره بلوغ  
منتصف العمر ! كم نخشى الرحيل عن  
منزل قديم ، او ترك أصدقاء قدماء  
واتخاذ أصدقاء جدد !

ولكن التغير أمر لا مفر منه ، وهو  
شبيه بتقلب الفصول ، وحركات المد  
والجزر ، ومحاولة الهروب منه  
معناها محاولة اغلاق الحياة نفسها ،  
فكل شيء حتى في تغير مستعجل ، وكما

اعتاد رفقاء الدراسة أن يجتمعوا  
من وقت الى آخر بعد تخرجهم ،  
وفي المرة العاشرة قال أحدهم : « كان  
في استطاعتى ان أعرفكم لو لقيتكم في  
أى مكان . انكم لم تتغيروا فى شيء »  
وقلت أنا « ولكن هذا غير صحيح .  
لقد تغيرنا جميعا ، وبيتر الذى يقف  
هناك هو الوحيد الذى لم يتغير » .

ولم يكن هذا اطراء . . فقد كان  
بيتر يبدو حقا كما كان طوال حياته  
ولكن لماذا ؟ لقد كان يؤدي نفس  
الشيء الذى بدأ يمارسه فى العام التالى  
للتخرج ، وهو القيام بأعباء وظيفه  
صغيرة فى الأعمال التى تديرها أسرته  
وهى وظيفه لم تكن تتطلب منه شيئا .  
كان قد تحول بطريقة ما الى الصف  
المخلفى من الحياة . .



الرغم من الهزة العنيفة التي صاحبت هذا التخلص .

اننى اعرف زواجا تم في ظل حب عظيم ولكنه مالبث ان ذبل ، فقد كانت الشواغل كثيرة والمال وفيرا ، وليس لدى كل من الزوجين وقت يمنحه للآخر . وكان من المحتمل ان ينتهى هذا الزواج بالانفصال ، اولا ان وقعت كارثة قضت على اعمال الزوج ، واصبح الزوجان فقيرين ، كما كانا خلال المرحلة الاولى من زواجهما ، ولكى يتمكننا من مواجهة الحياة ، ابتاعا منزلا صغيرا في الريف ، وبدأ العمل في بستان . . . كانا يعملان في البستان ساعات طويلة كل يوم ، وسرعان ما اصبحا زوجين سعيدين مرة اخرى !

ان القلائل من الناس هم الذين يعرفون بوحى الغريزة ان التغير هو تأكيد من الحياة لنفسها ، ومن ثم يجددون انفسهم بمسايرته . ان لى صديقة فى اواخر العقد الثامن من عمرها ، سافرت الى اسبانيا فى هذا الصيف ، وقد كتبت تقول : « اننى ساستمتع حقا بهذه الرحلة لاننى تعلمت الاسبانية فى الشتاء الماضى ! » فلماذا لانكون جميعا هكذا ؟ لماذا يزداد معظمنا بدلا من هذا ، بجمودا

تموت خلايانا وتحل محلها خلايا جديدة ، وكما تتغير شخصياتنا نفسها ، كذلك نعيش نحن . وما اكثر الاسبى الذى نستطيع ان نوفره على انفسنا لو اننا نظرنا الى التغير فى حقيقته . . انه ليس الا فرصة للنمو اننا نتخلف عن ركب الحياة وتترك الشيخوخة ارواحنا ، عندما نعجز عن التغير . وقد نستطيع ان تذكر وقتا من بك خلال تجاربك الشخصية اذا لم يكن قد حدث خلاله شيء يزعجك او يدخل السرور الى قلبك . كان الوقت يمر ، وانت تقف ساكنا بلا حراك . لقد قال لى صديق ، احس بمثل هذا الشعور : ( لقد احسست كأننى الختم ذو التاريخ الذى يوضع على طوابع البريد . . كل ما كان يحدث ان شخصا ما كان يغير التاريخ كل صباح ) .

وفى النهاية انتهى هذا التماثل . . لقد حدث شيء ما وتغيرت حياتك فجأة . وسواء اكان التغير حسنا ام سيئا ، فان ساعات حدوثه تحتل الآن من ذاكرتك مكانا اكبر مما تحتله سنوات من حياة اكثر هدوءا ، بل انك لتذكر حتى اليوم كيف ان التخلص من طريقة قديمة فى الحياة جعلك تشعر بالشباب من جديد ، على

ونحن عندما نصاب بمثل هذا الشعور فان ركوبنا الى الجمود يكون هو دفاعنا ضد الشعور بخيبة الامل وقد نفيد من ذلك لو استطعنا ان نجعل حياتنا تتوقف عن المسير ؟ ولكننا لا نستطيع ، وليس امامنا الا ان نعرف كيف سنواجه التغيرات التي لا مفر من ان تصيبنا .

ان خير طريقة لمواجهةها هو الترحيب بها . وعليك قبل كل شيء ان تتعلم كيف تنتزع نفسك من اسار الماضي .

لقد قالت مسز روزفلت ذات مرة عندما امتدحوا نشاطها العظيم : ( ان المسألة ليست اننى املك هذه الطاقة ، ولكن لاننى لا ابدد شيئاً منها حسرة او ندامة ) .

احتفظ بالماضى كنز في قلبك ، ولكن لا تضيع وقتاً في الجحش الى ما كان فيه من سعادة ، فلا بد ان تاتى التغيرات ، وفي استطاعتك ان تعد نفسك للاقاتها . . فكيف تفعل ذلك ؟

كما ان الرياضى يعد نفسه للمباراة ببرنامج من التدريب الشاق فنحن ايضا فى حاجة الى تدريب « عضلة التغير » عندنا . ينبغى ان نعيد التفكير بانعام فى عاداتنا ووسائلنا

ويفقدون مرونتهم ويصبحون أسرى للعادات ؟ اننا فى أغلب الاحيان نشعر بالتعاسة من الاشياء كما هى ، ومع هذا فعندما تقع تجربة جديدة فى حياتنا فاننا نتعلق بالماضى . . فلماذا؟ انه القصور الدائى الى حد ما . . لقد كتب « ولبام جيمس » يقول اننا عندما نصل الى سن الخامسة والعشرين نكون قد اصبحتنا ( افاقا من العادات ) بمعنى الكلمة ، ونحن نستخدم عبارة ( استقر فلان ) دليلاً على انه نضج .

ولكن السبب الاكبر الذى لايجعلنا نتكيف مع التغير هو ما وصفه جيابرت موراي ذات مرة بأنه ( انهيار الاعصاب ) فبعد نقطة معينة فى مرحلة مبكرة او متأخرة ، يفقد معظم الناس اقدام الشباب ، ويحجمون عن المغامرة ، وقد قال لى سائق سيارة « كنت ارجب دائماً فى بناء المنازل وقد عملت ذات صيف مع أحد البنائين فشعرت بسعادة لم اشعر بمثلها فى حياتى ، ولكن هناك اشياء كثيرة لابد لك ان تتعلمها فى هذه الصنعة ، كما ان هناك أخطاء كثيرة يمكن ان تقع ، وانى اعرف ان فى استطاعتى ان اقود سيارة دون ان اشعر بأى قلق فلاترك غيرى يبن المنازل » .



التقليدية ، ونجرب فيها تغييرات طفيفة ، كلما أمكن ، لنجعل أنفسنا في حالة مرونة عقليا وروحيا ، وكما قال ( ألفريد بيرلمان ) مدير إدارة السكك الحديدية المركزية بنيويورك ذات مرة ( اذا اعتدت ان تفعل شيئا بطريقة واحدة لمدة عامين ، فان عليك ان تنظر اليه بعناية .. فاذا مرت خمس سنوات ، فانظر اليه بارتياح ، اما بعد عشر سنوات فعليك ان تلقيه بعيدا وتبدأ من جديد ) .

عندما بدأت « ادلين ريتولدر » بعد سنوات من العمل كمديرة منزل حياتها الجديدة كممثلة ، وهي في السبعين من عمرها ، أدركت ان اساليبها القديمة في الحياة ان تجديها نفعا في عملها الجديد ، فتعلمت ان تنام على الارض ، وتتلقى دروسا في السباحة وركوب الخيل والرقص ، والمبارزة بالسيف ، وعندما بلغت اولين العقد التاسع من عمرها قالت « اننى احتفظ بمرونتى بفضل حرصى الدائم على تعلم شيء جديد » .

وقد لا نستطيع جميعا ان نغير حياتنا تغيرا جوهريا ، ولكننا نستطيع ان نقوم ببعض الملاءمة يوما بعد يوم لكي نحفظ بمرونتنا وبروح المغامرة جرب ذلك في برنامجك اليومي .

افعل في الصباح ما كنت تعمله من قبل اثناء الليل . استيقظ عند الفجر او اذهب بمفردك الى حيث اعتدت ان تذهب مع الآخرين ، او اذهب مع الآخرين الى حيث اعتدت ان تكون بمفردك . سر على قدميك حيث اعتدت ان تركب ، امض ١٢ ساعة بلا طعام في يوم من الايام . وحاول أولا ان تتخلى عن اكبر عدد مستطاع من الاشياء التي اعتدتها فان اكثر ما يربطنا بالعادات هو ولعنا بوسائل الراحة التي اعتدناها .

تدرب على المرونة ، وستدهش عندما تكتشف كيف أصبحت ايامك شيئا جديرا بالحياة ، وستشعردائما بانك ما زلت شابا لانك ستسير مع الحياة بدلا من ان تدعها تتجاوزك في مسيرها .

ملخصة عن مجلة « جايد بوستس » بقلم ارديس ويتمان



### شك !

فوق احد الجدران ، كتب بعضهم بالطباشير « تومى يحب هيلين » . وتحت هذه العبارة كتب أحدهم بخط طفل : « نيا لم يتأيد بعد » .



## فلاح له رسالة

ان الشعوب الجائعة شغوب خطرة  
ومحساسة. اشبع هذا الجوع هي  
فصل طريقة لتخفيف التوتر العالمى .

هذا هو المكان الذى يعيش فيه الداهية  
الذى يرتدى بنطلونا ذا حمالات ،  
روزويل جارست « بوب » صاحب  
مزارع البجطة رقم (١) فى العالم .  
ويقول جارست : لقد جاء  
خروشوف ليتعلم كيف ينتج مزيدا من

أعلن نيكيتا خروشوف  
مشروعات رحلته التى قام  
بها الى الولايات المتحدة فى العام  
الماضى ، وضع « كون رابيدز » بولاية  
« ايوا » على رأس قائمة الأماكن التى  
« يجب » ان يزورها . . فلماذا « كون  
رابيدز » ؟

كان على الدبلوماسيين والصحفيين  
الذين غمرتهم الدهشة ان ينطلقوا  
باحثين لمعرفة ما كان يعلمه رئيس  
الوزراء السوفيتى جيدا . . . وهو ان



الطعام بعمل أقل .. ثم يمد فكرة الى الامام ، ويضيف قائلا :

ـ وقد علمته كيف يفعل هذا ...  
لقد عرفت بوب جارسست ، الذى يغرض حيوية وحماسة منذ سنوات ، واستمعت الى حديثه الصريح الجذاب ، وراقبت وسائله غير العادية التى احدثت تأثيرا فعليا على الزراعة فى جميع أنحاء العالم . . ان آلافا من المزارعين الامريكيين يزورون مزرعة جارسست التى تبلغ مساحتها ١٠٠٠ فدان ليروا ما جد فيها كل عام . وهم يحصلون على أحدث الانباء العلمية عن كل ما يتعلق بالسماذ لتغذية الماشية ، ويستمعون الى محاضرة عملية يتخللها الكثير من المرح والبراءة فى العرض عن كيفية كسب المال ، وليس المزارعون الامريكيون وحدهم هم الذين يهتمون بذلك ، فسجل جارسست الخاص بالزائرين يبدو ككتاب يضم أسماء كل الشخصيات الدبلوماسية فى أمريكا اللاتينية وأوربا وآسيا .

ان بوب جارسست يزرع مساحات كبيرة ويفكر تفكيرا كبيرا ويتصرف تصرفا كبيرا ، انه يكتفيه المنحشيتين كالعلماء ، يقدر شخصيتك بعينين فيما حول ، تطلان من وجهه الصخرى وهو يقول لك انه بين ال ٢٨٠٠

مليون نسمة الذين يعيشون فى عالمنا هذا ، يوجد حوالى ألف مليون جائح ، وان ٥٠ مليوننا من الافواه الجديدة يجب ان تطعم سنويا ، وهذا يغنى ان الطعام هو مشكلة العالم رقم (١) .

ثم يقول فى اصرار : « ومع ذلك فقد كان فى استطاعة العالم ان يجد طعاما لا حدة له بالخبرة الزراعية التى استطعنا تنميتها فى الولايات المتحدة خلال العشرين عاما الماضية ، اننى لست من المثاليين غير العمليين ، ولكننى مهتم فقط بمشكلة اطعام الجائعين ، لاننى أعلم ان هذا امر ممكن عمله »

\*\*\*

كان بوب جارسست وهو ابن صاحب أحد المتاجر فى « كون راييدز » يدرس الزراعة فى جامعة ويسكونسين وهو فى التاسعة عشرة من عمره عندما دخلت الولايات المتحدة الحرب العالمية الاولى ، فعاد الى بلده لانتاج الطعام، حيث تولى ادارة مزرعة فاشلة مساحتها مائتا فدان كل يمتلكها والده .

وفى عام ١٩٢٢ تزوج بوب من اليزابيث هيناك ، وبدأ الزوجان حياتهما العائلية فى المنزل الذى مازالا يعيشان فيه حتى اليوم . واشتغل

بوب بعد ذلك سمسارا للاراضى والعقارات لمدة اربع سنوات ثم عاد الى المزرعة بفكرة جديدة ، خطرت بباله بعد عدة اجتماعات مع هنرى والاس ، الذى كان يقوم يومئذ بتجارب على الاذرة الهجين .

وكم كانت دهشة جارست عندما وجد ان الاذرة الهجين التى انتجها والاس قد زادت غلتها على غلة الاذرة التى يتم فيها التلقيح تلقائيا ، وكان الفرق بينهما مذهلا اذ يبلغ عشرة بوشل فى الفدان . ويقول جارست : « ان علم السلالات يحير والاس » . اما انا فكانت تشيرنى الاحتمالات التجارية « . . . وهكذا زرع جارست فى عام ١٩٣٠ بعض اذرة والاس الاصلية ، فانتج ٣٠٠ بوشل من الاذرة الهجين وباعها بسعر لم يسمع به من قبل ، وهو ١٢ دولارا للبوشل وكون جارست مع مزارع آخر هو تشارلز توماس الذى يعيش على مسافة عشرة كيلومترات منه ، شركة كان من الطبيعى ان تنجح . وكان تشارلز الذى - كان يصر على اتقان الانتاج - يقوم بانتاج الحبوب ، بينما يقوم بوب ببيعها . وفى عام ١٩٣١ انتج جارست وتوماس ١٠٠٠ بوشل من الاذرة الهجين وباعا هذه الكمية ، وفى العام

الماضى بلغ انتاجهما ٥٠٠ ألف بوشل . . . وعلى الرغم من ان الاذرة الهجين أكثر تكاليف من الاذرة العادية ، فإن الفرق بينهما فى الغلة كان ملموسا ، فقد قفز انتاج الاذرة فى الولايات المتحدة خلال ١٥ عاما فقط بمقدار ٤٣ ٪ .

وانتاج الاذرة الهجين عملية دقيقة شاقة ويقول جارست : لقد اعتدنا ان نمر على حقولنا ١٦ مرة خلال الصيف لانزاع الشواشى حتى لا نحصل على أية اذرة « ملقحة ذاتيا » ، ولكننا وجدنا انه عندما تم تسميد أرضنا تسميدا مناسبيا ، ظهرت الشواشى فى وقت واحد .

وقد أدى هذا الاكتشاف الى بدء المزبد من التجارب على السماد . وكما كان جارست متحمسا للاذرة الهجين فى الفترة من عام ١٩٣٠ الى ١٩٤٠ فقد اصبح مبشرا بالسماد فيما بين ١٩٤٠ و ١٩٥٠ . وفى أحد الاعوام أعطى طنا من سماد الازوت لكل واحد من مزارعيه بشرط ان يستخدموه فى تسميد قطعة مزروعة بالحشائش أو الشوفان ، أو المراعى ، أو قطعة مزروعة بالاذرة . . . وكانت قطع الارض الخضراء الخصيبة المتناثرة فى ست ولايات دليلا حيا على سحر الازوت



وفي خلال هذه الاعوام العشرة زاد مزارعو ولاية ( ايوا ) من استخدامهم للسماد بنسبة تزيد على ١٠٠٠ في المائة .

وفي عام ١٩٣٧ بدأ جارسنت يفتح أبواب مزرعته للرائرين ليطلع المزارعين على أفضل الوسائل العلمية المفيدة في استخدام الاسمدة ومبيدات الحشرات والاعشاب ، واطعام الماشية . وهددهى بعض الاشياء الهامة التى يفعلها جارسنت فى مزرعته :

لقد أنتجت أذرتة غلة بمعدل ١٠٠ بوشل فى الفدان خلال خمس سنوات فى أرض مساحتها ألف فدان ، ويبلغ متوسط الغلة فى الولايات المتحدة ٥٠ بوشلا فى الفدان وفى الاتحاد السوفيتى ٢٢ بوشلا وفى الهند ١٢ بوشلا .

وتخلى جارسنت عن دورات المحصولات مثل « أذرة - أذرة » أو « سوفان - برسيم » ، وهى الدورات التى يقول « أنها تعد عتيقة كحيوان الديناصور المنقرض تماماً » . وتعد بعض حقوله التى يزرع الاذرة الهجين باستمرار منذ ١٥ عاما اكثر انتاجا منها عندما كانت الارض بكرا .

ويجد المزارعون أن الارض لا تستهلك ، وأن كل المواد الغذائية

التى تحتاج اليها يمكن اضافتها عن طريق الاسمدة الكيميائية .

وبنمو أعمال جارسنت وتوماس فى زراعة الاذرة بدأت أطنان « القوالح » التى لاقيمة لها تتراكم ، وعلم بوب أن التجارب اثبتت أن قوالح الاذرة يمكن أن تكون ذات قيمة غذائية لو أنها قدمت الى الماشية كجزء من طعامها بل انها افضل من التبن عندما تضاف بطريقة مناسبة . وبدأ بوب تجاربه الخاصة فى اطعام الماشية بقوالح الاذرة ، وهو اليوم يمتلك ٣٠٠٠ رأس تحول أكواما لاقيمة لها من القوالح الى لحوم مغذية !

والنظرية الاقتصادية فى هذه الطريقة بسيطة وذات مغزى عالمى ، فالاغنام والماشية والماعز - وهى حيوانات مجتررة ذات أربع معدات - تستطيع أن تحول السيلولوز الرخيص الى لحم اذا حصلت على كمية كافية من البروتين ، و « البولينا » ، وهى مركب نثروجينى ، تكفل الحصول على البروتين بسعر ٥ ر ٤ سنت للكيلوجرام ويؤكد جارسنت فى حماسة ان هذا يكفل لنا معرفة الوسيلة التى نستطيع بها أن نطعم كل انسان شرائح من لحم الخراف فى الافطار ، ولحما محمرا فى الغذاء ، وشريحة من لحم البقر فى

العشاء • ان العالم لديه مؤونة لا نهاية لها من السيولولوز الرخيص كقوالح الاذرة والحشائش من الاصناف الرديئة • ان المزارعين في ايوا وحدها يحرقون ثلاثة ملايين ونصف مليون طن من القوالح كل عام • و «البولين» تصنع من الهواء ، وكل ما نحتاج اليه هو ان نبشر هذه القصة على نطاق واسع • »

والمحركات لا العضلات هي التي تقوم فعلا بكل الاعمال في مزارع جارست ، واذا لم يستطع شراء الآلة التي يريدونها فانه يصنعها في ورشته الخاصة • ويقول جارست : « اننا نستطيع ان نرفع مستوى معيشة المزارع بزيادة معدل انتاج الرجل واننى أقدر انتاج الرجل في مزرعة جارست بخمسة امثال متوسط انتاج الرجل الواحد في الولايات المتحدة ، وما يتراوح بين ٢٥ و ٥٠ مثالا لانتاجه في الاتحاد السوفيتى وأكثر من ١٠٠ ضعف لمثيله في الهند أو الصين • »

وقد عهدت الى وزارة الخارجية بمرافقة ماتسكيفتش وزير الزراعة السوفيتى خلال جولته في الولايات المتحدة عام ١٩٥٥ فتعا جارست لزيارة الاتحاد السوفيتى • وذهب جارست ، وباع لخروشوف بعض الاذرة الهجين ،

واثر في رئيس الوزراء السوفيتى بآرائه الصريحة حول كيفية اتباع الزراعة السوفيتية للوسائل الصحيحة حتى ان خروشوف قبل دعوة جارست لزيارة « كون رابيدز » •

ويجرب الاتحاد السوفيتى الآن نظاما يقوم بمقتضاه رجل واحد بكل الاعمال المتعلقة بزراعة وحصد ٢٥٠ فداناً من الاذرة ، لان جارست يفعل ذلك ، وقد وضع جارست قائمة كاملة بالآلات اللازمة لهذا العمل ، واشترى السوفيت حتى آخر مسمار • • وطلبوا تصميمات هندسية ، حتى يستطيعوا ان يبنوا جرنا يماثل تماما جرته الذى يحقق كل الاغراض ، والذى زوده بجهاز لتجفيف الحبوب وطاحونة ومخزن ، وعربة للتفريغ بطريقة آلية • ويبنى السوفيت الآن مصانع للسماد الكيمائى ، بعد ان اعجبوا باستخدام السماد في مزرعة جارست

وفي رومانيا مثلاً ، ألقى جارست نظرة على العربات المصنوعة على هيئة سلال من أغصان الأشجار ، والتي كان الفلاحون يستخدمونها منذ قرون ، ثم قال لهم ان أول ما يحتاجون اليه هو عربات جديدة تفرغ بطريقة آلية • وسخر وزير الزراعة الرومانى من الفكرة في أول الامر ، ثم وافق بحذر



على بناء عدد قليل من هذه العربات  
• • واليوم ينتج أحد المصانع الرومانية  
آلافًا من العربات التي تفرغ ذاتيًا •  
وقد أحدث هذا المشروع الواحد رد  
فعل قوى يبدو في تطور الوسائل  
الأخرى لتوفير العمل •

ويصر جارست بعنساد على أن  
«دبلوماسية البطن الممتلئ» هي أول  
رد لتخفيف الكثير من عوامل التوتر في  
العالم ، ويقول أن أمريكا تستطيع  
استخدام فائض أغذيتها في تحقيق  
السلام • وخطته لذلك هي : جعلوا  
البنك الدولي يقدم قروضا يبلغ كل  
منها مليون دولار لمائة دولة فقيرة في  
مختلف أنحاء العالم ، لكي يمول في كل  
منها معملًا كبيرًا للكتاكت • واعطوا  
هذه البلاد بعض ما لدينا من فائض  
الحبوب وعلموها كيف تربي الدجاج !  
أما لماذا إختار الكتاكت ؟ • فإن  
جارست يقول : « أن المسلمين واليهود  
لن يأكلوا لحم الخنزير ، كما أن  
الهندوس لن يأكلوا لحم البقر ، ولكن  
كل إنسان سيأكل الدجاج والبيض •  
والدجاج كذلك أكثر قدرة على تحويل  
الحبوب إلى بروتين في صورة لحم •

هذا إلى أن الطيور لا تحتاج إلا إلى  
قطعة أرض صغيرة • أن رجلاً واحداً  
في الولايات المتحدة يستطيع أن يربي  
٤٠ ألف دجاجة حتى تزن الواحدة  
منها ١٣٥ رطل كيلوجرام في ثمانية  
أسابيع - أي أن ٢٦٠ ألف طائر في  
السنة تزن ٣٥١ ألف كيلوجراماً من  
اللحم ، ويستطيع رجل واحد إذا زود  
بأحدث المعدات الآلية أن يعنى كل عام  
بعشرة آلاف دجاجة تبيض ، وتضع  
كل منها ٢٥٠ بيضة •

أن الشعب الجائع شعب خطر ، أنني  
أعتقد أن نقص البروتين هو السبب  
الأساسي في ضرب نيكسون بالإجبار  
في أمريكا الجنوبية •

أن جارست على استعداد لأن يقدم  
كمية تصل إلى ١٥ مليون طن من فائض  
الحبوب والقمح من النوع غير الجيد  
لإدارة معامل الكتاكت التي يقترحها  
وهو يعتقد أنه فضلاً عن أن ذلك  
سيساعد الولايات المتحدة على  
التخلص من عبء الفائض الثقيل ،  
فإن هذا المشروع سيكون خطوة فعالة  
في سبيل السلام العالمي •

بقلم : جون ستروهم

قالت بائعة اللعب للزبون وهي تعرض عليه لعبة في صورة صاروخ  
- هذه لعبة فضاء واقعية جداً .. فهي لا تنطلق في أغلب الأحيان ..!

# نقطة مشرفة في القارة السوداء

لم يكن في البلاد كلها جواد واحد  
أو ثور أو مربية .. بل أن حرث  
الأرض لم يكن معروفا في ليبيريا ..  
ومنذ جيل واحد فقط ، كان ٩٩ من  
كل مائة من رجال القبائل الأصلية في  
حالتهم البدائية ، وبالرغم من ذلك  
فليست هناك منطقة واجهت كل  
هذه العراقيل في التاريخ ، ثم تطورت  
بمثل الطريقة المذهلة التي حدثت في  
ليبيريا خلال الخمسة عشر عاما الأخيرة  
وحتى الأمس فقط ، لم يكن هناك  
طريق واحد يؤدي إلى أي مكان في هذه  
البلاد الصغيرة التي تقع على الساحل  
الغربي لأفريقيا ، وكان المسافرون  
يضطرون للسير على الأقدام ، أو  
ومنذ ١٢ عاما حصلت الشركة  
على ردوس قليلة من الماشية  
الوطنية القوية ذات الحجم الصغير  
التي اكتسبت من الطبيعة حصانة  
ضد ذبابة « التسي تسي » التي تقتل  
الإبقار والخيول المستوردة ، وأخذت  
الشركة في ترقية سلاسل القطيع  
بالانتقاء والتهجين ، حتى أصبحت  
على استعداد لمساعدة كل شخص

.....  
« منذ جيسل واحد ، كانت  
تعيش في ظلمات الماضي السحيقة  
.. واليوم أصبحت ليبيريا  
بلا يبشر بمستقبل عظيم .. »  
.....

من أهل ليبيريا على أن يشتغل بعملية  
تربية الماشية ، وذلك بمنحه ثورا  
وبقرة بلا مقابل .

وأمدت الشركة الأفراد الراغبين  
في زراعة المطاط في مزارعهم الخاصة  
بسبعة ملايين ونصف مليون شجرة  
بلا مقابل ، فضلا عن إرشاداتها الفنية  
.. وهي تشتري كل محصولهم من  
سائل المطاط بأسعار الأسواق العالمية  
.. وهناك حوالي ٣٦٠٠ من أبناء  
ليبيريا الآن يمتلكون مزارع خاصة  
للمطاط ، ولما كانت المزرعة الصغيرة  
التي لا تزيد على ١٦ فدان والتي  
تشتري الفدان بسعر دولار وربع  
دولار ، يمكن مع الوقت أن تدر ربحا  
صافيا يبلغ ٤٠٠٠ دولار سنويا ،  
فإن طبقة جديدة من المزارعين  
المستقلين قد ظهرت هناك .  
وعندما توقف البنك الوحيد في



وهذه هي الطريقة التي سارت بها الامور ..

في عام ١٨٢٠ قامت جماعة خاصة من الامريكيين بانشاء ليبيريا كمستعمرة يستطيع ان يتوجه اليها الرقيق الذي تحرر في الولايات المتحدة ، وظلت افواج الزنوج القادمين من امريكا وسلااتهم تتجمع على طول الساحل اكثر من مائة عام ، وكان اكثرهم يقيمون في المناطق المجاورة للعاصمة « مونروفيا » ، ولم تكن هناك قرية واحدة متحضرة على مسافة ابعد من ٤٠ كيلو مترا داخل البلاد ، بل كانت تلك المنطقة مجرد فضاء اخضر شاسع للاختفاء من القبائل غير المتحضرة ، التي كانت تجعل الليل يضج بدقات طبولها .. وكانت الحكومة مفلسة تماما ..

ثم حدث في عام ١٩٢٦ ان تحول « هارفي فايرستون » العجوز العنيد مؤسس اكبر شركات المطاط الامريكية الى ليبيريا ، بعد ان رأى ان غاباتها صالحة لزراعة اشجار المطاط .. واقترض فايرستون ليبيريا اكثر من ملبسوني دولار ، ثم اوفد عددا من الاشخاص الى الغابات لجمع العمال عارضا عليهم صفقة جديدة ، تشمل اجورا ثابتة تعد اعلى اجور عرفتها

يحملون على محفلات على طول الطرق التي تمتد وسط غابات مليئة بأفاعي الكوبرا .. اما اليوم فهناك ٥٠٠٠ سيارة اوتوبيس وسيارة نقل تنقل التجسرة بسرعة .. وتنشر النور في اعماق مناطق الغابة التي لاتنقطع عنها الامطار ، وهناك مزارع هائلة ومناجم كثيرة تتدفق منها ملايين الدولارات من الدخل للعمال والحكومة .. وفي عام ١٩٣٧ كان مجموع قيمة الصادرات والواردات اربعة ملايين دولار ، فوصل هذا الرقم في العيام الماضي الى ٨٦ مليون دولار . ويقبل رجال القبائل على تعلم القراءة في سرور ، كما حلت المستشفيات الحديثة محل الاطباء السحرة .. ومنذ بضعة اسابيع ، ذهبت الى ليبيريا لارى مايجرى خلف هذه المكاسب الضخمة التي حققتها اخيرا هذه الدولة « المتخلفة » ، وهناك عرفت الرد من الرئيس وليام فاكانارات تابمان رئيس الجمهورية .

قال لى : ان المشروعات الخاصة هي التي حققت كل ذلك ، فليبيريا دليل على الطريقة التي تستطيع بها المشروعات الخاصة مساعدة الدول المتخلفة في الوصول الى اهدافها التي لايمكن الوصول اليها بغير هذا الطريق .

ويعمل أهالي ليبيريا في المزارع الكبرى تحت إشراف مراقبين من مواطنيهم ، لجمع محصول السائل المطاطي من ملايين الأشجار ، ثم ينقل بسرعة في سيارات خاصة يقودها سائقون من الوطنيين إلى أكبر وأحدث المصانع التي تنتج المطاط في العالم ، حيث يوجد أربعة من الرؤساء من رجال القبائل الذين شقوا طريقهم في هذا الميدان .

وتدفع الشركة للحكومة ضريبة دخل تقدر بمبلغ ٣٥ سنتا - حوالي ١٢ قرشاً - عن كل دولار تربحه ، كما تكفل لمستخدميها أجراً عن كل عمل إضافي يتجاوز ٤٨ ساعة في الأسبوع إلى جانب إجازات بأجر كامل ومعاشات سنوية .

وقد رأى « فايرستون » منذ البداية أن نجاح مشروعه يعتمد على تعليم الشعب ورخائه ، فاتخذ عدة خطوات للنهوض بالاقتصاد الزراعي في ليبيريا ، وهكذا ظل علماء النبات في المزارع الكبرى يبحثون في أنحاء العالم عن سلالات راقية من الارز ونخيل الزيت ، والليمون الهندي ، والليمون والمانجو وجوز الكولا ، وتم اعداد الألوف منها ، وأعطيت لرجال القبائل لزراعتها .

البلاد ، وأرزا بأقل من التكاليف ، وتعلما وسكنى وعناية طبية بلامقابل . واستجاب رجال القبائل للدعوة ، فألقوا رماحهم ، وتدفعوا من الغابات بالألوف ، ومنذ ذلك الحين قاموا بتطهير ٦٥٠ كيلو مترا من الارض المستأجرة من الأشجار ، وتعلموا كيف يزرعون عشرة ملايين شجرة من المطاط ويعنون بها ، كما تعلموا كيف يصنعون الطوب ويديرون مصانع تقطيع الأخشاب ، وأن يكونوا نجارين وميكانيكيين ، وأن يشيدوا بيوتا دائمة في قرى نظيفة مرتبة ، وأنشأوا أول مجموعة من الطرق في البلاد ، بلغ طولها ١١٠٠ كيلو متر .

وهناك اليوم ٥٥٠٠٠ أفريقي مع سرهم يعيشون ويعملون في هذه المزارع التي لا تحصى غير ١٨٧ مستخدما من البيض الأجانب الذين ينسحبون من الوظائف بأسرع ما استطاع ، وإذا انطلقت السيارة خلال تلك المنطقة ، رأيت كثيرا من الحوانيت والمكاتب وملاعب الجولف وحلبات التنس ، ومدارس وكنائس مقامة من الطوب . أكثرها أقامه رجال القبائل الذين لا يزالون يذكرون طقوس القتل والتضحية بالأرواح واكل اللحوم البشرية . .





عمل ، من التقاط الصور بأشعة x  
الى العمل في غرفة الجراحة كمراقبين  
.. وقال لي المدير الطبي كارل فرانز:  
- اننا نعلمهم كل شيء بأنفسنا ،  
ونظرا لحاجة البلاد الماسة اليهم ، فاننا  
نتخلى عنهم دائما وندريب غيرهم من  
الجدد .

وبينما كنت منطلقا بسيارتي ذات  
ليلة ، توقفت عند مظلة يجلس تحتها  
العمال في اعماق المزارع ، ورأيت ٢٤  
من جامعي سائل المطاط من رجال  
القبائل الذين لم يخرجوا من غاباتهم  
الا منذ امد قصير ، وقد انحسروا فوق  
كتبهم يقرأون . وقال لي المدرس :

ليبيريا عن العمل ، انشأ «فايرستون»  
بنكا هناك ، كما انشأت شركته معهدا  
للكشف عن أسرار الجذام ومرض  
النوم وداء الفيل ، والملاريا وغيرها  
من امراض المناطق الحارة ، واقامت  
مستشفين يستقبلان ٦٠٠ مريض ،  
وتجرى فيهما اكثر من الف عملية  
جراحية كبرى كل عام للمستخدمين  
واسرهم بلا مقابل .

وقسند ساهمت الشركة في اقامة  
المدارس ايضا ، ولم اجد في المستشفيات  
والعيادات الطبية غير ٢٠ موظفا  
اجنبيا فقط ، يعمل الى جوارهم ٥٠٠  
من ابناء ليبيريا ، الذين يقومون بكل

— ان هناك كثيرا من فصول محو الامية في كل مكان ، و يبلغ عدد من يلتحقون بها في كل مرة حوالى ٣٠٠ ، وقد يتخرج نصف الطلبة خلال السنة فيذهب بعضهم ليعلم غيره .

وهناك الى جانب ذلك ٢١ مدرسة نظامية ، تضم اكثر من الف تلميذ بشقون طريقهم للتعليم في فصول نهائية و ايلية في المدارس الابتدائية والثانوية ويحصل الطلبة الممتازون في الدراسة الابتدائية على منحة دراسية من الشركة لمدة اربع سنوات في مدارس ثانوية داخلية في ليبيريا ، ويستطيع الممتازون منهم بعد ذلك ان يفوزوا بمنحة اخرى للدراسة في الجامعات الامريكية .

ولعل جو روبرتس خير مثال لذلك . فهو ابن احد رجال قبائل لوما ، وقد نشأ في غابات على حدود غينيا الشمالية النائية ليس فيها اى طريق ، وكافح حتى تخرج في المدرسة الاولى التى تديرها احدى الارساليات الدينية وهو في الثامنة عشرة من عمره ، ثم ذهب الى شركة فايرستون ليعمل في جمع محصول المطاط ، وهناك استطاع ان يلتحق بوظيفة مساعد في المستشفى ، ثم الحق بمعمل المطاط ، واخيرا عين في ادارة الشركة . . وقد تولت الشركة

الانفاق على تعليمه التجارى في مدرسة خاصة ، ثم اوفدته الى مدرسة مهنية داخلية لمدة اربع سنوات . . وهو الآن يدرس ادارة الاعمال في جامعة ليبيريا على نفقة الشركة التى لا يزال يعمل بها ، ولم يتجاوز بعد السابعة والعشرين . . !

أما رئيس الجمهورية وليام تابمان ، تلك الشخصية الجليلة ، فانه ينحدر من سلالة المستوطنين الاول في جورجيا وهو اليوم في الخامسة والستين ، ويعمل كواعظ عجوز صبور ، اذ لا يكف عن القاء المحاضرات ، وحث سامعيه على السعى لتحقيق الامانى الكبار ، ومع ان تابمان بدأ في يناير الماضى الفترة الرابعة لرياسته للجمهورية ، فانه لا يستخدم اساليب الدكتاتورين فى حكمه ، بل يعتمد على شعبية سياسته ونجاحها .

وفي تلك القارة التى بدأت ثور على حكامها المستعمرين ، دعا تابمان فى عام ١٩٤٤ — خلال الفترة الاولى لرياسته — الشركات الخاصة فى أنحاء العالم للحضور ومساعدته على النهوض ببلاده . وكان كل ما يطلبه منها ، نصيبا عادلا من ثمار النشاط الذى تستثمر فيه أموالها ، لينفق على شعب ليبيريا حتى ينال تعليما



ومسكننا لحوالى ١٢٠٠ أسرة من أبناء البلاد ، مع أن أول شجرة لن تنتج محصولا قبل عامين .

وقد انشأ المرحوم ادوارد ستيتينيئاس شركة تقوم بزراعة عشرة آلاف فدان من البن والكافو ، على مسافة ٣٠٠ كيلو متر داخل البلاد ، ويجرى العمل الآن فى انشاء مصنع للمطاط واعداده ليكفل عملا لحوالى ٢٠٠٠ من أبناء ليبيريا ، وليس فيه غير ١٢ من الفنيين الاجانب للتدريب والارشاد .

وهناك شركة المسانية تزرع الموز والمطاط فى مزارع مساحتها ٩٧ فداناً وتستأجر حوالى ألف ليبيرى و ١٨ اجنبيا فقط ، كما اقبل الهولنديون على نفس العمل ، بينما يقوم الاسبان بتمويل مزارع مماثلة ، هذا الى جانب مصانع للطوب والقرميد والصابون ، وهناك شركة كونها ليف من السويسريين والالمان والامريكيين ، لاستغلال سفن لصيد السمك فى وسط البحر .

وهناك استغلال واسع النطاق للمعادن فى ليبيريا ، فقد قامت شركة أمريكية بمد الطرق والخطوط الحديدية لمسافة ٧٠ كيلو مترا نحو تلأل بومى ، لاستغلال منجم الحديد

أفضل ومرافق صحية ، ويتحسن مستواه الاجتماعى بصفة عامة .

وقد جاءت سياسة الباب المفتوح هذه نتيجة مباشرة لتجربة ليبيريا مع شركة فايرستون ، ويقول الرئيس تابمان : « ان وجود هذه الشركة منع الدول الاستعمارية من التهامنا ، وقد كفل ما نحصل عليه منها من دخل وميزات اجتماعية الخير الكثير لجزء كبير من شعبنا ، لم يكن ممكنا الحصول عليه بطريق آخر .

ولا يسمح للاجانب بامتلاك اية اراضى فى ليبيريا ، وان كان لهم ان يستأجروا منها ما يشاءون ، لكنى يوجد جوا تزدهر فيه المشروعات الخاصة ، حرص تابمان على الاحتفاظ بضرائب عادلة ، مع حرية اخراج الارباح من البلاد ، وقدسية الاتفاقات والحماية من نزع الملكية ، ودوام الاستقرار .

وقد اسفرت سياسة تابمان التقدمية عن اقبال المستثمرين الاجانب على البلاد ، وانفقت شركة جودريتش للمطاط الملايين على مزارع جديدة للمطاط بلغت مساحتها الآن ٣٥٠٠ فدان ، ويشتظر ان تتضاعف مساحتها عند اكتمالها الى اربعة اضعاف ما هي عليه الآن ، وهى تكفل اليوم عملا

يرسل كل يوم ١٧٥ عربة مشحونة بخام الحديد الى مونرو فيا لتصديره .. وهناك شركة تمثل المصالح السويدية والامريكية والكندية ، تقوم بحفر للتنقيب فوق جبل نيمبا الذي يرتفع ١٤٠٠ متر ، حيث اكتشف منجم من اعظم مناجم الحديد في تاريخ العالم ، ويقدر الخبراء انه يحوى اكثر من ٢٠٠ مليون طن من الخام !

وفي سبيل شق الطريق الى جبل نيمبا ، تجرى ازالة غابات من اشجار « الماهوجنى » الكثيفة حتى يمكن انشاء مدينة جديدة هناك ، وتقوم طائرات النقل الضخمة بالهبوط في مطار يبلغ طوله ١٥٠٠ متر لنقل العتاد ، بينما يقوم الرجال بمد خط حديدى طوله ٣٠٠ كيلو متر خلال مستنقعات مليئة بالافاعي والحيات وغابات ترتفع في الطريق الى المحيط . وبعد ثلاث سنوات سيكون هناك اوف من عمال ليبيريا يقطعون جبل نيمبا بطريقة افقية ، ويقومون بشحن خام الحديد فى السفن بمعدل ستة ملايين طن فى العام ، وسوف تنال حكومة ليبيريا نصف ارباح هذه العملية .

ومنذ عام ١٩٤٩ ، ازداد دخيل

الحكومة بنسبة ٥٣٠ ٪ / ٠ ، وينفق الرئيس تابمان الآن جوالى ٣٠ ٪ من هذا الدخل على الاشغال العامة ، حتى أصبح هناك ٢٤٠٠ كيلو متر من الطرق العامة و ٣٠ مطارا صغيرا على الاقل . كما تقام محطات لتوليد الكهرباء ، و ١٩ محطة حكومية للتلغراف والتليفون اللاسلكى ، مما مكن الشعب لأول مرة من الاتصال عبر الغابات . وهناك نظم جديدة للماء والمجارى وتسهيلات الموانى .

وينفق ١٠ ٪ من ايرادات الحكومة على الصحة العامة ، وكانت مهمة مكافحة الامراض ملقاة من قبل على عاتق شركات المطاط والارساليات وحدها ، فأصبح هناك اليوم ٢٦ مستشفى وثمانى مستعمرات للجذام ومصلحة للسبل وأكثر من ١٠٠ عيادة طبية ..

وفي نفس الوقت ، تقوم الحكومة باتفاق ١٢ ٪ من كل ضريبة تحصلها على المدارس العامة ، وفي كل عام يبنى اكثر من ٥٠ مبنى لمدارس جديدة ، يلتحق بها خمسة آلاف تلميذ جديد ، وقد تضاعف عدد التلاميذ خلال الاثنى عشر عاما الماضية اربع مرات .

وقد دعا الرئيس تابمان أهالى ليبيريا منذ عامين لاستثمار أموالهم فى



منجم للحديد على نهر « مانو » تقوم الحكومة بإدارته بالتعاون مع «الانسديل كريستى» الأمريكى . وقد استجاب الشعب للنداء واقبل على شراء الاسهم بحماسة بالغة .

ويجرى بحث كثير من مشروعات التنمية الاخرى ليقوم أبناء ليبيريا بإدارتها بأنفسهم . وقد عاد « روميو هورتون » خريج كلية وارتون المالية بجامعة بنسلفانيا أخيراً الى وطنه ليبيريا ، وفى خلال شهر واحد ، كان قد جمع رأس مال يكفى لإنشاء أول بنك وطنى فى البلاد ، ولم يلبث البنك

الجديد أن أصبح مؤسسة خالية من الديون ، وبه ودائع تبلغ ٤٠٠ ألف دولار . . كما ساهم هورتون فى تنظيم أول شركة للتأمين فى البلاد .

ان ليبيريا تعلمنا درساً يهم العالم كله . . لقد قال لى الرئيس تابمان : « ان الاستقرار الاقتصادى يجب ان يقوم على الاستقلال الاقتصادى ، ولن تستطيع اية دولة أن تحقق ذلك اذا شجعت الدول الكبرى فى العالم على المساومة على صداقتها . . اننا لن نمسك قبعتنا فى يدنا لنسول . . اننا لانباع ! » .

بقلم تشارلى ستيفنسون



## الفرق !

بينما كنت أؤدى خدمتى العسكرية ، توجهت الى أحد مستشفيات الميدان العسكرية لأجراء فحص لاسنانى . . وتبين أن الطبيب الذى قام بالكشف على هو ابن عمى الذى لم أراه منذ ثلاثة اعوام . . وبعد فحص سريع أعلن أن أسنانى سليمة ، وذهبنا للاحتفال بلغائنا غير المنتظر . .

وبعد أقل من ثلاثة شهور عندما أصبحنا نحن الاثنين من المدنيين ، ذهبت الى عيادته أشكو من وجع فى أسنانى ، قال لى بعد أن فحصها : ان فيها فجوات طال إهمالها . . فسألته فى دهشة : ولكنك فحصتني منذ أقل من ثلاثة شهور وقلت ان أسنانى خالية تماماً من الفجوات ؟

فهز كتفيه وقال

« أوه . . . انك تعرف هؤلاء الأطباء العسكريين

# هذه هي الدنيا

يجمعان ثيابهما ، ويسافران اليه !  
.. ووجدت في البيت رسالة من أخى  
يقول فيها :

- أبى وأمى العزيزين ...  
ستجدان مع هذا تذكرتين لا يمكن  
استبدالهما أو استعادة ثمنهما ،  
ولا يصلحان الا للتاريخ المحدد لهما ،  
وسواء استخدمتماهما أم لا ؟  
فسوف تتكلفان ثمنهما .. مع حبي

\*\*\*

كنت سعيد الحظ وانا ابحث عن  
كتاب أهديه لصديقة في عيد ميلادها  
عندما عثرت على الكتاب المناسب تماما  
.. وبينما كنت أقدمه لموظف المكتبة  
الذى انهمك فى عمله ، لاحظت ان  
غلاف الكتاب يكسوه الغبار ، فقلت  
له وهو يتناول له منى :

- أليس هذا الكتاب قدرا بعض  
الشيء ؟

فقال الرجل فى ضيق :

- لا أدري يا سيدتى ... فأننى لا  
أجد وقتا لقراءته !

\*\*\*

عندما انتقلت أنا وزوجى الى  
بيتنا الجديد ، أقبل أطفال  
الجيران الذين كانوا يرقبون عربة  
نقل الاثاث . . . وسألونى أين  
أطفالنا . فقلت لهم: اننا لم ننجب  
أطفالا .

وبعد بضعة أيام ، جاء طفل منهم  
لزيارتنا ، وقدم لى كتابا للاطفال  
باللونين الاحمر والاخضر ... وقال  
فى خجل :

- عندى شيء هام لك .. ان أمى  
سوف ترزق بطفل قريبا ، وقد  
أعطتنى هذا الكتاب الذى يشرح  
طريقة الحصول على أطفال ، واعتقد  
انك أنت وزوجك قد تحبان مطالعته!  
\*\*\*

كافح أبى البائع الصغير كثيرا ،  
واذخر من حانوته فى بلدنا خلال  
سنوات لكى يلحق أخى بالجامعة ...  
ولم يذهب أبى وأمى لزيارته هناك  
قط توفيرا للنقود ، وحتى عندما حان  
وقت التخرج ، قرن أنهما لن يستطيعا  
مشاهدة الحفل ... وفجأة وجدتهما



اليابانية اكثر من شهرين فى منزلنا الجديد ، عندما لاحظت انها تقدمت بصورة غير عادية فى طريقة الطهى الغربية ... وعندما سالتها عن ذلك ، قالت لى ان جيرانها فى البيت المجاور يحضرون كل يوم للحديث معها ، وتعليمها كيفية عمل هذه الاشياء ، وانتهزت اول فرصة سنحت لى لزيارة أولئك الناس لشكرهم على عطفهم على زوجتى ... وهناك وجدت مفاجأة تنتظرنى !

فلم أكد ادخل المنزل ، حتى قدموا لى منشفة مبتلة بالماء وملفوفة بعناية ، ثم قدموا قدحا من الشاي ، وطبقا من الكعك المختلف الاشكال ... تماما بنفس الطريقة التى تستخدم فى الترحيب

بك فى بيوت اليابان !



آسف !

احتفل احد الفرنسيين بذكرى مرور ٢٥ عاما على زواجه ، فقام حفلا كبيرا لكل اصدقائه ... ولكن الضيوف افتقدوا صاحب الدار الى ان وجده احدهم فى المكتبة يشرب الخمر ويحدث فى النار فى ذهول ، فقال له :

- بيب ... كان يجب ان تحتفل مع ضيوفك .. ما الذى يحزنك ؟ فقال الزوج :  
- اسمع يا فرنسوا .. بعد ان مرت خمس سنوات على زواجى ، قررت ان اقتل زوجتى ، وصرحت بما يعتمل فى نفسى للمحامى الخاص بى ، فقال لى اننى لو فعلت ذلك فانى ساقضى ٢٠ عاما فى السجن .

وسكت الزوج قليلا .. ثم قال

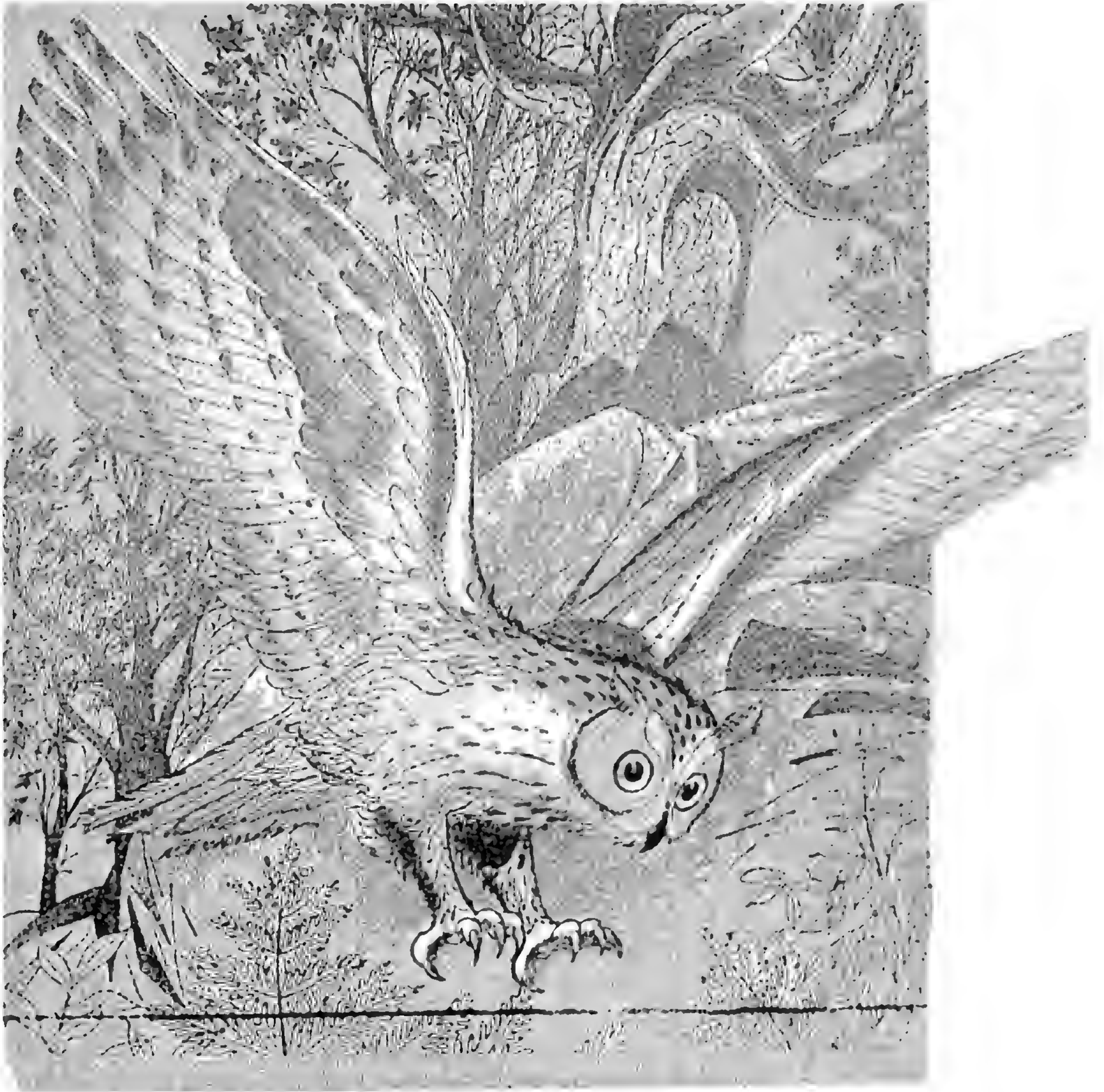
- تصور يا فرنسوا .. لو كنت قتلته لاصبحت اليوم رجلا حرا .

فى ليلة زفافنا ، اردنا حجز غرفة فى فندق صغير جميل يقع على جانب الطريق الخلوى ، فقال لنا موظف الفندق ان كل ما تبقى لديهم هى غرفة بسمونها « كوخ شهر العسل » ... فقلنا ان هذا هو ما نريده فعلا .

وبعد ان رأينا الغرفة فى صباح اليوم التالى ، قلت للكاتب اننى اعتقد ان زخارف غرفتنا جميلة بصفة خاصة ... فأجاب قائلا :

- ان غرفنا كلها متماثلة ، ولكننا سسمى هذه « كوخ شهر العسل » لان جهاز التليفزيون فيها محطم ، ومع ذلك لم يلاحظ ذلك أحد !

\*\*\*



# سيدة الليل

« ظلمتها الاساطير والشائعات ، فحاربها الكثيرون وحاولوا  
افناءها ... وهي في الحقيقة من اخلص اصدقاء الانسان ! »



## تعطلت

سيارتي ذات ليلة

منذ بضع سنوات في ظلام

أحد المستنقعات فأشعلت المصباح  
الكشاف الأحمر للتحذير ، وانتظرت  
وصول النجدة ، ثم تذكرت ان أغلب  
مخلوقات الليل لا تتأثر في الواقع  
بأنوار الأحمر ، فرحت أجول بمصباحي  
الكشاف متغلغلا به في أعماق الغابة ،  
فرايت دنيا عجيبة من الحياة التي  
بسودها القفز والزحف والجري .

وفجأة . . . وفي اللحظة التي غمر  
فيها الضوء أرضا برية ، شعرت  
بدفحة هواء غريبة ، انقضت بعدها  
بومة ذات قرنين وأمسكت بالحيوان  
الآمن ! . . . لم أسمع صوتا أثناء  
انقضاء البومة ، التي أمسكت  
بفريستها في احكام ، لم أكن أتمكن  
من رؤيتها بدون ضوء مصباحي  
الكشاف .

لقد عرفت اليوم حقا أنها «سيدة  
الليل» ، وقد صمم تكوينها جميعا  
على أساس انها يجب ان تمارس حياتها  
بنجاح في الظلام ، ولهذا الغرض  
وهبتها الطبيعة أعجب ما عرف من  
تركيب اجسام الحيوانات . فهي بحدة  
بصرها التي تزيد مائة مرة على حدة  
بصر الانسان ، تستطيع كشف أي  
طيف في أخفت ضوء ، وان تتفادي

أغصان الاشجار وغيرها من العوائق ،  
كما يمكنها ان تقتنص أسرع فريسة  
تمرق كالسهم . ( وهناك نوع واحد  
على الاقل من البوم ، يستطيع اقتناص  
فريسته عندما يكون الضوء مساويا  
لضوء شمعة تضيء على مسافة ٧٨٧  
مترا ) . أما حدة سمعها ، فقوية الى  
حد أنها تستطيع تحديد مكان الصوت  
في الظلام الدامس . وقد ركبت  
مخالبها القوية بطريقة تستطيع معها  
ان تقبض آليا على الفريسة التي قد لا  
تتمكن من رؤيتها !

وقد احاط بالبومة كثير من  
الاساطير . والواقع أنها طائر عجيب  
كالاساطير الشعبية التي أوحى بها . .  
فالبومة حقا تسكن في أغلب الاحيان  
المنازل المهجورة والقباب المظلمة  
لاجراس الكنائس ، وقد اشتهرت  
بأنها ينبعث منها وميض فوسفوري  
أثناء انقضاءها في الظلام ، ويرجع  
ذلك الى أن أخشاب أوكارها المتأكلة  
مغلقة بفطريات مضيئة تلتصق  
بزيشها . والبومة العجوز الحكيمة  
تعيش طويلا ، وقد عاشت بومة في  
الاسر ٦٨ عاما ، وهو رقم قياسي  
بالنسبة للطيور .

واليوم من انجح المخلوقات ذوات  
الريش حقا ، وقد استوطن حوالى

١٣٥ نوعا منها جميع اجزاء الكرة الارضية ، ماعدا المناطق القطبية ، وهى تنتسب من بعيد الى فصليتي الصقور والعقاب ( ويرجع نسبها الحقيقي الى الصقر الصحاب ) . وتستطيع البومة أحيانا ان تفرد جناحيها الى مايقرب من طول الانسان ، وقد تكون فى بعض الاحيان صغيرة كالعصافير ولكننا نحن بنى الانسان - اسرى نور النهار - قل ان نرى البومة ، وبما أنها لا تقوم بهجرة موسمية ، فاننا لا نرى جماعات ضخمة منها .

وفى النهار ، عندما تكون مواهبها الخاصة قليلة القيمة ، تغفو البومة فى أوكارها ، أو تتمتع بأشعة الشمس فوق غصون الاشجار . . . . . وتصبح فى بعض الاحيان عند سباتها ، ملهاة للغربان وطائر أبو زريق ، اذ تتألب عليها بلا رحمة ولكن البومة ذات خبرة عظيمة فى الاختفاء بحيث لا يمكن العثور عليها الا نادرا .

وألوان البومة الباهتة تشبه ضوء الشمس المتناثر على لحاء الاشجار . وفى استطاعتها ان تجلس بلا حراك ، حتى ان أحد أخصائيى علم الطيور اقتنع بعد ان راقب بومة لمدة ١٥

دقيقة ، بأنها قد توقفت عن التنفس . وقد دل الفحص عن كئيب على ان البومة عندما تستعيز عن حركة الشهيق بضغط ريشها على جسدها بشدة . وعندما تزفر تنفث ريشها ، وتكون النتيجة : عدم وجود حركة ظاهرة .

ولكى تتمكن البومة من القنص فى صمت ، غطى جسمها كله بريش رقيق ناعم ، يعمل ككاتم للصوت ( وقاعدة منقار البومة الواسع تختفى وراء كتلة من الزغب ) أما الريش الذى تطير به ، فان أطرافه تنتهى بريش رفيع بعكس الطيور الأخرى ، ولذلك لا يسمع لها حفيف وهى تصطفق فى الهواء .

وكثيرا ما تشتبك البومة مع فرائس أكبر ضخامة منها كالقطط والقنافذ والديوك الرومية ، وحتى البومة الضئيلة الحجم التى تعيش فى ولايات أمريكا الشمالية الواقعة على المحيط الهادى ، وهى طائر صغير لا يزيد فى الحجم الا قليلا على عصفور الكنارى الأزرق ، فانها تنقض على فرائس أضخم منها كثيرا . فكيف تستطيع ذلك ؟ ان لكل ساق من سيقان البومة وترا عضليا غليظا يتجه الى أسفل الساق حول نوع من البكرات ( يقابلها كعوب أقدامنا البشرية ) ، ثم تنفرع الى أربعة مخالب حادة مدببة كالابر ،



وعندما تصطدم البومة بفريستها ، تتوتر الساقان - بطريقة آلية عقب الصدمة - ويشد الوتر العضلي مقدمة الحافر ، فيدفع المخالب الى داخل جسم الفريسة ، وتكون القبضة عند ذلك شديدة الاحكام ، حتى ان الطريقة الوحيدة احيانا لخلاص أى شخص من قبضة بومة عنيدة ، هى قطع أوتار سافياها العضلية .

ومع ان للعين البشرية خلايا مخروطية ( تساعد على تمييز الالوان ) وأخرى عمودية ( لجمع الضوء ) ، فان عين البومة مليئة بالخلايا العمودية فقط ، وتحتوى هذه الخلايا على مادة كيميائية عجيبة تعرف « بالارجوان البصرى » ، نحول حتى بصيص الضوء الى اشارة كيميائية تكفل للطائر تأثرا ضوئيا حقيقيا فى الوقت الذى لا يستطيع فيه الانسان الا مجرد رؤية وجود الضوء وعين البومة اكبر كثيرا من عين الانسان . ولا تدور فى محجرها ، فكل مقلة من مقلى البومة ثابتة فى مكانها كمصباح السيارة ، ولكي تتمكن البومة من رؤية مختلف الاتجاهات ، فقد وهبت مقدرة غير عادية على تحريك رأسها كله .

كنت أرقب ذات يوم بومة كبيرة تقبع فوق جذع شجرة فى حدائقى ،

عندما ادركت فجأة اننى درت حولها مرتين ، ومع ذلك ظل رأسها فى مواجعتى دائما . . . ولا تستطيع البومة بطبيعة الحال ان تحرك رأسها فى اتجاه واحد باستمرار ، وعندما تحرك رأسها الى أبعد ما تستطيع - وهو حوالى ثلاثة ارباع دائرة - فانها تلف حول نفسها لتبدأ الدوران من جديد ، ولكنها تقوم بهذا العمل فى سرعة كبيرة ، حتى ل يبدو كأنها حركة واحدة متصلة

ويرجع الفضل فى أغلب قوة السمع عند البومة ، الى تركيب أذنيها ، فوجه البومة يكسوه ريش يابس معقوف يجمع وينقل موجات الصوت الى طبلى أذنيها ، وهى أكبر طبول الاذان فى عالم الطيور . كما ان فتحات الاذنين فى بعض فصائل البوم ، كبيرة جدا الى حد انها تغطى جانبي الرأس تماما وفوق ذلك فان رأس البومة واسع والاذنين متباعدتان الى حد كبير ، وهذا يعنى ان موجة الصوت تصل الى احدى الاذنين بعد الاخرى وبينهما وقت ضئيل لا يعتد به ، ولكنه كاف ليدلها على اتجاه الصوت .

ولكى يجتذب البوم أليفه ، عليه أن يستخدم صوته ، وللبوم مجموعة

يفلح هذا كله في ابعاده أطبقت عليه  
بمخالبها .

وتدل دراسة عادات البوم في  
تناول طعامه أنه يتغذى بصفة خاصة  
بالحيوانات القارضة وغيرها من  
الحيوانات الصغيرة الضارة التي تعيش  
في محاصيلنا الزراعية وغاباتنا فسادا .  
والبوم في الواقع من أكثر الطيور نفعا  
بل يكاد يكون ندا للصقور في السيطرة  
على الحيوانات القارضة . ويقرر أحد  
الثقات ان بومة بيضاء واحدة تستطيع  
ان تقتنص من الفرائس الصغيرة قدر  
ما تقتنصه ١٢ قطرة ، كما كشفت  
احدى الدراسات البريطانية عن أن  
البوم في منطقة واحدة تقضى على  
٩٢٦٠ حيوانا قارضا في كل كيلو متر  
مربع كل عام .

ويعمل الكثيرون للقضاء على البوم  
في البراري ، فيطلقون عليها النيران ،  
ويدمرون مواطنها . كما قتل قطع  
الاششاب في غابات أمريكا من مواضع  
أو كارها . . . ألا يكون من الاوفق لنا  
ان نولى مزيدا من الاحترام لسادة  
الليل هؤلاء ؟

هائلة مختلفة من النداءات ، وقد لا  
تتفق نداءات أية فصيلة مع نداءات  
فصيلة أخرى . . . ونداء البوم خليط  
من صياح ليلى حزين ، وعويل وصراخ  
ويمكن تمييز « البومة الحبيسة »  
بضحكاتها الجنونية ، والبومة ذات  
القرنين بصراخها الذي يشبه صراخ  
الذمر الارقط ، والبومة الناعبة بهزات  
صوتها المفزعة . . . وبعض النداءات  
تشبه الفحيح ، والاني ، أو صوت  
المنشار ، والغطيط . أما صوت  
« بومة الجحور » فيشبه فحيح الحيات  
ذات الاجراس .

وتستطيع البومة ان تصدر أصواتا  
من بطنها عند الدفاع عن وكرها .  
ولما اكتشف لويس ووكر ، مصور  
حيوانات الادغال ، وكرا ذات يوم ،  
امتلات أذناه بأصوات تشبه صوت  
وشق غاضب ( حيوان اصغر من  
الفهد ) . ولما لم يفزعه هذا الصوت ،  
طارت البومة الام من عشها فوق  
الحشائش العالية ، واطلقت صرخة  
حيوان صغير متالم مكروب . ولما لم

ملخصة عن مجلة ( اوبودون مجازين ) بقلم بيتر فارب

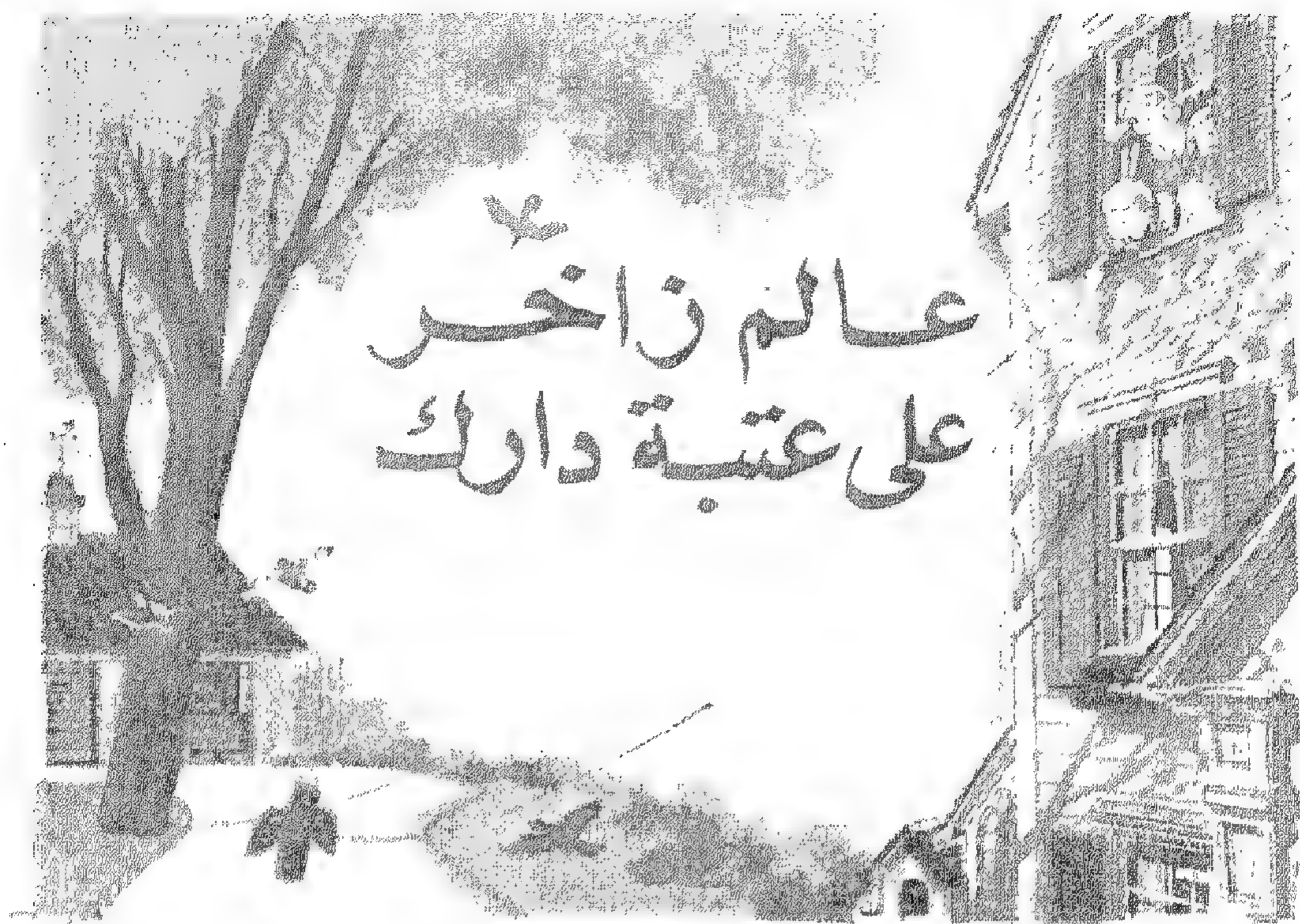


### الشيء الذي يعجبه . .

قال الزوج لزوجته على مائدة الغداء :

— أعتقد أن أكثر شيء كان يعجبني في الطعام الذي تطهوه أمي . . انه لم يكن يكلفني شيئا!





« لا حاجة بك الى الذهاب بعيدا لتعلم  
اطفالك حقائق الحياة .. ان في حديقة  
منزلك ما يكفي لهذه الدراسة »

من شئونهم اليومية . كان ابننا « كريج »  
الذي يبلغ السادسة من عمره قد  
طارده اخيرا صبيان اكبر منه سنا ،  
حتى وصل الى المنزل ، وفهم كريج  
الخوف ، ولكن على انه فزع شخصي  
يتعلق به فقط ، اما الآن فقد اصبح  
يدركه في مخلوقات حية اخرى .  
واخذنا البومة الى نافذة غرفة

البومة المصنوعة من الورق  
كانت المقوى ، التي كان اطفالي  
يصنعونها صباح احد الايام في شهر  
مايو من العام الماضي جزءا من خطتي  
التي ترمي الى فتح عالم الطبيعة في  
حديقتنا الخلفية امامهم .. كنت  
اريد ان اشركهم في الحياة الحافلة التي  
توجد عند عتبة دارهم ، حتى يمكنهم  
ان يفهموا دورهم في خطط الطبيعة  
بطريقة افضل .

لقد نقلتهم البومة ذات الجناحين  
المصنوعين من الورق الملصق الى  
حياة طائر ابو الحن بوسائل قريبة

علوية ، وأوصلناها بسلك له حلقتان من المعدن وبعض الاشرطة ، بحيث تستطيع البومة أن تنقض الى أسفل ، حتى تصل الى قاعدة احدى الاشجار ، وكان هناك خيط مما يستخدم في صيد السمك متصل بالبومة لاعادتها الى اعلى .

لقد انطلق طائر أبو الحن فوق الحشائش التي توجد في الحديقة ، فترك « جريج » البومة تنطلق بسرعة فوق السلك . وحلق الطائر في الجو مدعورا حتى استقر فوق قمة احدى الاشجار ، حيث اخذ يطلق صيحات حادة .

وقلت لكريج : لقد اطلق الآن صيحة الخطر . . والآن اسمع . .

وهنا رد عصفور آخر بصيحات اخرى قلقة قائلا : « شيب . شيب » ورفع طائر « الكاتيرد » ريشه في انزعاج ، وتوقف « ناقر الخشب » عن الاكل .

وظل الاطفال يحركون البومة الى اعلى والى اسفل بضع ساعات ، وأخيرا تخلى كريج عن اللعبة ، وقال :

— انا لأحب أن أفزع الطيور . ان « ابا الحن » يبني عشا في هذه الشجرة وأنا أحبه .

ولم يعد « ابو الحن » مجرد طائر

بالنسبة لكريج . فهنا في حديقته الخاصة كانت هناك قطعة صغيرة من الحياة يمكن مطاردها واثارة فزعها ، كما يمكن أن يحدث له هو . وقد ظل كريج بقية الصيف يراقب « ابا الحن » وهو يحنى رأسه ليركز نظاره على دودة ، أو وهو يطارد طيورا أخرى من فصيلته أو يصرخ من انزعاج . . وفي الليل لم يكن كريج ينام قبل ان يقوم صديقه بجولته في ممتلكاته ، مفردا وهو يطوف بها ، وعندما يستقر « ابو الحن » في موقعه الاخير فوق احدى اشجار « البتولا » خارج نافذته ، ويسود الغسق صوت رقيق يقول : « كل شيء على ما يرام » ، كان كريج يشعر برغبة في نوم الليل الذي يأتي الى الطائر والصبى على السواء وكان كريج يرد بقوله :

« كل شيء على ما يرام » . .

والاطفال جميعا يتمتعون بالفضول وحب الاستطلاع ، ولكن ينقصهم الاهتمام المستمر ، غير أنه من الممكن احياء الاهتمام عن طريق انواع جديدة من « النظر » فمثلا حصل كريج وشقيقته تويج على سلحفاة في احدى حفلات عيد ميلادها ، فأعدا لهما بيتا انيقا وظلا يقدمان لهما الطعام في ابتهاج أياما قليلة . ثم



الخارجية - وهي بالنسبة لها عملية لا تؤلم كقص الشعر تماما ، ثم نطلقها في حديقتنا .

والسلحفاة النهرية ذات « موطن محدود المدى » بمعنى انها اذا لم تنقل بالقوة ، فانها تقضي حياتها في قطعة مختارة من الارض . وقد اثبت حفر العلامات على ظهور السلاحف هذه الحقيقة للأطفال ، الذين كانوا يرون نفس السلاحف تنمو عاما بعد عام ، ولا شك ان رؤية هؤلاء الاصدقاء المخلصين تثير في اى طفل احساسا مبهجا بالامن .

وفي فناء الدار التى قضيت فيها طفولتى : سلحفاة على درعها تاريخ - ١٩٣٧ - وهو تاريخ السنة التى وضع خلالها والدى هذه العلامة عليها . وقد ظلت انا واخوتى نبحث عنها كل عام لمدة عشر سنوات . وما زال احساسى بأن السلحفاة تنتمى الى طفولتى يثير في نفسى شعورا طيبا ، بينما لا يستقر الناس مع هذه السلحفاة غير فترات قصيرة ، ثم يغادرون المكان مخلفين مارهنوه بحماقتهم .

وفي كل عام نحضر الى المنزل بيض الضفادع في وعاء للاسماك حتى نستطيع أن نرقب كيف تنمو بخلية

نسيانها ، وعهدا الى مهمة العناية بهما واطعامهما ، وظالت ارقب السلحفاتين بضعة ايام ثم قلت للطفلين :

- هل تعلمان أن احدى السلحفتين خجول والاخرى جريئة . ؟

وجدت اكتشاف الشخصية في هذه المخلوقات البطيئة اهتمام الطفلين فأصبح اطعامهما شيئا ممتعا مرة اخرى . وكانت السلحفاة الجريئة تندفع الى سطح الماء في حماسة بمجرد رؤية الطعام ، بينما كانت السلحفاة الخجول تتراجع وتقبع تحت احدى الصخور ، ولم تتدخل مرة واحدة عن خجلها بالرغم من ان الطفلين كانا يقضيان اياما في محاولة اغرائها . وقلت للطفلين انه من المحتمل ان تكون قد نشبت معركة بين السلحفتين في اول يوم وضعنا فيه في حوض مائى ، فخسرت الصغيرة المعركة ، ومع ان اجابتي لم ترض الطفلين ، الا انهما تقبلاها ، وسرعان ما ربطا بينها وبين معاركهم في المدرسة باطلاق اسم « جيفرى » وهو اخشن صبي يعرفانه على السلحفاة الكبيرة . . !

وفي كل عام يحضر الاطفال سلحفاة نهرية على الاقل من الغابات المحيطة بنا ، فنقوم بحفر تاريخ على درعها

أفواه . وسوف يستغرق هذا أسبوعا آخر . .

وفي اليوم السادس عشر قدمنا اليها خبسا وقطعا صغيرة من اللحم أكلتها بنهم .

وأكلت الضفادع الصغيرة وسبحت ونمت ، ونحن نرقب المرحلة المثيرة التالية . . اللحظة التي سيحدث فيها التحول من الحيوانات المائية الى الحيوانات البرية ، ولم تلبث أن ظهرت ساقان خلفيتان صغيرتان لاحداها . وكانت الساقان الاماميتان تنموان ايضا ، ولكنهما لم تظهرا بعد ، لانهما تختفيان تحت الغشاء ، واخيرا ظهرت الساق الامامية اليسرى ، وهى تظهر دائما ولا عن طريق فتحة للتنفس في الجانب لايسر .

وصاح جون :

— ان ضفدعا يولد . . ! انه يتنفس الهواء . . !

ثم استدار نحو الاطفال وقال :  
— لقد عشتم في وقت ما في الماء الى يوم ولادتكم ، ثم أصبحتم انتم ايضا مخلوقات تتنفس الهواء . . !  
وأعدنا الضفادع الصغيرة بعد ذلك الى البركة فيما عدا ذلك الضفدع الذى سبق الآخرين فى النمو . وتبعنا ذلك تغيرات اخرى لا يمكن تصديقها

واحدة الى الشكل المقرر لها فى الحياة . فالرحلة من البيضة الى الحيوان رحلة مثيرة وغامضة . وقد أحضرنا ذات مرة كمية من البيض بعد وضعها مباشرة عندما كان المح ابيض فى الجزء الاسفل ، دأنا فى الجزء العلوى . . وشاهدنا البيض فى ذلك اليوم وهو يتحول الى اللون الاسود تدريجا حتى يمتص المزيد من حرارة الشمس . وفى اليوم الثالث شاهدنا شقا فى اعلى البيض ، وقال زوجى جون للاطفال :  
— هذا هو بدء تكون ظهر الضفدعة !

وفي اليوم الرابع قال زوجى :

— سيحدث الآن فى هذا البيض شىء أكثر اثاره من تفتيت الذرة . ان الاجهزة العصبية تتكون ، وهناك لفائف صغيرة بدأت تغلق الشقوق وسوف تمكن الخلايا التى تنمو هناك الآن الضفادع فى النهاية من ان تقفز وتأكل وترى وتسبح .

ورأى الاطفال بأنفسهم اول شىء مثير من الحياة فى البيض فى اليوم السابع . . وفى اليوم التاسع ايقظونا فى وقت مبكر قائلين : « لقد خرجت الضفادع الصغيرة » . وأسرعنا جميعا لنجد الحيوانات الصغيرة معلقة خارج اغلفة بيضها بواسطة ماصاتها الصغيرة !  
وقال جون : والآن لابد أن تنمو انها



.. لقد لاحظ الاطفال ان العينين انزلتتا من جانبي الرأس الى أعلاها . ولكن اكثر صور التحول اثارة للاهتمام بالنسبة لكريج وتوريج هو ما حدث في الفم ، ففي يوم واحد تقريبا ، اختفت المساحة الصغيرة التي كانت للضفدع الصغير وظهرت تكشيرة تملأ وجه الضفدعة التي أصبحت في صدرها تماما ، وفي نفس الوقت بدأ ذيلها يتقلص ويخفضنا مستوى الماء ، واعددنا الصخور والارض والنباتات للطريقة البرمائية الجديدة في الحياة ، وكان بين النباتات التي وضعتها قطعة من الموز جمعت حشدا من الذباب من حيث لا ادري .. لتأكله الضفدعة ، وسرعان ما اخذها الطفلان الى البركة ..

ان التغيرات التي تطرا على فرخ الضفدع تخلق الالباب ، بينما التحول الذي يحدث في الفراشة يهر الانفاس ويتم هذا التحول بطريقة كاملة ، فمن دودة زاحفة تأكل النباتات ، وتدخل مرحلة نوم لا تكف خلالها عن العمل ، يستيقظ مخلوق جديد .. ولكي يدرك الاطفال هذه الحركة ، احتفظنا ببعض « اليساريين » التي جمعها الاطفال اثناء الصيف ، وحاوانا تربيتها ، فكون بعضها شرانق استمرت طوال الشتاء .

وبينما كنا ننتظر ، كان كتاب علم الحشرات بجانب الملح . وعرف الاطفال ان هناك آلافا كثيرة من انواع هذه الفراشات ، وانها جميعا باستثناء حالات قليلة تطير اثناء الليل ، وان لها قرون استشعار كالريش ، وانها تلف جناحتها حول اجسامها او تنشرها افقيا ، بينما تطير بعض الفراشات اثناء النهار ولها قرون استشعار كالخيوط ، ولكنها تزداد سمكا عند الطرف ، كما انها تقف وقد طوت اجنحتها راسيا فوق ظهورها ..

ان حرارة الصيف التي تثير الخمول وساعات السكسل ، تنقل الطفل الى الطبيعة بالطريقة التي ينبغي بها ان يقترب منها .. على مهل .. وقد اقتربت ذات مرة من كريج وهو يتأمل نسيج العنكبوت ، وقد تربع صاحبه الكبير في وسطه ، وكان اونه مزيجا من الاسود والبرتقالي . وكان كريج يتعجب كيف صنع هذا العنكبوت مثل هذا التصميم المعقد .. فطلبت منه ان يخرق بيت العنكبوت ويرى ماذا يحدث . فقضى الطفل على النسيج وجلس يرقب العنكبوت وهو يعيد صنع هذا الشكل المنتظم في الفضاء وزحف العنكبوت الى اعلى فوق بعض النباتات ، ثم القى خيطه على

ورقة نبات تنخفض عن مستواه بحوالى ٨٠ او ٩٠ سنتيمترا ، وبعد ان اختبر اتجاه الهواء ، وجه العنكبوت مغزله الى المكان الذى لا يتأثر بالرياح ، وأطلق خيطا كالحرير ، فسبح الخيط فى تيار من الهواء حتى أمسك بورقة مرتفعة ، وعندئذ اسرع العنكبوت فى تسلق الخيط ، واخذ يعمل فى نسج الشبكة جيئة وذهابا ، حتى اتم اعداد شركه وفى كل عام يجذب الطفلان فى الربيع طائرا مهيض الجناح ، فينصصهما جون عادة بترك الطائر وحده فى مكان هادىء ، لان اجنحة الطيور تلتئم بعد ايام قليلة اذا لم يعترض سبيلها أحد ولكنه قبل طائرا من فصيلة « دج الحراج » له عينان لامعتان ، وقد كسر جناحه ، وكان الطائر جميلا حتى ان تويج أحبته من النظرة الاولى . وقد شعرت بأن جون أسف بعد ذلك لقراره هذا عندما احس بحب ابنته للطائر ، لان الايدى اخذت تمتد كثيرا الى الطائر حتى ارهقه الخوف والجرح الذى أصابه ، وأصبح جون فى شك مما اذا كان فى استطاعته أن ينقذ حياته . . .

وفى ساعة مبكرة ذات صباح ، استيقظنا على صوت بكاء ، ووجدنا تويج تمسك الطائر الميت فى يدها . . . وحاولنا ان نعزيها ببعض العبارات ، ولكن تويج ذهبت الى غرفتها والدموع لاتزال تنهمر من عينيها . . . وبعد ان مرت فترة من الصباح ، نزلت تويج مشرقة الوجه ، وتعجبنا كيف واجهت الطفلة شعورها بخيبة الامل . . . !

وفى السنوات التالية نفقت طيور أخرى ، فتقبلت تويج موت كل منها كنهاية لامفر منها لاحدى القصص . . . ومنذ وقت غير بعيد ، اصبحت انا وجون بحزن شديد وأحسنا بأسى بالغ لوفاة صديق عزيز . . .

وكانت تويج تراقبنا طول هذه الفترة من المأساة وقد انتابتها حيرة شديدة وذات ليلة وصلت خبرتها لحزننا ذروتها ، فاقتربت منى وقالت :

« اليس من الطبيعى ان نموت ؟ والا فكيف يمكن ان نضع نهاية لهذه الحياة . . . ؟ »

ملخصة عن مجلة ( بيرانتس ) بقلم : جين جورج



### أيهما السبب ؟

كانت الشهادة المدرسية التى عاد بها الطفل الى أبيه لا تدعو للفخر وعندما قدمها الطفل لأبيه قال له :

« ماذا تظن سبب هذه النتيجة يا أبى . . . الوراثة . . . أم البيئة ؟ »



(( لم يسبق في تاريخ الرياضة أن حقق  
أخ وأخته كل هذه الانتصارات ))

## الشقيقان المدهشان

يعودا اطفالا بعد ، فقد أصبح جون  
أشبه بطرزان برونزي الجلد ، قوى  
الساقين والذراعين ، له عضلات طويلة  
مرنة تبرز في تموجات تحت جلده الذي  
لوحته الشمس ، أما الزا فقد نفتحت  
براعمها عن أنوثة شابة ساحرة ، وبلغ  
طولها حوالي ١٧٠ سنتيمترا ووزنها  
١٥٠ رطلا ، وعلى الرغم من حيائها  
الطبيعي فقد كرسَتْ هي وشقيقها  
جون حياتهما لمبدأ قطع أية مسافة  
معينة في أقصر وقت مستطاع . .

وقد دل الإحصاء الذي أجرى في  
الصيف الماضي على أن جون وشقيقته  
الزا يحتفظان بثلاثة عشر رقما عالميا  
في السباحة ، سبعة منها حققها جون ،  
وهي بطولة السباحة الحرة للرجال في  
كل مسافة قياسية سواء بالياردات أم  
بالمتر ، ابتداء من ٢٢٠ ياردة حتى  
١٦٥٠ ياردة ، والستة الأخرى فازت  
بها الزا في البطولات النسائية التي  
تتراوح بين ٤٠٠ ياردة حتى ١٦٥٠

في عام ١٩٤٤ جمع جانيس  
كونرادز ، الذي يعمل  
ميكانيكا آلات طب الأسنان في «ريجا»  
عاصمة لاتفيا ، زوجته  
وأطفاله الثلاثة الصغار وهرب معهم  
إلى المنطقة الأمريكية في ألمانيا . . . ولو  
لم يفعل ذلك ، لكان أشهر شقيقه  
عالم الرياضة اليوم يرتديان شسعار  
المطربة والنجمل في الألعاب الأولمبية  
التي أجريت خلال هذا الصيف في روما ،  
بدلا من أن يتبارى جون والزا كونرادز  
و هذه الألعاب باعتبارهما من رعايا  
أستراليا ، وهي الدولة التي ساجرت  
إليها أسرة كونرادز في عام ١٩٤٩ .  
عندما بدأ جون الذي يبلغ الثامنة  
عشرة وأخته الزا وعمرها اليوم ١٦ عاما ،  
ضرب الأرقام القياسية الأولى في  
السباحة الحرة منذ عامين ونصف  
عام ، كانوا يطلقون عليهما اسم  
« أولاد كونرادز المدهشين » . . . ولا  
يزال الاثنان مدهشين ، ولكنهما لم

ياردة . وحتى هذا العام لم تركز الزا  
جهدتها في سباق المسافات القصيرة  
التي تقل عن ٤٠٠ ياردة ، التي تشتمع  
ببطولتها نجمة استرالية اخرى هي  
« دون فريزر » التي تبسغ الثانية  
والعشرين من عمرها .

ويقول دون تالبوت مدرب  
جون كونرادز واخته والذي  
يبلغ السادسة والعشرين ،  
ان الزا في طريقها الى التفوق حتى في  
المسافات القصيرة ، وقد تنبأ بأنها  
ستكون قادرة في الدورة الاولمبية على  
اكتساح أى سباق ابتداء من المائة متر  
حتى الميل . ( وقد سجلت الزا  
مسافة ٤٤٠ مترا للنساء في ١٨٣٨  
ثانية وهو زمن أسرع مما سجله جونى  
ويزمولد عندما فاز ببطولة الاويمبياد  
للرجال لمسافة ٤٠٠ متر في عام ١٩٢٤ )

وفي خلال السنوات الاربع الماضية  
كان جون والزا يسبحان حوالى ١٥٠٠  
ميل سنويا خلال التدريبات التي يقوم  
بها كل منهما ، ويقول مدربهما في ثقة  
ان السباحة لا تعد مجهودا عنيفا  
بالنسبة لهما ، بل انهما لا يزالان  
متحمسين تواقين الى ممارستها كما  
كانا دائما »

وكان جون طالبا فوق المتوسط  
بكلية سيدنى الفنية ، وهي مدرسة

ثانوية عامة تخرج فيها خلال نوفمبر  
الماضى ، وقد انتخب رئيسا للفصل  
الدراسي - وهو أول مهاجر الى  
استراليا يفوز بهذا الشرف . اما الزا  
فطالبة مجدة في مدرسة بيردنج  
الثانوية للبنات في « بانكستاون » من  
ضواحي سيدنى ، وهي تأمل الانتهاء  
منها في نوفمبر ، كما انها متفوقة في  
العاب كرة السلة والتنس والهوكي .  
وتقول شقيقتها الكبرى « ايف » ان الزا  
تحب العاب الصبيان جدا . . .

ولكى نعرف كل شيء عن جون والزا  
كونرادز لابد من أن نعرف شيئا عن  
الارض التي تبنتهما . . . فاستراليا  
دولة كبيرة ذات ولع خيالى بالرياضة ،  
ومع أن أهلها لا يبلغون أكثر من عشرة  
ملايين نسمة فقط ، فانها تنتج رقما  
مدهلا من الرياضيين البارزين ،  
وسباحوها الذين سيطروا على الدورة  
الاولمبية في عام ١٩٥٦ حققوا ارقاما  
عالمية تزيد على ما حقته كل الدول الاخرى  
مجتمعة ، كما فاز لاعبو التنس  
الاستراليون بكأس ديفيز في ثمان  
سنوات من السنوات العشر الاخيرة  
وفي الجولف تغلب الهواة الاستراليون  
على الفرق الاخرى التي اختيرت بعناية  
من ٢٨ دولة أخرى في مسابقات كأس  
ايزنهيساور التي أجريت في



سانت اندروز بسكوتلندا في عام ١٩٥٨ ، كما تستطيع استراليا أن تفخر بأسرع عداء لمسافة الميل في العالم وهو هيرب اليوت ، وبطل سباق السيارات الدولي في عام ١٩٥٩ جاك براهام .

وهذه الانتصارات هي نتيجة طبيعية لممارسة فنون الرياضة على اوسع نطاق ، ففي المدن الاسترالية الكبرى مثل سيدنى وملبورن وادلايد توجد في كل حي ملاعب عامة للتنس تضاء في الليل . . والسباحة هي اكثر الميادين التي يشترك فيها الاستراليون حيث تحيط بالبلاد شواطىء يبلغ طولها اكثر من احدى عشر الف ميل ، وأغلب السكان يتركزون حول المدن الساحلية ، وفي استراليا شواطىء جميلة متسعة ، ويتم سنويا تدريب ١٦٠٠ من عمال الانقاذ الجدد الذين يعملون بلا مقابل .

وفي نيوساوث ويلز - حيث يعيش آل كونرادز - تعد السباحة في الاحواض العامة ممكنة خلال فترة تتراوح بين ستة وثمانية شهور كل عام ، وفي عصر ايام الاحاد المشمسة خلال الاشهر الدافئة ، تكاد المدن الاسترالية تصبح مهجورة ، اذ تنطلق كل الاسر الى الشواطىء للسباحة والانزلاق على

المساء وركوب الامواج ، لا للرقاد في استرخاء تحت المظلات . . تلك هي البلاد التي اختارتها أسرة كونرادز المشردة في ابريل ١٩٤٩ للإقامة فيها ، بعد ان قضت اربع سنوات لاجئة ، لايت لها ولا وطن .

وفي ديسمبر ١٩٥٠ ، اصيب جون بشلل الاطفال وهو في الثامنة من عمره ، وتبين ان الاصابة معتسدة نسبيا ، ولتقوية عضلات ساقيه ، بدأ يسبح في احد معسكرات السباحة ثم انضمت اليه الزا . . وفي ذلك الحين بدأ اهتمامها بالسباحة .

ويبعد بيت آل كونرادز عن حوض السباحة التابع لبلدية بانكستاون حوالى ميل ونصف ميل ، وهو واحد من خمسة احواض بنيت على النسق الاولمبي لخدمة حوالى ١٠٠ الف من اهالى منطقة بانكستاون .

ويذكر دون تالبوت المدرب اول لقاء له مع « اولاد كونرادز » فيقول : « في ذات يوم وجدت ولدا قصيرا متين البنيان يسير الى جانبي وقد تعلقت بيده طفلة صغيرة نحيلة . . وسألني الولد عما اذا كان في استطاعته هو واخته ان يتلقيا دروسا في السباحة على يدي ، مؤكدا لى انهما يستطيعان دفع أجرى . . فقلت لهما انهما

بدأ تابوت في تدريبها من البداية ..  
وفي يناير ١٩٥٨ ، بدأ ( أولاد  
كونرادز ) يبنيان أساس شهرتهما ،  
واستطاعا في المباريات التي أجريت في  
سيدنى وملبورن أن يحطما ثمانية  
أرقام عالمية في خلال أسبوعين ، ولم  
يكن جون قد جاوز الخامسة عشرة  
والزا الثالثة عشرة !

ومنذ بدأ جون والزا غزواتهما  
الأولى ، راحت الأرقام العالمية في كل  
مكان تهتز وتترنح بصورة جنونية ..  
ولكن الشقيقين استطاعا الاحتفاظ  
بأرقامهما ، ثم فقد جون رقمين من  
أرقامه في سباحة المائتي متر والاربعمائة  
متر ، وقد فاز بهما النجم الياباني  
« تسويشي ياماناكا » الذي بدأ أنه  
سيكون منافسه الأول في الأولمبياد  
( وقد استرد جون بطولة الاربعمائة  
متر في فبراير الماضي )

ولا يزعم الاستراليون ان لديهم أية  
قاعدة سحرية .. ويقول المدرب  
تابوت : « ان سرنا هو التدريب  
المجيد والعمل الشاق وانكار الذات .  
ان الضربات التي يستخدمها جون  
والزا في سباحتهما ليست أكثر من  
طريقة « الكرول » الاسترالية القديمة  
مع ابراز قوة الذراع على قوة الساق »  
ويستيقظ جون والزا في الخامسة

يستطيعان ذلك بالطبع ( ورسم  
اشتراك الصغار في عضوية نادي  
السباحة في بانكستاون هو ٥٥ سنتا  
للموسم ، وأجر برنامج التدريب  
الكامل على يد دون تابوت هو ٢٣ر٦٠  
دولارا لمدة ستة شهور في العام )

كان جون في الحادية عشرة من عمره  
والزا في التاسعة .. ومع ان جون كان  
صغيرا الا أنه كان متين البنيان ، قوى  
العضلات ، له ضربة ناعمة في الماء  
ولكنها غير سريعة .. أما الزا فكانت  
تمتاز بسرعتها ولكن تنقصها القوة ،  
ولم يكن في استطاعتها حتى عبور  
الحوض سباحة ، فقد كانت ضئيلة  
الحجم ، نحيلة الذراعين والاكتاف

ولم يكن تابوت يدرك أنه يضم  
تحت جناحيه طفلين سيصبحان  
مرشحين لبطولة العالم ، فاكتفى  
بتحديد موعد لتجربتهما حتى يتأكد  
أنهما أصبحا من القوة بحيث يمكنهما  
الاشتراك في المسابقات .. وما أن  
بدأت سباحة الزا تكشف عن بعض  
الأمل ، حتى أصابها برد شديد  
ورعشة متكررة .. وعندما تغلبت  
على هذا المرض في عام ١٩٥٦ ،  
أصيبت بتورم في ركبتيها بسبب مرض  
في العظام ، فوضعت ساقيها في جبائر  
لعدة ستة أسابيع .. وبعد أن شفيت



والنصف صباحا ، وبعد ان يتناولوا الافطار النموذجي في استراليا ، ويتكون من شرائح اللحم ، والبيض ، ينطلقان الى حوض سباحة باتكستاون على دراجتيهما ، وهناك يبدأان تدريبيهما الروتينى الذى يستغرق ساعتين ، وقد يدفعان بعد ذلك اطواقا من الخشب امامهما ، او يسبحان وقد قيدت سيقانهما . وبعد الظهر يعودان من مدرستيهم اليقوما بالتدرب ساعتين اخريين فى الماء . وفى يوم التدريب العادى يسبح جون حوالى ستة اميال ، بينما تسبح الزاخمة اميال ، وقد يبدو مثل هذا الاحتمال ظاهرة غريبة ، ولكن الاختبارات اظهرت ان جون يتمتع بقوة فى الرنة تزيد بمقدار الثلث عما يتمتع به اى رجل عادى فى حجمه ، كما دل الفحص الطبى على ان قلب الزا يستطيع ان يتحمل عبئا اكبر كثيرا من قلوب اغلب الرجال فى سن العشرين .

وهدف جون فى الالعاب الاولمبية لم يسبق له مثيل . . وهو الفوز بأربع مداليات ذهبية فى سباق المائة والاربعمائة والالف والخمسمائة متر

.. والثمانمائة متر تتابع ، بينما تأمل الزا الفوز بمداليات فى ثلاث مسابقات هى المائة والاربعمائة متر ، والاربعمائة متر تتابع . وليس هناك سباق اولمبى فى السباحة للنساء للثمانمائة متر والالف وخمسمائة متر اللذين تخصصت فيهما .

وعندما سئل : كيف تستطيع دولة صغيرة العدد كاستراليا ، ان تنتج من الرياضيين الممتازين فى بعض ميادين الرياضة أكثر مما تنتجه دولة كبيرة كأمريكا ، قال جون كونرادز : ان الصبى عندما يبلغ الثالثة او الرابعة عشرة فى أمريكا يمسح - كما أعلم - أكثر اهتماما بالحفلات والحياة الاجتماعية ، بينما يقل اهتمامه بالرحلات والالعاب الرياضية . . وفى سن السادسة عشرة ، يبدأ فى استخدام سيارة الاسرة او يقدمون له سيارة خاصة به . . اما فى استراليا فان الوضع يختلف ، اذ ان مدينة سيدنى ويقطنها مليونان من البشر ، ليس فيها غير ناديين او ثلاثة نوادى ليلية ، فلا يجد الفتيان والفتيات مكانا فسيحا للهوى ، ومن ثم فانهم يلتمسون المتعة على الشواطىء وملاعب التنس

ملخصة عن « سافرداى ايغنج بوست » بقلم ويل جريمسلى

\*\*\*

قالت الزوجة الثائرة لزوجها :

— كلا . . لن أناقشك فى هذه المسألة بتعقل . . ففى كل مرة ناقشنا فيها شيئا تعقل كنت أنا الخاسرة !



## أعظم « النساء الصغيرات »

(( كان حلمها بسيطا .. ان تشبع الطمأنينة والراحة في حياة أسرتها المحبوبة .. أما هي نفسها فلم يكن لها دور في هذا الحلم )) ..

لويزا ماي الكوت من أحب الكتاب الى قلوب الفتيات، ومع ذلك فقد ظلت طوال حياتها تتمنى ان تكون صبيا .. وقد قدر عليها ان تقوم فعلا بدور الرجل ، اذ كان أبوها « برونسون الكوت » قانعا بأن يكون فقيرا كالفقير ، صافيا كالسبماء ، كما كان يتحدث عن نفسه ، ومن ثم فقد حملت ابنته الثانية لويزا عبء اعادة الاسرة ، وامتدت حياتها كلها تعطى وتبذل وتكافح ، وتعيش من اجل غيرها .. ولم يكن كتاب « نساء صغيرات » - وهو اول كتبها التي نالت به نجاحا عظيما - سنبيا في شراء آل الكوت فحسب ، بل انه لا يزال حتى اليوم



هناك « آمي » الصغيرة الجميلة ،  
وهي بنفسها « ماي » أصغر فتيات  
آل الكوت .

\*\*\*

نشأت بنات الكوت وسط فقير  
مذل ، وكانت محنتهم راجعة الى  
افكار ابيهم ( برونسون الكوت ) عن  
الحياة السهلة والتفكير السامى ، ولم  
يكن الرجل عفا معتدلا فحسب ، بل  
كان نباتيا ايضا ، وكان يصر على  
اعتبار ذبح الحيوان لاكل لحمه عملية  
وحشية ، فلم يسمح قط لاحد من  
من الاسرة بتناول اللحوم

وقد ولدت لويزا في عام ١٨٣٢ ،  
بمدينة ( جيرمانتاون ) بولاية  
بنسلفانيا ، حيث كان ابوها يدير  
مدرسة هناك ، وفي خلال عامين ،  
انتقل الى بوسطون ليشتغل بالتدريس  
.. وكان رجلا تسبق افكاره عصره  
بقرن على الاقل ، فلم يكتف بتعليم  
الصغار حقيقة التوالد والتكاثر ، بل  
سمح ايضا لفتاة زنجية بدخول فصله  
وكانت لويزا في الثامنة من عمرها  
عندما انتقلت الى قرية ( كوتكورد )  
القديمة التى تقع على مسافة ٣٠  
كيلومترا من بوسطون ، وعندما بلغت  
لويزا العاشرة ، دعا ابوها عددا من  
الحالين الخياليين مثله ، لكن يخلق

وبعد حوالى قرن من نشره لأول مرة ،  
من أحب الكتب الى قاوب فتيات  
امريكا ، وتعرض فى واجهات المكاتب  
الآن ١٢ طبعة مختلفة من هذا الكتاب  
بينما يستحيل تقدير عدد الطبعات  
التي صدرت منه من سنة ١٨٦٨ حتى  
اليوم .

وعلى الرغم من ذلك ، فقد بدأت  
مؤلفته كتابتها له تخامرها شكوك  
كثيرة ، ولم تكن هى صاحبة فكرة  
تأليف كتاب من اجل البنات ، بل  
كانت تلك فكرة الناشر ، ولكنها ما ان  
بدأت اول كلمة فيه ، حتى اخذ  
الكتاب يكتب نفسه .. لقد كانت  
تسرد قصة أسرتها نفسها ...  
قصتها هى وشقيقاتها الثلاث ، وأمها  
الحبيبة التى كانت الفتيات يسمينها  
« مارمى » ، ولم تغير من شخصيات  
القصة غير شخصية ابيها الفيلسوف  
الحالم ، حيث جعلته قسيسا خلال  
الحرب الاهلية الامريكية .. والواقع  
ان « ميج » فى قصة ( نساء صغيرات )  
هى اختها الكبرى « آنا » فى حين ان  
« جو » فى القصة هى نفسها لويزا  
السمراء ، ذات الشعر الطويل الغزير  
والعينين الرماديتين ، و « بيت » هى  
« ليزى » التى ماتت فى سن مبكرة  
كما حدث فى القصة أيضا .. واخيرا

حواله مجتمعا مثاليا . . وفي تلك ( المستعمرة ) المثالية ، التي اطلق عليها اسم ( فروتلاند ) - أي أرض الفاكهة - اجتمع فريق يشترك في صفة واحدة ، هي الافتقار الى المال . . وفي تلك المنطقة كان ممنوعا تلويث الحقول بالسماذ ، أو تكليف أي حيوان بالعمل في خدمة الإنسان .

وعادت الاسرة الى ( كوتكورد ) بعد هذه المغامرة الفاشلة في الحياة الجمادية ، وهنا بدأت لويزا تكشف عن ملكتها الادبية ، اذ راحت تكتب بعض المسرحيات المثيرة لتمثيلياتها في البيت ، وكان كتابها الاول ( قصص الزهور ) الذي كتبه وهي في السادسة عشرة ، حصيدا نزهاتها في الغابة

كان آل الكوت قد انتقلوا بعد ذلك الى بوسطون ، حيث تولت ممر الكوت الاشراف على عمل خيري فاشل ، بينما اشتغلت لويزا واختها آن بالتدريس ، وكانت لويزا تعمل بعد ساعات الدراسة ، كخادم مساعدة ، كانت تقوم بالغسيل مقابل دولارين في الاسبوع ! . وحملت لويزا كتابها ( قصص الزهور ) وكلها أمل ورجاء الى أحد الناشرين ، ولكن الرجل هز رأسه وقال لها :

- استمرى في عملك كمدرسة

يا آنسة . . انك لا تستطيعين الكتابة وكانت تلك اعظم دفعة في حياتها . . لقد اعتكفت الفتاة الصغيرة في غرفة السطوح ، وبدأت تسكب من يراعها سحلا متدفقا من القصص الرائع ، وباعت قصصها في اول الامر مقابل خمسة أو عشرة دولارات ، كانت تعين بها أسرتها التي كانت تعاني أزمة مالية عنيفة عندما اشتعلت نيران الحرب الاهلية .

وسمع آل الكوت طبول الحرب في قرية ( كوتكورد ) حيث كانوا ينزلون في دار تسمى « اورشارد هاوس » وأصبحت اليوم من متاحف لويزا الكوت . . وكانت لويزا تتلهف في حماسة لحمل السلاح ، فتطوعت للعمل كممرضة ، واستدعيت للعمل في مستشفى على مقربة من واشنطن وكان هذا المستشفى فندقا قديما تغمره الرطوبة وروائح الجروح وتدفق على المستشفى سميل منهزم من جرحى معركة ( فردريكسبرج ) وحاولت لويزا التي لم تتدرب بما فيه الكفاية أن تقدم مساعداتها . . كانت لا ترحم نفسها ، لتكون كل شيء لهؤلاء البؤساء الذين وضعوا تحت رعايتها . . وفي لحظات قصيرة تختطفها من عملها المتواصل ،



كانت تكتب لهم الرسائل ، وتقرأ لهم بعض القصص التي وضعها كاتبها المفضل تشاراس ديكنز .

وازداد ثقل العمل على لويزا حتى أصابها مرض خطير . . . كانت تجر قدميها على الأرض ، ولم تكن تجد مكانا دافئا تلجأ إليه . . . كانت تسعل بلا انقطاع ، وكانت صورة وجهها في المرآة تثير الرعب في قلبها . . . لم تكن تدري ماهو مرضها . . . أهو التهاب رئوي ؟ أم تيفوئيد ؟ . لقد كانت تهذى ، ولا تستطيع ان تغادر فراشها

واستطاع أبوها ان يعود بها الى البيت بطريقة ما ، وكأنها من ضحايا الحرب ، وظلت راقدة في الفراش فترة طويلة ، وكانت اختها (ليزى) مريضة هي الاخرى مرض الموت . . . وبينما كانت ليزى في طريقها الى حافة الابدية دون مقاومة ، كانت لويزا تكافح لتعود الى الوقوف على قدميها حتى تغلب حبها للحياة على الموت .

\*\*\*

كانت الحياة بالنسبة للويزا الكوت هي الكتابة . . . لقد أصبحت الدماء والاثارة في حياتها الآن شيئا حقيقيا ، وازدادت كلماتها عمقا وبروزا في الكتاب الواقعي الذي اسمته «صور من المستشفى» . . . كانت تجاربها

قد جعلت منها جنديا ، وعندما عادت احدى الفصائل المقاتلة الى قرية (كونكورد) كانت لويزا تقف امام بوابة منزلها ترقب مرور هؤلاء الرفقاء ، فما كادوا يرونها حتى توقفوا امامها ، وهتفوا جميعا في صوت واحد تحية للويزا الكوت . وادخرت بعض النقود ، فأحست ان كانت قد سددت ديون الاسرة وادخرت بعض النقود ، فأحست ان قرية كونكورد أصبحت بالنسبة لها عائنا ضيقا ، لا يكفي مايتطلبه عملها من خبرة وتجارب . . .

ولكن الثروة والشهرة كانتا اقرب اليها مما كانت تظن . . . فقد افترح عليها احد الناشرين المتسامين معها ان تضع كتابا تقرأه الفتيات ، وكانت لويزا تعتقد بينها وبين نفسها انها تستطيع ان تكتب بطريقة افضل من النثيان . . . لم تكن متممسة للفكرة ، وقد بدا ذلك في مذكراتها التي كتبت فيها :

« سبتمبر ١٨٦٧ ، طاب منى مايلز شريك روبرتس ان أولف كتابا عن البنات ، فقلت له اننى سأحاول . ولفت نفسها في عباءة مجدها القديم ، واحاطت شعرها بوشاح لتمنع من ان ينسدل على عينيها ،

وأرقها وجه أبيها الذي يكسو دالضنى  
وكان حلمها بسيطاً . . أن تشيع  
الطمأنينة والراحة في حياة أسرته  
المحبوبة ، وفي سبيل هذا الحلم ،  
تنسازلت عن كل ماعده غيرها من  
النساء متعة الحياة . .

وحتى آخر حياتها ، ظلت تكتب  
وتكتب . . واستطاعت ان تفي  
باحتياجات الاسرة للمال والقوة ،  
بل كانت تقوم بالاعمال المنزلية بنفسها  
وعندما ماتت أمها بين ذراعيها وودعت  
أختها ماى حياتها في الخارج بعد  
زواجها تاركة ابنتها وديعة بين يديها  
كانت اويزا تجد دائماً القوة اللازمة  
للقيام بعملها ، على الرغم من أن  
صحتها كانت تدفع ثمنها باهظاً في  
سبيل تحقيق حلمها . .

وفي شهر مارس ١٨٨٨ ، استيقظت  
لويزا لتزور والدها الزيارة الأخيرة .  
وفي يوم ٦ مارس الذى انتقل فيه  
الى مثواه الاخير ، تحررت هي الاخرى  
من اعباء حياتها ، ودخلت دنيا  
الخلود في شساشة المخلوقة التي  
فاضت كتاباتها دائماً بحرارة الشباب  
وابتساماته .

بقلم دونالد ولويز بيتى

وبدأت تكتب . . وما أن انطلق القلم  
في يدها حتى اكتشفت لويزا أن جمال  
الحياة وجلالها موجودان في كل شيء .  
حتى في أبسط الاشياء التي تجدها  
أمامك كل يوم . . ومع أن الكتاب قد  
وضع في جو كله شباب ، فان قصة  
( نساء صغيرات ) ليست مجرد  
قصة شباب ، بل هي قصة بنيت  
أركانها بمهارة فائقة وأمانة تامة . .  
لقد صورت البيت الأمريكى بكل ما فيه  
من حرارة وحرية ، وكل ما حدث من  
تغيير في الحياة حتى اليوم ، لم  
يسلب هذه الصورة صدقها العميق .  
وأخذت الطبقات تتوالى من القصة  
واحدة بعد الاخرى . . لقد أصاب  
الكتاب نجاحاً هائلاً في بريطانيا ،  
واجتاحت ترجماته أوروبا كلها ، ومنذ  
ذلك الحين أخذت لويزا تبيع كل  
ما يكتبه يراعها ، بل كانت تجد من  
يتوسل طالبا المزيد مما تكتب . .  
ويومها كتبت في مذكراتها : « لقد  
بدأ حلمى يتحقق » .

ولم تكن تهتم بنفسها في هذا الحلم  
. . لقد وادت وسط البرد والجوع ،  
ورات شقيقاتها في ثياب بالية ،



كانتا تتحدثان عن صديقة لهما وهما تركبان الاوتوبيس عندما قالت احدهما :  
- انها مفرورة الى حد مريع . . حتى انها تزعم انها تصدق كل ما يقال لها :





# كتاب الشهر

ملخص عن

The Night They Burned the Mountain

بقلم الدكتور توماس دولي

في هذا الكتاب المثير ، يتحدث الدكتور توماس دولي عن مغامراته كطبيب في شمال لاوس على بعد ثمانية كيلو مترات من حدود الصين .. وكيف فوجئ هناك بشيا أصابته باخطر داء عرفته البشرية .. داء السرطان الرهيب .. وعلى الرغم من ذلك ، فقد عاد بعد شفائه يواصل أداء مهمته الانسانية النبيلة .

وفي نوفمبر ١٩٥٩ ، قدم الدكتور تشارلس مايو مدير مستشفى - مايو كلينيك - الشهير في روتشستر جائزة كريس الى الدكتور توماس دولي لخدماته الانسانية ، وقال الدكتور مايو وهو يقدم الجائزة : « اننى اعد عمل الدكتور دولي التبريل مظهرا صادقا عظيميا لانسان حر يساعد غيره ممن كانوا اقل حظا منه ... وان عمله ليعد مثالا رائعا للتعاون الدولي في افضل صورته »

## ليلة أحرقوا الجبل

وفي احدى ليالى مايو ١٩٥٩ ، وموسم الامطار يقترب ، كنت اواصل عملى الى ساعة متأخرة من الليل فى غرفة الجلوس بمنزلنا الذى يقع ضمن مبسائى المستشفى ، ولم يكن يعكر سكون الليل غير صوت آلتى الكاثبة واحتراق الزيت فى المصباح الموضوع على المائدة ... كان العسرق يبلى أصابعى وقميصى القصير الاكمام ، وقد غمرنى شعور بالكآبة والانقباض ، وخامرنى احساس غريب بقلق لأدري

فى أواخر مايو ، وقد اقترب موسم الحرارة الجاف الطويل من نهايته فى لاوس ، ومع ذلك فقد كانت الحرارة لاتزال خانقة لا تحتمل ، حتى فى الجبال الشمالية حيث يقع المستشفى الذى أقمناه ، ومن ثم فقد رحنا نعد الايام الباقية على بدء فصل الامطار الموسمية التى ستغرق الغابات بمياهها المنهمرة وتغلا الاخاديد الجافة والانهار ، وتعيد المياه الى الارض التى أصابها الجفاف .

كنا



كنهه •

وخرجت اتلمس بعض الهـواء  
اشنئش ••• كانت قريتنا « ميونج  
سنج » تقبع فى أحضان واد ، أشبه  
بكأس كبيرة ، تحف به جبال شاهقة  
الارتفاع ••• وكانت « كأسنا » فى  
تلك الليلة تغطيها مظلة كبيرة من  
النجوم ، وقد لاحظنا ان سفوح الجبال  
كانت تتلألأ هي الاخرى بأضواء حية  
متراقصة ••

وظننت أول الامر أنها بعض  
اليرلغ المنير ، ولكن الاضواء مالبت ان  
ازدادت ضخامة وارتفاعا ، وراحت  
تنتشر وتتفرع فى كتل كبيرة من  
الذهب ، وتسالت الى خياشيمي رائحة  
نباتات محترقة ، فأدركت أن النار  
كانت تستعر فى أوراق الاشجار  
الجافة التى توجد بكثرة فوق  
الجبال ••

وانتشرت النيران فى كل مكان حتى  
بدا الوادى أشبه بكأس هائلة من  
الذهب وسرت موجات من الحرارة فى  
مبائى المستشفى ، وأضواء وهجها  
الجدران الموحلة ، وسرعان ما سمعت  
أصواتا وخطوات تهوول من ورائي ،  
ثم ظهر شبح أسود قصير الى جوارى ،  
ونظرت اليه فاذا به « نجوان » الذى  
يعد من أقدر مساعدي بين أبناء لاوس

•• وقال فى هدوء :

— لا تنزعج ••• انها الليلة التى  
يحرقون فيها الجبل  
كنت قد نسيت تلك العادة البدائية  
التي تحرص عليها قبائل شمال لاوس ،  
حيث تقيم ذلك المهرجان التقليدى  
وتكرسه لزراعة الربيع ، فى ليلة  
يختارها المنجمون والاطباء السحرة  
قرب نهاية موسم الجفاف ••• وتبلغ  
الاحتفالات ذروتها باحراق سفوح  
الجبال الجافة التى ستخصص لزراعة  
الارز •

كان هذا التفسير كفيلا بأن يجعلنى  
أتنفس الصعداء ، ولكنى بدلا من  
ذلك ، ازداد ذلك الشعور الغريب  
الذى كان مسيطرا على طوال الامسية  
•• واحسست بنذير شؤم غامض •  
ولكن مم أخاف ؟ •• ان فى البنك  
ملا يكفى للانفاق على مستشفانا عاما  
آخر على الاقل ، ومع ان صحتي لم  
تكن على مايرام ، الا اننى نسيت ذلك  
للتعب والارهاق فى العمل ، وكنت  
اعتقد أن الراحة كفيلة بشغائى ••

وعدت الى البيت ، وألقيت بنفسى  
فى الفراش وذلك الاحساس لايزال  
يثقل على كاهلى ، بل انه ظل مسيطرا  
على عندما استيقظت بعد بضع ساعات  
وتطلعت الى الوادى الذى يغمره الدخان

مستشفى من اكواخ الطين في « فانج  
فينج » ثم أنشأت مستشفى ثانيا في  
( نام - ثا ) على بعد ثمانية  
كيلومترات من حدود الصين .

وقد ذكر لي بعض الامريكيين يومئذ  
أننى أدير عملية كتب عليها الافلاس ،  
وأننى أمارس طب القرن التاسع  
عشر ، وكانوا على صواب . ولكن  
الشيء الذى تناسوه ، هو أننى لم أكن  
أعالج اناسا يعيشون في القرن  
التاسع عشر فقط ، بل في العصور  
الوسطى ، وكان هؤلاء الناس في  
حاجة الى معونة طبية مهما تكن بدائية  
فى حساب المعايير الغربية . وقد  
نجحت تجربتنا ، ولقيت استجابة  
حارة من الاهلين ومساهمة مالية  
سريعة . . . كان أطفال المدارس  
يوقرون ملائيمهم للتبرع بها للمستشفى  
وعرضت شركات الادوية وأدوات  
الجراحة والطب امدادى بكل ما أريد ،  
وتطوع المثات من الاطباء والمرضات  
وطلبة الجامعات وغيرهم للعمل معى .

وفى نوفمبر ١٩٥٧ سـلمت  
مستشفىاى الحكومة لاوس ومعه فريق  
من المساعدين المدربين من ابناء البلاد ،  
والمرضات والقابلات وكل ما لدى من  
أدوات جراحية وأدوية . حتى  
يستطيع ابناء لاوس مباشرة العمل

الاسود .  
كنت على ثقة ان شيئا ما سوف  
يحدث . . . وسيحدث لى أنا بالذات .  
\*\*\*

كانت تلك سنتى الثالثة فى جنوب  
شرقى آسيا كطبيب يكافح المرض فى  
تلك المنطقة . . . وقد بدأت سنتى  
الاولى عندما كنت ضابطا ناشئا فى  
الاسطول الأمريكى عام ١٩٥٤-١٩٥٥  
ولم أكن قد تجاوزت الثامنة والعشرين  
يوم عينت قائدا لمعسكر اجلاء الاهالى  
فى هايفونج فى فيتنام الشمالية ،  
وكنت حديث العمل بعد ان قضيت  
فترة كطبيب امتياز ، ثم وجدت نفسى  
فجأة مسئولا عن العناية الطبية بستمائة  
ألف شخص من اللاجئين فى فيتنام ،  
أكثرهم أصيب بأمراض لم أسمع عنها  
من قبل ، والبعض مصاب بجروح  
وتشويهاات تتطلب جراحات عاجلة من  
جراح ماهر أكثر منى حنكة وتجربة  
ومع كل ذلك ، فقد وجدت يومئذ  
ما يأمل كل طبيب ان يجده . . .  
وجدت فرصة لتقديم الرعاية والحنان  
لمرضى فى أشد الحاجة اليهما . . .  
وهكذا قدمت استقالتى من الاسطول  
فى عام ١٩٥٦ ، وعدت مرة أخرى  
الى جنوب شرقى آسيا ، وفى هذه  
المرّة ذهبت الى ( لاوس ) وأقامت أول



بأنفسهم ، ثم عدت الى أمريكا لاضع مشروع المرحلة الثالثة ...

### مولد « مديكو »

كان بين الاطباء الذين تطوعوا بخدماتهم الطبية ، طبيب يدعى بيتر كومان دوراس يتمتع بالكفاءة والخبرة وبعد النظر والقدرة على تنظيم المواقع الطبية على غرار عمليتي الاولى في ( نام - ثا ) ... وقد اقنعه نجاح تجربتي بالاستقالة من عمله كمدرس في احدى الجامعات الأمريكية ليصبح سكرتيرا عاما لمنظمة التعاون الطبي العالمي ( مديكو ) التي اشأنها تحت رعاية لجنة الانقاذ الدولية ، وقد جمعت « مديكو » عددا من كبار الاطباء في مجلس ادارتها ، وارتفع رصيدها من ارباح الكتب التي ألقتها والمحاضرات التي ألقيتها والتبرعات التي انهالت عليها من الشركات والافراد ...

وقام الدكتور كومان دوراس برحلات جوية الى ٢٣ دولة بحث فيها حاجات المناطق المختلفة وفرص العمل فيها امام جماعات منظمة ( مديكو ) ... وبعد ان اطمأنت على وجود المنظمة في أيد قادرة أمينة ، قررت العودة الى لارس في يونيو ١٩٥٨ . وفي هونولولو ، التقيت بدوايت

دافيز وايرل راين ، الشابين الأمريكيين اللذين تطوعا للعمل كمساعدين لي ، وأولهما في السابعة والعشرين وكان طيارا بسلاح الطيران حارب في كوريا ، وهو شاب طويل نحيل أزرق العينين ، له وجه صارم يخفي وراءه طبيعة تفيض رحمة وحنانا اما الثاني ( ايرل راين ) فيصغره بعام واحد ، وهو أقصر قليلا مستدير الوجه أسود الشعر ، وقد تدرب الاثنان على العمل الطبي في أحد مستشفيات «أوستن» بولاية تكساس ، وقد تزوج كل منهما ممرضة ..

وتوقفنا في طوكيو وهونج كونج لشراء بعض المهمات الاضافية ... وبينما كنت أراجع قائمة الاشياء التي نريدها قلت لزميلي :

- ينبغي ان نحصل على بيانو فنظر الى الشابين في دهشة ... وقالوا معا :

- بيانو !

قلت :

- أجل .. ويجب ان يكون من نوع جميل ، معتدل الثمن ، يستطيع مقاومة جو الادغال ورطوبتها ...

وكان هناك ناد في « كونكتيكت » قد ألح على في قبول هدية شخصية منه ، وقرروا اهدائي آلة بيانو بعد

ان عرفوا أنني أهوى العزف عليه ،  
وقدموا لي شيكا بثمن البيانو .

ووجدنا في هونج كونج بيسانو  
مبطنا بالزنك . . . ومن هونج كونج  
ركبنا الطائرة الى سايجون حيث  
اشترينا سيارة جيب خضراء ،  
وانطلقنا الى ( فنوم بنه ) عاصمة  
كمبوديا حيث قمت بالترتيبات  
الخاصة بفريق جديد تابع لمنظمة  
( مديكو ) . . . وبعد أن انتهينا من  
عملنا في العاصمة ، ذهبنا بالسيارة  
الى انجكور فات ذات الاطلال الاثرية  
الرائعة التي تضمها مدينة قديمة من  
عهد اسرة « خمير » . . . وفي تلك  
الليلة سبحنا في البركة الواسعة  
التي تقع وراء بلاط الملك المجدوم ،  
ثم جلسنا على الصخور المغطاة  
بالطحالب . . .

وقلت بعد تأمل : عظمة وبؤس . .  
وجمال وقذارة . . . هذه المتناقضات  
تملأ كل مكان في جنوب شرقي آسيا ،  
حيث تجد الجمال الساحر للجبال  
التي تبهر الانفاس بفتنتها ، وأهل  
الجبال ذوي الطباع الرقيقة والثياب  
الزاهية الالوان . . . وتجد أيضا  
صورا رهيبة من المرض والبؤس . . .  
لقد واجهت لاوس متاعب لا حصر  
لها . . . ان أهلها يعيشون في الماضي

ويكافحون من أجل المستقبل ، وهم في  
حاجة ماسة الى المساعدات الطبية  
العاجلة ، فليس في البلاد كلها غير  
طبيين فقط تلقيا دراسة طبية وفقا  
للمعايير الغربية ، في حين تضم لاوس  
ثلاثة ملايين نسمة . . . وفي المناطق  
النائية تزداد الامراض والجروح  
سواء بسبب الاهمال والجهل والخرافات  
وعمل الاطباء السحرة . . .

واستمع ايرل ودوايت الى حديثي  
في هدوء . . . ثم قال لي دوايت في  
حزم :

— اننا نعرف ما نحن مقدمون عليه  
جيذا . . . فلا تجعل القلق يساورك  
بشأننا ، فنحن قادرون على تحمل هذا  
العبء .

وصافحتهما في حرارة ، ورحنا  
نسير وسط الاطلال الدارسة تحت  
ضوء القمر ، وانا اهنيء نفسي سرا  
بالحصول على مساعدة هذين الشابين  
الشجاعين الجاذين . .

### أهـى بداية للمتاعب ؟

توجه ايرل ودوايت بالسيارة  
الجيب الى بانكوك عاصمة تايلاند  
للاشراف على شحن ٣٢ طنا من الادوية  
والمهمات التي شحنها من أمريكا ،  
بينما طرت أنا الى فين تشيان عاصمة  
لاوس حيث قابلت سانانايكون رئيس



الوزراء الذى كنت اعرفه عندما كان  
وزيرا للخارجية ، وقد ايد مشروعي  
لانشاء مستشفى جديد لجماعة مديكو  
( فى ميونج سنج ) وان كان قد  
حذرني قائلا : انه نظرا للموقف  
السياسى المتدهور فان وجود امريكيين  
على بعد ثمانية كيلومترات من حدود  
الصين سيكون سببا للاستفزاز اكثر  
من ذى قبل ٠٠٠ ثم اكد لى ان كل  
جنود لاوس يحبوننا وانه سيصدر  
اوامره لهم بحمايتنا ، كما وعدنى  
باجابة كل مطالبى الخاصة بمعونة  
الحكومة واختيار بعض ابناء لاوس  
لمساعدتى .

ووصلت قافلة سيارات النقل من  
تايلاند حاملة مهماتنا ، ولكن المخزن  
الذى اعطى لنا فى لاوس لم يكن صالحا  
للاستعمال ، ومن ثم فقد امرت  
السيارات باستئناف المسير الى بيت  
صديق من الموظفين الامريكيين كان  
مسافرا هو واسرته ، وهناك افرغنا  
الصناديق والمهمات التى تكديست فى  
الحديقة حتى أصبحت جدارا مرتفعا .

ومع اننى كنت لا ازال غارقا فى  
العرق وفى حاجة الى حمام منعش ،  
فقد انطلقت للبحث عن ( تشاي ) ،  
مترجمى الشاب الضليع ، خلال  
المشكلات التى اكتشفتها فى عام ١٩٥٧ ،

واخذته معى فى فانج فينج ونام . ثا  
٠٠ وقد عثرت عليه بعد هذين العامين  
زوجا سعيدا لحسناء كان يحبها ،  
وقد رحب هو وزوجته بالانضمام الينا  
فى رحلتنا الى الشمال .

وفى تلك الليلة ، تولى تشاي  
ولفيف من اصدقائه حراسة صناديق  
الادوية والمهمات التى يبلغ ثمنها ربع  
مليون دولار ٠٠٠ وبمسد يومين ،  
شحننا ٨ اطنان من المهمات بالطائرة الى  
ليونج سنج ، ونقلنا الباقي الى مستودع  
لاوس ٠٠

### مديكو ٠٠٠ وسط الجبال !

ميونج سنج قرية تعد نموذجا  
لقرى آسيا ، وهى تضم حوالى ٤٠٠٠  
شخص ، يعيشون فى واد يبلغ  
اتساعه ٤٠ كيلومترا ، ويبلغ عدد  
سكانه المتناثرين فى مساحة واسعة  
حوالى ٤٠ ألفا ، والقرية نفسها مربعة  
ذات اضلاع متساوية تقريبا ، وتحوى  
ألف كوخ ومنزل فى صفوف منتظمة ،  
وتزدحم شوارعها بالكلاب والقطط  
والدواجن والاطفال ، وفى كل ركن من  
أركانها الاربعة ، قرية متصلة بها ،  
تشبه كثيرا الاحياء الصينية او  
الاطالية فى البلدان الامريكية ، وهناك  
تعيش قبائل الجبل محتفظة بعاداتها  
وتقاليدها المتوارثة ولعل أهم مبنى فى

التالى ، وكانوا جماعة من الجنود  
الشعبان الذين لا تجانس بينهم ،  
وكانوا حائقين ظنا منهم أنهم سيكونون  
عمالا فى المستشفى ، ولكنهم بعد أن  
عرفوا حقيقة العمل أقبلوا عليه فى  
حماسة شديدة ، وأثبتوا كغيرهم من  
أبناء آسيا أنهم تلاميذ صالحون .

كان هؤلاء الفتيان يعانون طوال  
حياتهم من البؤس والمرض فى استسلام  
وخنوع ، وهاهم الآن يرون أن هناك  
أشياء يمكن عملها لوقف الوباء  
وتخفيف الآلام ، وهكذا أقبلوا على  
التدريب ومعالجة المرضى فى عطف  
وحنان . . . . . ومالبثنا أن أضفنا إليهم  
ثلاث فتيات للتدرب على التمريض  
والولادة . .

وسرعان ما أصبحت الأمور تسير  
فى سهولة ويسر فى المستشفى . . . .  
ولكن كانت هناك أوقات أحس فيها  
بالوحدة لأننى كنت كالقائد مسئولاً  
وحدى عن النظام ، وعلى أن أبقى بعيداً  
عن الجماعة .

### ساعات العمان

وانتشرت أنباء حضورنا الى ميونخ  
سنج حتى وصلت الى ( نام - ثا )  
التي تقع على مسيرة يوم كامل عبر  
الجبال ، وهكذا أصبحت أرى مرضى  
القدماء من أهالى نام - ثا يقفون فى

ميونخ سنج هو القلعة الفرنسية  
القديمة ، وهى تشبه تلك القلاع التى  
نراها فى الأفلام التى تعرض حياة  
الفرقة الأجنبية ، وتشغلها الآن  
كثيرة من جيش لاوس الملكى ، وعبر  
الطريق مباشرة تقع مجموعة من المباني  
المتداعية التى تقرر ان تصبح مقرا  
للمستشفى . . . . . وكانت تكفى نظرة  
واحدة اليها لنذكر أنها فى حاجة الى  
عمل كثير شاق حتى تصبح منشأة  
نظيفة جديدة بمنظمة (مديكو) .

وبذلنا جهداً ضخماً فى تحويل  
المبنى الكبير منها الى مستشفى ، ودعم  
بقية المباني لتكون منزلاً لاقامتنا ،  
بجددنا بعد ذلك مبنى متخرباً كان  
يقع وراء المستشفى وجعلنا منه عناية  
للمرضى ، وأوصلنا الابنية الثلاثة  
بممرات مغطاة بالقش استعداداً لموسم  
الامطار . .

وفى أحد أطراف الحديقة أقمنا  
مطبخاً وخزاناً للمياه ، وأنايب من  
الخيزران تمتد حتى تصل الى خندق  
للمجارى .

كنت مهتما منذ البداية بتحقيق  
هدفى البعيد المدى لتدريب أبناء  
لاوس على القيام بهذه المهمة ، فطلبت  
من قائد القلعة أن يرسل لى عشرة من  
أفضل رجاله ، فوصلوا فى اليوم



إيطاليا بور أمام المستشفى الجديد . . .  
لم يكونوا مرضى ، ولكنهم قطعوا هذه  
الرحلة الطويلة الشاقة ليقدّموا لي  
احترامهم وتقديرهم فقط ، وكان  
البعض يحمل الهدايا والزهور . . .

ومنذ اليوم الأول لافتتاح مستشفى  
( مديكو ) الجديد ، أقبل عليه المرضى  
حتى ازدحم بهم ازدحاما شديدا . . .  
وفي كل صباح كنت أضع مقعدي  
أمام النافذة لأرغب القاعة وهي تمتلئ  
بالناس . . . كان هناك عجائز تملأ  
الغضون وجوههن ، ونساء بدينات  
تهتز أجسادهن من الضحك ، وأمهات  
جميلات ذوات بشرة سمراء وملامح  
رقيقة . . . وأطفال يبدو عليهم الهزال  
والسقم .

كانوا يمرون أمامي يوما بعد يوم ،  
وأغلبهم مصاب بالمalaria والدوسنتاريا  
والأمراض الجلدية والفطرية ،  
والالتهاب الرئوي والسل ، ونساء  
كثيرات يعانين من الآثار المروعة لاقصى  
وسائل الولادة ، وأطفال يموتون من  
سوء التغذية بسبب الجهل لا نقص  
الطعام ، وجرحى تنبعث الروائح  
الكريهة من أجرووحهم العفنة . . .

وفي كل صباح ، بعد الفجر  
مباشرة ، كان إيرل ودوايت يقومان  
بجولاتهما في العنابر لتغيير الضمادات

واعطاء الدواء للمرضى ، ويعالجان  
الحالات التي أجريت لها عمليات  
جراحية ، ويعيدون غيرهم للجراحة  
التي سأقوم بها خلال النهار . . . وبعد  
الظهر بقليل عندما ينتهى عملي في  
العيادة ، كنت أقوم بمثل هذه الجولات  
بنفسي مع مجموعة من تلاميذي .

كان لدينا ثلاث غرف ، كل منها بها  
منصة مرتفعة ، وكنا نضع حصائر من  
الخيزران حول المنصات ، وكل منها  
تتسع لخمس أو ستة من المرضى .

### قليل من السحر

كان إيرل ودوايت يساعدانني في  
عملي بغرفة العمليات ، بينما كان تشاي  
يقوم بدور رئيس ممرضى لاوس الذي  
يسيطر على زملائه من أبناء لاوس  
المدرّبين بيد من حديد . . . وكان يجلس  
تحت أقدام مائدة العمليات ويصدر  
أوامره كأنه قائد أوركسترا .

كان تشاي مثلاً رائعا لما يمكن عمله  
مع فتى من لاوس لم يتلق إلا تعليما  
ثانويا ، وهو الآن في الثالثة والعشرين  
من عمره ، وقد زاد وزنه على ما كان يوم  
وجدته في عام ١٩٥٧ . . . ولكنه كان  
من أفضل الممرضين الذين رأيته في  
حياتي ، وكان حريصا على ارتداء ثوبه  
الابيض النظيف ويرقب كل ما يدور  
في غرفة العمليات .

عرضنا عليهم ان نعلمهم طريقتنا في  
الطب ، على ان يعلمونا طريقتهم ...  
وبهذا تفادينا اذاهم ..

### نعمة الطفولة

كنت أفر من هذا العالم التعس  
بالجلوس أمام البيانو في المساء ،  
وأترك أنامل تنطلق بي خلال العالم  
الجميل الذي صورته شوبان وبرامز  
وليست ، وكان الآخرون يحبون عزفي  
كما يسود ... كانوا يتوقفون عن  
القراءة أو الكتابة ، ويسود الصمت  
في المطبخ ، ويقبل القرويون علينا  
ليجلسوا في الشرفة الامامية في هدوء  
للاستماع الى عزفي .

ولكني أعتقد أن أطفال « ميونخ  
سنج » كانوا ينشرون بيننا السلام  
والهدوء أكثر مما تفعل الموسيقى ،  
وكانوا يجددون ايماننا بالجنس  
البشري ... لقد عرفت لاوس باسم  
« أرض ملايين الافيال والمظلات  
البيضاء » ولكنها بالنسبة لي ستظل  
دائما « أرض الاطفال الصغار » ...  
هؤلاء الذين كلما سمعت ضحكاتهم  
ورأيت أدبهم الجم ، أو أعجبت ببسالتهم  
في تحمل آلام المرض ، كنت أشعر  
بالبهجة ، لان هؤلاء الاطفال الرائعين  
يمثلون المستقبل الحقيقي لآسيا  
الحررة ... ذلك المستقبل الذي لا بد

وعلى الرغم من ذلك ، فقد كان  
تشاي كتلة من المتناقضات ... فهو لم  
يفقد ايمانه قط بوجود ارواح حية  
للاشجار والاشجار وغيرها من الجماد  
... كان يضع في كل يوم تعويذة  
جديدة ويستعطف الارواح التي تسكن  
الاشجار والصخور والانهار ... وكان  
يدرك اصول التعقيم والتطهير  
والتحصين ضد المرض ، ومع ذلك فقد  
كان لا يزال يؤمن بطب السحرة ...  
حدث مرة عندما كانت زوجته  
مريضة ، أن أرسل تشاي يطلبني .  
ولكني ما كدت أصل . حتى وجدت  
الطبيب الساحر يجلس متربع الساقين  
الى جوار المريضة وهو يرتل (التعزيمات)  
والرقى ... ونظر الى تشاي وابتسم  
في خجل ثم قال : انها مريضة جدا  
... ويجب ألا نترك أية وسيلة .

وكنت أحترم تشاي على الرغم من  
ذلك .. بل استخدم خرافاته أحيانا ،  
وقد عهدت اليه معالجة موضوع  
الاطباء السحرة في المنطقة ، فقد  
كنت أدرك تماما مدى خطرهم علينا ،  
وانهم يمكن ان يكونوا اعداء خطرين ،  
أو اصدقاء لا يؤذون ... ولكي نحول  
بينهم وبين انزال الاذى بمرضانا ،  
كنا ننتهج سياسة قديمة وهي «صادق  
من لا تستطيع هزيمته » ... وهكذا



ان يكون مشرقا حقا . . .

### الرحلة المشئومة

حدث ذلك فى فبراير ١٩٥٩ - أى قبل الليلة التى أحرقوا فيها الجبل بأربعة أشهر - عندما قمت بالرحلة المشئومة فى نهر ( نام - ثا ) . . .

ولعل الناس الذين يعيشون على طول النهر هم أكثر أهل لاوس مرضا وفقرا ، فلم يكن لديهم أى دواء غير بعض السوائل المخمرة التى يعدها لهم الأطباء السحرة ، ومن ثم فقد قررنا ان نقوم برحلة تستغرق ١٥ يوما فى الحوض الاسفل للنهر لزيارة القرى المنعزلة ومعالجة المرضى وتحسينهم ضد الاوبئة ، وقد سبق أن قمت بمثل هذه الرحلة مرارا فى عام ١٩٥٧ ، ومن ثم فقد كنت أعرف ان الخدمات الطبية العاجلة غير الكافية أفضل من لاشى . . .

وبقى ايرل فى ميونخ سنج لادارة المستشفى ، وركبت أنا ودوايت وتشاى ومترجمنا نجوان طائرة حكومية مع لفيف من المرضى و ٤٥ كياو جرانما من الادوية والمهمات الى نام - ثا . . . والنقيت هناك بكثير من الاصدقاء القدماء الذين أقبلوا لتحييتى والترحيب بى . . . وكان بيتنا القديم هناك عامرا بالذكريات . وقد احتله بعض

تلاميذنا السابقين الذين أقاموا لنا مأدبة كبرى ، وفى اليوم التالى وضعنا مهماتنا فى ستة زوارق وبدأنا رحلتنا اسفل النهر ، وكنا نبدو ببناقدنا أشبه بجماعة تقوم بعملية غزو . . . وبعد نصف ساعة تقريبا وصلنا الى أول جزء من الشلالات التى تعترض مجرى النهر ، فاندفعت الزوارق صوب الصخور ، وانهمر الماء فوقنا ، ولولا مهارة الرجال الذين يسرون الزوارق لغرقنا جميعا . . . وقد ظللنا نسير بهذه الطريقة حوالى أسبوعين .

وأضينا الليلة الاولى فى قرية ( بان سالى ) الصغيرة حيث جاءنا فى الصباح أكثر من مائة مريض أغلبهم مصاب بالمalaria والالتهاب الرئوى والسل والانكلستوما وأمراض أخرى أسوأ من ذلك .

وفى اليوم الثانى عشر من رحلتنا ، وصلنا الى مصب نهر ( نام - ثا ) الصغير السريع الجريان ، حيث تتدفق مياهه فى نهر « ميكونج » الكبير ، وكان علينا ان نقضى يوما فى تجديف شاق فى النهر الكبير نحو قرية ( بان هوى ساي ) حيث توجد محطة لدورية الحدود ومحطة لاسلكى ومطار صغير ، ومن هناك كنت آمل ركوب طائرة الى

« فين تشيان » فى طريق عودتنا الى ميونخ سنج .

وفى نهاية اليوم الاول من السير فى نهر ميكونج ، أصابنا ارهاق شديد ، فقررنا ان نقضى الليل فى قرية صغيرة تربض على قمة ضفة صخرية عالية على جانب النهر . . . . . وتسلقت أنا وتشاي ضفة النهر لتقابل زعيم القرية ، ثم عدنا نهبط الى حيث كان رجالنا يفرغون عتادنا على الشاطئ .

ولست أدري كيف فقدت توازنى فسقطت الى أسفل مسافة سبعة أمتار ونصف متر ، حتى استقرت فوق الصخور وقد تمزقت فروة رأسى وأصبت بكدمات وجروح فى كتفى اليمنى وجانب من صدرى . . . . . وكانت تلك الحادثة بداية محنة طويلة مؤلمة . . . . .

### أيام « نيام فون » السوداء

بعد أقل من اسبوع من الليلة التى أحرقوا فيها الجبل ، بدأ « نيام فون » . . . . . أو موسم الأمطار الموسمية ، وقد بدأ بعواصف رعدية استوائية بالغة الشدة ، وانهالت أمطار لا تنقطع حتى غمرت الوادى ، وكانت السحب المنخفضة تحول دون رؤية قمم الجبال بل كنا لانكاد نرى السماء . . . . .

وأصبحت أحس بالايام تزداد طولا . . . . . وزاد الألم فى صدرى ، ولكنى كنت أحس أننا فى حالة طوارئ . . . . . تتطلب العمل رغم الارهاق الشديد . . . . . وفى ذات يوم هبطت طائرة صغيرة فى المطار الغارق فى المياه ، فركبتها الى « فين تشيان » وهناك ركبت طائرة أخرى الى « فنوم بنه » بكمبوديا لاقوم بزيارة مستشفانا الجديد .

وبينما كنت فى فين تشيان أحسبت بكثير من الاوجاع والالام التى عزوتها الى جروح صدرى وتقدم السن . . . . . وعندما ركبت الطائرة الى ميونخ سنج أحسست بصراع عنيف وحمى مرتفعة ، ولم نكد نهبط من الطائرة ، حتى كنت قد أصبت تماما بالمalaria مع رعشة وحمى بلغت درجة حرارتها الأربعين . . . . . ولكن بعد ٢٤ ساعة من الراحة فى الفراش ، هدأت الرعشة والحمى ، وأصبحت لا أشعر بغير الارهاق ، ولكنى كنت عازما على العودة للعمل .

وازداد الألم فى جنبى حدة ، واكتشفت بروزا فى الجانب الايمن من صدرى كان قد بدأ بعد سقوطى على الصخور بقليل ، ولكنه انتفخ الآن حتى اصبح فى حجم كرة الجولف . . . . . وكانت ذراعى وكتفى تؤلماننى



أحيانا ألما شديدا حتى اضطر للتوقف عن العمل واطلب من إحدى الممرضات تدليكهما . . . ولم أستطع ممارسة هوايتي في العزف على البيانو ، بل أصبحت ضيق الصدر كثير الانقباض وفي أحد أيام يوليو بينما كنت أعمل في المستشفى ، سمعت صوت طائرة ، فركبت السيارة الجيب وانطلقت الى المطار الذي تغمره الاوحال ، فوصلت الى هناك عند هبوط الطائرة . . . ونزل منها صديقي القديم الدكتور بيلي فان فالين من كاليفورنيا ، وكان قد وعدني منذ زمن طويل بزيارتي في شمال لاوس ومساعدتي في أعمال الجراحة .

### الشيء الاسود العجيب !

وفي اليوم التالي ساعدني بيل فان فالين على انجاز بعض العمليات الجراحية التي تكسبت أخيرا وعندما جلسنا في المساء بعد الانتهاء من العمل ، طلبت اليه أن يلقي نظرة على صدري .

وبعد أن فحص صدري ، وافقني في حذر على تشخيص هذا النتوء بأنه قد يكون كيسا دهنيا أو جلطة دموية ناتجة عن جراحى . . . وقال فالين : - مهما يكن هذا الشيء فإنه يجب إزالته دون تأخير بعملية جراحية

وفي الصباح التالي رقدت على مائدة العمليات ، و أعطاني مخدرا موصعيا ، وهكذا استطعت أن أرقب وجه فالين وإن لم أستطع رؤية ما يفعله . . . وعندما استأصل الورم ، رأيت مظاهر القلق تبدو على وجهه . وسألته :

- أهو أسود حالك يا فالين ؟

فقال :

- أجل . . . انه أسود حالك ياتوم .

كنت أعرف أن هناك نوعا واحدا فقط من الاورام السوداء . . . انه شيء خطير يسمى الورم الاسود الحبيث ، ولكن العقل البشرى يستطيع أن يفعل أشياء عجيبة ، ومن ثم فقد اخترت أن اعتقد أن هذا الشيء الذي انتزعه فالين من صدري ليس الا جلطة دموية تكلست وتصلبت . .

ووضع بعض أجزاء من الورم في زجاجتين صغيرتين بهما محلول الفورمالين ، وقال انه سيأخذهما الى بانكوك بمجرد رحيله عن ميونخ سنح وفي خلال اسبوع ، اختفت آلام الجراحة . . . ولكن آلام صدري عادت ، وإن كانت كثرة الاعمال قد غطت على فكرة السرطان الاسود الرهيب فلم تمر ببالي قط .

## الاستعداد للحرب

فى أواخر يوليو ، نشب قتال فى ( سام نيو ) حيث اكتسح الشوار كثيرا من القرى ، وفى ٥ أغسطس أعلن جيش الحكومة حالة التأهب العسكرى فى الاقاليم الشمالية ، فأرسلت ايرل فى مهمة الى فين تشيان ، ودوايت الى كامبوديا لابعاد الثباين عن مناطق الخطر ، ولكن بغير ايرل ودوايت أحسست بالوحدة ومزيد من الانقباض وزاد القلق الغامض فى صدرى ، وعندما عاد ايرل من فين تشيان ، أحضر لى رسالة من صديقنا العزيز هوراس سميث السفير الامريكى فى لاوس قال فيها أنه يخشى ألا يتمكن جيش لاوس من ضمان سلامتنا بصفة مستمرة . . . وان السفارة لا تستطيع أن تضمن الفرصة لاجلائنا بسلام اذا تطور الموقف بسرعة . . . ولكنى زددت على السفير بقولى اننى أشعر بأن واجبى يدعونى للبقاء فى المستشفى

وفى يوم السبت ١٥ أغسطس ، جاء أحد جنود لاوس وأبلغنى انه جاءت برقية باسمى عن طريق الجيش واننى أستطيع تسلمها فى كشسك للاسلكى بالقلعة ، فتوجهت الى هناك حيث تسلمت رقعة رقيقة من ورق

أزرق . . . وجلست الى جوار عامل الاسلكى وترجمت الرسالة التى جاء فيها :

« من بيتر كوماندوراس • يجب عوده الدكتور دولى الى الولايات المتحدة فوراً »

ولم أدر أى معنى لما جاء بالرسالة • لماذا أعود الآن الى أمريكا ؟ . . . ما هو الامر العاجل الذى يتطلب عودتى ؟

هل حدث شىء لأمى ؟ هل أفلست المنظمة ؟ • هل طلب السفير من وزارة الخارجية استدعائى ؟

وقال ايرل فى قلق : مهما يكن الامر فانك يجب أن تسافر فوراً • وهكذا قبلت السفر . . .

وفى العاصمة قال لى السفير انه لا يدرى شيئاً عما جاء فى البرقية أو عن سبب استدعائى فقلت : اننى سأذهب الى بانكوك للاتصال تليفونيا بنيويورك • •

## هذه هى الحقيقة ؟

قبل ظهر اليوم التالى هبطت فى مطار بانكوك الدولى فتوجهت فوراً الى مكتب البريد لاطلب مكالمة تليفونية مع أمريكا . . . وانتظرت الى السابعة مساء حتى عرفت أننى لن أستطيع اتمام المكالمة ، فسافرت الى هونج كونج



حيث المواصلات التليفونية اسهل ..  
كانت آلام صدرى قد زادت زيادة  
كبيرة وأنا أجلس فى أحد المطاعم ،  
وما كدت انتهى من الطعام حتى وجدت  
بيانو ، فجلست أعزف عليه قليلا ،  
وبينما كنت أعزف افتتاحية كونشيرتو  
تشايكوفسكى اذ سمعت شخصا يقول  
من ورائى :

- كيف حالك يا توم ؟

فتلفت خلفى ووجدت صديقى هانك  
ميلر مدير مكتب الاستعلامات الأمريكى  
فين فين تشيان وزوجته الحسناء آنى  
.. واستطرد يقول :

- توم ... اننى لم أعهدك فى مثل  
هذه الصورة من قبل ... ماذا  
حدث ؟

وأخذت أسكب فى أذنيه كل  
متاعبى فى بضع دقائق ... وأخيرا  
قال :

- اننى أعرف سبب استبعادك  
للعودة ... سأقول لك الحقيقة ...  
هذا الورم الذى استأصله لك الدكتور  
فان فالين ثبت انه ورم خبيث فى  
المرحلة الثانية

وعلى الرغم من قسوة النبأ ، فأننى  
لم أشعر بصدمة أو خوف أو هلع ...  
مجرد تخدير يسرى فى أعصابى ...  
لقد عرفت الحقيقة الآن ...

كنت كطبيب أعرف ان الورم الاسود  
الخبيث هو اسرع قاتل بين كل أنواع  
السرطان ..

وقررت العودة فورا الى نيويورك .

### جبل شامخ

فكرت كثيرا فى الحياة والموت وأنا  
اقطع نصف العالم بالطائرة ... كنت  
أعرف ان الاحصاءات تقول ان حوالى  
٥ ٪ فقط من المرضى بهذا النوع  
من السرطان يعيشون سنة واحدة ،  
ومع ذلك فأننى لم أكن مستعدا  
للتخلّى عن الامل والايمان والحياة  
بسبب هذه الاحصاءات وكتب الطب  
التي تقول انه أكثر الاورام انتشارا  
فى أعضاء الجسم .

وفى السادسة من مساء الخميس  
٢٠ أغسطس سنة ١٩٥٩ وصلت الى  
مطار نيويورك الدولى وهناك وجدت  
الدكتور بيتر كومان دوراس فى انتظارى  
.. وبعد يومين دخلت المركز التذكارى  
للسرطان والأمراض المتحالفة معه ،  
حيث قاموا بفحصى واختبارى والكشف  
على بأشعة X . وكنت أعرف ان نتائج  
هذه الاختبارات قد تسفر عن ضرورة  
بتر ذراعى اليمنى وكنتفى .. ولاشك  
ان جراحا بذراع واحدة لن يصلح  
للبقاء فى لاوس ... او أى مكان  
آخر .

وفى اليوم التالى قال لى الطبيب :  
انه لن يكون هناك داع لبتر الذراع  
وانه سيقوم بإزالة جزء كبير من الجلد  
والعضلات والعقد والأوردة والأعصاب  
والانسجة من الجانب الايمن لصدرى  
وابطى . . . . . وانهم سيأخذون جزءا من  
الجلد من فخذى لتطعيم جدار الصدر  
العارى .

\*\*\*

عندما استيقظت بعد العملية ،  
تذكرت كومان دوراس وهو ينحنى  
فوقى قبل ان استغرق فى غيبوبة تامة  
. . . . . وبعد ثلاثة أيام من العملية كنت  
أجلس فى فراشى وانا أحس بالآلام  
كالجحيم فى كل جزء من جسمى .  
وأقبل الكثيرون لزيارتى . . . كانت  
الصحف والأذاعات قد نشرت الكثير  
عن العملية ، وتلقيت أكدا سنا من  
الرسائل من كل انحاء العالم يتمنى  
لى أصحابها حظا سعيدا .

وبينما كانت الايام تمر ، كان  
الضجيج يزداد فى غرفتى . . . فالى  
جانب ا الذين يقومون بتغيير

ضماداتى ، والممرضات اللواتى يعطيننى  
الحقن ، كان هناك سكرتيرون يحضرون  
بريدى وأملى عليهم الردود . . . وفى  
أول سبتمبر أصبحت منظمة (مديكو)  
هيئة مستقلة ، وانهالت عليها الهدايا  
والتبرعات

وما كدت أخرج من المستشفى ،  
حتى قررت الذهاب الى هاواى للنقاهة  
على أن أذهب بعد ذلك للقيام بجولة  
للقاء المحاضرات لجمع الاموال اللازمة  
للمنظمة ، ثم أعود الى لاوس فى عيد  
الميلاد . . .

وفى الوقت الذى أكتب فيه هذه  
الكلمات فى أوائل ١٩٦٠ ، وقد عدت  
الى ميونخ سنج وانهمكت فى عملى  
بالمستشفى ، فان السؤال الذى يسأله  
الجميع هو :

— ما هى فرصة شفائك يا دولى ؟  
وأنا أقول بكل صراحة اننى لا أعرف  
. . . . . ليس علينا الا ان ننتظر ونرقب ،  
وان ندعو الله ونثق فى حكمته . . .

أبنى أعتقد ان الشئ الهام ليس  
المدى الذى نعيشه . . . بل ماذا نفعل  
فى الايام التى وهبت لنا ؟

تتم

ههه !

كان موظف الحكومة يجلس مع زميله فى مقهى المصلحة يحتسيان القهوة . . وفجأة  
قال لزميله :

— يستحسن ان أعود الآن الى مكتبى حتى لا أتأخر عن موعد الانعريف .



# ROAMER

SWISS MADE

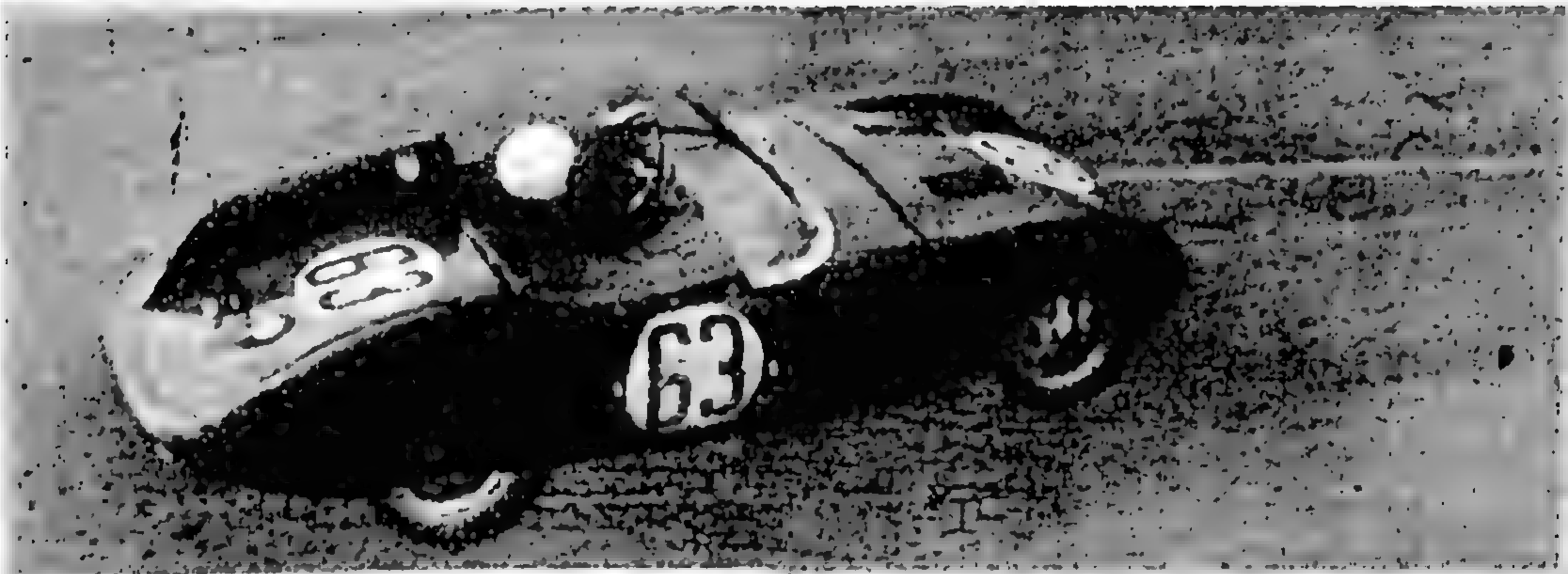
## رومر



١٠٠ / دوتربروف ، ضد المغنطة ،  
ضد الصدمات ، ١٧ حجرا

أكثر الساعات السويسرية الـ دوتربروف  
بيعا في العالم بخاتمها الخاص الذي تكفل  
مخلف السجلات حمايته  
ان هذه الساعة معتدلة الثمن تقدم لك  
أعلى قيمة تسريها بنقودك : امتياز الصناعة  
السويسرية ، ودقة الصناعة ، وروعة التصميم ،  
والمتانة الاستثنائية

ستطيع ان ترتدي ساعتك رومر في أي  
مكان - في المناسبات الاجتماعية وفي العمل  
وانشاء اللهب



لقد قام هذه السيارة من طراز اوسكا بأروع عرض في السباق الذي استغرق ١٢ ساعة وبرى السيارة وهي تدور حول المنحنى الخطر . وكانت مزودة بأصفر محرك بين جميع السيارات التي اشتركت في هذا السباق . ومع ذلك كان ترتيبها ال ١٢ بين ال ٤١ سيارة التي وصلت الى نهاية السباق ، وقد مكنتها هذه الخفة من الفوز بجائزة التفوق التي خصصت للسيارة التي تسجل أقصى سرعة وأدق استدارات بالنسبة لحجم محركها . لقد قطعت سيارة اوسكا المزودة بشموع شامبيون ٨٨٤ ميلا ، بمعدل ٧٧.٦ ميلا في الساعة . وتفوقت على سيارات مزودة بمحركات يعادل سنة أمثال حجم محركها !



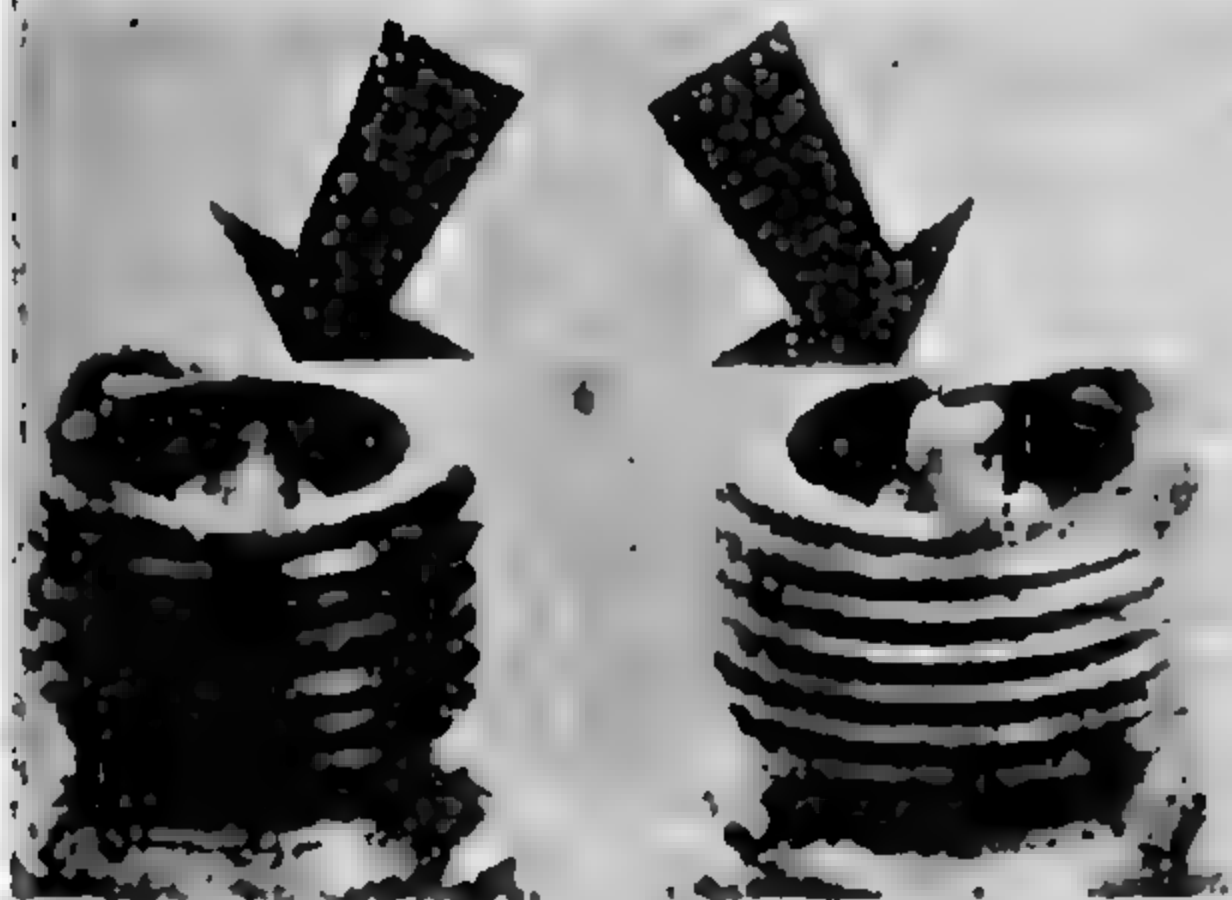
تكن الرغم القليل لسباق الأربع ساعات للسيارة الصغيرة جرانج بونج جيسلر من ميله حول الموتر الاول من الفرق الكون من سيارتي هيك واندوت المزودتين بشموع احراق شامبيون . عند نهاية السباق كانت السيارة رقم ١٢ هي للمصنعة وقد فازت بالجائزة لما السيارتان الاخرتان العائزتان في هذا السباق فكانا من طراز سيرات ولسك . وكنتهما مزودتين بشموع شامبيون

للأداء الممتاز

ان سرعة العمل اعليه فصول في السباق الطويل. وفي الصورة سيارة من طراز بورسك مزودة بشموع احراق شامبيون وهي تعمل على حدهم سريره قبل ان تعجب لفوز في سباق السيارات الذي اشتركت فيه . والى جانب هذه السيارة البورسك ، كان من بين السيارات المزودة بشموع شامبيون والتي فازت في سباق الانتي عشرة سافسيارات من طراز كارف واوسسكاسيرات ولولا . كما سجلت سيارات هليراي مزودة بشموع شامبيون رقما قياسيا لاسرع العاقد حول مجرى السباق الملقب كثير الاحداث الذي يبلغ طوله اربع ميلا

من الاصل الى عام حيد، هم كالم الان شتر كور في سباق سروج لامسار شموع احراق شامبيون ان هذه الشموع مزودة بطور طار القوي . . . ان هذا الطور العنصر توتر به طوقا نظم ضد الحاق في اتس الاحوال . ولين الصورة هذا العنصر بين القوي العنصر ( في اليسار ) وشامبيون بطور طار القوي بعد

ان جريا في سيرة احبار العمل .



**CHAMPION**

اشهر شموع احراق في العالم على الارض وفي البحر وفي الهواء

AUSTRALIA • IRELAND • FRANCE • MEXICO • BRAZIL



Experts who know engines choose Champion spark plugs for

# سباق الطرق الدولى المشهور فى الولايات المتحدة

فى سيرنج بفاورينا

حيث يتبارى رجال  
وسيارات من شعوب

كثيرة ، كانت شعوع احتراق

شامبيون هي الأكثر تفوقا !

وفى ثلاثة سباقات ، فازت

السيارات المزودة بشعوع احتراق

شامبيون فى ١٠ من ١٢ فعلا فى سنة ١٩٥٠ .

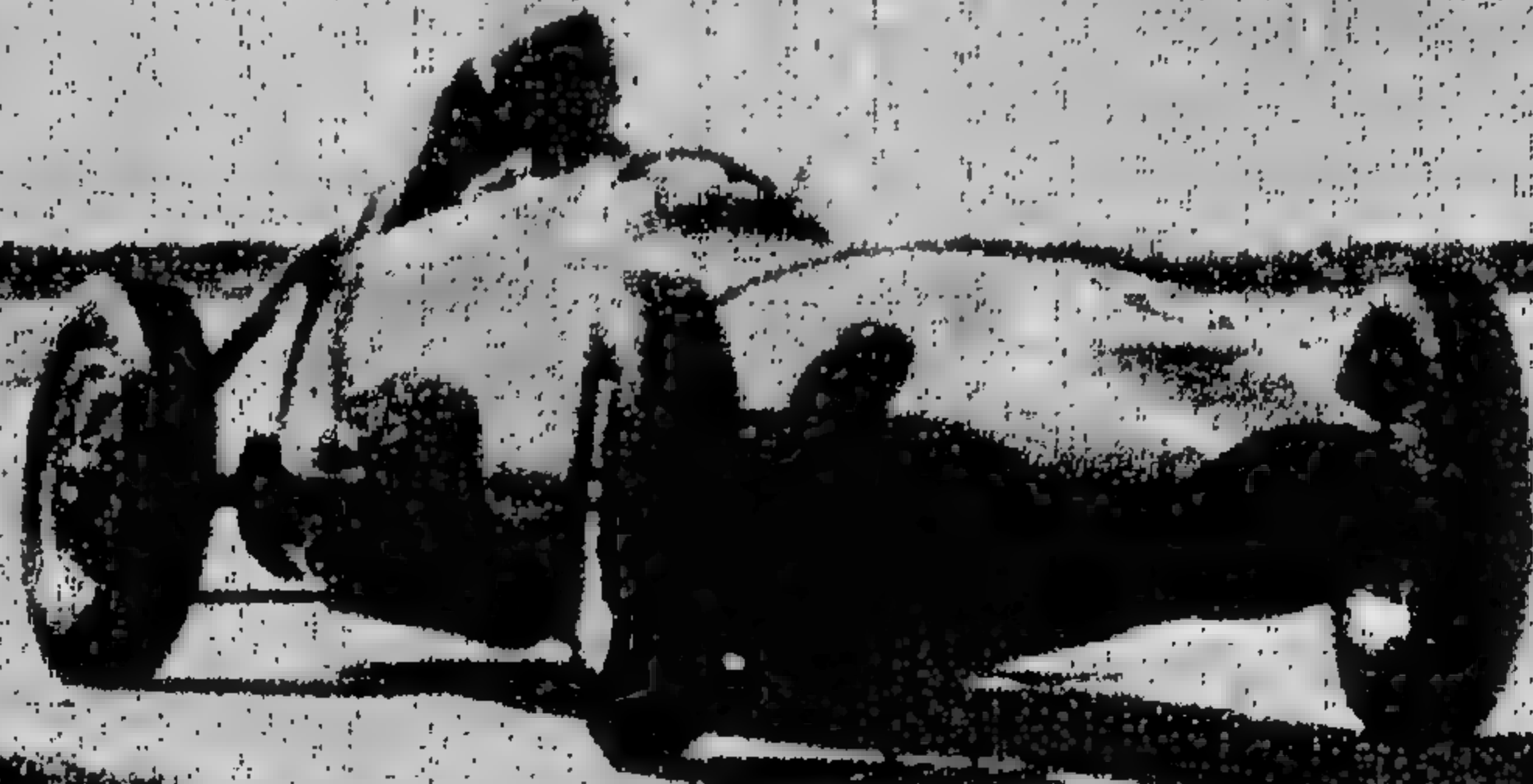
كما سجلت السيارات المزودة بشعوع احتراق

شامبيون رقما قياسيا جديدا فى بطولة السرعة

وكل هذا دليل جديد على ان شامبيون هي احسن

شعوع احتراق لسيارتك .

اندفع خمسة وعشرون سائقا نحو  
سياراتهم - وبدا واحد من اكبر سباقات  
سيارات الرياضة فى العالم . انه سباق  
سيرنج الدولى لقياس قوة الاحتمال .  
وقبل الجميع يتسابقون طوال النهار الحار  
فى فلورينا وفى اعماق الليل الرطب ، الى  
ان لم علم الفوز بعد ذلك باتت عشرة  
ساعة

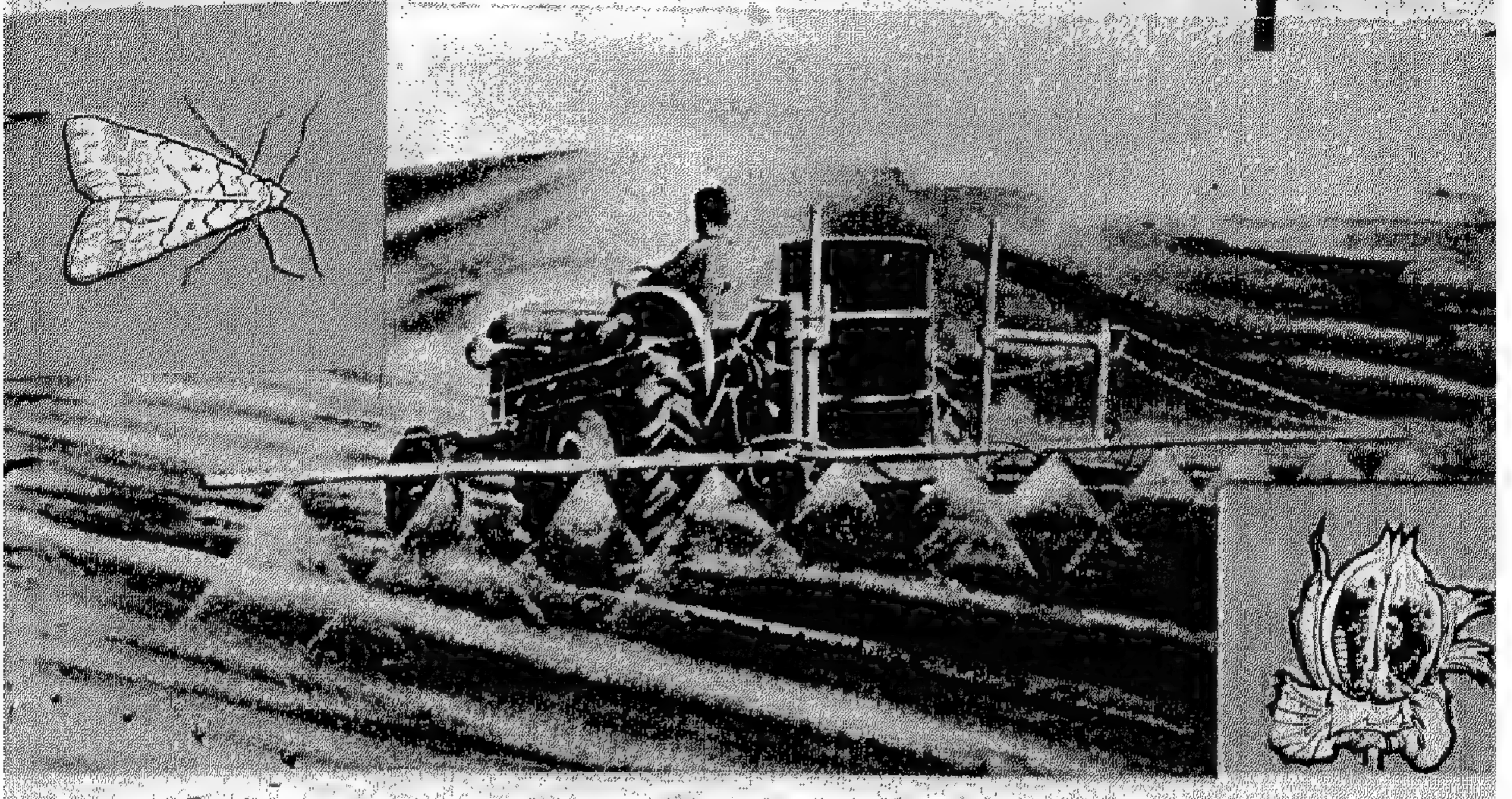


كانت مسافة السباق الاولى ٦٦ ميلا لسيارات  
فورد جوتسون ، وكانت السيارة المعقزة ( انلايد )  
سيارة الفيا التي دعم محركها طراز 11KW بشعوع  
احتراق شامبيون . وكان متوسط سرعتها ٨٨ ميلا  
فى الساعة . ان سباقات فورد جوتسون مسابقات  
فعل واحد للسيارات ذات الكون الجاهز ، والمعد  
الواحد . لسباق الطرق ولقد حدد حجم محركها  
الى ١١ سترن مكعب

CHAMPION SPARK PLUG COMPANY: ENGLAND • U.S.A. • CANADA



# تأديب الحشرات



ان فلاح اليوم التقدمي يعلم ان الحصول على اكبر محصول يستلزم اجتناب وقاية لمحاصيله من الآفات والحشرات المدمرة . وقد أدت الابحاث الطويلة التي أجراها علماء اتحاد كاربايد الى انتاج مبيد الحشرات سفين الذي يهيء سيطرة كاملة على مجموعة واسعة من أعداء المحاصيل والماشية .

ونظرا لان تأثيره الكيميائي يهاجم الحشرات بطريقة جديدة ، فان مبيد الحشرات سفين فعال جدا حتى ضد الحشرات التي هيأت لنفسها مناعة ضد مبيدات الحشرات العادية . ولقد جعل اتحاد كاربايد مبيد الحشرات سفين مأمونا للاستعمال أكثر من كثير من مبيدات الحشرات الاخرى بينما يزداد نفعه مع كل مرة استعمال . كذلك لم تعد هناك حاجة لمبيدات الحشرات غالية الثمن لان سفين يكبح بنجاح جماع مجموعة واسعة من الحشرات التي تهاجم القطن والموايح ، وان سفين ليحرق في العالم كله شهرة سريعة بانه من اعظم أعداء الحشرات

ان سفين ليس الا واحدا من مركبات كثيرة انتجها علماء اتحاد كاربايد للتقدم الزراعي ، وليست الزراعة سوى مجالا واحدا لبحاث اتحاد كاربايد ، فقد وسع التقدم والخدمات جهات المعرفة الفنية . وعن طريق الابحاث الدائبة في مناطق الكيمياء والطبيعة وصناعة استخراج المعادن والابحاث النووية المجهولة ، استطاع اتحاد كاربايد ان يقدم للصناعة دائما احسن وأنفع انواع الكربون والكيميائيات والمعادن والبلاستيك والمنتجات النووية .

للحصول على مزيد من المعلومات والتفصيلات عن مبيد حشرات سفين ، اطلب كتيب ( ايرار - ٩ ) ، كذلك يمكن الحصول على معلومات عن منتجات اتحاد كاربايد الاخرى وتركيباته في كتيب ( ايرار - ٩ - ١ ) اكتب الى

قسم اتحادي كاربايد ٢٧ شارع بارك بنيويورك ١٧ ، نيويورك ، الولايات المتحدة . العنوان التلغرافي : UNICARBIDE, NEW-YORK

- ARGENTINA Eveready S.A. Industrial y Comercial
- AUSTRALIA Union Carbide Australia Limited
- BELGIUM Cobenam S.A.
- BRAZIL National Carbon do Brasil S.A.  
Union Carbide do Brasil S.A.
- COLUMBIA National Carbon Colombia, S.A.
- FRANCE Compagnie Industrielle Savoie-Acheson
- HONG KONG Union Carbide Asia Limited
- INDIA Union Carbide India Limited
- INDONESIA National Carbon Co. (Java) Ltd.
- ITALY Elettrografite di Forno Allione  
S.p.A. Celena
- MEXICO Bakelite de Mexico, S.A.  
Electrodos Nacionales, S.A.  
National Carbon Eveready, S.A.
- NEW ZEALAND National Carbon Ply. Ltd.
- PAKISTAN National Carbon Company (Pakistan) Ltd.
- PHILIPPINES National Carbon Philippines Inc.  
Maria Cristina Chemical Industries, Ltd.
- PUERTO RICO Union Carbide Caribe Inc.
- SINGAPORE National Carbon (Eastern) Ltd.
- SWEDEN Skandinaviska Grafitindustri Aktiebolaget
- SWITZERLAND Union Carbide Europa S.A.
- UNITED KINGDOM Bakelite Limited  
British Acheson Electrodes Ltd.  
Union Carbide Limited
- UNION OF SOUTH AFRICA Union Carbide Europa S.A.







سيارة أوستن جيبي التابعة لنادي الرحلات السويسري وهي تسلك منحدر وطريق منحني عند ممر جريمسل الذي يبلغ ارتفاعه ٧٠٠٠ قدم . وبين العلامة المسافة الى اقرب تليفون « نجدة »

## كيف تساعد أوستن الآن في عمليات الانقاذ بالجبال

الصورة عملها منذ شهر فبراير عام ١٩٥٨ ، ويقول قائدها رومان سيدلر : « الحق ان جيبي تمتاز بقوة جر كبيرة في هذه الجبال ، كما ان سوست الحمل وعلبة نروسها من الدرجة الاولى ايضا »

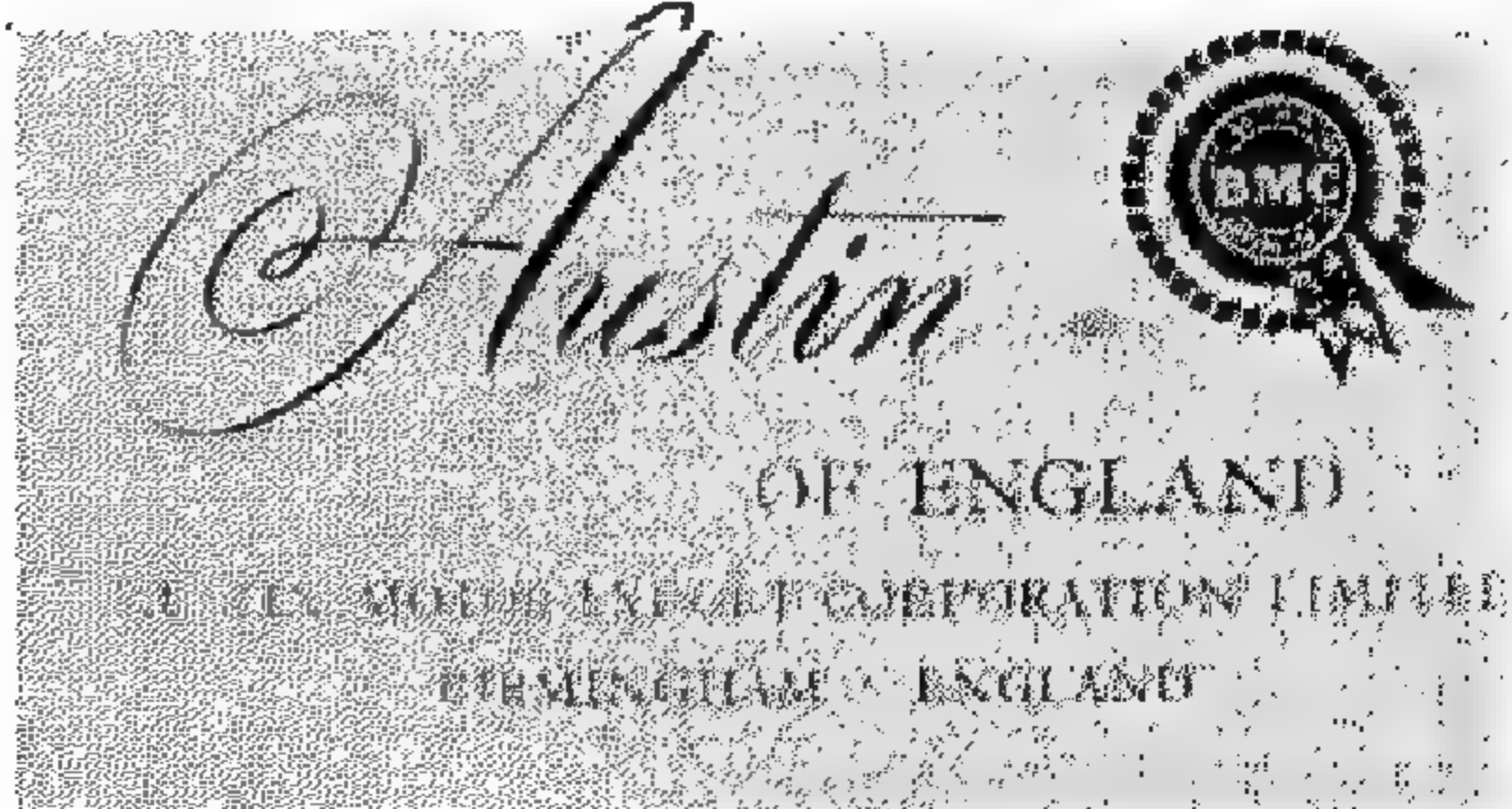
### حقائق عن جيبي

« فلكسيتور » سوست حمل مطاطية ، محرك سعة ٢٢ لتر بترول او ديزل ، علبة نروس ذات اربع سرعات متزامنة ، وصندوق اضائي بجهاز انطلاق باور ف.و.د . كبود قماش ، او سقف صلب متحرك . طول السيارة بالكامل ١١ قدما و ٧ بوصات ، اقصى دفعة مائة ٢٠٠٠ رطل . مصنوعة ١٢ شهرا ، خدمة

B.M.G

يحتفظ نادي الرحلات بسويسرا بخدمة لانقاذ السيارات التي تتعطل عند جميع ممرات الالب الكبرى ، وترى في الصورة احدى سيارات أوستن جيبي التي تسعمل في هذه الخدمة وهي تعمل على ارتفاع ٧٠٠٠ قدم عند ممر جريمسل بسويسرا الوسطى

ان العمل في الجبال يستدعي طبعاً توفير اعلى صفات الامتياز في السيارة ، وتؤدي سيارة جيبي البيئة في هذه

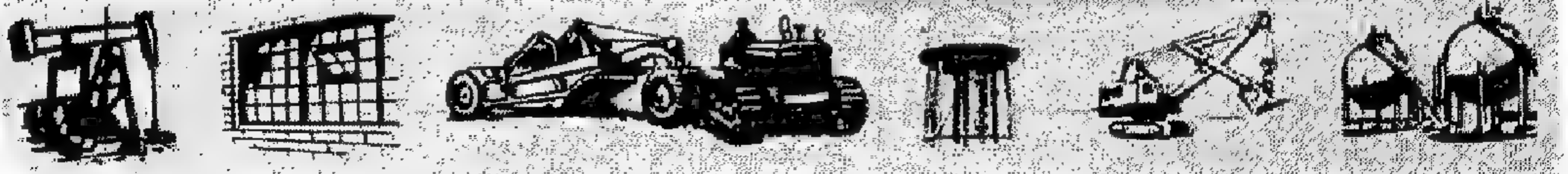
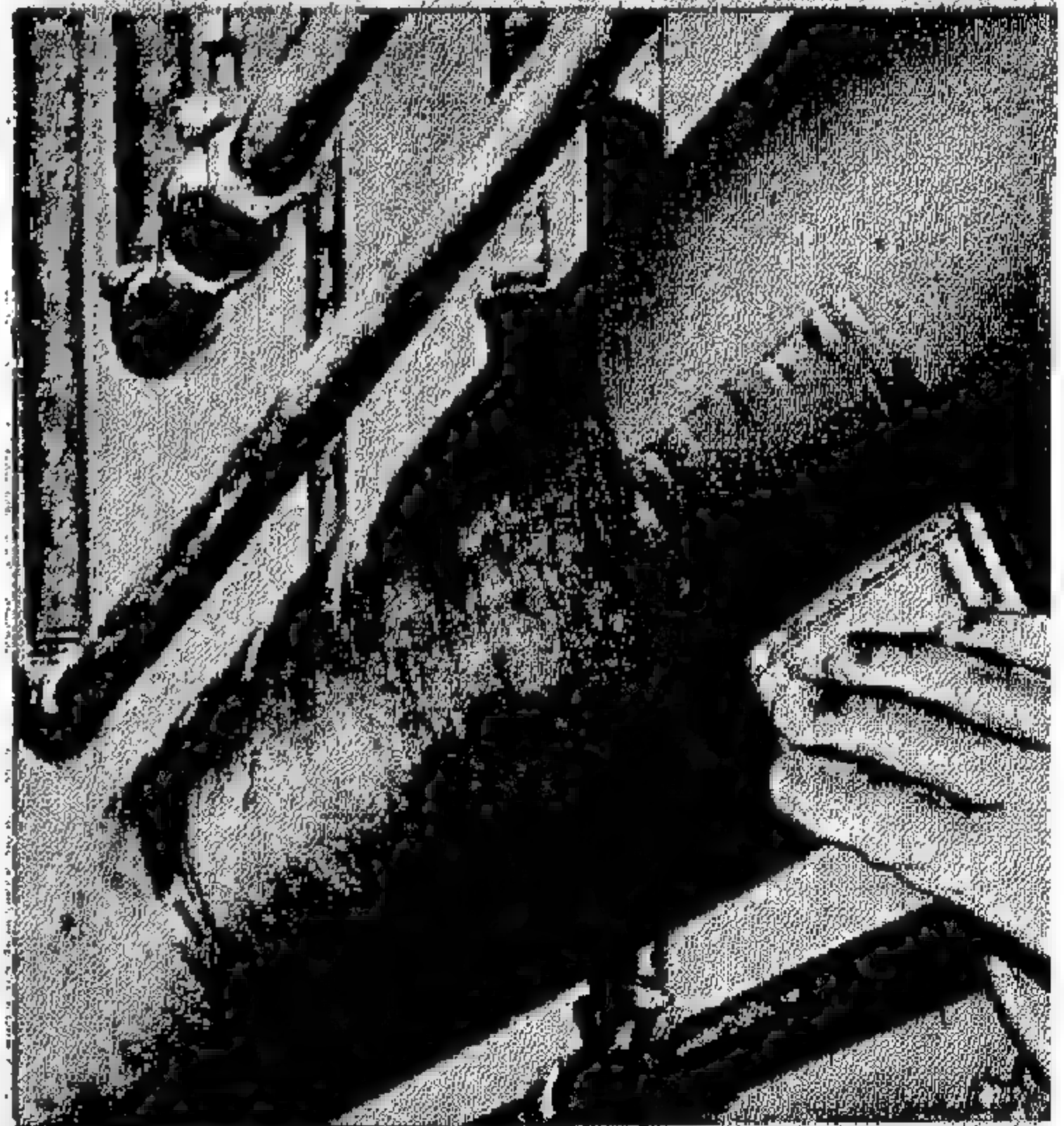




# أوقف الصدأ باستعمال رستوليوم

يمكن إيقاف الصدأ باستعمال دهان رستوليوم الأحمر الأساسي ٧٦٩ المشهور المانع للرطوبة الذي جرب في مختلف الصناعات في الولايات المتحدة الأمريكية وفي كثير من البلدان الأخرى لأكثر من ٣٥ سنة . فهو شائع الاستعمال لإيقاف الصدأ ويقلل من تكاليف العناية بالخزانات والمواسير والآلات والمعدات وحديد البناء والخواجز المعدنية وغير ذلك من الأجهزة المعدنية القابلة للصدأ .

طريقة الاستعمال : اكشط الصدأ العالق أو ادعكه بفرشاة من الأسلاك الحديدية ، ثم اطلبي السطح الصديء برستوليوم الأحمر الأساسي ٧٦٩ المانع للرطوبة ، ان زيت السمك المستخرج خاصة لرستوليوم والمستعمل كأساس في صنعه يتغلغل في الصدأ حتى يصل إلى المعدن طاردا الرطوبة والهواء ثم يجف ليؤلف سطحاً مدهوناً متيناً دائماً .



انك توفر الوقت والعمال لانك لن تكون بحاجة الى تهيئة السطح بالطرق العادية التي تكلف كثيراً .  
قام بصنعه :

**RUST-OLEUM CORPORATION** and by **RUST-OLEUM (NEDERLAND) N. V.**  
2424 Oakton St., P.O. Box 32, Evanston, Ill., U.S.A. Paul Krugerkade 10, P.O. Box 602, Haarlem, The Netherlands



هناك رستوليوم واحد  
فقط فريد في نوعه  
كبسة الأصبع



لا تقبل التقليد

ألوان عديدة

لا يمكن الحصول على دهان رستوليوم الخارجى فى اللون الأبيض والرمادى والأسود والأصفر والأحمر والأزرق والأخضر ولون الألومنيوم وغيرها من الألوان الجذابة . عند استعمال هذا الدهان الخارجى فوق رستوليوم ٧٦٩ الأحمر الأساسى المانع للرطوبة ، تحصل على جاذبية دائمة تمنع الرطوبة والشمس والغازات والحرارة وما ينتج عن التقلبات الجوية والعوامل الرملية والغبار . . . الخ .

عند موزع رستوليوم المذكورة اسأؤهم أدناه كل ما يلزمك من رستوليوم ليُرسل اليك بسرعة فائقة . وهم على استعداد لأن يخبروك بما تريد عنه ، وأن يزودوك بأكتب ، وبينة منه مجاناً للتجربة ، ليس عليك الا أن تملأ الكوبون أدناه وتبعث بعنوانك منه الى موزع رستوليوم فى منطقتك .

#### الموزعون

##### المحيات :

السيد احمد صديقى مندوق بريد ٤١ دوى  
لبنان :

بهيح عريضة وأولاده شارع فوخ — مندوق  
بريد ٣٧٥٣ — بيروت

##### مراكش :

سكوما مندوق بريد ٢٠١ — طنجة  
العراق :

ابراهيم سعد وأولاده شارع الرشيد بغداد

##### الجمهورية العربية المتحدة :

(الاقليم المصرى) شركة الدلتا للهندسة ١٨ شارع  
عماد الدين — صندوق بريد ٤٣٩ القاهرة

(الاقليم السودانى) نورية وعريضة — حمص  
الأردن :

الشركة الأردنية للهندسة المحدودة صندوق  
بريد ١ — عمان

##### الكويت :

مراد يوسف بهبانى صندوق بريد ١١٦ —  
الكويت

جربت لأكثر من ٣٥ سنة ومنعت فى الولايات  
المتحدة طبقاً لمطابقة رستوليوم المشهورة  
الخامة . وقام بصناعتها :

##### RUST-OLEUM CORPORATION

2424 Bakken St., P.O. Box 32, Evanston, Ill., U.S.A.  
and by

##### RUST-OLEUM (NETHERLAND) N. V.

Paul Krugersdijk 10, P.O. Box 582,  
Haarlem, The Netherlands

#### أرسل عنوانك

أرجو أن ترسلوا لى دون أى قيد أو التزام من  
طرفى (ضع علامة X على ما ترغب) ماكتب عن  
رستوليوم :

☐ بالعربية ☐ بالانجليزية ☐ بالفرنسية  
☐ عينة مجاناً من دهان ٧٦٩ الأحمر الأساسى  
لاستعمالها على السطح المعدنى ☐ الطلب من  
مشاكم زيارتنا ليطلعنا على مفول رستوليوم .

Monsanto

مصدراتها هي  
الكيميائيات الورق



الكيمياء الابتكارية عبارة عن ورق لاحتود لانواعه  
انها كاس من الورق بعتلى بالسوائل الساخنة الغاية  
وبالمشروبات الثلجة بنفس القناتة .. الكيمياء الابتكارية مشقة  
من الورق تستمر صلبة عندما تبطل ، ويمكن ان تستعمل عادة في  
الطبخ . وهي مسحة ابدى يمكن ان تستمر طوال وجبة طعام . .  
انها رقعة من ورق المفكرات تقاوم تسرب المواد بحيث يجف  
السطح الذي يكتب بقلم الحبر ويقل والمحملا دائما . . ان  
ونسانتو مصدر اصيل للمواد الكيميائية التي تساعد الورق على  
داء مهام اكثر بطريقة احسن ، وتشمل هذه الكيميائيات اشكال  
« مرسايز » المفاوة التي تقاوم تغفل السوائل اعظم مقاومة ،  
وقلفويات سكريبتايت للقوة المتدانة . وعلى الجملة يوجد اكثر من  
١٠٠ مادة كيميائية ومستحضر يحمل اسم مونسانتو لمساعدة  
الصناعة في انتاج اوراق جديدة احسن

\* علامة مسجلة بسم فتركت مونسانتو للمستحضرات الكيماوية

خدمة مونتون بها من

شركات مونسانتو بلندن ،  
ومونتريال وطوكيو وميلبورن ،  
وباريس وبومباي والكسبك  
D.F. وبونس ايرس ومن  
الوكلاء في جميع مدن العالم  
الرئيسية .

Monsanto

الكيمياء الابتكارية تحقق لك المعونات .

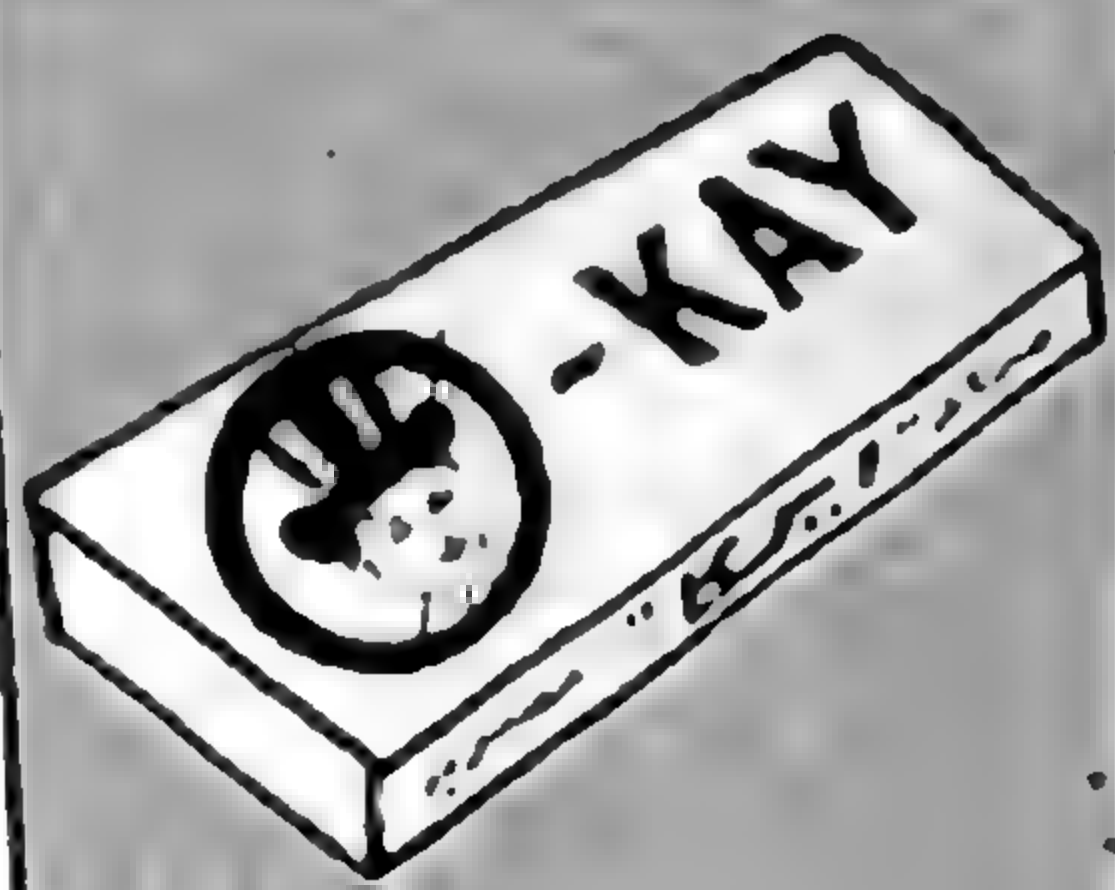


تشكلات باللبان

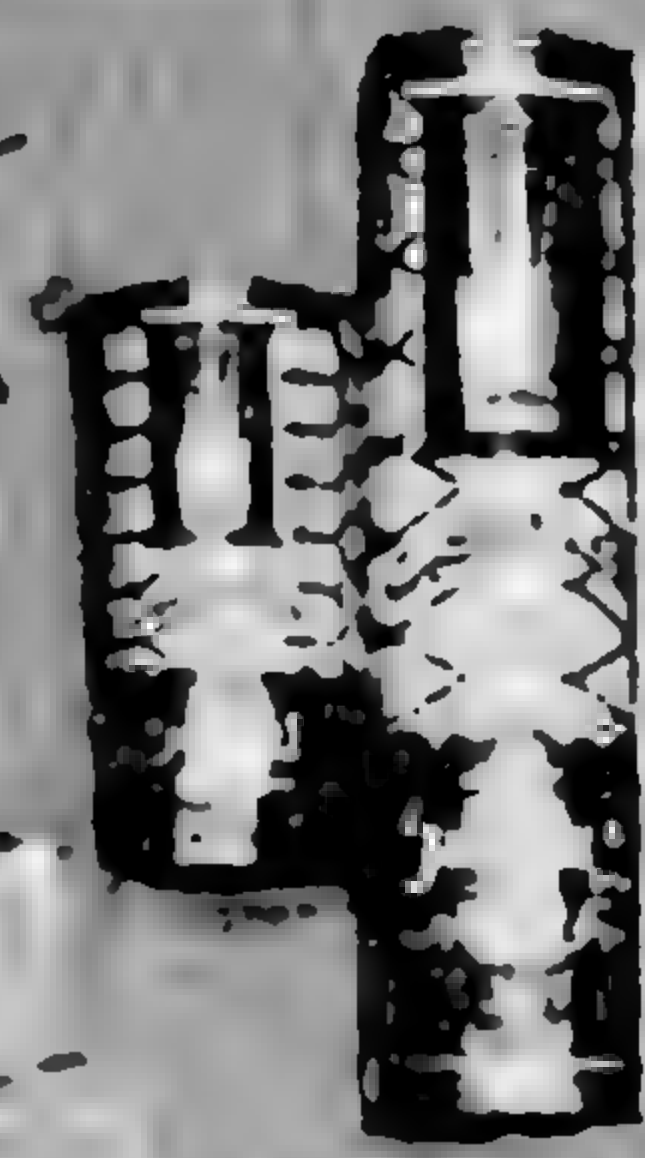


وشيس

وشيس تشكلات باللبان



كل قطعة منها فيها  
من الشيا هينات ما يرب  
الحيوية والنشاط



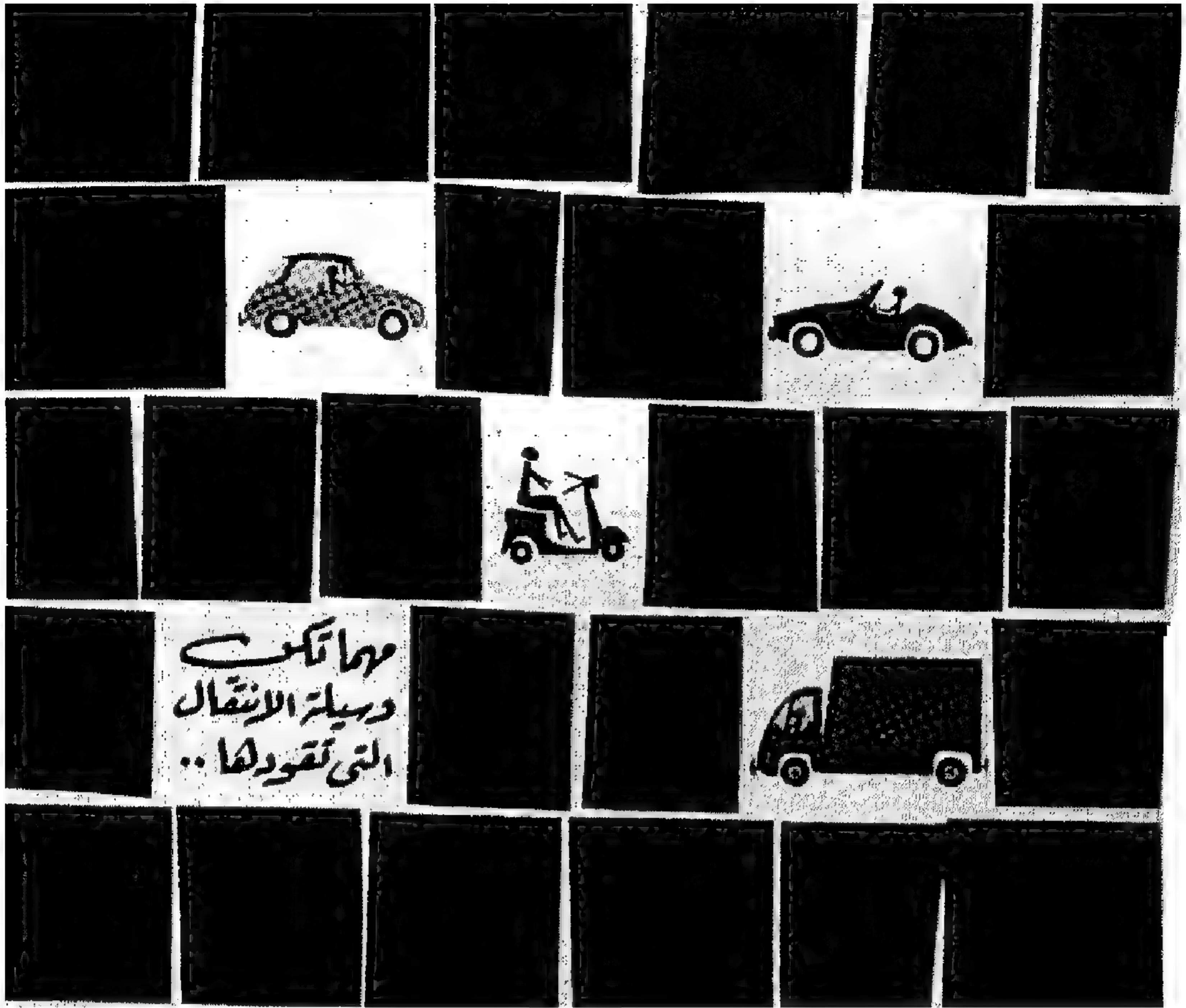
حلويات ولبسكوييت  
وشكولاتة  
لبان أو-كي



**جيبكا**

فخر الصناعة المصرية

الإدارة والمصانع : شارع محطة السوق  
بياكوس - اسكندرية



## EPA VEEDOL الجديد يعطي أميالاً أكثر بنسبة ١٥٪ في كل جالون بنزين

إن EPA، وهي الوكالة الاتحادية في Veedol، هي الآن أحسن زيت موزعة في العالم لجميع الأغراض. إنه وعيد في Veedol. ولهذا فإن EPA يقلل أمتلاك المحرك ويجعل بدايته الانطلاق أسرع وأسهل ويربي في الوقت ذاته حماية للمحرك طوال الفصول الأربعة. فنواؤك كقود سيارة رياضية أو سكوتر أو سيارة نقل في Veedol يعطيك أميالاً أكثر بنسبة ١٥٪ في كل جالون بنزين فلو فر والأداء الممتاز المميزين يمكنك أن تشعر بهما، استعمال VEEDOL الجديد.



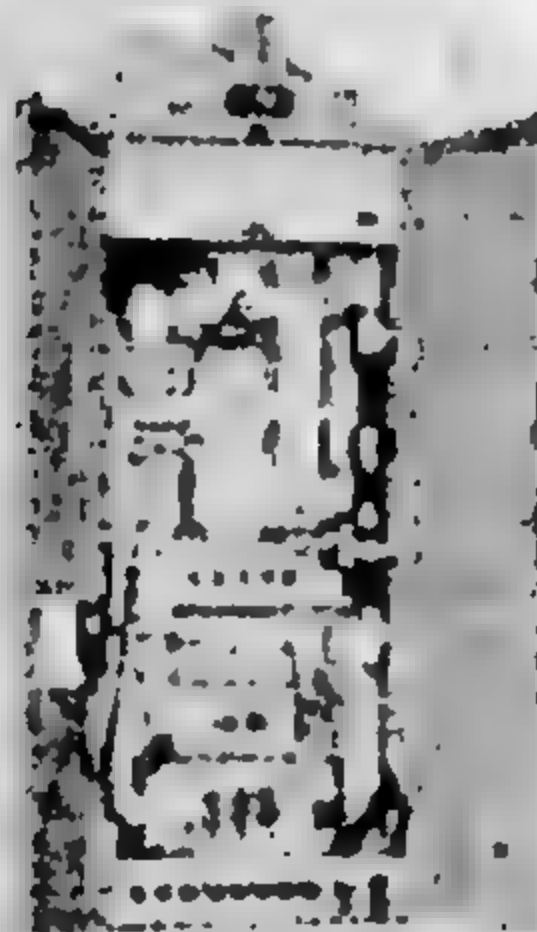
ذلك نيوفوسفات

TIDEWATER OIL COMPANY, LOS-ANGELES/NEW YORK





## NEC موجات متناهية الصغر تواجه احتياجات الاتصالات الأحسن



ان للاتصالات الجيدة اسبقية كبرى في كل دولة تأخذ بسياسة التقدم الاقتصادي والاجتماعي .. والآجابة على ذلك في كثير من المواقف هي الموجة متناهية الصغر

ان أكثر من مليون ميل من خطوط التليفونات ذات موجات الاتصال متناهية الصغر تستعمل الآن أجهزة NEC ، وهذا النوع من المعدات يهيئ لكل موجة طاقة تتراوح بين ٦ ، ٨٠٠ خط .

ان ادارات البريد والتلغرافات والتليفونات في كل مكان ستفخر كثيرا من اضافة معدات NEC عندما يفكرون في استشارة مصانع انتاج تركيبات الموجات متناهية الصغر .

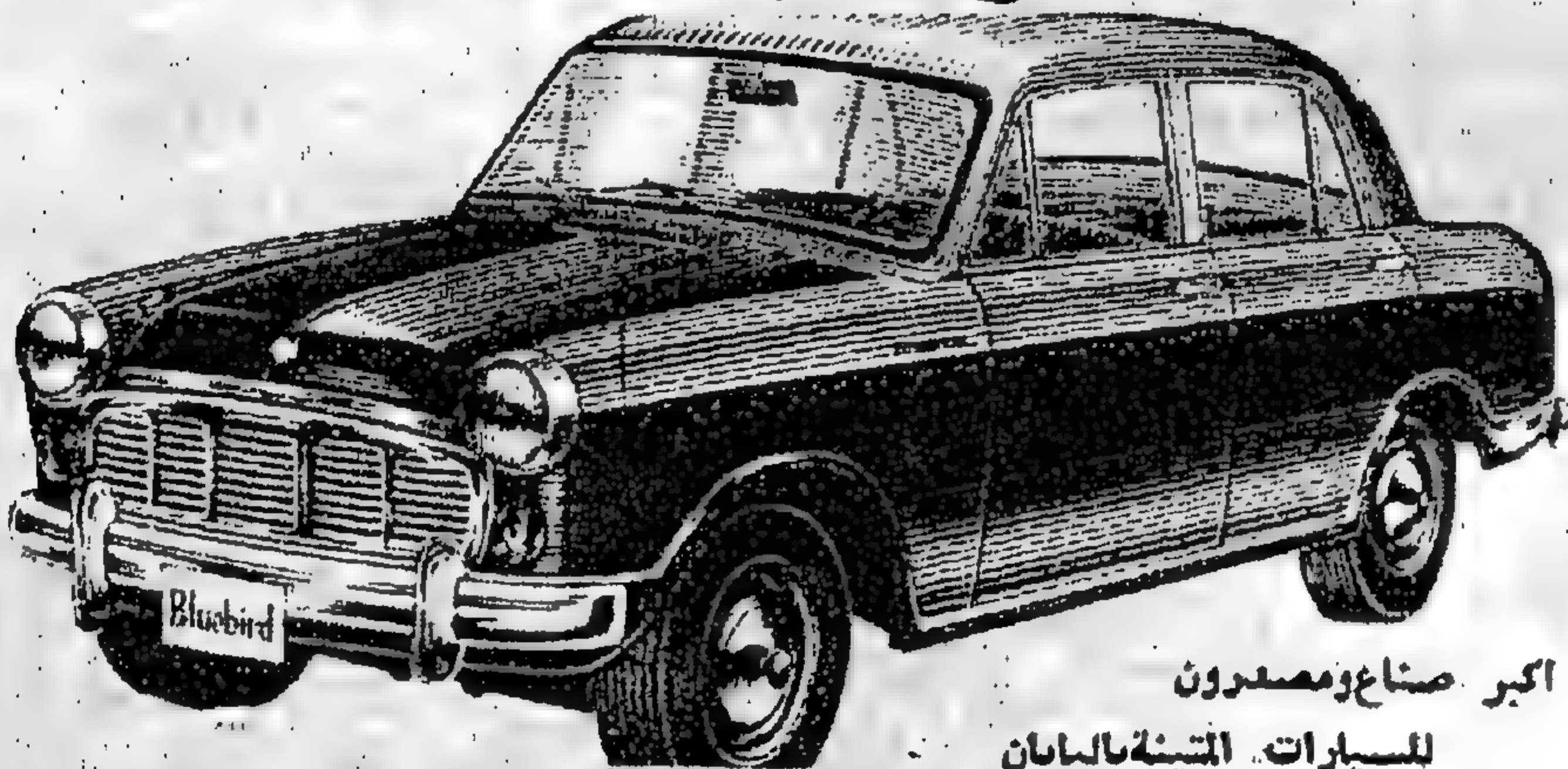


**Nippon Electric Co., Ltd.** Tokyo, Japan  
أجهزة اتصالات / أجهزة الكترونية

# DATSUN



## أكثر السيارات اليابانية الممتلئة بيعاً داتسون بلو بيرد



أكبر صناع ومصدرون  
للسيارات الممتلئة باليابان

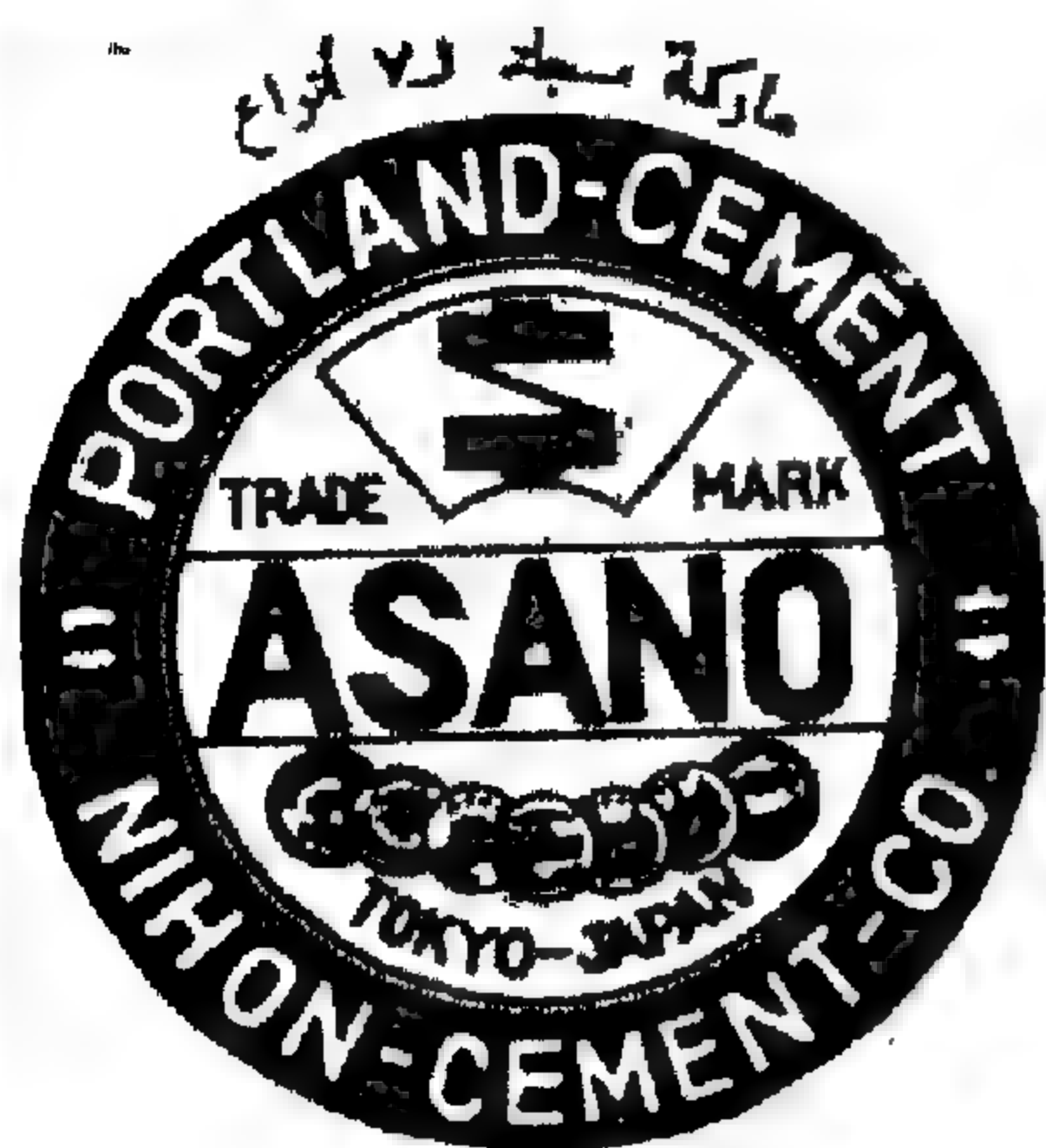
ان هذه السيارة ذات تصميم رائع ومهندسة دقيقة .. انها سيارة ممتلئة تسع  
ل ٥ ركاب وتتمتع راحة تامة عند الركوب واداء واقتصاد لا مثيل لهما ...

**NISSAN** NISSAN MOTOR CO., LTD. / Tokyo Japan / Cable: "NISMO" Tokyo

**SAUDI ARABIA** The Saudi Arabian Markets, P. O. Box 65, Jeddah  
**IRAN** Sherkat Sahami Nissan Car  
Shoreza Ave. Cor. Talezor Akhavan Bldg., Teheran  
**IRAQ** Abdul Masih Khayyat, Sineh St., Baghdad  
**ADEN** Hizam Trading Agencies  
45/3 Section C St., No. 13, Crater, Aden  
**SUDAN** The Arabian Trading Co., P. O. Box 352 Khartoum

**KUWAIT** Abdulmohsen Abdulaziz Alshabtain P. O. Box 65  
**DUBAI** Mohamed Juma & Almojid., P. O. Box 156  
**SYRIA** Nouri Hneidi & Co. P. O. Box 606, Aleppo,  
Syria, UAR  
**LEBANON** Datsun Lebanese Co., P. O. Box 4749, Beirut  
**JORDAN** Jordan Auto Parts Co., P. O. Box 281, Amman  
**QATAR** Saleh H. Almana & Bros., P. O. Box 91, Doha





**NIHON CEMENT CO., LTD.**

Otemachi Bldg., Chiyoda-ku, Tokyo

Cable Address: "ASANOCEMEN"

...سهولة الكتابة تحت غطاء ذهبي..



من خصائص قلم الحبر بيلوت  
٥٧ أنه يهيء لكم كتابة سهلة من  
أية زاوية • أما الغطاء الذهبي  
الجديد الجميل فيزين جيب صدرك  
ويكون دائما دليلا على سلامة  
ذوقك •

قلم حبر 57 PILOT



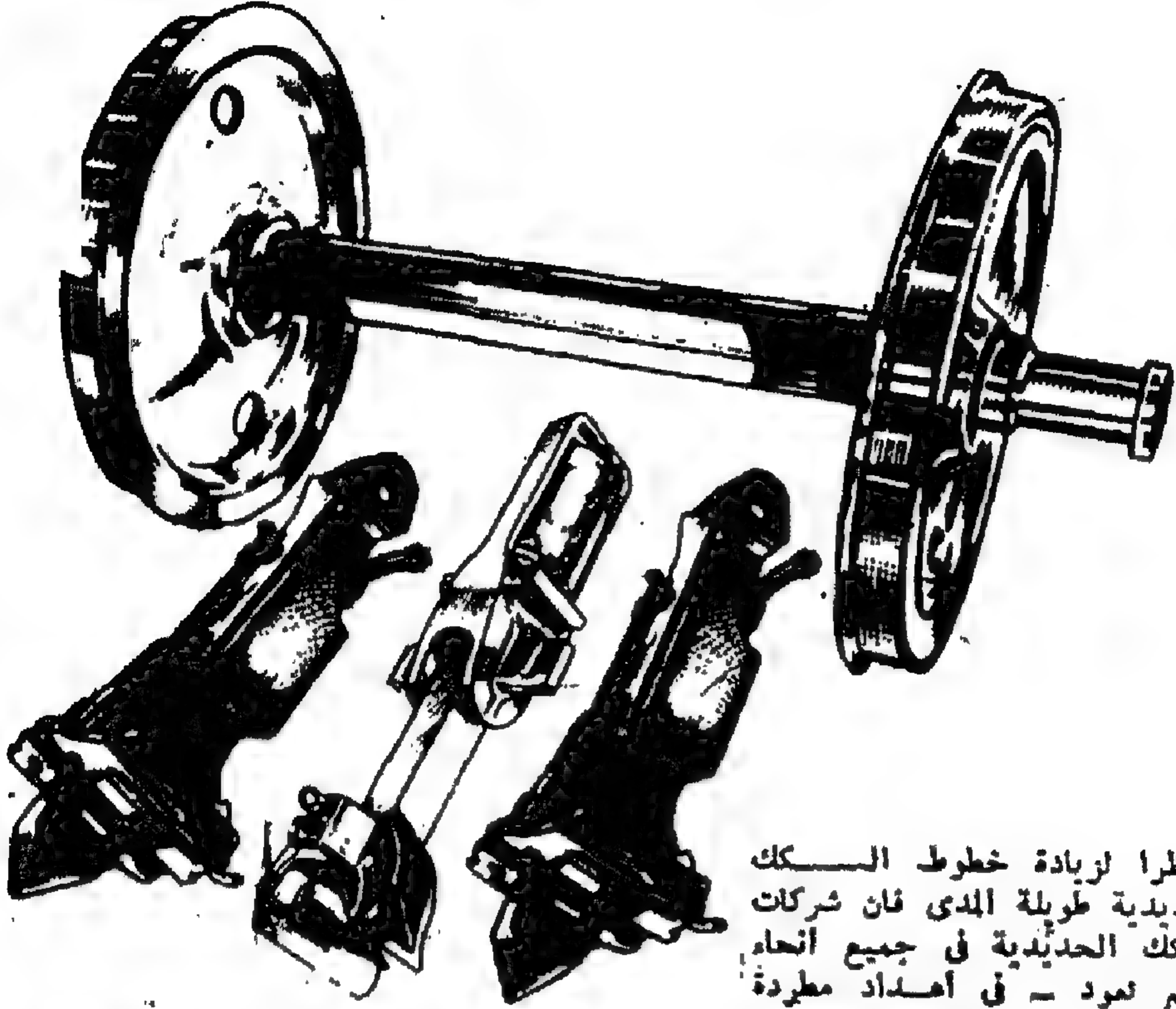
THE PILOT PEN CO., LTD.

2-7, Kyobashi, Chuo-ku,  
Tokyo, Japan

فروع ما وراء البحار : بانكوك بتايلاند، ورانجون بيورما، وبيروت بلبنان  
مصانع ما وراء البحار : مدراس بالهند، وساو باولو بالبرازيل



# صمما توحد السكك الحديدية تحقق ساميتومو احتياجاتكم



نظرا لزيادة خطوط السكك  
الحديدية طويلة المدى فان شركات  
السكك الحديدية في جميع انحاء  
العالم تعود - في اعداد مطردة  
الزيادة - الى استعمال العجلات  
متينة اللف في عرباتها

واستجابة لهذا الطلب المتزايد  
، انشأت شركة ساميتومو مصنعا  
جديدا قادرا على سد أكثر من  
٣٠ ٪ من احتياجات العالم  
سنويا ، واذا قورنت هذه  
العجلات بالطراز الذي كان  
يستخدم من قبل ، تبين بجلاء  
تفوق العجلات متينة اللف

اما منتجاتنا الرئيسية من اجزاء عربات  
السكك الحديدية فهي :  
العجلات متينة اللف  
الاطارات الصلب  
محاور العجلات ( المرور )  
المحاور

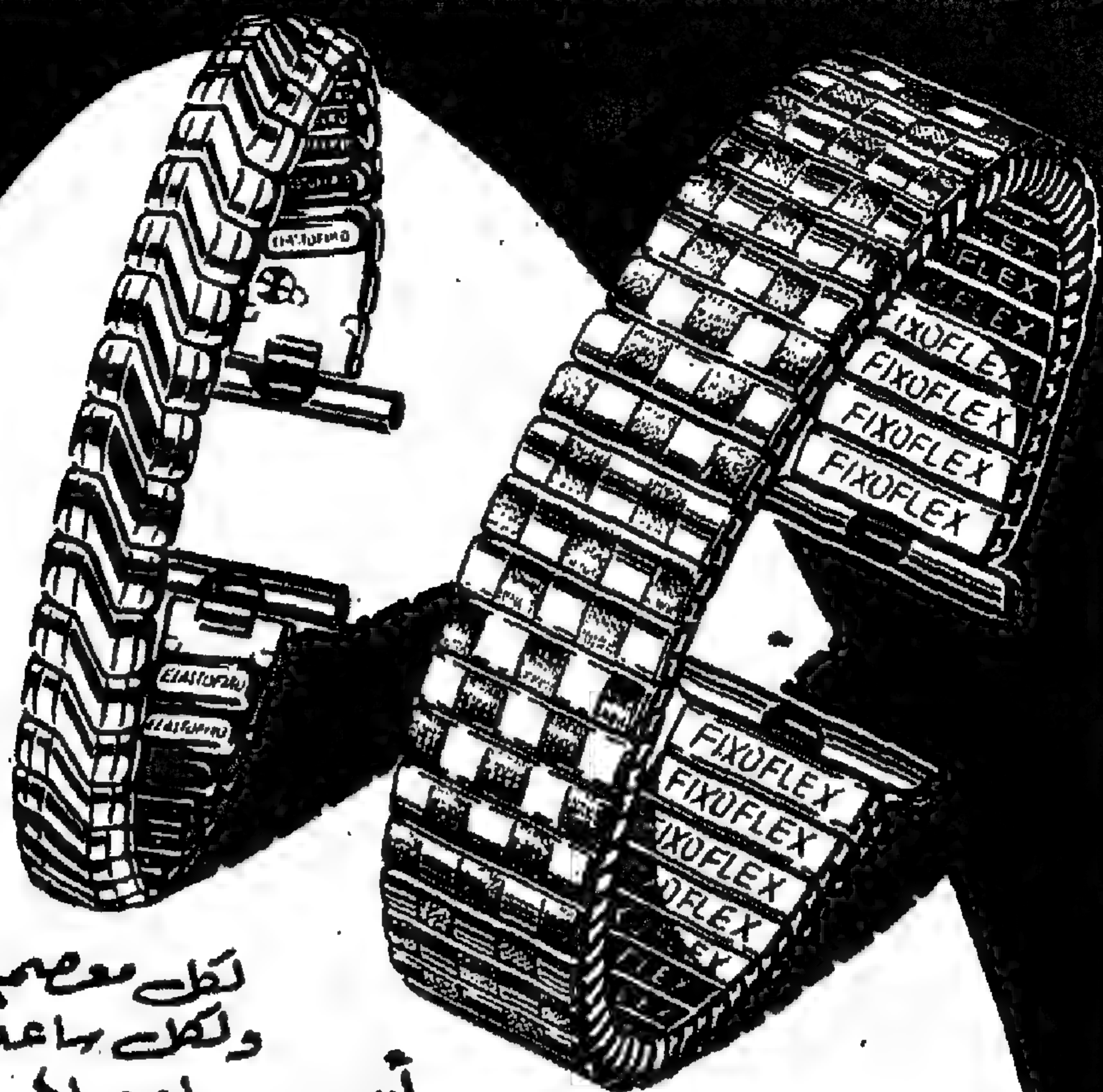
المزدوجات الاوتوماتيكية  
المزدوجات ذات الاثقال  
بايات لعربات السكة الحديد  
قرامل للعجلات وتروس

**شركة سوميتومو للمعادن الصناعية ليمتد**

**SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.**

**OSAKA, JAPAN**

«SUMITOMOMETAL OSAKA» لغرافيا



لطف تصميم ...  
ولكن باعة ...  
أساور الساعة

## Elastoflex و Fixoflex

توجد من هذه الأساور  
العصرية القابلة للتعدد بمجموعة كبيرة  
منوعة التصميم والصفات

لساعات السيدات والرجال

يتمن الحصول عليها من  
أى محل مجوهرات



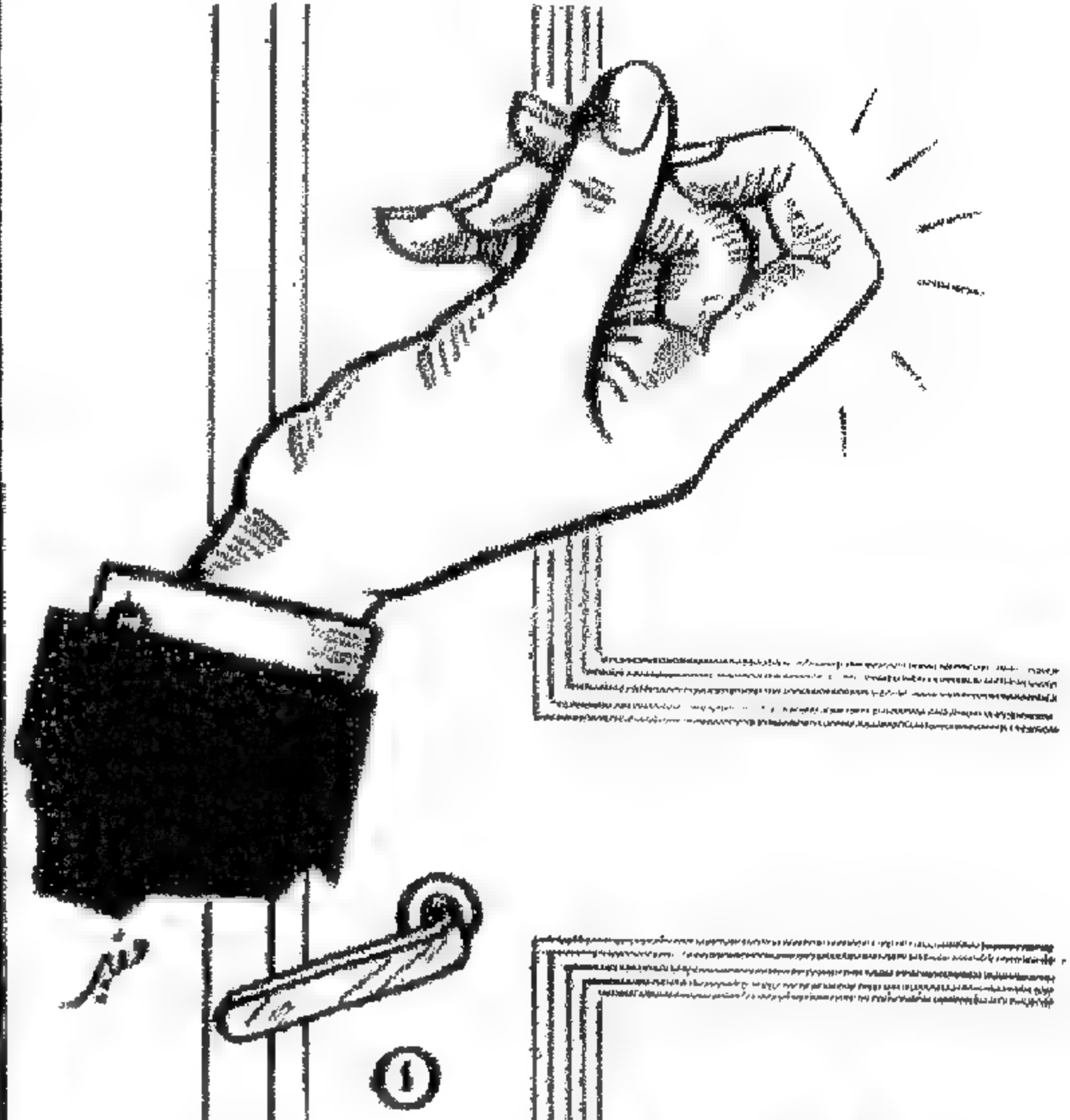




إذا صلاقتكم أية صعوبة في  
الحصول على GUINNESS  
و أردتم أن تعرفوا ما هي...  
... فترجوا أن تكتبوا إلى:

The Managing Director  
GUINNESS EXPORTS LTD.  
2 - 8 Atlas Street,  
Liverpool, 3 - England

# GUINNESS



## الجيل

المجلة التي تطرق كل باب  
وتدخل كل بيت ... ١

باب السياسة ..  
آخر الأخبار

باب العلوم والثقافة ..  
أمتع الموضوعات

باب المجتمع ..  
أجمل الصور

تصدر يوم الاثنين من كل أسبوع

يقراونه الجيل من  
الغرب إلى الشرق

## رجال الشركة

تحتاج صناعة الزيت إلى كثير من المعلومات  
فسيوليت للضغط والحرارة التي تؤخذ من الناطق  
التي تحتوي على الزيت داخل الأرض مرصعة جدًا.  
وتظهر هذه المعلومات الحالية التي بموجبها تعرف  
نسبة إنتاج الزيت في باطن الأرض.



والسيد عبد الرحمن سليمان العجاوي هو الشرف على الموظفين الذين يقومون بهذه الصيابة .  
ومن ضمن عمله في الآلات ومعرفة دقتها بمقاييس ثابتة كما يظهر في الصورة . وقد التحق السيد  
عبد الرحمن بالشركة في عام ١٩٤٨ . فعمل في فرقة قياس الحرارة والضغط . ثم عمل في مراكز  
فرز الفلز من الزيت حتى أصبح مسئولاً أعلى خارج الورشة . وفي أوائل هذا العام عاد إلى العمل  
فأصبح مسئولاً بقياسات الحرارة والضغط .

ولقد درس السيد عبد الرحمن لمدة سبع سنوات في بلدته فلما ختمت نجده . وبعد أن التحق  
بالشركة واصل دراسته هناك باعانة الدوام وبفعلها في مدارس الشركة . وفي هذه المدارس  
درس الجبر والهندسة والعلوم الطبيعية بالإضافة إلى اللغتين العربية والإنجليزية وهذه  
الدروس باعترافه في تقدمه المستمر .

وسافر السيد عبد الرحمن في هذا الشهر إلى الولايات المتحدة الأمريكية وقد منحت له  
الشركة السبل ليعمل هناك لمدة سنة يترن خلالها على أعمال تسجيل الحرارة والضغط في  
مقوله متعددة للزيت وينتقل إلى أماكن مماثلة مع معلوماته وخبرته أوسع في هذا الحقل .

## شركة الزيت العربية الأمريكية

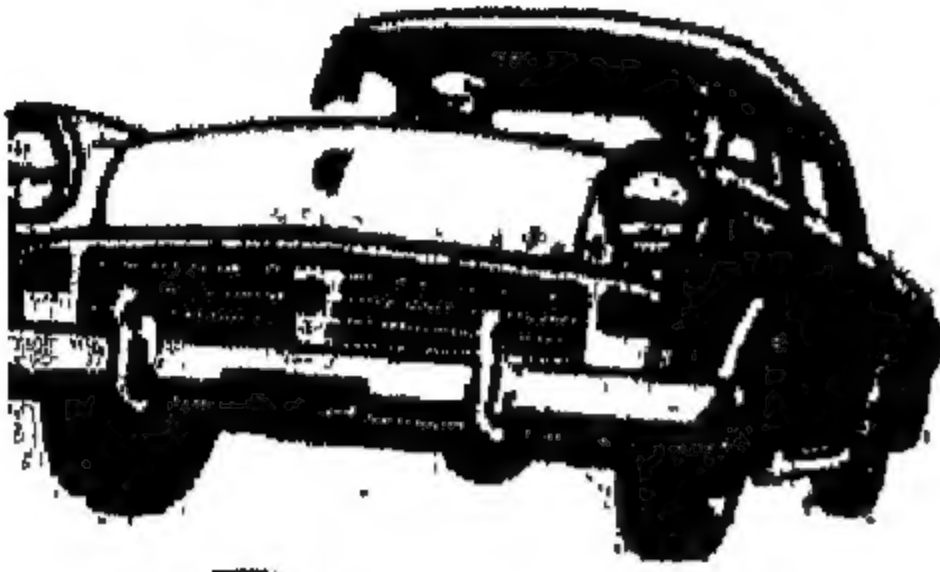




تستخدم محركات بيركنز الديزلية بكافة أنواعها  
في عدد كبير ممتاز من السيارات وسيارات  
النقل والجرارات الزراعية والمصانع بكافة  
أنواعها والسفن التي يُنتجها صناع عالميون.

## تقدم شركة محركات بيركنز الكثير

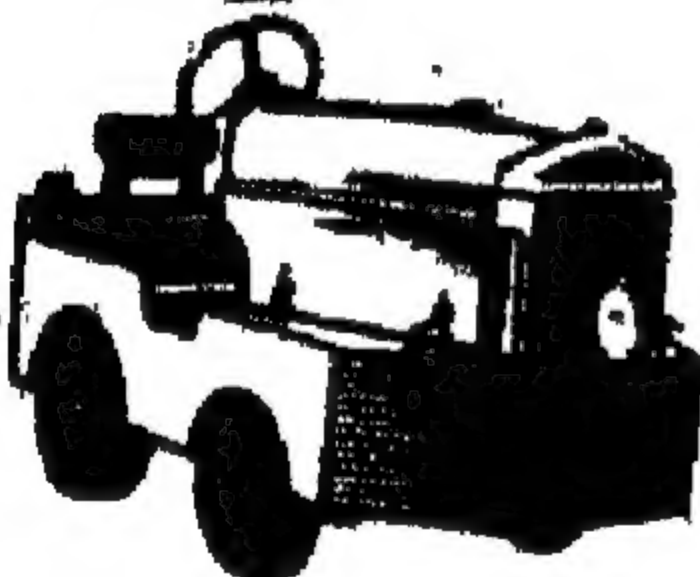
تتراوح قوة محركاتنا من ١٠ إلى ١٢٠ حصانا فرميا



● وحدات التحويل : تقدم شركة محركات  
بيركنز وحدات كاملة من المحركات الديزلية لتتولى أنواع  
كثيرة شائعة من السيارات وسيارات النقل الصغيرة  
والكبيرة والآلات الزراعية والمحركات الصناعية.



● الخدمة : تتفق وزارة كل هذا منظمة  
غريتنا العالمية التي تأمنت على متراسين والمتمت  
بأتم من أفضل منظمات الخدمة في العالم.



● قطع الغيار : إن ضمان إكمان المصنوع  
على قطع الغيار في جميع أنحاء ١٤٣ دولة ، وهي الدول  
التي تعمل فيها محركات بيركنز الديزلية - جزء  
لا ينفصل من السياسة العامة للشركة.



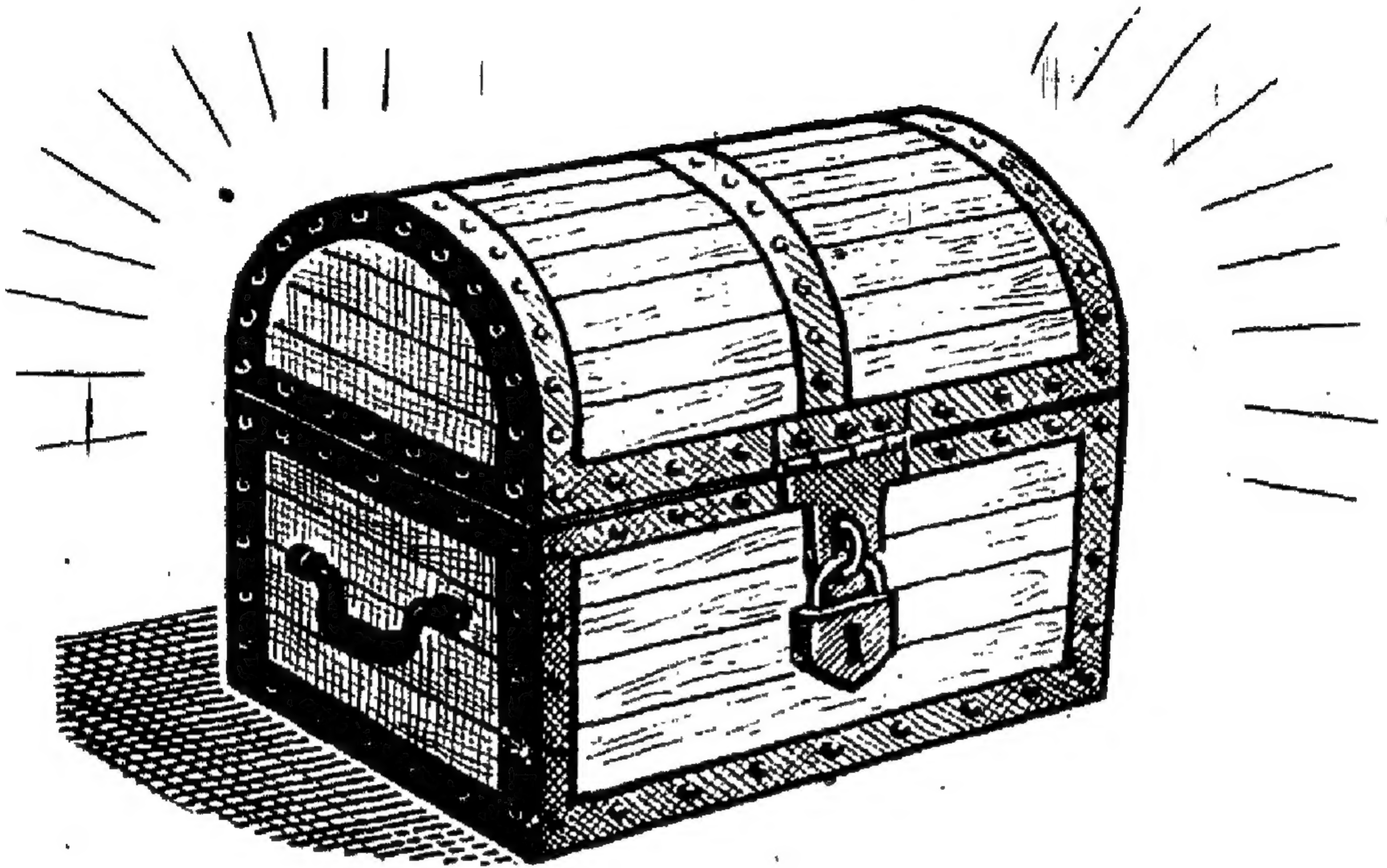
# محركات بيركنز

## الديزلية لمنازلة النوع

للاستعمال في الزراعة والصناعة والبحرية والمركبات

PERKINS ENGINES LIMITED - PETERBOROUGH - ENGLAND

كل أربعاء



الحقائق .. والأسرار  
في طسورة وفي خبر  
في

أخراجه

كبرى المجلات المصوارة



# اضحك خير دواء

ظل عضوا الشيوخ في شجار دائم طوال  
عشرين عاما ، واخيرا تدخل احدا صديقتيهما  
للتوفيق بينهما .. وهرس عليهما ان  
يشربا معا في جلسة للصلح  
ووافق الشيخان .. وعسما امسك  
كل منهما بكاسه ، اقترح الصديق ان  
يشرب كل منهما نخب الآخر .. وعندك  
وقف الشيخ الاول ورفع كاسه فقتلا  
للآخر :

- اننى اتمنى لك كل ما تمناه لى  
وعندك صاح الثانى :  
- ها انت تبدأ النزاع من جديد !

\*\*\*

قال احد كبار الممثلين لصديقه :  
- اننى الان فى الخامسة والستين من  
عمرى ، وقد جمعت نصف مليون دولار ،  
وقد احببت فتاة فى التاسعة عشرة حبا  
جنونيا .. فهل تعتقد انها يمكن ان تقبل  
الزواج منى اذا قلت لها اننى فى الخمسين  
فقط ؟

فقال الصديق بصراحة :

- اعتقد ان الفرصة تزداد اذا قلت  
لها انك فى الثمانين ، حتى يكون هناك  
أمل فى الخلاص منك بسرعة !

\*\*\*

دخل الزائر الاجنبى مقهى صغيرا فى  
باريس فى ساعة متأخرة من احدى  
الليالى ، وبعد ان تناول كاسين ، لاحظ  
انه الزبون الوحيد فى المقهى ما عدا  
شخصا آخر ينام فوق احدى الوائد ..  
وعندما دفع الزائر حسابه ، سال  
صاحب المقهى ، لماذا لا يخرج هذا النائم  
ليخلق ابواب مقهى .. فقال الفرنسى :  
- كان يودى ان يفعل ذلك .. ولكنى  
كلما ايقظته مرة ، سال عن حسابه  
ودفعه من جديد !

كنت اصفح احدى المجلات التى  
يصدرها الجيش الأمريكى عندما وجدت  
مقالا عن « المرأة المثالية فى العالم » ..  
وقرات لزملاتى من الجنود مطلع المقال  
وقد جاء فيه ان لفيفا من الفنانين قد  
خلقوا الانثى الكاملة ، اذ اخذوا انف  
بريجيت باردو وفم ديتسا هيوارث ،  
وعينى لانا ترنر ، وذقن جريس كيلي .  
وهنا صاح صوت من احد الاركان يقول .  
- ليتنى اخذ ما تركوه منهن ! ..

\*\*\*

كان لفيفا من طياري البحرية وزوجاتهم  
يتناولون العشاء ذات ليلة .. وظلت  
الزوجات جالسات بضع ساعات يستمعن  
الى الرجال وهم يتحدثون عن التحليق  
والهبوط ، واخلل المحركات والكوارث  
التي كادت تحدث لهم فى الجو .. واخيرا  
قالت احدى الزوجات فى حنق :

- الا يكفيكم ايها الرجال ان تتحدثوا  
عن الطيران عندما تكونون فى قيادة  
السرب ؟

فقال زوجها على الفور :

- لا تكونى بلهاء يا جويس .. اننا  
عندما نكون فى قيادة السرب نتحدث  
عن النساء !

\*\*\*



# الخشتار

## ريدرز دايجست في كل مقالة لذة دائمة

صفحة	
١٩	عالم خفي في بشوة سويسرا
٢٥	كن سيد نفسك
٢٦	يتسلق الهواء
٢١	الشباب الثاني من فضلك
٢٤	سيدة يهاجها رجل
٤٠	« من الغم للغم »
٤٢	صراع مع الموت
٥٠	كلمات شابة
٥١	من هنا يأتي التجاح
٥٥	شخصية لا تنسى : رجل لا يتعب
٦٢	افتح قلبك .. تنطق السعادة
٦٧	صانع جديد للقوة
٧١	إذا وقعت في مازق
٧٤	تعيرات راقصة
٧٥	هذا الملك يمكن أن يخلف ابنه
٨١	الافكار للتأمل
٨٧	كل هذا صنعه الحب
٩٤	سر مع القطر
٩٨	فلاح له رسالة
١٠٤	نقطة مشرق في القارة السوداء
١١٢	هنا هي النينا
١١٤	سيدة الليل
١١٩	عالم زاهر على عتبة دارك
١٢٥	الشقيقان للبعشان
١٣٠	اعظم النساء الصغيرات

كتاب الشهر : ليلة احرقوا بابل ١٣٥